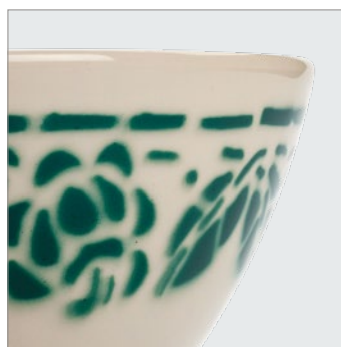


# Winterkatalog 2013



**MANŮ**FACTUM.

# Inhalt

Sport und Spiel	3–9, 74–81, 118	Lederwaren	26–27	Gutes aus Klöstern	96–97
Schnee räumen	10–11	Schmuck	28–33	Küche und Lebensmittel	98–117
Leuchten	11, 17	Bekleidung	35–54	Thema: Keramik aus Lunéville	101
Gute Dinge fürs Haustier	12–13	Herde und Öfen	58–59	Thema: Whisky	102–103
Möbel und Teppiche	14–15	Bad und Körperpflege	60–65	Thema: Slotfire-Rennbahn	118
Uhren	18, 34	Heimtextilien	16, 66–69	Unsere Warenhäuser	119–122
Stereophonie	19	Wolle und Stricken	70–73	Unser Warengutschein	123
Büro	20–25	Weihnachten	82–95		

## Lieferung zu Weihnachten.

Abweichend zu den genannten Lieferzeiten gilt in der Vorweihnachtswoche:

Wenn Ihre Standardbestellung bis **Samstag, 21. Dezember, 11 Uhr**, bei uns eingeht, liefern wir bis Heiligabend.

Ihre Expresßbestellung benötigen wir bis **Montag, 23. Dezember, um 13 Uhr**, damit eine Lieferung bis zum 24. Dezember sichergestellt ist.

Beides gilt, sofern das gewünschte Produkt vorrätig ist. Bei Speditionsartikeln, zum Beispiel Möbeln, ist uns eine kurzfristige Lieferung leider nicht möglich.

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Bestellung in der Vorweihnachtszeit per Telefon oder über unsere Internetseite **www.manufactum.de** aufzugeben.



## So erreichen Sie unser Kundenzentrum.

### Rund um Ihre Bestellung:

Produktberatung, Produkt- und Katalogbestellungen, Fragen zu Lieferungen, Kontoklärungen, Sonder- und Ersatzteilbestellungen.

Tel.: (0 23 09) 93 90 50  
Fax: (0 23 09) 93 98 50  
[www.manufactum.de](http://www.manufactum.de)

Montag bis Freitag von 8 bis 19 Uhr, außerhalb dieser Zeit meldet sich unser Anrufbeantworter.

### Reklamationen und Reparaturservice:

Bei fehlerhaften Produkten, Reparaturaufträgen sowie Transportschäden.

Tel.: (0 23 09) 93 90 60  
Fax: (0 23 09) 93 98 60  
[info@manufactum.de](mailto:info@manufactum.de)

Montag bis Freitag von 8 bis 19 Uhr, außerhalb dieser Zeit meldet sich unser Anrufbeantworter.

### Postanschrift:

Manufactum GmbH & Co. KG  
45729 Waltrop

## Allgemeine Geschäftsbedingungen.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen unseres Warenkataloges Nr. 26. Den vollständigen Text finden Sie dort (auf Katalogseite 393) oder im Internet unter [www.manufactum.de](http://www.manufactum.de)

Der **Versandkostenanteil** beträgt € 5,95 bis zu einem Bestellwert von € 250,00. Bei darüber hinausliegenden Auftragswerten entfällt der Versandkostenanteil.

Die Preise des Winterkataloges gelten bis 15. April 2014.

**Manufactum GmbH & Co. KG**  
Hiberniastraße 5, 45731 Waltrop  
AG Recklinghausen HR A 2630.

© Manufactum, Waltrop 2013

Persönlich haftend:  
Verwaltungsgesellschaft Manufactum mbH,  
Hiberniastraße 5, 45731 Waltrop  
AG Recklinghausen HRB 5784, vertreten durch Dr. Christopher Heinemann, Manfred Ritter. Beiratsvorsitzender: Klaus Zanker.





#### Fußball-Kathedralen.

Im fußballvernarnten Lateinamerika gerieten Stadien schon immer zu Sport-Kathedralen. Als der Betzenberg noch eine überschaubare Sportanlage mit angeschlossener Zuschauertribüne war und der Schalcker Kreisel sich in unverstellter Sichtnähe zu Förderturm und Kohlenzeche drehte, überschatteten die Fußballstadien dort bereits ganze Stadtviertel. Das Fußballspiel mit der größten Zuschauerzahl – geschätzt 200.000 – war das WM-Finale 1950 zwischen Brasilien und Uruguay im Estádio do Maracanã in Rio de Janeiro. Solche Zuschauermassen sind heute in den nach neuesten FIFA-Sicherheitsvorschriften umgebauten Riesenstadien nicht mehr erreichbar (das Maracanã faßt offiziell noch gut 77.000 Fußballfans). Aber nach wie vor finden sich etliche der größten Stadien weltweit in Lateinamerika, etwa das Aztekenstadion in Mexiko City, das auch heute noch 105.000 Zuschauer aufnehmen kann.

#### Kolosse in Bonbonnierenform: Argentinien.

In Argentinien, dem Ursprungsland dieses Tischkickers, ist es nicht anders. Viele der großen Stadien entstanden bereits in den 30er und 40er Jahren des vergangenen Jahrhunderts. Es sind riesige Gebilde, die im Volksmund treffende Namen tragen: „El Monumental“ heißt das Stadion des CA River Plate, andere heißen „El Gigante de Arroyito“



(Rosario Central), „El Coloso del Parque“ (Newell's Old Boys) und schließlich, mit gehörigem Augenzwinkern, „El Bombonera“ (Boca Juniors).

#### Hexenkessel aus Aluminiumguß.

##### Der Tischkicker „Cosmos“.

Verständlich also, daß auch ein Tischkicker argentinischer Bauart anders auftritt als die hölzernen-eckigen Modelle hierzulande. Der Tischkicker „Cosmos“, ein weitverbreitetes Gerät in argentinischen Fußballkneipen und Hobbykellern, ist ein durchaus wuchtig zu nennender Kicker, dessen Korpus aus einem im Stück gegossenen, epoxidbeschichteten Aluminiumkessel mit zu den Seiten aufsteigenden „Rängen“ besteht. Die verchromten Führungsstangen haben einen Durchmesser von 13 mm und ragen aufgrund ihrer Tele-



skopbauweise nicht auf die Seite des Mitspielers hinaus. Lediglich die Führungsstange der Abwehr-Zweierkette endet in einem feststehenden, grifflangen Endstück auf der Gegenseite, um der Verteidigung Spielraum über die ganze Tischbreite zu gewährleisten. Die Spieler sind wie der Tisch selbst aus Aluminiumguß, die Griffstücke der Führungsstangen aus Holz. Die Spielfläche (115 x 65 cm) ist mit einem Spezialgummi belegt, der dem Spieler, gleichviel mit welcher Art von Bällen gespielt wird (Kunststoff, Kork etc.) ein Höchstmaß an Ballkontrolle ermöglicht – schließlich gehört Fußball à la Maradona nicht nur gespielt, sondern nach allen Kräften zelebriert.



#### TISCHKICKER „COSMOS“ ALUMINIUMGUß

Korpus und Spielerfiguren aus epoxidbeschichtetem Aluminiumguß, Führungsstangen und Standbeine aus verchromtem Stahl. Spielfeldgröße 125 x 65 cm. L 140 x B 77 x H 86,5 cm. Gewicht 61,5 kg. Lieferung mit 15 Bällen aus PE-LD, Ø 3,5 cm. Der Tisch wird als leicht montierbarer Bausatz geliefert; es sind lediglich die Füße anzuschrauben (was allerdings ob des Gewichts des Kickers selbst am besten zu zweit geschieht).

Bestell-Nr. 4365 4495 € 2.950,00



### Auch für Schreibtischtäter.

Dank des opponierbaren Daumens und unserer feinmotorischen Fähigkeiten sind wir den ganzen Tag damit beschäftigt, Dinge zu fassen, zu greifen, festzuhalten – ob es Werkzeug ist, Operationsbesteck, das Lenkrad, Stift oder Computermaus. Das hat zwar die Menschheit bekanntlich auf ein sehr hohes Entwicklungsniveau gebracht, doch ebenso sind Verspannungen und Verkürzungen insbesondere der Beugemuskulatur an Hand und Unterarm die Folge. Kommt Überlastung hinzu, kann dies beispielsweise im sogenannten Tennisarm oder Golferellenbogen resultieren, jenen schmerzhaft gereizten Sehnenansätzen, für die meist nicht die Sportart ursächlich ist, sondern eben Überlastung und einseitige,



### Dem Boxing entspringen.

Beim Anblick eines Springseils denken die meisten vermutlich an die Box- (und Film-)legenden vergangener Zeiten,

wie sie unermüdlich für den nächsten Wettkampf trainieren – oder an ihre Kindheit, als man sich auf dem Schulhof am Double Dutch versuchte und im Sport damit hantierte. Was sich im Boxsport als effektives Trainingsgerät bis heute behauptet, hat mittlerweile aus gutem Grund Einzug ins Training vieler Sportarten gehalten. Vor allem Ausdauer und Koordination – gerade diese scheint anfangs oft die größere Herausforderung zu sein – lassen sich mit wenig Zeitaufwand trainieren: Versuchen Sie einmal, zwei Minuten am Stück zu springen. Schnell werden Sie merken, daß nicht nur die Beine beansprucht werden (und einem die Puste ausgeht), gleichzeitig müssen Oberkörper, Schultern und Arme mitarbeiten.

### Hanteltraining. Faszinierend.

Ein Großteil der Bewegungen, die jeder Mensch tagtäglich ausführt, geschieht schnell und mit Schwung – man denke an das Aufstehen, das (Auf-)Heben von Gegenständen oder generell an spontane Bewegungsreaktionen. Dabei werden die sogenannten Faszien gefordert, eine bindegewebsartige Verbindung, die den Körper vollständig durchzieht. Sie teilen sich in die oberen Faszien, die knapp unterhalb der Haut liegen und die Verbindung zu den Nerven, Arterien, Venen und dem

Unterhautfettgewebe darstellen, und die tieferen Faszien, die die Muskeln an Ort und Stelle zusammenhalten und so für einen optimierten Bewegungsablauf der einzelnen Muskelgruppen sorgen. Vor allem auch jene Faszien zu trainieren, das gelingt mit diesen Schwunghanteln geradezu spielend. Bedingt durch die Unwucht der Hanteln, die mittels der Füllung aus Eisengranulat erreicht wird, werden den Gelenken, Muskeln und dem Bindegewebe stetig variierende Trainingsreize geliefert. Der Körper kann sich so nicht – anders als beim Training mit starren Hanteln – an stereotype Bewegungsabläufe gewöhnen. Form und Aufbau der Hanteln bieten zudem weitere Vorzüge: Außer am Griff sind sie auch am Leder gut



gleichförmige, repetitive Bewegungen. Diese zu vermeiden ist freilich die beste Prophylaxe, zusätzlich können Dehnübungen sowie konzentrische und exzentrische Anspannungsübungen helfen, auch bei Beschwerden im Schulter- und Nackenbereich. Gute Dienste leistet hierbei der Haptikball, der (sein Name verrät es) nicht nur fürs Training gedacht ist, sondern sich auch einfach gut anfühlt, weswegen man ihn ständig hin und her bewegt – und dadurch sich selbst in Bewegung bringt.

### HAPTIKBALL VACHETTENLEDER

Vegetabil gegerbtes Rindleder, bienenwachtsbeschichtet. Füllung Eisengranulat. Ø 9 cm. Gewicht 1.250 g. Bestell-Nr. **4408 4495**

€ 49,00



Der Hersteller dieses Springseils ist in der Hauptsache mit der Fertigung von Kreiseln befaßt, die alle an einem im Holz eingebrannten Streifen am Äquator des Kreisels zu erkennen sind. Dieses „Brandmal“ zeigen auch die Griffe der Springseile aus der Kreiselmanufaktur Mader. Sie werden aus unbehandeltem, griffigem Kirschbaumholz gedrechselt und liegen daher gut in der Hand. Das Seil ist am inneren Teil des Griffs – einem Zylinder aus Buchenholz – befestigt, der drehbar gelagert ist, so daß das Seil leicht und gleichmäßig schwingen kann, was seine ballige Ausformung in der Mitte noch begünstigt. Die Hanfseile stammen von einem alt eingesessenen Wiener Hersteller von Seilen und Netzen. Passend für Körpergrößen von 1,65 bis 1,75 m.

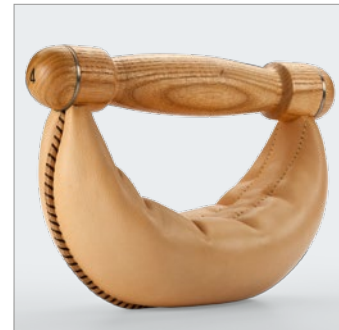
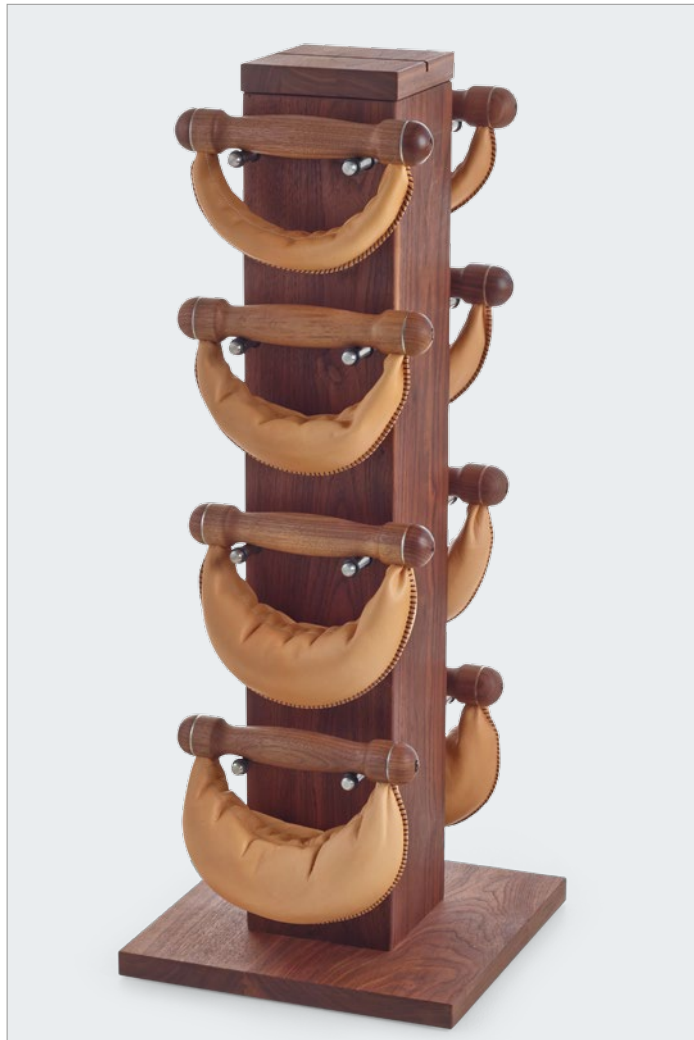
### HANFSRINGSEIL KIRSCHBAUMHOLZGRIFFE

Griffe aus Kirschbaumholz, geölt; Seil aus Hanf, Seilhalter aus Buchenholz. Gesamtlänge 2,7 m. Gewicht 270 g. Bestell-Nr. **6053 8495**

€ 19,50



Unterhautfettgewebe darstellen, und die tieferen Faszien, die die Muskeln an Ort und Stelle zusammenhalten und so für einen optimierten Bewegungsablauf der einzelnen Muskelgruppen sorgen. Vor allem auch jene Faszien zu trainieren, das gelingt mit diesen Schwunghanteln geradezu spielend. Bedingt durch die Unwucht der Hanteln, die mittels der Füllung aus Eisengranulat erreicht wird, werden den Gelenken, Muskeln und dem Bindegewebe stetig variierende Trainingsreize geliefert. Der Körper kann sich so nicht – anders als beim Training mit starren Hanteln – an stereotype Bewegungsabläufe gewöhnen. Form und Aufbau der Hanteln bieten zudem weitere Vorzüge: Außer am Griff sind sie auch am Leder gut



festzuhalten, was der Hand mehrere Griffvariationen bietet. Zudem können die Hanteln nicht wegrrollen, wenn man sie hinlegt. Und man kann sie dank der Granulatfüllung sogar versehentlich fallen lassen, ohne daß es zu Schäden am Fußboden kommt, wie sie bei Hanteln aus massivem Stahl entständen. Im Inneren des Turms finden sich acht großformatige, beidseitig bedruckte Trainingstafeln mit verständlich beschriebenen und anschaulich illustrierten Übungen in drei Schwierigkeitsgraden, die alltägliche Bewegungsabläufe simulieren. Während des Trainings werden die Tafeln in eine Nut auf der Oberseite des Turms gesteckt, wodurch sie gut lesbar in Augenhöhe platziert sind.

### HANTELTURM HOLZ

Aus Deutschland. Mit jeweils 2 Hanteln à 1, 2, 4 und 6 kg. Turm Holz geölt, Ablagen Edelstahl mit Gummiringen. Höhe 87 cm, Breite 34 cm, Tiefe 34 cm. Gesamtgewicht 35 kg. Hanteln aus geöltem Holz und vegetabil gegerbtem Rindleder (Vachettenleder), Füllung Eisengranulat. Mit 8 Trainingskarten. Bestell-Nr. **4380 7495**

Eschenholz

€ 495,00

Bestell-Nr. **4380 8495**

Nußbaumholz

€ 695,00





Mit ausgeklapptem Ausleger



Mit Stangenmodul



Mit Schrägbank

#### Multifunktionaler Minimalist.

Trainingsgeräte für zu Hause sollen zum einen platzsparend und praktisch, andererseits natürlich auch ansehnlich sein, allerdings erfüllen die klassischen Heimtrainer wie Fahrrad-Ergometer, Laufband oder Trainingsbank diese Kriterien oft nur partiell. Bei unserer Suche nach einem Gerät, das tatsächlich allem Genüge tut, sind wir schließlich auf die gute alte Sprossenwand zurückgekommen, allerdings auf eine, die ein paar mehr als sinnvolle Modifikationen erfahren hat. So läßt sich der Ausleger, an dem Sie auch Klimmzüge trainieren oder mit Gummizugbändern arbeiten können, nach dem Training einfach hochklappen. Mit dem Stangenmodul und der Schrägbank wird die Sprossenwand zu einer veritablen, multifunktionalen Trainingsstation. Im Gegensatz zu den handelsüblichen wird sie zudem aus hartem, belastbarem Eschenholz gefertigt und ist dadurch fast schon ein Möbelstück.

#### SPROSSENWAND ESCHENHOLZ

Rahmen aus unbehandeltem Eschenholz, Sprossen lackiertes Eschenholz. Kunststoffseil. Höhe 231,5 cm (eingeklappter Ausleger), Breite 80 cm, Ausladung: mit eingeklapptem Ausleger 19,5 cm, mit ausgeklapptem Ausleger 49,5 cm. Wandabstand 6 cm. Mit 14 Sprossen, Ø 3,8 cm. Gewicht 20 kg. Belastungsgewicht max. 120 kg. Lieferung ohne Stangenmodul und ohne Schrägbank. Bestell-Nr. 4484 1495 € 325,00

**Hinweis:** Befestigungsmaterial liegt nicht bei, da dieses entsprechend der jeweiligen Wandbeschaffenheit ausgewählt werden muß. Nicht geeignet für Leichtbauwände.

#### Trainieren mit dem eigenen Körpergewicht. Das Stangenmodul.

Das Modul kann auf zwei Arten eingehängt werden. Mit den beiden kurzen Holmen können Sie dann die Arme, z.B. mit sogenannten Trizeps-Dips, trainie-

ren, die Querstange ist auch für das Training der Beinmuskulatur geeignet.

#### STANGENMODUL SPROSSENWAND

Holme unbehandeltes Eschenholz. Halterung Stahl pulverbeschichtet. Höhe 39 cm, Breite 70 cm, Ausladung 60 cm. Holme Ø 3,5 cm. Gewicht 5,2 kg. Ohne Sprossenwand. Bestell-Nr. 6085 1495 € 185,00

#### Die Schrägbank.

Die Schrägbank erinnert an die Deckel der klassischen Turnkästen und ist wie diese mit einem kräftigen Vachettenleder bezogen. Sie läßt sich auf jeder Sprossenhöhe, also in verschiedenen Winkeln, einhängen und kann so als Bank oder als Rückenstütze dienen.

#### SCHRÄGBANK SPROSSENWAND

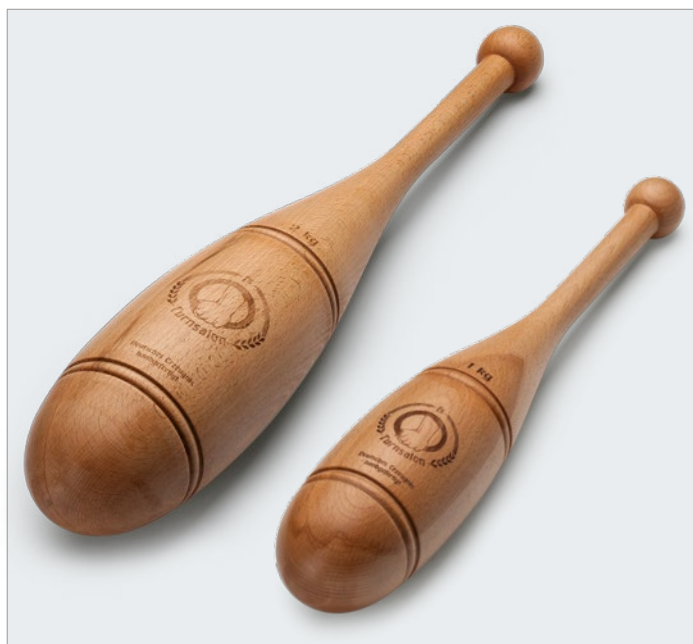
Rahmen Sperrholz. Bezug Vachettenleder (Rindleder). Polsterung Schaumstoff. L 135,5 x B 33,5 x H 6 cm. Gewicht 7,7 kg. Ohne Sprossenwand. Bestell-Nr. 6085 2495 € 295,00



#### Mit Hebel und Schwung zu Kraft und Koordination.

Keulen für das Krafttraining zu verwenden ist nicht so ungewöhnlich, wie es auf den ersten Blick scheint. In Zeiten, als die Keule noch zur Waffenausstattung jedes Kriegers gehörte, lag es ohnehin nahe, sich bereits vor dem Ernstfall im Umgang mit diesem Gerät zu üben. Dabei spielt nicht nur das Gewicht der Keule eine Rolle, ein wesentlicher Trainingseffekt resultiert aus ihrer Form, durch die sich zusätzlich Hebel- und Schwungkkräfte nutzen lassen, deren Intensität zum Beispiel durch einen korpusnahen oder -fernen Griff beeinflusst werden kann.

Der Hersteller hat diese Keulen in enger Zusammenarbeit mit dem Turnsalon in Berlin entwickelt. Ungewöhnlich sind der recht leichte, dünne Griff und der



abgerundete Fuß, die für eine besonders ausgewogene Gewichtsverteilung und damit für ein neutrales Schwingverhalten sorgen. Schnell entwickelt man dadurch ein gutes Gefühl für den Schwerpunkt der Keule und kann sie entsprechend leichter handhaben.

#### Stabiler Oberkörper. Fester Griff.

Trainiert werden kann mit einer oder zwei Keulen. Sie sind am Hals sicher zu fassen und werden dann in wiederkehrenden, gleichsinnigen oder gegenläufigen Schwingungen und Kreisen bewegt, wobei vorrangig der Oberkörper, letz-

lich jedoch der ganze Körper stabilisiert werden muß. Der Vielfalt ihrer Schwingformationen sind (fast) keine Grenzen gesetzt, sie können immer wieder neu choreographiert werden, was einseitigem, eintönigem Training vorbeugt und – um so mehr bei anspruchsvollen Bewegungskombinationen – die Koordination schult. Vor allem aber läßt sich durch das dreidimensionale Training der volle Bewegungsumfang des Schultergelenks ausschöpfen. Neben dem Kraft- und Koordinations-training von Schultern, Ober- und Unterarmen ermöglichen die Geräte gleichzeitig ein funktionelles Training der Griffkraft und des Schulterbereichs, ohne dabei das Schultergelenk zu komprimieren.

Die Keulen werden komplett in Handarbeit aus massivem Buchenholz gefertigt und anschließend mit einem atmungsaktiven, wasserabweisenden Hartöl behandelt.

#### TURNKEULE BUCHENHOLZ

Buchenholz geölt. Mit einer Anleitung. Gewicht ca. 1 kg. Länge 50,5 cm, Ø 9,5 cm. 1 Stück. Bestell-Nr. 6065 9495 € 79,00

Gewicht ca. 2 kg. Länge 61 cm, Ø 11,5 cm. 1 Stück.

Bestell-Nr. 6080 2495 € 120,00



### Effizient und ansehnlich. Ruder-Ergometer aus Holz.

Ein aus sportmedizinischer Sicht besonders vielfältiges Heimtraining ermöglicht das Ruder-Ergometer. Es beansprucht nahezu alle Muskelgruppen (auch die bei sitzend Tätigen häufig defizitäre Nacken- und Rückenmuskulatur), und das Training ist aufgrund des höheren Energieumsatzes und des stärkeren Trainingsreizes für Kreislauf und Skelettmuskulatur höchst effizient.

Dieses in England entwickelte und hergestellte Gerät ist ein Solitär – nicht (nur) aufgrund seiner ästhetischen Vorzüge. Seine Ausnahmestellung verdankt es dem Umstand, daß es (als einziges) den für das Training nötigen Widerstand mit dem Medium erzeugt, das prädestiniert ist, die Dynamik des Ruderns zu simulieren – mit Wasser. Über ein Zugband wird die aufgewendete Energie auf ein Paddel aus glasfaserverstärktem Kunststoff übertragen,

das in einem wassergefüllten Tank rotiert. Der erzeugte Widerstand ist weicher und kontinuierlicher als ein mechanisch oder magnetisch induzierter. Die Trainingsintensität definiert der Benutzer durch die Variation der Zugenergie. Zudem ist unser Ergometer dank zweier Rollen transportabel und kann – auch mit gefülltem Tank – hochkant aufgestellt werden (und beansprucht dann lediglich die Stellfläche eines Stuhls).



Ruder-Ergometer Kirschbaumholz



Ruder-Ergometer Eschenholz



### RUDER-ERGOMETER HOLZ

Rahmen und gepolsterter, auf vier Leichtlauf-Rollen gelagerter Rollstuhl aus geöltem Hartholz. Wassertank aus bruchfestem Polycarbonat. Die mechanisch beanspruchten Teile (kugelgelagerte Rollen, Laufflächen und Zugbänder) sind sämtlich verschleißfest und wartungsfrei, sie versehen ihren Dienst reibungsarm und nahezu geräuschlos (zu hören ist lediglich das moderate Rauschen des Wassers). Länge 2,1 m, Breite 57 cm, Höhe 50 cm. Gewicht (ohne Wasser) 32 kg. Belastungsgewicht max. 120 kg. Mit einer ausführlichen Bedienungs- und Trainingsanleitung, ohne Leistungsmonitor.

Bestell-Nr. **6509 0495** Eschenholz  
€ 1.300,00

Bestell-Nr. **6509 1495** Kirschbaumholz  
€ 1.500,00

Bestell-Nr. **6509 2495** Nußbaumholz  
€ 1.700,00

**Hinweis:** Das Ruder-Ergometer kann gegen einen Aufpreis von € 85,00 mit längeren Schienen für Menschen über 2 m Körpergröße geliefert werden. Wenden Sie sich dazu bitte an unsere Sonderbestellabteilung.



### LEISTUNGSMONITOR RUDER-ERGOMETER

Batteriebetriebener, PC-kompatibler Leistungsmonitor: dokumentiert Trainingszeit, Schlagzahl, Geschwindigkeit, zurückgelegte Distanz und erbrachte Leistung (in Watt). Mit Programmierfunktionen. Ohne Ruder-Ergometer.  
Bestell-Nr. **6532 4495** € 200,00

**Hinweis:** Bitte bestellen Sie den Leistungsmonitor zusammen mit dem Ergometer, da er vom Hersteller installiert wird. Sender und Empfänger für die Herzfrequenzanzeige bekommen Sie über die Sonderbestellabteilung.





**Ungleiche Brüder. Zwei Schlitten.**  
Im folgenden stellen wir Ihnen zwei Schlitten vor, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten. Die Schweizer Holzbiegerei Graf, im Kanton Thurgau anässig, fertigt nach überlieferten Plänen

einen der bekanntesten Schweizer Schlitten: den Davoser. Sein Name geht auf das erste offizielle „Wettschlitteln“ der Schweiz am 12. März 1883 zurück, bei dem er auf der Strecke Davos-Klosters eingesetzt wurde.

Der Holzschlitten besitzt eine starre Konstruktion und ist eher für gemütliches Tempo ausgelegt. Er wird gelenkt, indem man einen Fuß in den Schnee setzt, also einseitig bremst. Fern von alpenländischer Tradition, im nordame-

rikanischen Colorado stellt Mountain Boy Sledworks einen Lenkschlitten her, der nicht nur höhere Geschwindigkeiten, sondern durch die Kufen aus flexiblem Stahl auch Kurven und selbst Slaloms erlaubt.

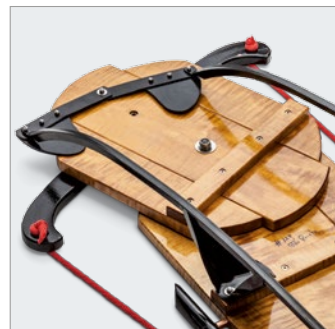


**Robuster Lenkschlitten. Aus den Rocky Mountains.**  
Einer wohl einzigartigen Idee ist dieser Schlitten zu verdanken – ereilt hat sie Brice Hoskin von Mountain Boy Sledworks im schneeerwöhlten Colorado, wo man seit Jahren Schlitten in verschiedensten Ausführungen aus Holz fertigt. Hoskin montiert an einen der Lenkschlitten statt der sonst üblichen Gleitfläche aus Kunststoff Kufen aus flexiblem Stahl, wie sie auch bei den nicht lenkbaren Modellen verwendet werden, sowie ein Steuergestänge aus Metall und verbindet sie über eine Lenkplatte miteinander. Dem Drehpunkt des Steuergestänges schließlch fügt er einen zweiten, etwas nach hinten verlagerten Drehpunkt hinzu, indem er die Lenkplatte drehbar mit dem Schlittensitz verbindet. Das Ergebnis schließlich überrascht auch den Schlittenbauer.

**Für Kurven wie auf Schienen.**  
Ein großer Vorteil dieser Konstruktion ist, wie sich bei einer schnellen Probefahrt ebenso schnell herausstellt, daß der Fahrer mit geringem Kraftaufwand sehr viel Energie auf die Kufen bringen kann. Dadurch lassen sie sich recht leicht nach links und rechts biegen – bis zu einem vollen Bogen. Dies ermöglicht genaue Lenkmanöver, scharfe Kurven bis hin zu Slalomabfahrten – trotz hoher Geschwindigkeit – und erleichtert außerdem das Bremsen. Genauso fährt der Schlitten dank der schmalen Metallkufen wie auf Schienen. Ihre Oberfläche ist wie bei Schlittschuhkufen durch einen Hohlsliff nach innen gewölbt, wodurch sie regelrecht durch den Schnee „schneiden“.

**Materialopulenz bis ins Detail.**  
Durch die verwendeten Materialien und die außergewöhnliche Verarbeitung sei laut Hersteller selbst ein Hockey-Stop möglich: „Man setzt sich drauf, fährt los und kann über die Füße mit Unterstützung des Steuerseils lenken, wohin man will. Eine vorher zu erlernende, ausgetüftelte Technik gibt es nicht.“ Sitzfläche und Lenkplatte sind aus klarlackiertem Ahornholz von 2 cm

Stärke gefertigt. Kratzer und Kerben können dem schön gemaserten, strapazierbaren Holz nichts anhaben, sondern werden Insignien des Gebrauchs über viele Generationen hinweg sein. Für die Haltegriffe an den Seiten werden gerade gewachsene Weidenäste verwendet, die mit Kupferhülsen auf Abstand zum Sitz gehalten werden. Bis auf diese sind alle Metallteile aus rostfreiem Edelstahl, so daß der Schlitten in der schneefreien Zeit in der Garage gelagert werden kann, beim ersten Schneefall jedoch sofort einsatzbereit ist.



**LENKSCHLITTEN USA**  
Rahmen und Kufen aus rostfreiem Edelstahl, schwarz pulverbeschichtet. Sitz und Lenkplatte aus Ahornholz. Griffe aus schwarz lackierten Weidenästen, Abstandshülsen aus Kupfer. Mit einem Polyamidseil. Länge 1,33 m, Breite 58 cm, Höhe 16 cm. Sitzfläche L 113,5 x B 31 cm. Gewicht 9,3 kg. Belastungsgewicht max. 150 kg. Bestell-Nr. 4222 5495 € 598,00



**Opulentes Original. Der Davoser.**  
Holz zu biegen, sei es im Möbel- oder Karosseriebau, ist seit vielen Jahren die Kernkompetenz des Schweizer Wagne- reibetriebs Graf – weshalb man ihn gerade auch dann ruft, wenn Schwierigkeiten auftreten und außergewöhnliche Lösungen gefragt sind. Vor diesem Hintergrund wundert es nicht, daß sich



der Davoser Schlitten aus seinem Betrieb durch eine Materialität und Verarbeitung auszeichnet, die ihresgleichen sucht und ihn von den vielen schwachbrüstigen Epigonen meilenweit abhebt. Dies zeigt sich in jedem Detail, etwa bei der Stärke des verwendeten Eschenholzes, der enormen Stabilität der Verstrebrungen an den Böcken oder den opulenten Gleitschienen, die vorne wie hinten weit um die Enden der Kufen herumgeschlagen sind und so für zusätzliche Festigkeit sorgen. Ein Davoser von Graf ist somit nicht nur ein Schlitten, der seit Generationen gefertigt wird, sondern auch einer, der Generationen überdauert.

**DAVOSER SCHLITTEN**  
Dampfgebogenes Eschenholz. Laufschiene und Beschläge Stahl. Länge 1,01 m, Breite 33 cm, Höhe 29,5 cm. Sitzfläche L 74 x B 26,5 cm, Sitzhöhe 23,5 cm. Gewicht 6,1 kg. Belastungsgewicht max. 200 kg. Bestell-Nr. 4028 0495 € 195,00





#### Lautlos im Schnee.

Seit Urzeiten werden Schneeschuhe wie diese in Nordamerika für die Jagd in Schnee und Eis verwendet. Sie ermöglichen den Inuit und Indianern Nordamerikas, später auch Trappern und Fallenstellern lautloses Fortbewegen, ohne die Tiere aufzuschrecken. Begegnet man heutzutage im Mittelgebirge oder leicht alpinen Gelände einer Gruppe von Schneewanderern, kündigen sie ihr Kommen, schon lange bevor sie zu sehen sind, lautstark an: Die sich ins Eis bohrenden Eisenkrallen und die Aluminiumrahmen moderner Schneeschuhe verursachen einen Lärm, an dem ein Trapper seinerzeit verzweifelt wäre. Dabei läßt sich die ursprüngliche Notwendigkeit, mit Schneeschuhen möglichst lautlos voranzukommen, heute leicht in die Möglichkeit umkehren, die Natur als Teil von ihr, nicht als lärmender Fremdkörper, zu erleben.

#### Der Inbegriff des Schneeschuhs.

Dieses traditionelle (und leise) Modell von Iverson, ansässig in der schneereichen Upper Peninsula des US-Bundesstaates Michigan, kommt dem Archetyp eines Schneeschuhs recht nahe und wird in dieser Form nach wie vor in Kanada und den USA verwendet. Einziger Unterschied zu einst ist die Bespannung: Sie wird zugunsten einer längeren Lebensdauer in Kunstharz getränkt. Der Schuh hat eine breite Auflagefläche und eignet sich daher besonders gut für weitläufiges, hügeliges Gelände mit tieferem Schnee. Durch die runde Form des hinteren Bereichs ist man auch in gestrüppreichem Gelände wendig. Für den Rahmen wird das zähe, elastische Weißeschenholz aus den Hartholzwäldern in Michigan, Wisconsin und Minnesota verwendet. Die Tennessee Tanning Company in Tullahoma, mit über 65 Jahren Erfahrung im Gerben und Verarbeiten von Leder, fertigt die Bespannung aus Rawhide, dem Rohleder vom Rind. Zu Streifen geschnitten, wird es in Kunstharz getränkt und dann weitmaschig an den Schuh geflochten, so daß sich Schnee und Eis nicht so leicht festsetzen können wie bei den geschlossenen Decks moderner Modelle aus Metall. Die Bindung ist aus äußerst stabilem, 3,5 mm starkem Leder, sie kann über die drei Riemen mit Metallverschlüssen an alle Schuhgrößen angepaßt werden.



Für das Schneewandern empfiehlt sich festes Schuhwerk, zum Beispiel hohe Wanderstiefel. Zur Pflege der Schneeschuhe sollten Sie das Riemenleder ab und zu fetten, damit es nicht brüchig wird. Schadhafte Stellen können und sollen – vor allem bei häufigem Gebrauch der Schneeschuhe – ausgebessert werden.

#### SCHNEESCHUHE MICHIGAN USA

Holzrahmen aus Weißeschenholz. Bespannung aus Rawhide (Rohleder) vom Rind. Bindung aus 3,5 mm starkem Rindleder, Farbe Rotbraun. Verschlüsse und Nieten aus Zink, vernickelt, bzw. Zink. Länge 92 cm, Breite 25 cm. Gewicht je Schuh 1,2 kg. Bestell-Nr. **4222 8495** € **398,00**



#### Winddicht und wärmend. Ansitzhose aus Lammfell.

Wo man sich selbst bei schneidender Kälte längere Zeit wenig bis gar nicht bewegt, spielt diese Ansitzhose aus besonders weich gegerbtem, spanischem Merinolammfell ihre Stärken aus. Nicht viel schwerer als kräftige Lodenbekleidung, ist sie winddicht und dank des etwa 16 mm hohen Flors auf der Innenseite enorm und isolierend. Ein hoher Nierenschutz, der auch heruntergeklappt werden kann, hält den gesamten unteren Rücken warm. Obgleich für stundenlanges Sitzen entwickelt, kann man dank der natürlichen Elastizität des Lammfells und der anatomisch geformten Kniepartie auch bequem in der Hose gehen – eine Wanderhose ist sie dennoch nicht. Konfektioniert wird sie von einem sauerländischen Spezialisten für Jagdfunktionskleidung – als Stiefelhose, weshalb sich das Hosenbein verjüngt und das Fell im Knöchelbereich abgeschoren ist.



#### HERREN-LAMMFELLHOSE

Lammfell wie gewachsen. Riegel Rindleder mit stufenlos verstellbarem Metallschließen. Taschenbeutel aus Lammfell. Messertasche rechts, Gesäßpaspeltasche. Metallreißverschluß, 2 Metallhaken am Bund, Messing-Schlaufenknöpfe. 9 Gürtelschlaufen (für Gürtel bis 4,5 cm Breite), Messing-Schlaufenknöpfe für Hosenträger. Farbe Oliv. Fußweite bei Größe 50 = 35 cm. Bestell-Nr. **4280 8495**

Größen 48–54 € **749,00**  
Größen 56–58 € **829,00**

**Hinweis:** Über unsere Sonderbestellabteilung ist die Hose auch als Damenmodell erhältlich.



#### Ausfahrten auf dem Eis.

Das Eislaufen ist uralte. Die ersten, die es betrieben, schnallten sich noch Knochen unter die Füße, etwa ab dem 14. Jahrhundert dann Holzkonstruktionen, die erst mit horizontalen, später mit vertikalen Eisenscheiben versehen waren. In vielen europäischen Ländern war es lange nur dem Adel vorbehalten, in Holland dagegen schon früh im Volk verbreitet. Davon zeugen viele Gemälde der Alten Meister sowie die Tatsache, daß die führenden Schlittschuhhersteller und -läufer aus den Niederlanden stammen. Auch heute noch ist Eislaufen dort ein Volksvergnügen.

#### Nach historischem Vorbild.

Der Hersteller unserer Schlittschuhe, nahe Heerenveen ansässig, stellt diese nach einer 200 Jahre alten Vorlage her. Mit dem großen Modell können aufgrund der langen Kufen durchaus hohe Geschwindigkeiten erreicht werden. Die Schlittschuhe werden mit Riemen befestigt und liegen deswegen nicht so eng und sicher an wie moderne Modelle – mit ihnen sollte sich nur aufs Eis begeben, wer das Schlittschuhlaufen bereits sicher beherrscht. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie die Kufen noch anschleifen lassen – in Eissporthallen oder im Fachhandel für Wintersportartikel. Die Größenangaben sind lediglich Richtwerte, ein Unterschied von ein, zwei Nummern wird sich nicht bemerkbar machen.

#### FRIESISCHE RENNSCHLITTSCUHE HISTORISCH

Buchenholz, Kufen Kohlenstoffstahl. Riemen gegerbtes Rindleder. Gewicht eines Schuhs bei Größe 43½ = 400 g. Größen 37½, 39, 40½, 42, 43½, 45, 47 Bestell-Nr. **4288 6495** € **89,00**

#### FRIESISCHE SCHLITTSCUHE HISTORISCH

Buchenholz, Kufen aus Kohlenstoffstahl. Riemen aus Baumwolle und gegerbtem Rindleder. Gewicht eines Schuhs bei Größe 39 = 260 g. Größen 36, 37½, 39, 40½ und 42 Bestell-Nr. **4289 0495** € **38,00**



**Schickt das Licht zurück zur Quelle.** Schnell und variabel hilft dieses Zubehör aus speziellem Reflektionsgewebe, Kleidung fahrrad- und dunkelheitsstaug-

lich zu machen. Als Trägermaterial wird dabei anders als bei anderen Produkten am Markt ein Gewebe aus 100% Baumwolle verwendet und auf einen stabilen,

schwarzen Baumwollkörper aufgesetzt. Millionen kleinster Glaskugeln sorgen auch bei Nässe und schlechtem Wetter dafür, daß Licht zu seiner Quelle (z.B.

zu einem Auto) zurückgespiegelt wird. Dieses spezielle Scotchlite™-Material von 3M erfüllt die Anforderungen für Feuerwehrbekleidung.



#### REFLEKTORGURT

Geschlossenes (Gurt-)Band in Schärpenform, das sich unkompliziert „überwerfen“ und nach Gebrauch klein zusammenlegen läßt.

Lang: Länge 1,92 m, Breite 4,5 cm.

Gewicht 70 g.

Bestell-Nr. **2718 8495** € 19,00

Kurz: Länge 1,45 m, Breite 4,5 cm.

Gewicht 55 g.

Bestell-Nr. **2714 9495** € 16,00



#### REFLEKTORMANSCHETTE BEIN

Mit Klettverschluß anzulegende und im Umfang (von 22 bis 44 cm) anzupassende reflektierende Manschette für das Hosenbein, um dieses auch gegen Verschmutzungen durch die Fahrradkette zu schützen. Innen aufgenähte Gummibänder sorgen für sicheren Halt, ohne einzuschneiden. Länge 48,5 cm, Breite 11 cm. Gewicht 50 g. 1 Stück.

Bestell-Nr. **2719 0495** € 13,00



#### REFLEKTORMANSCHETTE ARM

Wegen des geringeren Durchmessers (17–28 cm) für die Arme oder als Fußmanschette für Kinder geeignet.

Wir empfehlen das Tragen an beiden Armen, also die Bestellung von 2 Stück.

Länge 33,5 cm, Breite 11 cm.

Gewicht 35 g. 1 Stück.

Bestell-Nr. **2718 9495** € 11,00



#### ZUBEHÖRTASCHE

100% Baumwolle. Reißverschluß über die gesamte Längsseite. Nimmt Manschetten und/oder Reflektorband auf. Kann mittels einer Schlaufe schnell aus der Tasche gezogen oder an Lenker oder Garderobe angehängt werden.

29 x 22,5 cm. Gewicht 45 g.

Lieferung ohne Inhalt. Bestell-Nr. **2727 1495** € 7,00



#### Winterreifen fürs Fahrrad.

Selbst bei vielen passionierten Radfahrern bleibt das Fahrrad spätestens mit dem ersten Schneefall ungenutzt stehen. Und wer es den ganzen Winter hindurch nutzt, nimmt oft manch gefährliche Rutschpartie in Kauf. Dabei gibt es auch für das Fahrrad eine probate Lösung, die beim Auto ganz selbstverständlich ist: Winterreifen. Mit ihnen ist sicheres Fahren bei Schnee und Eis durchaus möglich, und falls man rutscht, dann geschieht dies so kontrolliert, daß man noch reagieren kann. Auf Asphalt erhöhen sich zwar Laufgeräusch und Rollwiderstand merklich, auf Schnee und Eis gewinnt man dafür – abhängig von der Anzahl der Spikes und in Kombination mit dem Luftdruck – ein deutliches Plus an Sicherheit: Auf schnee- und eisfreien Straßen sollte mit 4 bar Luftdruck in den Reifen gefahren werden, dann kombinieren sie gute Haftung mit geringerem Rollwiderstand. Bei winterlichen Straßenverhältnissen empfiehlt sich dagegen ein etwas niedrigerer Luftdruck von nur 2–3 bar.



Wir bieten Fahrrad-Winterreifen eines finnischen Herstellers an, der über 25 Jahre Erfahrung in diesem Bereich besitzt. Die Gummimischung ist für beste Griffigkeit auch bei tiefen Temperaturen optimiert. Halt bei Schnee und Eis geben – je nach Modell 106 bzw. 240 – Stahlspikes mit Spitzen aus Wolframcarbid. Die Produktion erfolgt teilweise in Handarbeit, vollständig in Finnland und auf eine möglichst umweltfreundliche Weise. Schon vor zehn Jahren begann der Hersteller damit, die normalerweise in der Reifenproduktion verwendeten, als schädlich eingestuft Öle durch niedrigaromatische, gereinigte Öle (wie Rapsöl) zu ersetzen. Eine Technik, die spezielles Fachwissen verlangt und dank deren Beherrschung er zum Pionier in der Herstellung umweltfreundlicher Reifen wurde. Die aufwendige Herstellung macht sich natürlich im Preis bemerkbar, im Vergleich zu den möglichen Schäden durch einen Sturz relativiert sich aber diese Investition. Zudem können Sie die haltbaren Reifen bei durchschnittlichem Gebrauch etliche Winter fahren.

#### Für Fahrten in der Stadt ...

Der Reifen mit 106 Spikes wurde von Nokian speziell für geräumte Wege in Städten konstruiert, auf denen nur wenig Schnee liegt, aber durchaus vereiste Stellen vorkommen. Die relativ geringe Reifenbreite von nur 37 mm (bei der 28"-Ausführung) erlaubt den Einbau in die meisten Touren- und Trekkingfahrräder, auch solche mit schmalen Schutzblechen, Gabeln oder wenig Platz zwischen den Kettenstreben.

#### NOKIAN WINTERREIFEN 106 SPIKES 1 STÜCK

Für 28er-Felgen (ETRTO 37-622).

Gewicht 890 g.

Bestell-Nr. **2629 3495** € 55,00

Für 26er-Felgen (ETRTO 47-559).

Gewicht 940 g.

Bestell-Nr. **2629 4495** € 55,00

#### ... und auf dem Land.

Mit 240 Spikes ermöglicht dieser Reifen das kontrollierte Radfahren auch abseits geräumter Straßen und Wege. Er ist breiter (und schwerer) als die Stadtvariante, bietet aber auch besseren Halt auf Schnee und Eis.

#### NOKIAN WINTERREIFEN 240 SPIKES 1 STÜCK

Für 28er-Felgen (ETRTO 40-622).

Gewicht 960 g.

Bestell-Nr. **2629 5495** € 70,00

Für 26er-Felgen (ETRTO 47-559).

Gewicht 1.080 g.

Bestell-Nr. **2629 6495** € 70,00

**Hinweis:** Bitte überprüfen Sie vor der Bestellung, ob die Reifen an Ihrem Rad montiert werden können. Die erste Zahl der ETRTO-Angabe gibt die Reifenbreite an, die zweite den Außendurchmes-



ser der Felge in mm. Ein Beispiel: 40-622 steht für eine Breite von 40 mm und einen Außendurchmesser der Felge von 62,2 cm, was einer 28er-Felge entspricht.



#### Sicherer Stand auf Schnee und Eis.

Die Stahlstifte dieser in Norwegen produzierten Schuhspikes sorgen für sicheren Stand auf Schnee

und Eis, während Sie schneeräumend den Weg bereiten, oder wenn Sie Wege beschreiten müssen, auf denen dies versäumt wurde. Die Riemen bestehen aus dehnbarem Naturkautschuk, die Stifte sind vulkanisiert und mit einem stabilisierenden Einsatz versehen, der jederzeit festen Halt garantiert – ein Ausrutschen ist fast unmöglich.



#### SCHUHSPIKES NATURKAUTSCHUK

(kl. Abb.) Für normale Straßenschuhe. Lieferung mit Tragebeutel.

Größe M. Für Schuhgrößen 35–42.

Gewicht pro Spike 70 g.

Bestell-Nr. **7831 0495** € 26,00

Größe L. Für Schuhgrößen

43–48. Gewicht

pro Spike 95 g.

Bestell-Nr. **7831 1495**

€ 29,00

#### STIEFELSPIKES NATURKAUTSCHUK

(gr. Abb.) Für schweres Schuhwerk und Stiefel. Dank eines mitgelieferten, zusätzlichen Kletttriemens aus Synthetikgewebe sind die Schuhspikes auch für den Einsatz an Laufschuhen geeignet. Lieferung mit Tragebeutel, ohne Schuhe.

Größe M. Für Schuhgrößen 35–41.

Gewicht pro Spike 70 g.

Bestell-Nr. **4296 7495** € 49,00

Größe L. Für Schuhgrößen 42–48.

Gewicht pro Spike 95 g.

Bestell-Nr. **4296 6495** € 49,00

### Schneerräumen am Auto. Kofferraumwerkzeug.

Die folgenden zwei Geräte erledigen die morgendliche Autoentfrosterung wirksam und dank ihres langen Stiels selbst dann, wenn ein hochgewachsenes Auto und ein kleingewachsener Fahrer aufeinandertreffen.

#### EISKRAZTER BRONZEKLINGE

Diesen Eiskratzer lassen wir in Deutschland fertigen. Seine 14,5 cm breite Klinge aus federelastischer Bronze paßt sich der Scheibenwölbung an und arbeitet deshalb stets über seine ganze Breite. Griff Buchenholz.

Gesamtlänge 48,5 cm. Gewicht 170 g.  
Bestell-Nr. **4044 5495** € 17,00



**Hinweis:** Beachten Sie bitte, daß in die Reif- bzw. Eisschicht eingefrorene Partikel beim Gebrauch eines Eiskratzers gleich welchen Materials Kratzspuren auf den Scheiben verursachen können, für die wir keine Haftung übernehmen.



#### Kofferraumwerkzeug extralang.

Nachdem die Schneeschaukel (siehe unten) das Fahrzeugumfeld vom Schnee geräumt hat, erledigt

der Schneebesen mit langem Stiel wirklich die gleiche Arbeit am Auto.

#### SCHNEEBESEN KOKOSFASER

Der 2,5 cm breite und 7,5 cm lange Besatz aus Kokos räumt effizient, jedoch lackschonend. Griff Buchenholz. Gesamtlänge 65 cm. Gewicht 200 g. Mit Lederschlaufe.

Bestell-Nr. **8069 3495**

€ 9,50

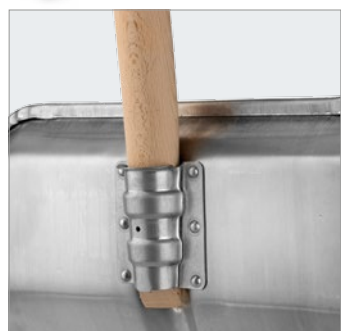


#### BESEN PALMYRAFASERN

Die Faser der Palmyrapalme ist außerordentlich hart und wird seit langem für die Herstellung langlebiger und robuster Besen für grobe Reinigungsarbeiten – z.B. zur Beseitigung von Laub oder Schnee – benutzt.

Stiel Rotbuche, Besatz Palmyrafasern.

Besatzlänge 37 cm. Gesamtlänge 1,42 m, Breite 34 cm. Gewicht 1 kg.  
Bestell-Nr. **5981 0495** € 21,00



### Schneeräumen. Vorm Haus.

Diese stabilen Geräte helfen, den winterlichen Schneepflichten gründlich und effizient nachzukommen. Der Schneeräumer, der Schneeschieber und der Eisstoßer werden in einem eisenverarbeitenden Betrieb im Schwarzwald hergestellt, der überwiegend Schmiedeteile für die Landmaschinenindustrie und Handwerkzeuge für die Bau-, Forst- und Landwirtschaft produziert – Einsatzgebiete, die beträchtliche Ansprüche an die Haltbarkeit der Produkte stellen. Den Schneeräumer und den Schneeschieber fertigt er selbst vor Ort, den Eisstoßer läßt er in Polen produzieren, nach den gleichen hohen Qualitätsmaßstäben, die er im eigenen Werk ansetzt.

#### SCHNEERÄUMER ALUMINIUM

Dank seines 9 cm hohen Randes faßt das nahtlos aus einem Stück Aluminium gezogene Blatt des Schneeräumers mit jedem Zupacken eine beachtliche Menge Schnee, so daß sich mit ihm auch die Folgen starken Schneefalls rasch beiseite räumen lassen. Die 5,4 mm starke, angesetzte Vorderkante besteht aus Aluminium, das zwar weniger hart als Stahl ist, dafür aber leiseres Arbeiten ermöglicht. Alle übrigen Kanten sind sorgfältig umgebördelt, wodurch der Schneeräumer zusätzliche Stabilität und keine scharfen Kanten besitzt. Der stählerne Halter zur Aufnahme des leicht gebogenen runden Stiels mit verdicktem Ende schließlich ist mittels sechs Aluminium-Vollnieten mit dem Blatt verbunden.

Blatt und Kante Aluminium, Stiel Buchenholz. Blatt 35,5 x 47,5 cm. Gesamtlänge 1,58 m. Gewicht 1,8 kg.  
Bestell-Nr. **4003 9495** € 68,00

#### SCHNEESCHIEBER ALUMINIUM STAHLKANTE

Der aus 2 mm starkem Aluminium gefertigte und mit vier verstärkenden Sicken ausgestattete Schneeschieber löst selbst festgefahrenen Schnee. Möglich wird dies durch die aufgesetzte und fünffach vernietete Stahlkante,



die selbst steinernem oder asphaltiertem Untergrund ordentlichen Widerstand entgegensetzt. (Sollte sie dennoch eines Tages abgenutzt sein, läßt sie sich ersetzen. Ein passendes Ersatzteil finden Sie unten auf dieser Seite, der Schlosser Ihres Vertrauens übernimmt gern die Montage für Sie.) Der Stiel ist oval ausgeführt, was ihn stabiler macht und besser in der Hand liegen läßt.

Blatt Aluminium, Kante Stahl galvanisiert, Stiel Buchenholz, Stahlните. Blatt 35 x 50 cm. Gesamtlänge 1,63 m. Gewicht 2 kg.

Bestell-Nr. **4004 0495** € 39,00

#### ERSATZKANTE SCHNEESCHIEBER

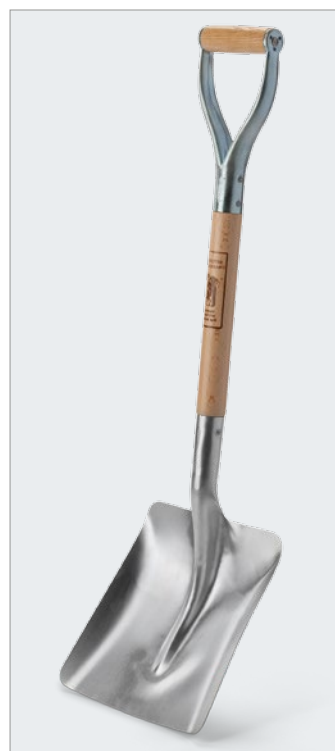
(o. Abb.) Breite 50 cm, Materialstärke 2 mm.

Bestell-Nr. **4028 2495** € 8,00

#### EISSTOSSER STAHL

Wo anderes Räumwerkzeug aufgibt, fängt dieses an. Speziell für das Zerstoßen von Eisschichten entwickelt, rückt es mit seinem einseitig geschliffenen Blatt (Materialstärke 4 mm) aus gehärtetem Stahl selbigen – und natürlich auch festgefahrenem Schnee – wirksam zu Leibe. Beachten Sie, daß empfindlicher Untergrund dabei Spuren davontragen kann. Entsprechend der beim Stoßen auftretenden Belastung ist der gerade Stiel mit einem Durchmesser von maximal 39 mm besonders solide ausgeführt. Will man seinen Gartenteich eisfrei halten, leistet der Eisstoßer ebenfalls gute Dienste.

Blatt und Tülle Stahl pulverbeschichtet, Stiel Buchenholz. Blatt 12 x 14,5 cm. Gesamtlänge 1,46 m. Gewicht 1,5 kg.  
Bestell-Nr. **4004 1495** € 16,00



### Schneeräumen. Unterwegs.

Nicht nur vor der eigenen Haustür gilt es, winters Schnee zu räumen. Wer viel unterwegs ist, wird auch dort mitunter ein taugliches Räumwerkzeug zu schätzen wissen, das gleichzeitig so handlich ist, daß man es bequem mitführen kann. Wir haben eine handliche, für die Mitnahme im Auto konzipierte Schaufel gefunden, die in Schweden gefertigt wird und in ganz Skandinavien bekannt ist – einer Region, die sich mit Fug und Recht einer gewissen Erfahrung im Umgang mit Schnee rühmen darf. Die Schaufel kommt aus einem Handwerksbetrieb in einer Kleinstadt unweit von Göteborg, der seit 1918 solche Geräte herstellt. Ihre Charakteristika sind das Schaufelblatt aus Aluminium, das keine verstärkte Kante besitzt, da es nicht für den Dauereinsatz auf hartem Untergrund gedacht ist, und der stabile Y-Griff aus verzinktem Stahl, mit dem sich die Schaufel im Gebrauch besonders gut fassen läßt.

#### PKW-SCHNEESCHAUFEL ALUMINIUM

Blatt Aluminium, Stiel und Griff Buchenholz klarlackiert, Griffkopf galvanisiertes Stahlblech. Blatt 26,5 x 26 cm. Gesamtlänge 85,5 cm. Gewicht 1 kg.  
Bestell-Nr. **4004 6495** € 29,00





#### Alle Wetter. Witterungsresistente Außenleuchten aus England.

Die Außenleuchten von Davey Lighting sind dank ihrer enormen Witterungsresistenz im häuslichen Einsatz geradezu überqualifiziert. Wir bieten sie in zweierlei Gestalt an: mit rechtwinklig gebogenem Rohr und in einer von ihrem britischen Hersteller als „french“ apostrophierten, schräg im 45°-Winkel abstrahlenden Variante.

#### AUSSENWANDLEUCHTE GUSSEISEN UND STAHL ABGEWINKELT

Wandrosette und Leuchtenbaldachin aus verzinktem Gußeisen. Kabelführen-

des Rohr aus Stahl, verzinkt und im 45°-Winkel gebogen. Schirm aus verzinktem Stahlblech. Schraub-Zylinder-  
glas. Höhe 25,5 cm, Schirm Ø 31 cm, Ausladung 46,5 cm. Gewicht 2,4 kg. Porzellanfassung E 27 (max. 60 W). IP 54. Lieferung ohne Leuchtmittel.  
Bestell-Nr. **4345 3495** € 295,00

#### AUSSENWANDLEUCHTE GUSSEISEN UND STAHL RECHTWINKLIG

Wandrosette und Leuchtenbaldachin aus verzinktem Gußeisen. Rechtwinklig gebogenes kabelführendes Rohr aus Stahl, verzinkt. Schirm aus verzinktem Stahlblech. Schraub-Zylinder-  
glas. Höhe 37 cm, Schirm Ø 31 cm, Ausladung 37,5 cm. Gewicht 2,3 kg. Porzellanfassung E 27 (max. 60 W). IP 54. Lieferung ohne Leuchtmittel.  
Bestell-Nr. **4345 1495** € 288,00

#### Drei auf einen Streich.

Die 1945 vom Flugbau-Ingenieur Kurt Fischer im erzgebirgischen Drebach gegründete – und zwischenzeitlich unter VEB Feingerätebau Drebach firmierende – Fischer Feingerätebau GmbH fertigt seit mehr als 60 Jahren präzise und solide Meßinstrumente für professionelle Meteorologie und heimische Wetterbeobachtung, die sich durch beste Verarbeitung auszeichnen. Die zuverlässigen Geräte werden zudem genauestens justiert und geprüft. Diese Außenwetterstation ist mit Thermometer, Barometer und Hygrometer ausgestattet. Der Rahmen besteht aus Edelstahl (Materialstärke 0,9 mm), die Meßgeräte sind mit 13,5 cm Ø so groß ausgelegt, daß man die gemessenen Werte auch noch aus einiger Entfernung gut im Blick hat.

#### AUSSENWETTERSTATION EDELSTAHL

Abdeckungen der Instrumente aus Mineralglas. Thermometer -35 °C bis +55 °C. Barometer mit Feststellzeiger. Höhe 49 cm, Breite 21,5 cm, Tiefe 6,5 cm. Gewicht 1,5 kg. Lieferung mit Befestigungsmaterial.  
Bestell-Nr. **8647 7495** € 135,00



#### Fürs Streugut.

Der nach DIN 6628 gefertigte, über Jahrzehnte im Gebrauch auf deutschen Bürgersteigen bewährte „Mülleimer für staubfreie Entleerung“ besteht aus 16 Einzelteilen, die formschlüssig mittels Stahlnieten und Falzen sowie stoffschlüssig durch Verschweißen miteinander verbunden sind. In Westfalen wird er bis heute hergestellt, meist für den Gebrauch in der Industrie. In Haus und Garten bewahrt er Streumittel, Schüttgut oder Kaminasche auf.

#### MÜLLTonne MIT VERSCHLUSSBÜGEL STAHL VERZINKT

Stahl feuerverzinkt, Materialstärke 0,75 mm. Volumen 30 l. Höhe 50,5 cm, Ø 38,5 cm. Gewicht 7,2 kg.  
Bestell-Nr. **2731 0495** € 96,00



#### Für Innen- und Außenbereich. Rutschfeste Lamellenfußmatte.

Aus Westfalen kommt diese Fußmatte, deren wellenförmige Lamellen aus einem gegen Sauerstoff, Ozon, Fette und Öle resistenten Kunstkautschuk bestehen. Das rutschfeste Material wird durch korrosionsbeständige Aluminiumprofile stabilisiert und durch Edelstahlseile zusammengehalten. Die aufrollbare Matte läßt sich zerlegen und – sollte es nach der langen Garanzzeit nötig werden – reparieren.



#### LAMELLENFUßMATTE KAUTSCHUK

10 Jahre Herstellergarantie. 58,5 x 38,5 cm, Höhe 2,3 cm. Gewicht 2,6 kg. Lieferung ohne Rahmen.  
Bestell-Nr. **3331 1495** € 127,00

#### EDELSTAHLRAHMEN LAMELLENFUßMATTE

Edelstahl geschweißt. 69 x 49 cm, Höhe 2 cm. Innenmaß: 59 x 39,5 cm. Gewicht 1,3 kg. Ohne Fußmatte.  
Bestell-Nr. **8492 3495** € 87,00



#### SCHUHKRATZER EISEN

Dieses grundsolute Kratz Eisen aus schwerem, pulverbeschichtetem Stahl kommt – ebenso wie die nebenstehende Lamellenfußmatte – aus Westfalen. Neben der Eingangstür oder der Terrasse in die Erde gesteckt (oder auch einbetoniert), reinigt es selbst stark verschmutzte Schuhsohlen auf gründliche Weise. Gesamthöhe 21 cm, Breite 22 cm, Tiefe 3 cm. Gewicht 700 g.  
Bestell-Nr. **1619 7495** € 23,50

## Gute Dinge fürs Haustier.

Ein Leben ohne Mops ist möglich, aber sinnlos – faßt Lorient kurz und knapp die enge Verbindung zwischen Mensch und Hund zusammen, die vor über 14.000 Jahren begann, wie das Grab in Bonn-Oberkassel zeigt, wo Archäologen neben menschlichen auch Teile

### Platz zum Ruhen. Ein Refugium.

Der Hund als Mitglied der Familie bedarf eines ihm zugestammten Platzes im Haus, eines Ortes, der ihm als Schlafstätte und Rückzugsort dient, von dem aus er sein „Rudel“ im Blick hat und das Geschehen um sich herum verfolgen kann – denn einen Großteil der Zeit verbringt er liegend. Ob eher ein Kissen oder ein Korb geeignet ist, hängt von den Gewohnheiten des Vierbeiners selbst (und dessen Größe) ab, aber auch vom Halter, schließlich soll es beiden, Herr und Hund, gefallen.

### HUNDEKISSEN

Das etwa 10 cm hohe Kissen ist mit einem leicht erhabenen Rand gearbeitet, so daß sich zur Mitte eine leichte Mulde ergibt. Der Bezug ist aus anthrazitfar-

eines Hundeskelettes fanden. Mit der Domestikation von Tieren ging der Mensch allerdings auch Verpflichtungen ein, und er begann, Dinge zu entwickeln, die das Zusammenleben unter einem Dach erleichtern. Einige davon stellen wir Ihnen auf den folgenden Seiten vor: für Hund und Katze. In diesem Sortiment versammeln wir Dinge, die Tier und Halter nützen, und beschrän-

ken uns bei der Produktauswahl auf das, was in einem Haushalt mit Tieren – unserer Meinung nach – notwendig ist. Entsprechend unseren Prinzipien bevorzugen wir langlebige, strapazierbare Materialien, für deren Verarbeitung die gleichen Standards wie für die Produkte unserer anderen Sortimente gelten, und wählen Baumwolle statt Synthetik, Pappe statt Plastik und pflanzlich (ve-

getabil) gegerbtes Elch- oder Rindleder in Sattlerqualität statt Kunstleder. Alle Riemen und Halsbänder daraus werden in Handarbeit gefertigt, nichts wird genietet, sondern alles sorgfältig vernäht. Über unsere Ansprüche an Funktion und Material hinaus legen wir hier außerdem Wert auf eine schlichte, zweckmäßige Gestaltung der Produkte.



benem, robustem Halbpanamagewebe aus 100% Baumwolle (kbA) in Leinwandbindung gewebt. Gewebegewicht 300 g/qm, mit Reißverschluß. Griffe an

den beiden kurzen Seiten erleichtern den Transport. Füllung aus 50% Naturkautschukflocken und 50% Schurwollkugeln aus kontrolliert biologischer



Tierhaltung (kbT). Innenbezug naturfarbener Baumwoll-Matratzendrell aus 100% Baumwolle (kbA). Klein. 60 x 80 cm. Gewicht 3,9 kg. Bestell-Nr. **6083 2495** € **179,00**

Groß. 80 x 100 cm. Gewicht 5,3 kg. Bestell-Nr. **6083 1495** € **228,00**

**Pflegehinweis:** Der Bezug ist abnehmbar und kann bei 40 °C in der Maschine gewaschen werden.



### Für Hund und Katze.

Daß auch manch Haustier Gutes von Besserem zu unterscheiden weiß, merkt man spätestens, wenn es sich ein Plätzchen zum Ausruhen sucht: Meist ist es der eigene Lieblingssessel, zumindest aber eine schöne, weiche Unterlage. Vor allem Katzen sind dies-



bezüglich sehr wählerisch und lieben Lammfellunterlagen wie diese. Wir lassen sie eigens in der Pelzgerberei Rembert fertigen (mehr zum Lammfell und zur Gerberei lesen Sie auf der Seite 69). Als Unterlage ist Lammfell ideal, denn

mit einer Wollhöhe von 30 mm bietet es ein weiches und schmiegsames Polster, gleichzeitig wirkt es temperaturausgleichend – im Winter wärmend, im Sommer kühlend – und kann daher das ganze Jahr über verwendet werden.

### LAMMFELLUNTERLAGE

Lammfell wie gewachsen, vegetabil gegerbt und ungefärbt. Wollhöhe 30 mm. Die Lammfellunterlagen werden in Patchworktechnik zusammengefügt, die Lederseite ist mit einem festen Gewebe aus Baumwolle versehen. Sie sind in zwei Größen erhältlich.

Groß. Auch passend als Einlage für den Hundekorb aus Pappe. 59 x 79 cm. Gewicht ca. 890 g.

Bestell-Nr. **6063 0495** € **139,00**

Klein. Auch passend als Einlage für den Hunde- und Katzenkorb aus Pappe. 40 x 50 cm. Gewicht ca. 430 g.

Bestell-Nr. **6063 1495** € **62,00**

**Pflegehinweis:** Leichte Verschmutzungen lassen sich mit einem Wollpflegemittel oder Shampoo reinigen, doch sollte das Wasser nicht bis zum Leder durchdringen. Stärkere Verschmutzungen entfernt die Gerberei Rembert.



### Ein halber Koffer.

Behaglich für den Vierbeiner und schön anzusehen – dieser Gedanke brachte uns darauf, als Basis für diese Hunde- und Katzenkörbe die Unterteile unserer großen Pappkoffer (siehe Warenkatalog Nr. 26, Seite 219) zu verwenden.



Leicht modifiziert, lassen sie sich nun als günstige und leichte Alternative zu den üblichen Körben auch gut auf Reisen mitnehmen. Die Körbe sind stabil

und bis ins kleinste Detail sorgfältig verarbeitet: Ecken und Kanten werden aus der Pappe gebogen, die eingesetzten Seitenteile sind genietet; zusätzlich

gewährleisten massive hölzerne Leistenrahmen im Inneren Stabilität. Die Ecken sind mit Kunstleder bezogen. Innen sind die Pappkörbe mit Papier ausgekleidet. Für noch mehr Behaglichkeit sorgt die oben abgebildete Lammfellunterlage, die passend zum Korb in zwei Größen erhältlich ist.

### HUNDEKORB PAPPE

Große Ausführung. Hartpappe. H 16,5 x B 69 x T 46 cm. Gewicht 1,2 kg. Ohne Lammfell. Bestell-Nr. **6063 3495** € **26,00**

### HUNDE- UND KATZENKORB PAPPE

Diese Größe ist sowohl für kleinere Hunde als auch für Katzen geeignet. Hartpappe. H 12,5 x B 32,5 x T 32,5 cm. Gewicht 740 g. Ohne Lammfell. Bestell-Nr. **6063 4495** € **18,00**

### PFLEGEBALEAM FÜR DEN HUND

Der Balsam enthält einen hohen Anteil an Sheabutter sowie Pflanzenöle und Kräuter. Er hat eine feste Konsistenz und wird erst beim Kontakt mit der Haut weich, wodurch er sich gut handhaben läßt. Der Balsam pflegt trockene, spröde und rissige Haut – besonders im Winter, wenn auf den Straßen Streusalz eingesetzt wird, ist er auch ein gutes Pflegemittel für die strapazierten Pfotenballen. Mit Holzspatel. 80-g-Dose (€ 21,88 / 100 g). Bestell-Nr. **4284 3495** € **17,50**



### SHAMPOOSEIFE FÜR DEN HUND

Eine milde, gut reinigende Shampoo-seife. Sie enthält nichts als Pflanzenöle, Kräuter, ätherische Öle sowie Lauge zum Verseifen und ist auf den pH-Wert von Hundehaut abgestimmt (je nach Rasse zwischen 6,8 und 8,9). Rückfettend, auch für hautempfindliche, zu Schuppen neigende Hunde geeignet. Sie ist leicht auszuspülen, schafft ein glänzendes, leicht kämmbares Fell und riecht für Tier und Mensch angenehm. 100-g-Stück. Bestell-Nr. **4284 2495** € **9,50**





#### Privatquartier.

„Hunde kommen, wenn sie gerufen werden. Katzen nehmen die Mitteilung zur Kenntnis und kommen gelegentlich darauf zurück“ (Mary Bly). Aus einer Katzenunterkunft wie dieser lassen sich die eigenwilligen Vierbeiner schon gar nicht mehr hervorlocken: Sie ist mit



weicher Schurwolle gefüttert, so daß die Katze es warm und gemütlich hat. Die höhlenartige Form vermittelt zudem ein Gefühl von Sicherheit und Geborgenheit – ganz wie es Katzen mögen.

#### KATZENHÖHLE

Bezug aus 100% Baumwolle (kbA) in Leinwandbindung, Gewebegewicht ca. 300 g/qm, mit Reißverschluß. Füllung Liegefläche und Dach: 2 cm starker Nadelstich aus 100% Schurwolle (kbT), Seitenteile: latexierte Kokosfaser mit polsternder Schurwollabdeckung. Farbe Anthrazit. Höhe 25 cm, Breite 37,5 cm, Tiefe 50 cm. Gewicht 1,3 kg. Bestell-Nr. **6063 2495** € **72,00**

**Pflegehinweis:** Der Bezug kann abgenommen und bei 40 °C in der Maschine gewaschen werden. Für die Reinigung zwischendurch lassen sich die Katzenhaare mit einer Bürste entfernen.



#### Hundeleinen aus Fettleder.

Aus vegetabil gegerbtem sogenanntem Fettleder (Rindleder, Stärke ca. 4 mm), das geschmeidig, dennoch reißfest und durch das eingearbeitete Wachs wasserabweisend ist. Die Leinen sind aus einem Stück geschnitten, nichts ist an-

gesetzt, angenäht oder genietet. Karabiner, Ringe und Handschlaufe werden eingeflochten, was nicht nur der Optik dient, sondern handwerklich eine geschickte Lösung ist, um ohne Niet und Naht auszukommen. Breite 1,5 cm. Karabiner und Ringe aus Messing.

#### ARBEITSLAINE FETTLER

Die Leine ist in 3 Längen verstellbar. Gesamtlänge ca. 2,3 m. Gewicht 300 g. Bestell-Nr. **6083 9495** € **74,00**

#### KURZLEINE FETTLER

Länge ca. 90 cm. Gewicht 120 g. Bestell-Nr. **6084 0495** € **39,00**



#### HUNDEHALSBAND FETTLER

Aus dem gleichen Leder wie die Leinen. Rindleder, vegetabil gegerbt. Unterfüttert mit weichem, ungefärbtem lohgerem Ziegenleder. Lederstärke gesamt ca. 6–7 mm. Beschläge aus massivem Messing. Beachten Sie bitte untenstehenden Größenhinweis.

Länge 35–40 cm. Breite 2,6 cm. 110 g. Bestell-Nr. **6084 2495** € **59,00**

Länge 40–45 cm. Breite 2,6 cm. 120 g. Bestell-Nr. **6084 3495** € **59,00**

Länge 45–50 cm. Breite 2,6 cm. 130 g. Bestell-Nr. **6084 4495** € **59,00**

Länge 50–55 cm. Breite 3,1 cm. 150 g. Bestell-Nr. **6084 5495** € **59,00**

Länge 55–60 cm. Breite 3,1 cm. 170 g. Bestell-Nr. **6084 6495** € **59,00**



#### Weich und wetterfest. Elchleder.

Elchleder ist sehr weich, nahezu samtig, und geschmeidig im Griff, dabei strapazierbar und wetterfest. Halsband und -leine sind rund gedreht, mit einem Kern aus Hanfseil. Dadurch sind sie reißfest und liegen gut in der Hand. Für beide gilt: Elchleder, vegetabil gegerbt, Lederstärke 2–2,2 mm. Breite 1,5 cm. Farbe Braun. Einfaßleder vegetabil gegerbtes Rindleder. Durchzugs-



kette bzw. Karabiner und Ringe sind aus verkupfert patiniertem Stahl.

#### HUNDELEINE ELCHLEDER

In 3 Längen verstellbar. Gesamtlänge 2,7 m. Gewicht 280 g. Bestell-Nr. **6083 3495** € **79,00**

#### HUNDEHALSBAND ELCHLEDER

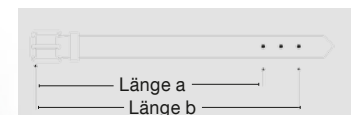
Für Halsweiten bis 35 cm. 70 g. Bestell-Nr. **6083 4495** € **29,00**

Für Halsweiten bis 40 cm. 75 g. Bestell-Nr. **6083 5495** € **29,00**

Für Halsweiten bis 45 cm. 80 g. Bestell-Nr. **6083 6495** € **29,00**

Für Halsweiten bis 50 cm. 85 g. Bestell-Nr. **6083 7495** € **29,00**

Für Halsweiten bis 55 cm. 90 g. Bestell-Nr. **6083 8495** € **29,00**



#### Hinweis zu den Halsbandgrößen:

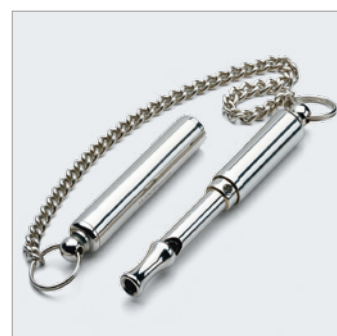
Die angegebenen Maße beziehen sich auf den Halsumfang beim Hund (nicht auf die Gesamtlänge des Halsbandes). Der erste, kleinere Wert (Länge a) bezeichnet dabei die kleinstmögliche Einstellung des Bandes, der zweite Wert (Länge b) den größtmöglichen Umfang.

#### Sonderanfertigungen sind möglich.

Sie können die Halsbänder jedoch auch in Sondergrößen, quasi maßgeschneidert für Ihren Hund, anfertigen lassen. Wenden Sie sich dazu bitte an unsere Sonderbestellabteilung. Diese Sonderanfertigungen sind vom Umtausch ausgeschlossen.

#### HUNDEPFEIFE

Mit dieser Kommandopfeife von ACME Whistles, die 1935 die erste Hundepfeife entwickelt haben, können Hunde aus bis zu 3 km Entfernung heranbeordert werden – ohne in der Nähe stehende Zweibeiner zu behelligen. Die von 5.400 bis 12.800 Hz verstellbare Frequenz ist für das menschliche Ohr kaum wahrnehmbar. Messing vernickelt. Länge 8,5 cm, Ø 1 cm. Gewicht 35 g. Bestell-Nr. **5849 4495** € **34,00**



#### BALLISTOL ANIMAL

Hauptbestandteil aller Ballistol-Öle ist medizinisch reines Weißöl. Beim Ballistol Animal wird es von pflanzlichen Ölen ergänzt, die seine hautpflegenden Eigenschaften noch verstärken. Das gut verträgliche Präparat reinigt schnell und reizfrei, zudem ist es selbst bei versehentlichem Einnahme unbedenklich. Es hat sich seit vielen Jahren bei der Haut-, Pfoten-, Ohren-, Schweiß- und Fellpflege von Haustieren bewährt. 100-ml-Glasflasche. Bestell-Nr. **4285 5495** € **5,50**





#### Dänische Ordnungshüter.

Die Aufbewahrungsmöbel stammen aus der dänischen Tischlerei Aksel Kjersgaard, feine Möbel werden dort seit 1952 gefertigt. Von der Auswahl des Holzes bis zur Ausführung aller Details richtet sich Kjersgaard nach den hohen Ansprüchen des traditionellen Tischlerhandwerks – was muster­gültig zu sehen ist an der besonders haltbaren Fingerzinkenverbindung, mit der die Schubladen ausgeführt sind und von der die Möbel auch ihren optischen Reiz beziehen. Sie nehmen all das auf, was man gerne schnell zur Hand hätte, aber zugleich an seinem festen Platz wüßte.

Sämtliche Schubladen – alle in DIN-A4-Tiefe – sind auf Nutleisten geführt und bei Bedarf komplett herausnehmbar, was der dauerhaften Ordnung zuträglich sein dürfte.

Gefertigt sind Deckplatte, Schubladen­zargen, Füße und Knöpfe jeweils aus massivem amerikanischem Kirschbaumholz, die Seiten und Unterböden aus furnierter Tischlerplatte und die Rückwände und Schubladenböden aus furniertem Sperrholz. Die Oberflächen sind lackiert und mit Wachsöl endbehandelt.



#### Pfeilerkommode.

Ein Platzsparer: In diesem Schrank läßt sich (nicht nur im Büro) auf kleiner Grundfläche viel unterbringen und sortieren. Mit vier hohen und drei flachen Schubladen.

#### SCHUBLADENSCHRANK KIRSCHBAUMHOLZ

4 Schubladen 14 x 27 x 30,5 cm, 3 Schubladen 8 x 27 x 30,5 cm (jeweils Innenmaße). Höhe 106 cm, Breite 39,5 cm, Tiefe 38 cm. Gewicht 20 kg. Bestell-Nr. **8815 8495** € **1.395,00**

**Lieferhinweis:** Die Lieferzeit für diese drei Möbel beträgt etwa 2 Wochen nach Auftragseingang.



#### Kleine Kommode.

Mit ihren kompakten Ausmaßen läßt sich die Kommode auch in kleinen Räumen gut platzieren. Mit drei hohen, einer flachen (jeweils über die volle Breite laufend) und zwei schmalen Schubladen.

#### SCHUBLADENKOMMODE KIRSCHBAUMHOLZ

3 Schubladen 14 x 57 x 30,5 cm, 1 Schublade 8 x 57 x 30,5 cm, 2 kleine Schubladen 8 x 27 x 30,5 cm (jeweils Innenmaße). Höhe 80 cm, Breite 69,5 cm, Tiefe 38 cm. Gewicht 23,5 kg. Bestell-Nr. **8815 9495** € **1.515,00**



#### Vertiko.

Typisch für seine Art, bietet das Vertiko seinem Nutzer auf kleinem Raum vielfältige Unterbringungsmöglichkeiten in drei Schubladen und einem Schrankfach. Dessen Türen sind mit Holzcharnieren angeschlagen, die das optische Motiv der Fingerzinken an den Schubladen wieder aufnehmen.

#### VERTIKO KIRSCHBAUMHOLZ

2 höhenverstellbare Fachböden. 2 kleine Schubladen 8 x 27 x 30,5 cm, 1 Schublade 8 x 57 x 30,5 cm, Schrankfach 73 x 60 x 31,5 cm (jeweils Innenmaße). Höhe 106 cm, Breite 69,5 cm, Tiefe 38 cm. Gewicht 31 kg. Bestell-Nr. **8816 0495** € **1.555,00**

#### Webteppiche aus Schafwolle.

Unsere Wollteppiche lassen wir in einer Handweberei im Hessischen fertigen. Die gewaschene Rohwolle – je von unterschiedlichen Schafrassen – wird ohne weitere Ausrüstung gekämmt und versponnen und zu einer fingerdicken

„Lunte“ verarbeitet, indem 15 gezwirnte Fäden der Garnstärke Nm 5/2 auf eine „Seele“ aus reinem Leinen gedreht werden. Die Lunte wird mechanisch gewalkt, dabei angefilzt und dann zu einem extrem strapazierbaren Teppich mit dem beachtlichen Materialgewicht

von 2,6 kg/qm gewebt. Die Gotlandschaf-, Moorschnucken- und Fuchschafwolle lassen wir in ungefärbten Naturtönen verarbeiten, die Wolle vom Walliser Schwarznasenschaf ist gefärbt. Die Webteppiche aus der reinen Schurwolle sind ausgesprochen ge-

brauchstüchtig: abriebfest, flusenfrei durch das Walken und Filzen der Lunte sowie wasser- und schmutzabweisend. Sehr pflegeleicht sind die Teppiche also auch und lassen sich auch beidseitig verwenden – es ist sogar empfehlenswert, sie gelegentlich zu wenden.



#### Vom Gotlandschaf.

Das Gotlandschaf (das hornlose schwedische Pelzschaf) gehört zur Gruppe der sogenannten mischwoiligen nordeuropäischen Kurzschwanzschafe. Die Tiere beeindruckt mit einem langwachsenden, recht dichten, feingelockten Wollvlies, das in der Farbe von Silber- und Blaugrau bis hin zu fast Schwarz variiert. Die Wolle ist sehr strapazierbar und fest. Für unsere Webteppiche und -läufer lassen wir sie in ungefärbten Naturtönen verarbeiten.

#### Die Details.

Im Schuß 60% Schurwolle vom Gotlandschaf, 10% Schurwolle von der Heidschnucke und 30% Leinen (unsichtbar im Kern). Kette 100% Leinen. Ungefärbt, grau mit melierten Einwürfen. Lieferzeit ca. 3 Wochen.



#### WEBTEPPICH GOTLANDSCHAF

70 x 140 cm  
Bestell-Nr. **4019 3495** € **178,00**  
130 x 200 cm  
Bestell-Nr. **4019 4495** € **468,00**  
160 x 230 cm  
Bestell-Nr. **4019 5495** € **662,00**

200 x 300 cm  
Bestell-Nr. **4019 6495** € **1.080,00**  
250 x 350 cm  
Bestell-Nr. **4019 7495** € **1.575,00**  
300 x 400 cm  
Bestell-Nr. **4019 8495** € **2.160,00**



#### WEBLÄUFER GOTLANDSCHAF

Je laufender Meter, Breite 70 cm  
Bestell-Nr. **6071 1495** € **132,00**  
Je laufender Meter, Breite 90 cm  
Bestell-Nr. **6071 2495** € **169,00**  
Je laufender Meter, Breite 130 cm  
Bestell-Nr. **6071 3495** € **238,00**





#### In den Schweizer Bergen zu Hause. Das Walliser Schwarznasenschaf.

Im Oberwallis ist das Schwarznasenschaf zu Hause, kleinere Bestände der heute seltenen Rasse leben mittlerweile auch in Deutschland und Österreich. Mit seiner dichten, leicht gelockten, langen Wolle und den charakteristischen schwarzen Partien im Gesicht, an Vorderknien und Fußgelenken ist dieses Schaf schon im 15. Jahrhundert beschrieben worden; an die Haltung im Hochgebirge ist es bestens angepaßt und für die Qualität seiner Wolle sehr gerühmt; diese ist kräuselig, dabei stabil und widerstandsfähig, sie bringt einen schönen natürlichen Glanz mit. Als einziges gehörntes Schaf in der Schweiz trägt das Schwarznasenschaf gewundene Hörner.

#### Die Details.

Im Schuß 70% Schurwolle vom Walliser Schwarznasenschaf, rubinrot gefärbt, und 30% Leinen (unsichtbar im Kern). In der Kette 100% Leinen. Die Lieferzeit beträgt ca. 3 Wochen.



#### WEBTEPPICH RUBINROT

70 x 140 cm	
Bestell-Nr. 4020 4495	€ 178,00
130 x 200 cm	
Bestell-Nr. 4019 9495	€ 468,00
160 x 230 cm	
Bestell-Nr. 4020 0495	€ 662,00

200 x 300 cm	
Bestell-Nr. 4020 1495	€ 1.080,00
250 x 350 cm	
Bestell-Nr. 4020 2495	€ 1.575,00
300 x 400 cm	
Bestell-Nr. 4020 3495	€ 2.160,00



#### WEBLÄUFER RUBINROT

Je laufender Meter, Breite 70 cm	
Bestell-Nr. 4020 7495	€ 132,00
Je laufender Meter, Breite 90 cm	
Bestell-Nr. 4020 8495	€ 169,00
Je laufender Meter, Breite 130 cm	
Bestell-Nr. 4020 6495	€ 238,00

#### Hinweise für Ihre Bestellung.

##### Welche Angaben wir benötigen.

Soll es ein Läufer sein, geben Sie bitte bei der Bestellung Bezeichnung und Bestell-Nr. an – diese richtet sich nach der Breite des Läufers. Des weiteren die Länge, in der der Läufer für Sie gewebt werden soll. Zum Beispiel: Webläufer Rubinrot, Bestell-Nr. 4020 6495 (Breite 130 cm), Länge 135 cm. Als Sonderanfertigungen sind die Läufer vom Umtausch ausgeschlossen.



#### Moorschnuckenwolle.

In den Diepholzer Hochmooren bei Bremen lebt und wirkt zum Zwecke des Landschaftsschutzes eine der letzten großen Moorschnuckenherden in Deutschland. Die Wolle der urtümlichen Rasse mit ihrer groben Über- und einer sehr feinen Unterwolle ist ein perfekter Rohstoff vor allem für strapazierbare, langlebige Wollprodukte – wie etwa Teppiche – und frei von Behandlungsmitteln und Mitteln zur Ungezieferbekämpfung.

#### HANDWEBTEPPICH DIEPHOLZER MOORSCHNUCKE

Schuß 70% Schurwolle von der Moorschnucke, 30% Leinen (unsichtbar im Kern). Kette 100% Leinen. Ungefärbt, wollweiß mit leicht melierten Einwüfen. Lieferzeit ca. 3 Wochen.	
70 x 140 cm	
Bestell-Nr. 1926 3495	€ 158,00
130 x 200 cm	
Bestell-Nr. 7881 6495	€ 418,00
160 x 230 cm	
Bestell-Nr. 7881 8495	€ 589,00
200 x 300 cm	
Bestell-Nr. 1926 5495	€ 960,00
250 x 350 cm	
Bestell-Nr. 1926 6495	€ 1.400,00
300 x 400 cm	
Bestell-Nr. 1926 7495	€ 1.920,00



#### Wolle vom Coburger Fuchsschaf.

Das Coburger Fuchsschaf eignet sich besonders gut für raue Mittelgebirgslagen, weil es widerstandsfähig und genügsam ist; seine Wolle ist von erster Güte, höchst charaktervoll und prädestiniert als Rohstoff für strapazierbare, langlebige Teppiche.

#### HANDWEBTEPPICH COBURGER FUCHSSCHAF

Schuß 70% Schurwolle vom Coburger Fuchsschaf, 30% Leinen (unsichtbar im Kern). Kette 100% Leinen. Ungefärbt, hellbraun mit leicht melierten Einwüfen. Lieferzeit ca. 3 Wochen.

70 x 140 cm	
Bestell-Nr. 1926 8495	€ 158,00
130 x 200 cm	
Bestell-Nr. 1926 9495	€ 418,00
160 x 230 cm	
Bestell-Nr. 1927 0495	€ 589,00
200 x 300 cm	
Bestell-Nr. 1927 2495	€ 960,00
250 x 350 cm	
Bestell-Nr. 1927 3495	€ 1.400,00
300 x 400 cm	
Bestell-Nr. 1927 4495	€ 1.920,00

#### TEPPICHMUSTER

Gegen eine Schutzgebühr können Sie Muster anfordern. Diese Gebühr wird Ihnen bei Retournierung gutgeschrieben. (Die robusten Teppichmuster lassen sich aber auch hervorragend als Sitzunterlagen verwenden.)

Ein Muster des Gotlandschafteppichs, ca. 40 x 40 cm.	
Bestell-Nr. 4019 2495	€ 32,00
Ein Muster des Webteppichs in Rubinrot, ca. 40 x 40 cm.	
Bestell-Nr. 4020 5495	€ 32,00

Je ein Muster des Moorschnucken- und Fuchsschafteppichs, ca. 40 x 40 cm.  
Bestell-Nr. 9757 4495 € 58,00

#### Sonderanfertigungen.

Ab einer Länge von 30 cm und einer Breite von 30 bis 300 cm sind Sonder-

anfertigungen möglich. Bitte wenden Sie sich an unsere Sonderbestellabteilung. Sonderanfertigungen sind allerdings vom Umtausch ausgeschlossen. Die Lieferzeit für Sondermaße beträgt ca. 6 Wochen.





#### Kanadische Ikone.

##### Die HBC Point Blanket.

Als die Hudson's Bay Company (HBC), eines der ältesten Unternehmen der Welt, 1779 die „point blanket“ in ihr Handelsrepertoire aufnahm, ahnte wohl niemand, daß diese Wolldecke zum Symbol von HBC selbst würde. Zumal es ein reines Handels-, kein produzierendes Unternehmen war.

Ein Grund für den immensen Erfolg der Decke als Handelsobjekt war ihr außerordentlich hohes Wärmeisoliationsvermögen bei einem in Relation dazu recht geringen Gewicht. Dadurch war sie bei Jägern, Trappern, Pelzhändlern und vor allem den kanadischen Ureinwohnern sehr beliebt, die sie gegen Biber- und Bisonfelle tauschten.

##### Das Point-System.

Hinzu kam die besondere Fertigungsart, die die Point Blankets für den Handel prädestinierte: Jede Decke hat oben und unten einen oder mehrere farbige Streifen, dazwischen sind am seitlichen Rand kleine, schmale Linien, die „points“, eingestickt, anhand derer



man auf einen Blick den Wert der Decke erkennen konnte – also Größe und Gewicht, nicht den Wert in Biberfellen, wie gelegentlich angenommen wird –, ohne sie auseinanderfalten zu müssen.

##### 100% Wool. Made in England.

Von Beginn an fertigte die Weberei von Thomas Empson of Witney im englischen Oxfordshire für HBC die Point Blankets. Aufgrund der starken Nachfrage wurde die Produktion im 19. Jahrhundert auf Yorkshire ausgedehnt, wo sie bis heute bei A.W. Hainsworth & Sons Ltd, Pudsey, gewebt werden. Die Decken wurden im Laufe der Zeit in den verschiedensten Farben gewebt, eine der ältesten und populärsten ist

die „multistripes“ oder „chief's blanket“ mit Streifen in Grün, Rot, Gelb und Indigo auf weißem Fond. HBC handelt sie kontinuierlich seit 1798. Point Blankets von HBC haben mittlerweile Sammlerstatus, alte Exemplare lassen sich übrigens mit Hilfe des Etiketts (siehe kleine Abb. links) datieren – entfernen Sie es also vorsichtshalber nicht, denn auch diese Multistripe hat das Potential, ein Erbstück zu werden.

##### HBC BLANKET 3,5 POINT

100% Wolle. Ca. 150 x 220 cm.

Gewicht ca. 2.160 g.

Bestell-Nr. 4380 5495

€ 349,00

**Pflegehinweis:** Chemische Reinigung.



#### Portugiesisches Kulturgut.

Auf den ersten Blick ein regelrechtes Urviech an Decke – und auch auf den zweiten ein Ausnahmeprodukt: Die „cobertor de papa“ zählt mittlerweile zum Kulturerbe Portugals. Besonders ist die seit dem 18. Jahrhundert unveränderte Herstellungsweise. Die Wolle wird ungewaschen verwoben, enthält also noch das gesamte Wollfett und ist dadurch sehr lange lagerbar. Erst danach wird sie als Gewebe gewaschen, dann gepreßt, gedehnt und an der Sonne getrocknet. Augenfälligstes Merkmal der Cobertor ist die lange, wellige und leicht glänzende Wolle. Sie stammt von einer alten, vom Aussterben bedrohten iberischen Schafrasse, der Churra, deren Lebensraum in Mittelportugal liegt.

##### Gewebt in Maçainhas.

Während die Cobertores de Papa in den 1940er Jahren in der Region um Maçainhas noch auf ca. 35 Webstühlen gewebt wurden, fertigt heute nur noch die Weberei von José Pires Freire diese Decken – auf seinen beiden letzten funktionierenden alten Handwebstühlen. 2012 jedoch ist Senhor Pires Freire nach fast 50jähriger Tätigkeit in den



Ruhestand getreten. Ob die Cobertores de Papa auch in Zukunft wieder gewebt werden, ist bis dato ungeklärt. Zur Zeit verfügen wir über 150 der uralten Decken, die wir Ihnen hier anbieten.

##### COBERTOR ARTESANAL

100% Wolle. 170 x 230 cm.

Gewicht ca. 3.150 g.

Bestell-Nr. 4459 7495

€ 149,00

**Pflegehinweis:** Handwäsche bis 30 °C mit Wollwaschmittel.

#### Warm und schwer: Lammfelldecke.

Aus je zehn Lammfellen spanischer Merinoschafe. Die spanischen Merinos haben eine durchaus starke, zugfeste Haut und gleichzeitig eine ausnehmend weiche Wolle. Das Lammfell kann daher wie gewachsen verarbeitet werden, was jeder einzelnen Decke einen besonderen Charakter verleiht. Das Fellvlies wird auf 10 bis 12 mm heruntergeschoren, denn die Unterwolle der spanischen Merinoschafe hat eine besonders dichte und seidige Struktur. So ist diese Lammfelldecke äußerst weich, anschmiegsam und wärmend. Aus Nordrhein-Westfalen.

##### MANUFACTUM LAMMFELLDECKE

150 x 200 cm. Gewicht 2.800 g. Lammfell ist ein Naturprodukt, daher sind geringe Abweichungen in den Maßen möglich (bis zu etwa 5%).

Bestell-Nr. 6059 2495

€ 1.498,00



**Pflegehinweis:** Lederreinigung speziell für Pelze.



#### Nicht alt, aber traditionell. Leuchten von BTC.

Handwerk und Handel hat Peter Bowles, Gründer von BTC, geradezu in den Genen. Sein Großvater war Zimmermann und Vorsitzender eines Möbelunternehmens, sein Vater führte ein Leuchtengeschäft. Schon in der Kindheit gewann Bowles bei Besuchen von Produktionsstätten des elterlichen Geschäfts den Blick und die Vorliebe für die klaren Linien traditioneller Industrieprodukte. Nach einem Arbeitsaufenthalt in einer Messerschmiede in der Auvergne gründete und führte er in Sheffield eigene Produktionsstätten für Kochgeschirr und Besteck, bis er vor über 20 Jahren zu seinen Wurzeln zurückkehrte und nahe Oxford seine eigene Leuchtenfabrikation unter dem Namen BTC (= British Timeless Classics) begann.

#### Britisch bis ins Detail.

Längst gelten Bowles' Leuchten nicht mehr nur dem Namen nach als zeitlose Klassiker. Daß sie aber auch bis ins Detail britisch sind, dieser Status ist ebenfalls bemerkenswert. Die Bone-China-Schirme etwa kommen aus Stoke-on-Trent, der Stadt, die dank ihrer einst rund 500 Töpfereien den Beinamen „the potteries“ trägt. Fast alle davon sind verschwunden, und den Betrieb, der heute Peter Bowles gehört, gäbe es ohne BTC wohl auch nicht mehr. Als er eine Töpferei suchte, die mit Bone China umgehen kann – jener seit Mitte des 18. Jahrhunderts in England bekannten, diffizilen Mischung aus Kaolin, Feldspat, Quarzsand und mehr als 50% verglühter Knochenasche –, mußte er feststellen, daß die Töpferei dazu zwar in der Lage war, wirtschaftlich aber vor dem Ruin stand. Kurzhand übernahm er den Betrieb mit allen Mitarbeitern und sanierte ihn. Die britische Herkunft der Leuchten reicht sogar bis zu den Kabeln. Bowles mißfielen die kunststoffummantelten Kabel der ersten Leuchten – also verwendete er bei einem Ausstellungsstück die textilummantelte Schnur des heimischen Bügeleisens. Dies kam so gut an, daß er seither all seine Leuchten mit textilummantelten Kabeln ausstattet – sie werden in der Region um den Betrieb in Heimarbeit gefertigt.



#### Glatt, geriffelt und handbemalt.

Hier kommen Varianten der Bone-China-Wandleuchte aus unserem Warenkatalog Nr. 26 (Seite 63), wahlweise mit eigenem Druckschalter in der Wandrosette oder mit Textilkabel, Zwischenschalter und Netzstecker ausgestattet. Ihre Schirme sind in abgeschaltetem Zustand leuchtend weiß, eingeschaltet dagegen seidig schimmernd und warm im Farbton. Die Dekore malt eine erfahrene Mitarbeiterin von Hand auf. Bowles stellte sie ein, als ihr vorheriger Arbeitgeber das Handbemalen aufgab. Er fertigt die handbemalten Leuchten schlicht deshalb, weil er es will und weil die Mitarbeiterin es kann – und uns haben sie rundweg gefallen und überzeugt.



#### WANDLEUCHTE BONE CHINA NATUR

Schirm Bone China, Ø 12 cm. Kunststofffassung E 27 (max. 40 W oder 28 W Halogen). Lieferung mit Befestigungsmaterial.

Mit Druckschalter aus Kunststoff. Wandrosette aus Porzellan, Ø 11,5 cm. Ausladung max. 28,5 cm. Gewicht 650 g. Bestell-Nr. **4500 0495** € **140,00**

Mit Kabel, Zwischenschalter und Stecker. Wandrosette aus Porzellan, Ø 8,5 cm. Ausladung max. 26,5 cm. Gewicht 660 g. Textilkabel, Länge 2,2 m. Bestell-Nr. **4500 4495** € **149,00**



#### WANDLEUCHTE BONE CHINA GERIFFELT

Schirm Bone China, Ø 12,5 cm. Kunststofffassung E 27 (max. 40 W oder 28 W Halogen). Lieferung mit Befestigungsmaterial.

Mit Druckschalter aus Kunststoff. Wandrosette aus Porzellan, Ø 11,5 cm. Ausladung max. 29 cm. Gewicht 700 g. Bestell-Nr. **4500 1495** € **140,00**

(o. Abb.) Mit Kabel, Zwischenschalter und Stecker. Wandrosette aus Porzellan, Ø 8,5 cm. Ausladung max. 27 cm. Gewicht 720 g. Textilkabel, Länge 2,2 m. Bestell-Nr. **4500 5495** € **149,00**



#### WANDLEUCHTE BONE CHINA LINIENDEKOR

Schirm Bone China, Ø 12 cm, handbemalt. Kunststofffassung E 27 (max. 40 W oder 28 W Halogen). Lieferung mit Befestigungsmaterial.

Mit Druckschalter aus Kunststoff. Wandrosette aus Porzellan, Ø 11,5 cm. Ausladung max. 28,5 cm. Gewicht 650 g. Bestell-Nr. **4500 2495** € **185,00**

(o. Abb.) Mit Kabel, Zwischenschalter und Stecker. Wandrosette aus Porzellan, Ø 8,5 cm. Ausladung max. 26,5 cm. Gewicht 660 g. Textilkabel, Länge 2,2 m. Bestell-Nr. **4500 6495** € **195,00**



#### WANDLEUCHTE BONE CHINA KREISDEKOR

Schirm Bone China, Ø 12 cm, handbemalt. Kunststofffassung E 27 (max. 40 W oder 28 W Halogen). Lieferung mit Befestigungsmaterial.

Mit Druckschalter aus Kunststoff. Wandrosette aus Porzellan, Ø 11,5 cm. Ausladung max. 28,5 cm. Gewicht 650 g. Bestell-Nr. **4500 3495** € **185,00**

(o. Abb.) Mit Kabel, Zwischenschalter und Stecker. Wandrosette aus Porzellan, Ø 8,5 cm. Ausladung max. 26,5 cm. Gewicht 660 g. Textilkabel, Länge 2,2 m. Bestell-Nr. **4500 7495** € **195,00**





#### Präzisionsuhr. Mit Mondphase.

Uhren mit Mondphasenanzeige hatten einst eine weit größere Bedeutung als heute, aus ganz handfesten Gründen. Zum einen war der Mond in vorelektrischer Zeit eine wichtige Lichtquelle im Dunkeln. Bei Vollmond etwa hatte man gleichmäßig helles Licht bis zum Horizont und genügend Sicht zum nächtlichen Orientieren. Zum anderen erlaubte die Kenntnis der Mondphase Aussagen über die Stärke von Tidenhub und Strömungen – was eine wichtige Information für die Seefahrt war. Eine Mondphasenanzeige in einen Zeitmesser zu integrieren war demnach ein naheliegender Gedanke, allein schon aufgrund der feinmechanischen Ähnlichkeit beider Funktionen. Astronomische Großuhren, die die Phasen des Mondes (und andere astronomische Ereignisse) darstellen, findet man denn auch bereits im Barock, bevorzugt an wichtigen Gebäuden wie Rathäusern oder Kirchen. Unsere Mondphasenuhr für den Gebrauch in Innenräumen kommt aus der Gräfelfinger Manufaktur Erwin Sattler. Rein technisch betrachtet handelt es sich bei ihr um eine Basisversion der Mechanica M1 (siehe unten). Vergleicht man ihre Ganggenauigkeit mit der anderer Wanduhren, stellt

man jedoch fest, daß es sich auch in dieser Ausführung immer noch um eine Präzisionsuhr handelt.

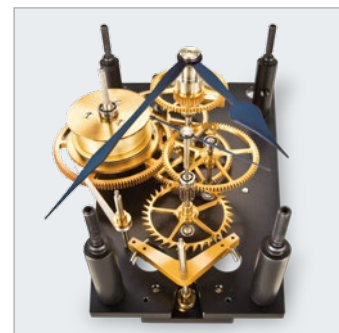
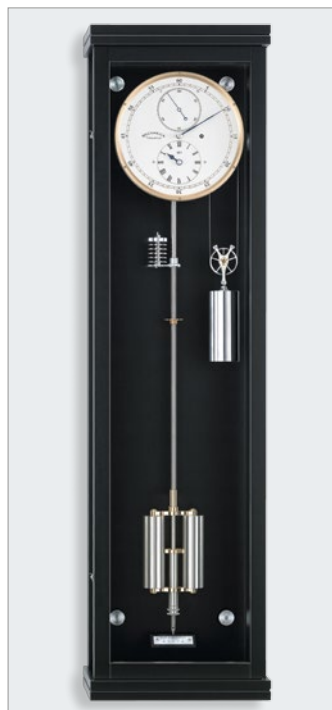
Wie unsere Mechanica M1 bieten wir die Mondphasenuhr als Bausatz an, was sie deutlich erschwinglicher macht als eine entsprechende Fertiguhr aus dem Hause Sattler. Wenn Sie Ihre Uhr „gebaut“ haben, haben Sie sie zudem wirklich „begriffen“ und in einem umfassenden Sinne „erworben“: Sie verstehen ihre Konstruktion bis ins Detail. Dank der ausführlichen, in Leinen gebundenen Bauanleitung gelingt der Zusammenbau ohne uhrmacherische Vorkenntnisse und jedes weitere Werkzeug (im Zweifelsfall steht Ihnen der Hersteller jederzeit mit Rat und Tat zur Seite). Der staubdichte Korpus der Uhr wird aus mit schwarzem Schleiflack lackierten Massivholzelementen ohne Bohren und Leimen zusammengesetzt und verschraubt.

#### MECHANICA M1 SONDEREDITION MANUFACTUM MONDPHASE

Gehäuse Massivholz, mit schwarzem Schleiflack lackiert. Zifferblatt mit exzentrischer Sekunden- und Mondphasenanzeige, handgebläute Stahlzeiger. Vergoldetes, kugelgelagertes Räderwerk. Grahamhemmung mit verstellbaren durchgehärteten Stahlpaletten. 5/6-Sekundenpendel. Temperaturkompensiertes Invarpendel mit zylindrischem Pendelkörper aus Edelstahl und Feinregulierteller. Antriebsgewicht aus massivem Wolfram (Gewicht 3,5 kg), Monatsgangdauer. H 102 x B 27 x T 14,5 cm.

Bestell-Nr. **4259 9495** € **4.930,00**

**Hinweis:** Gegen Aufpreis bekommen Sie die Uhr auch mit barometrischem Kompensationsinstrument und kugelgelagerter Seilrolle am Wolframgewicht. Wenden Sie sich dazu bitte an unsere Sonderbestellabteilung, Telefon (0 23 09) 93 93 50.



#### MECHANICA M1 SONDEREDITION MANUFACTUM SCHWARZ

Warenkatalog Nr. 26, Seite 9.

Gehäuse massives Kirschbaumholz, mit schwarzem Schleiflack lackiert. Regulatorzifferblatt (Ø 19,5 cm) mit exzentrischer Sekunden- und Stundenanzeige, handgebläute Stahlzeiger. Vergoldetes, kugelgelagertes Räderwerk. Temperaturkompensiertes Invarpendel, barometrisches Kompensationsinstrument und kugelgelagerte Seilrolle. Massives Wolframgewicht, Monatsgangdauer. H 102 x B 27 x T 14,5 cm.

Bestell-Nr. **7564 3495** € **5.820,00**



## Zeitgenössische Technik in zeitloser Gestaltung.

Schönes Aussehen steht unter dem Generalverdacht, mindere Qualität zu beherbergen. Mit der Aura Note V2 kommt eine Kompaktanlage, die diesen Vorbehalt gänzlich zu entkräften versteht, denn in dem schmucken kleinen Gehäuse verbirgt sich eine zeitgenössische Technik, die man so nicht zwingend vermuten würde. Mit ihrem Klang widerlegt die Note V2 eindrucksvoll das Vorurteil, daß eine Kompaktanlage einem Stereo-Aufbau aus Einzelkomponenten unterlegen sei, da die Kombination aus Verstärker, Radio und womöglich gar noch einem CD-Spieler die Klangentfaltung negativ beeinflusst. Das schwingungsoptimierte in vier Gummidämpfern aufgehängte Laufwerk liest Audio-CDs ebenso wie MP3- und selbstgebrannte CDs. Dabei macht die Aura Note V2 selbst aus komprimierten, also datenreduzierten Formaten Hörenswertes, indem sie die digitalen Signale hochrechnet („Upsampling“). Doch nicht nur der Klang, auch die Optik des gänzlich offenen Laufwerks fällt auf. Die auf der präzise gearbeiteten Halterung lose aufliegende CD wird mittels eines soliden Pucks aus poliertem Edelstahl fixiert, als Abdeckung dient eine exakt eingepaßte quadratische Glasplatte, die von Hand an die Seite geschoben wird.

**Analogradio und Netzwerkfähigkeit.** Der Tuner empfängt UKW und Mittelwelle, Sender können manuell oder per Suchlauf angesteuert werden, für schlecht zu empfangende Stationen gibt es eine Mono-Taste. Für die Favoriten stehen 20 Speicherplätze bereit. Wer über sein Smartphone Musik hören will, kann diese auch via Bluetooth über die Aura Note V2 wiedergeben – wie auch über das heimische Netzwerk Digital- bzw. Internetradio via Smart-

phone und Bluetooth-Schnittstelle der Note V2 zugeführt werden kann. Auch als verlustfreies Digitalisat kann Musik wiedergegeben werden, dazu verfügt die Anlage über einen optischen Digitaleingang (Toslink-Standard) und zwei USB-Eingänge, so daß auch Dateien mit einer Datenrate von 24 Bit/192 KHz abgespielt werden können – natürlich auch alle anderen Audio- und Videoformate, die man auf einem Rechner haben kann. Selbst als Wecker läßt sich die Anlage nutzen.

**Einfache Bedienung, auch per Fernbedienung.** Die mitgelieferte Fernbedienung eröffnet noch mehr Optionen. Die häufig ge-

brauchten Funktionen lassen sich mit Hilfe der wenigen, übersichtlich angeordneten Metalltaster aufrufen. Sie sitzen präzise in den eingefrästen Öffnungen des penibel verarbeiteten Gehäuses aus poliertem Edelstahl und geben beim Bedienen dank ihres ausgewogenen Druckpunktes eine gute haptische Rückmeldung. Die üppig dimensionierte, rote LCD-Anzeige läßt sich auf Knopfdruck dimmen oder ganz abschalten und ist auch aus einigen Metern Entfernung gut ablesbar. Diese Gestaltung geht auf Kenneth Grange zurück, einen der namhaftesten britischen Industriedesigner. Aura – der Hersteller der Note V2 – hatte bereits

1989 in England mit einem zurückhaltend gestalteten Verstärker auf sich aufmerksam gemacht, welcher sich jedoch – die Kundschaft bevorzugte auffällige Geräte mit vielen Knöpfen und blinkenden Anzeigen – nicht behaupten konnte. 1996 wagte man in Japan einen Neubeginn, und diese Kombination von englischer Gestaltung mit japanischer Entwicklung und chinesischer Fertigung hat sich in den vergangenen Jahren außerordentlich bewährt.

**KOMPAKTANLAGE AURA NOTE V2**  
H 10 x B 28 x T 28,5 cm. Gewicht 6,2 kg. Kabellänge 1,7 m.  
Bestell-Nr. **6086 0495** € 2.500,00



## Kompaktlautsprecher für Kompaktanlagen. Von Tannoy.

In der Masse der am Markt befindlichen Lautsprecher ein Modell zu finden, das erstens mit den technischen Spezifikationen unserer Kompaktanlage harmonisiert, zweitens mit einem Klangbild aufwartet, das keine exzentrischen Nuancierungen mit sich bringt und damit für sämtliche Musikgenres geeignet ist, und das drittens mit unserem Verständnis von Qualität und Zweckdienlichkeit korrespondiert, war nicht leicht. Fündig geworden sind wir schließlich beim schottischen Hersteller Tannoy.

### Tonangebende Instanz.

Tannoy ist seit nunmehr 80 Jahren buchstäblich eine tonangebende Instanz im Lautsprecherbau – und obgleich man mittlerweile teilweise in China fertigen läßt, hat die Qualität der Lautsprecher nichts von ihrem Referenzcharakter eingebüßt. Es gibt legendäre Modelle, die mit lediglich geringfügigen Verbesserungen auch nach Jahrzehnten immer noch gebaut werden. Rundfunkanstalten wie die BBC nutzen Tannoy-Monitore ob ihres neutralen Klangs, und auf Tannoys wurde nicht nur klassische Musik wie Wagners „Rheingold“ mit den Wiener Philharmonikern unter Leitung von Georg Solti abgemischt, sondern auch (Rock-) Musik wie die der Beatles in den legendären Abbey Road Studios. Doch nicht nur das: Tannoy beschallt in Großbritannien Krankenhäuser und Opernhäuser,



Museen, Parlamente, Behörden und viele weitere öffentliche Orte. Der Firmenname ist mit der Redensart „over the Tannoy“, was soviel heißt wie eine Lautsprecherdurchsage zu machen, sogar in den Volksmund eingegangen, weshalb der Begriff „Tannoy“ im Oxford Dictionary als Synonym für „Lautsprecherdurchsage“ vermerkt ist.

### Technik: innovativ, Reputation: legendär, Klang: überragend.

Eine technische Besonderheit, die Tannoy derart bekannt und berühmt gemacht hat, sind die dual-konzentrischen Schallwandler, die erstmals 1947 auf einer Messe vorgestellt wurden. Dies ist eine Konstruktion, bei der im Zentrum der Tieftöner ein Hochtöner

eingebaut ist. Diese Anordnung von Hoch- und Tieftöner bedingt eine extrem gute Sprachverständlichkeit und höchst detaillierte Wiedergabe, derentwegen Tannoy bei Radiostationen, in der Musikproduktion und Hi-Fi-Welt eine nicht anders als legendär zu nennende Reputation hat. Auch unsere Lautsprecher verfügen über solche „Dual-Concentric Drivers“. Es sind kompakte, praktisch aufzustellende Lautsprecher, die ganz ohne Einschränkung für jede Art von Musik und Klangquelle geeignet sind.

### Dynamisch und detailsensibel.

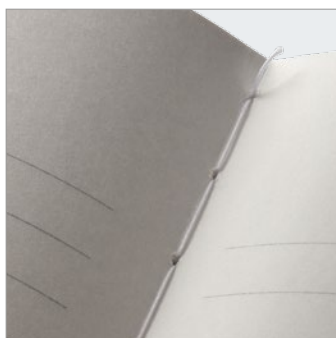
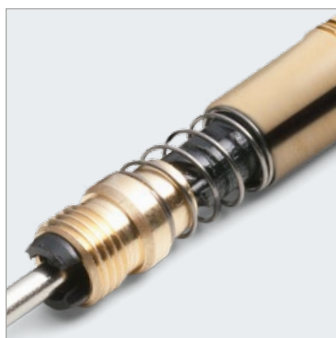
Gestaltung und Konstruktion der Lautsprecher sind ganz auf die Neutralität der Wiedergabe und ein brillantes Klangbild ausgelegt. Um störende Schallreflexionen im Gehäuseinneren zu vermeiden, sind die Seiten geschwungen. Auf der Rückseite findet sich ein Anschluß für ein Erdungskabel, mit dem elektrostatische Spannungen vermieden werden können. Noch eine konstruktive Besonderheit: Das Baßreflexgehäuse öffnet sich zur Rückseite hin. Die Lautsprecher brauchen also keine Reflexionsfläche für Tieffrequenzen, sollten deswegen nicht frei im Raum aufgestellt oder -gehängt werden. Nach unserem Höreindruck empfiehlt sich eine wandnahe Aufstellung, nach Möglichkeit auf Ohrhöhe in Hörposition. Dann kommt die Musik dem Hörer glasklar, trennscharf und mit überraschender Dynamik und Detailsensibilität entgegen – selbst bei höchster Lautstärke.

### TANNOY HI-FI-LAUTSPRECHER 1 PAAR

H 33 x B 22,5 x T 25,5 cm. Gewicht pro Box 7,3 Kg. Lieferung ohne Kabel.  
Bestell-Nr. **6089 2495** € 1.200,00



**Patent. Praktisch. Kaweco Liliput.** Macht seinem Namen alle Ehre: Der Liliput paßt für gelegentliche Schriftan-  
gelegenheiten in die Hand-, Hemden-



#### Geprägter Karton und durchgehende Fadenheftung.

Diese Notizhefte haben substantiell viel zu bieten, nämlich: ein zartweißes Papier, das mit einer dezenten Lineatur versehen und japanischen Schreibgewohnheiten gemäß sehr glatt ist, denn im Land der aufgehenden Sonne schreibt man, um die komplexen Schriftzeichen auf kleinstem Raum lesbar unterbringen zu können, vorzugsweise mit Feinminen-Tintenstiften – das Papier kommt aber auch mit Bleistift, Füllfederhalter, Kugelschreiber und Graphit zurecht. Eine buchbinderische Besonderheit sind die Papierbögen, die von einer mit 20 Stichen durchgehenden Fadenheftung zusammengehalten werden. Die Hefte liegen flach auf und lassen sich so auf jeder Seite um-

und Hosentasche, ist aber auch für größere Schreibaufgaben geeignet. Wir bieten ihn hier in der Ausführung mit Messinggehäuse an, das, da es unbe-

handelt ist, je nach Aufbewahrungs-, Transport- und Gebrauchsvorlieben Patina ansetzen kann. Korpus und Konstruktion sind schlicht. Im Fall des Füll-

federhalters hat die Kappe ein Innenge-  
winde; so schließt sie den Liliput ent-  
weder dicht ab, oder sie verlängert ihn  
zu einem vollwertigen Schreibgerät.



Abb. Originalgröße

#### KAWECO LILIPUT FÜLLFEDERHALTER

Gehäuse Messing. Feder aus Edelstahl mit Iridiumkorn. Länge 9,5 cm, schreibfertig 12,5 cm. Gewicht 25 g. Mit einer

blauen Tintenpatrone (Ersatzpatronen finden Sie in unserem Warenkatalog Nr. 26, Seite 45). Federbreiten F, M und B (bitte bei der Bestellung angeben). Bestell-Nr. **6070 2495** € **59,00**



Abb. Originalgröße

#### KAWECO LILIPUT KUGELSCHREIBER

Druckkugelschreiber, Gehäuse Messing. Die Abbildung links zeigt die Kugelschreibermechanik. Mit einer blauen

Mine D1 (Ersatzminen finden Sie in unserem Warenkatalog Nr. 26, Seite 45). Länge 10 cm. Gewicht 25 g. Bestell-Nr. **6065 7495** € **49,00**



standslos beschreiben. Der gefälzte Umschlag aus geprägtem Karton ist in seiner Anmutung technisch und in seiner Haptik überraschend griffig. Das aufgeklebte Etikett erlaubt sowohl rück- als auch vorderseitige Beschriftung (das Etikett ist schmal und also senkrechtes Schreibvermögen zumindest kein Nachteil).

#### JAPANISCHES NOTIZHEFT

Schreibheft, fadengeheftet und gefälzt, mit Beschriftungsetikett. Grammatik des Papiers 81 g/qm, zartweiß, liniert, 68 Seiten. Umschlag aus Karton (Materialstärke 0,4 mm), sechs Umschlagfarben. 25,2 x 17,9 cm.

Bestell-Nr. **4496 5495**  
Bestell-Nr. **4497 0495**  
Bestell-Nr. **4496 4495**  
Bestell-Nr. **4496 8495**  
Bestell-Nr. **4496 6495**  
Bestell-Nr. **4496 3495**

Blau  
Gelb  
Grau  
Rot  
Grün  
Schwarz  
€ **5,80**

#### Materialstudien. Graphit und Messing.

In Stiftform gebrachtes Graphit: Der „Monolith“ von Cretacolor im Burgenland (hier in den Gradationen HB, 2B und 8B) ist etwas kürzer als ein holzgefaßter Bleistift, dafür doppelt so schwer und sehr angenehm in der Hand liegend, mit bester Balance, die er auch behält, wenn er aufs halbe Maß geschwunden ist. Die volldeckende Spitze des Graphitstifts eignet sich hervorragend zum Zeichnen und Schraffieren; ein perfektes Schreibwerkzeug ist der Stift in den härteren Gradationen. Zum Zwecke der Pflege liefern wir eine messingne „Granate“ mit. Der Anspitzer von Möbius & Ruppert, seit 1890 in der Welt, gilt mit seiner auswechselbaren Klinge aus gehärtetem Stahl als Archetyp des Handanspitzers.



#### SET MONOLITHE UND GRANATE

In einem maßgeschneiderten Etui aus 0,8 mm starkem Lefa. 17 x 5,5 x 1,5 cm. Gewicht 80 g. Bestell-Nr. **9947 0495** € **9,50**





### Der Katalog als Bilderbuch materieller Kultur.

So wie Bau- und Kunststile oder auch – dann in kürzerem Zeitabstand – Mode und Haartracht ihre jeweilige Zeit repräsentieren, so werden auch Alltagsgegenstände in ihrer Art und Gestaltung irgendwann zu materiellen Zeugnissen einer vergangenen Kultur. Insofern sind historische Versandhandelskataloge nicht nur konsumhistorische Fundgruben: Hier ist verzeichnet, womit sich die Menschen umgaben und was sie benutzten, hier ist abgebildet, wie die Dinge um sie herum dem allgemeinen Geschmack entsprechend auszusehen hatten. Historische Kataloge bieten einen umfassenden Bilderbogen der materiellen Kultur ihrer Zeit (und bisweilen zeigen sie auch, daß diese in manchen Dingen qualitätsbewußter und geschmackssicherer war als die unsere).



### Vollsortimenter in den USA und Spezialisten in Deutschland.

Versandhandelskataloge gibt es etwa seit den 70er Jahren des 19. Jahrhunderts. Der Versandhandel selbst ist weitaus älter, arbeitete jedoch vorerst vor allem mit werbenden Zeitungsannoncen. Beide, der zeitungsbeworbene Fernhandel wie der Kataloghandel im engeren Sinne, sind amerikanischen Ursprungs, was schon aufgrund der Weiten der nordamerikanischen Landmasse leicht verständlich ist: Es war die einfachste Methode für die weit verstreuten Farmer, sich mit Konsumwaren zu versorgen. Die wuchtigen, bis weit über 700 Seiten umfassenden Warenkataloge etwa von Sears in Chicago erreichten nach Einführung der Paketpost in den USA Auflagenhöhen von bis zu 15 Millionen Exemplaren und bildeten Bedarf und Geschmack ihrer Zeit so genau ab, daß noch heute bisweilen Nachdrucke bestimmter Jahrgänge für historisch interessierte Leser erscheinen. Als goldene Jahre des amerikanischen Versandhandels gelten die 1920er Jahre; dann brach das automobilen Zeitalter an, und der Versandriese Sears setzte zunehmend auf Ladengeschäfte und Supermärkte. In Deutschland liefen die Dinge anders. Hier kam der Versandhandel mit umfassendem Sortiment über alle Warenbereiche hinweg erst in den 1950er und 1960er Jahren zu wirklicher Bedeutung. Die Versandkataloge der frühen Jahre hingegen waren Spezialkataloge – insbesondere für Ärzte und Apotheker.



### Von Tuttlingen in alle Welt: Medizintechnik.

Einer der bedeutenden darunter war Mich. Birk aus Tuttlingen. Angefangen hatte das Unternehmen mit Kartonagen und Versandverpackungen. Anfang des 20. Jahrhunderts jedoch und in der Zeit zwischen den Weltkriegen war Birk ein „global player“. Man lieferte Medizintechnik ins nahe und ferne Ausland, in Südamerika gründete man gar Niederlassungen. Viersprachige Kataloge zeigten dem Arzt oder Apotheker, was die deutsche Medizintechnik zu bieten hatte – vor allem im heimatischen Tuttlingen, schon damals ein medizintechnisches Zentrum mit großer Ausstrahlung. So konnte der Arzt am Rio Bravo oder der Apotheker in den Anden Spritzen und Skalpelle, Pipetten und Tablettenpressen aus Deutschland bestellen und sich zugleich über die modernste Medizintechnik seiner Zeit informieren. Dem Nachgeborenen bieten die Spezialkataloge von Mich. Birk einen überaus interessanten Fundus an medizinhistorischen Informationen. Vieles wird der Fachmediziner wiedererkennen: Es sind die Vorläufer der Instrumente, die er täglich in Händen hält, manches vielleicht in seit jener Zeit unveränderter Gestalt. Schon die Vielzahl der präsentierten Gegenstände ist erstaunlich; der Katalog umfaßt das Grundwerkzeug sämtlicher Fachdisziplinen seiner Zeit, allein 80 Seiten füllt zudem das Sortiment für die Zahnmedizin. Birk bot aber nicht nur medizinisches Kleinwerkzeug, sondern schickte auch mannshohe Sterilisationsapparate, Operationstische und Zahnarztstühle über den Atlantik.



### Zeigen und vor Augen führen.

Der Aufwand für die Erstellung eines solchen Katalogs muß gigantisch gewesen sein, abertausende Zeichnungen mußten angefertigt werden. Birk zeigte sein Angebot en détail und häufig in Originalgröße. Eine Doppelseite etwa füllen allein Birnspritzen gleicher Form, jedoch unterschiedlicher Größe. So konnte der Kunde mit eigener Hand abmessen, welche für seine Zwecke optimal geeignet war. Bild und Text sind

streng geschieden; den oberen Teil der Katalogseiten füllen die üppigen Abbildungen, den unteren der Katalogtext, der sich zumeist – man richtete sich schließlich an ein Fachpublikum – auf die Auflistung von Maßen und Bezeichnungen beschränkt.

### Kein Nachdruck. Ein Original.

Das Außerordentliche an diesen Katalogen: Es handelt sich um Originalexemplare. Sie wurden auf dem historischen Fabrikgelände von Mich. Birk

aufgefunden, dicht aneinandergedrückt verpackt in schweren Holzkisten und mehr durch Zufall als durch Plan auf diese Weise vor Licht, Hitze und Luftfeuchtigkeit geschützt. So konnten sie ihren Dornröschenschlaf unbeschadet überstehen und wirken nahezu druckfrisch. Es ist der vierte Birk-Katalog; daß er um das Jahr 1913 erstellt worden sein muß, erschließt sich aus einer Reihe von darin angebotenen Datumsstempeln, die auf dieses Jahr verweisen. Und auch die Frage, warum diese Exemplare seinerzeit nicht den Weg zum Kunden fanden, läßt sich wohl beantworten: Dem eigentlich medizinischen Sortiment sind 30 alphabetisch paginierte Seiten vorgeschaltet, auf denen Birk anhand zahlreicher Muster sein Angebot individuell gestalteter Etiketten, Rezeptblätter, Rechnungsformulare und Briefbögen präsentiert – in aufwendigem Farbdruck und zum Teil mit sorgsam von Hand eingeklebten Einzeletiketten. Letztere aber sind bei unseren Exemplaren nicht vollständig.

### MICH. BIRK-KATALOG NO. 4

290 Doppelseiten. Viersprachiges Register auf 31 Seiten. Mit unzähligen Abbildungen. 29,5 x 24 cm, Festeinband. Bestell-Nr. 4422 5495 € 190,00



### Für die Spendierhoseentasche: Kartenetuis aus Japan.

Diese für die Einhandbedienung konstruierten Büchsen aus wahlweise gebürstetem, brüniertem oder gelbchromatiertem Edelstahl bewahren ihren Inhalt nicht nur sicher auf, sie geben ihn – unterstützt von Schwer- bzw. Federkraft – bei Bedarf auch wieder her. Der besteht insbesondere dann, wenn persönliche Daten mittels Visitenkarte, also („ausnahmsweise“ muß man wohl inzwischen sagen) unbemerkt, ausgetauscht werden sollen, was der Visitenkartenspendier mit einer aus technischer und motorischer Raffinesse sich speisenden Grandezza erledigt. Weniger spezialisiert, dafür aber auch für jene schwindende Minderheit geeignet, die nicht ihre Daten weitergeben will, sondern rauchen, gibt sich die Karten- und Zigarettendose, die aufgrund ihres größeren Volumens bis zu acht Filterzigaretten oder 30 gängige Visitenkarten faßt und sich insofern auch für die Aufbewahrung von Kredit-, Krankenkassen-, Kunden- und derlei mehr Karten oder auch Bargeld empfiehlt (das übrigens tut auch der erstgenannte Spender, sofern sich sein Träger auf die wesentlichen Karten beziehungsweise Scheine beschränkt).

### VISITENKARTENSPENDER EDELSTAHL

Durch Zurückschieben des Deckels mit dem Daumen wird nicht nur ein Teil der zuoberst liegenden Karte sichtbar, sondern diese auch dem Zugriff freigegeben, indem nämlich das freigelegte Drittel des Bodens der Schwerkraft folgend nach unten klappt, sobald der Deckel bis zum Anschlag geöffnet ist. Für ca. 10 Visitenkarten. Aus Edelstahl, Materialstärke 0,4 mm. 10 x 6 x 0,7 cm. Lieferung ohne Karten.

Gebürstet. Gewicht 70 g.  
Bestell-Nr. **6053 5495** € 74,00

Brüniert. Gewicht 70 g.  
Bestell-Nr. **6053 6495** € 87,00

Chromatiert. Gewicht 70 g.  
Bestell-Nr. **6053 7495** € 87,00



### KARTEN- UND ZIGARETTENETUI EDELSTAHL

Wird der Riegel des in der linken Hand liegenden Etuis nach links geschoben, sorgt die auf ein Stangenscharnier aufgesetzte Torsionsfeder dafür, daß es selbsttätig aufklappt und seinen Inhalt zur Entnahme mit der rechten Hand freigibt. Zum Verschließen wird es zugeklappt und wieder verriegelt.

Für ca. 30 Visitenkarten oder 8 Zigarettten. Edelstahl, Stärke 0,4 mm. 10 x 6,5 x 1,5 cm. Ohne Zigarettten. Gebürstet. Gewicht 65 g.  
Bestell-Nr. **6053 2495** € 82,00

Brüniert. Gewicht 65 g.  
Bestell-Nr. **6053 3495** € 89,00

Chromatiert. Gewicht 65 g.  
Bestell-Nr. **6053 4495** € 89,00

### Für Notate en gros und en détail: Jahresweiser und Tagebuch.

Indem er über einen Zeitraum von zehn Jahren den Blick auf ein Kalenderdatum richtet, schafft der Jahresweiser

ein neues Verhältnis zur wiederkehrend-verrinnenden Zeit (und damit zum eigenen Leben). Er tut das auf jeweils einer Seite pro Kalenderdatum, was zwar den Überblick über die Dekade

dieses Tages befördert, Einträge größeren Umfangs aber nicht ermöglicht, weshalb wir ihm jetzt ein – auch als Solitär nutzbares – Tagebuch gleicher Machart zur Seite stellen, in das Sie

umfangreichere Schilderungen (ein Tag kann ja mitunter sehr ereignisreich sein) gewissermaßen auslagern können.

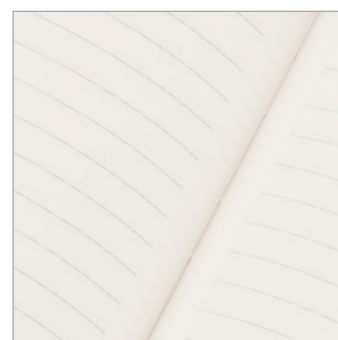
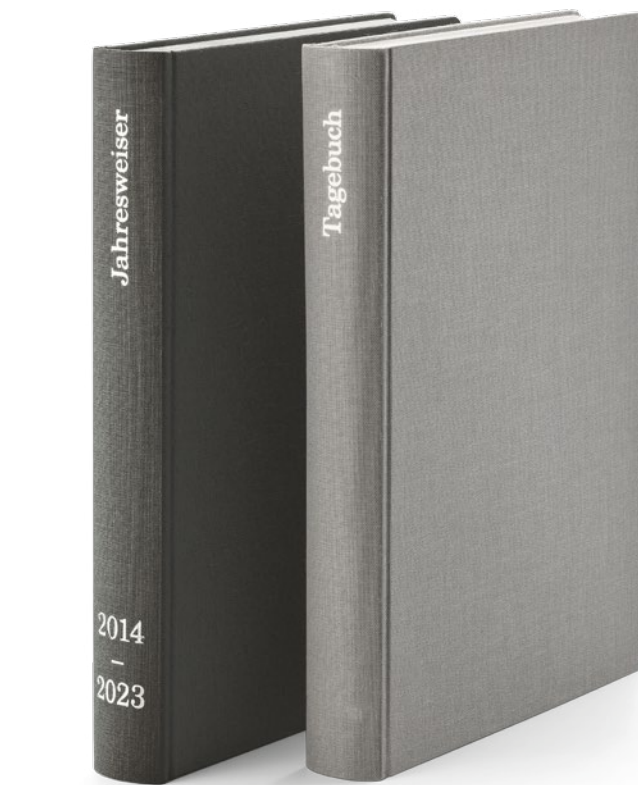


### Das Dekadenbuch. Ein Tag und seine Jahre.

Jedlichen Tag in seiner Wiederkehr in seiner Dekade zu betrachten kann vielfältigsten Zwecken dienen, die normalen Kalendern nicht abzurufen sind: dem Aufbau ganzer Biographien, dem erinnernden Protokollieren von Wachstum und Entfaltung (von Kindern etwa, Liebesbeziehungen oder der eigenen Weltsicht). Ein Tag in zehn Jahren, ein Blatt in einem Buch, das wir – seiner langen Nutzungsdauer entsprechend – opulent ausgestattet haben.

### JAHRESWEISER 2014–2023

Dunkelgrauer Leineneinband mit Silberprägung, mit Silberschnitt und zwei verschiedenfarbigen Zeichenbändern. Chamoisfarbenes 100-g-Papier. 24,5 x 18 cm. Gewicht 960 g.  
Bestell-Nr. **4393 0495** € 65,00



### Für die nähere Betrachtung.

Der Jahresweiser sieht je nach Schriftgröße Einträge von drei bis sechs Zeilen pro Tag vor. Für jene Tage, an denen mehr passiert, als sich dort notieren läßt, bietet das Tagebuch Raum für umfanglichere Berichte, deren Bezug zum Eintrag im Jahresweiser sich über die Datierung ergibt, weshalb das in Machart und Umfang als augenscheinliche Ergänzung zum Jahresweiser gedachte Tagebuch jede seiner 380 linierten Seiten mit Titel- und Datumszeile einleitet.

### TAGEBUCH ZUM JAHRESWEISER

Liniert, mit Titelzeile. Hellgrauer Leineneinband mit Silberprägung, mit Silberschnitt und zwei verschiedenfarbigen Zeichenbändern. Chamoisfarbenes 100-g-Papier. 24,5 x 18 cm. Gewicht 950 g.  
Bestell-Nr. **4496 2495** € 49,00





#### Kalendarien mit Kante.

Der Einband aus Texon und die ungewöhnliche Randverstärkung aus vernickeltem Blech sind identisch mit denen des Notizbuchs und des gleichartigen Gästebuchs (Warenkatalog Nr. 26, Seite 19). Hier sind drei Kalender, geeignet für allerhärteste Alltags- und Reiseansprüche. Sie sind fadengeheftet, haben ein Zeichenbändchen und einen Gummibandverschluss. Die Kalender aus chamoisfarbenem bzw. zartweißem Papier haben jeweils ein mit einem Daumenregister ausgestattetes Adreßverzeichnis. Der Einband kommt aus Deutschland, der Buchblock aus Italien (deutsche Feiertage sind nicht markiert).

tisch mit denen des Notizbuchs und des gleichartigen Gästebuchs (Warenkatalog Nr. 26, Seite 19). Hier sind drei Kalender, geeignet für allerhärteste Alltags- und Reiseansprüche. Sie sind fadengeheftet, haben ein Zeichenbändchen und einen Gummibandverschluss. Die Kalender aus chamoisfarbenem bzw. zartweißem Papier haben jeweils ein mit einem Daumenregister ausgestattetes Adreßverzeichnis. Der Einband kommt aus Deutschland, der Buchblock aus Italien (deutsche Feiertage sind nicht markiert).

#### WOCHENKALENDER METALLKANTE GROSS 2014

Die große Lösung: ein ungewöhnliches Format zwischen A4 und A5, das sehr viel mehr Platz bietet als gängige Taschenkalender und auch einen übersichtlichen Tischkalender abgibt. Die ausgezeichnet proportionierte, zurückhaltende Typographie führt zu einer exzellenten Übersichtlichkeit.



Eine Doppelseite pro Woche: Der Samstag ist mit einer Spalte als voller Tag ausgewiesen (der hoffentlich terminfreie Sonntag muß sich mit weniger Platz begnügen). Unter den Tagesspalten ist noch reichlich Raum für Notizen. Siebenschprachig. 85-g-Papier. 160 Seiten. 24,5 x 17,5 cm. Gewicht 530 g. Bestell-Nr. **4386 9495** € 29,00

#### WOCHENKALENDER METALLKANTE KLEIN 2014

Die kleine Lösung: Aufbau und Typographie sind identisch mit dem großen Wochenkalender. Ein Format, das auch noch in die Jackentasche paßt. Siebenschprachig. 85-g-Papier. 160 Seiten. 17 x 12,5 cm. Gewicht 270 g. Bestell-Nr. **4386 8495** € 24,00



#### TAGESKALENDER METALLKANTE KLEIN 2014

Platz für die Tagesübersicht: eine Seite pro Tag. 416 Seiten. Samstage und Sonntage sind, anders als meist in Tageskalendern üblich, als volle Tage aufgeführt. Fünfsprachig. 70-g-Papier. 17 x 12,5 cm. Gewicht 420 g. Bestell-Nr. **4386 7495** € 24,00



#### Der Kalender zum Notizbuch.

In gleicher Manier gefertigt wie unsere Notizbücher (Warenkatalog Nr. 26, Seite 19) sind diese fadengehefteten

Taschenkalender: genarbter, wasserabweisender Balacron-Einband, Gummizug zum Verschließen, cremefarbenes, schreibfestes 80-g-Papier, Stiftschlaufe (mit Ausnahme des kleinsten Tageskalenders im A7-Format, der formatbedingt keine hat), auswechselbares Anschriften- und Telefonverzeichnis und eine Einstecktasche im hinteren Einbanddeckel.



#### TAGESKALENDER 2014

Ein Tag pro Seite. Jede Doppelseite mit einer Übersicht des aktuellen Monats.

432 Seiten. Einfarbig schwarz bedruckt, viersprachig. 20,5 x 15 cm. Bestell-Nr. **4386 0495** € 29,00



Ein Tag pro Seite (Samstag und Sonntag jeweils eine halbe Seite). 336 Seiten. Einfarbig schwarz bedruckt, viersprachig. 14,5 x 10,5 cm. Bestell-Nr. **4386 1495** € 19,00



#### WOCHEN-SICHTKALENDER 2014

Eine Doppelseite pro Kalenderwoche (je mit einer Übersicht des aktuellen Monats). 128 Seiten. Einfarbig schwarz bedruckt, viersprachig.

21,5 x 15 cm.

Bestell-Nr. **4386 3495**

€ 19,50



Eine Doppelseite pro Kalenderwoche. 136 Seiten. Einfarbig schwarz bedruckt, viersprachig. 16 x 9 cm. Bestell-Nr. **4386 4495** € 17,00



#### Hybrid mit arbeitsmethodischem Mehrwert: der Notizkalender.

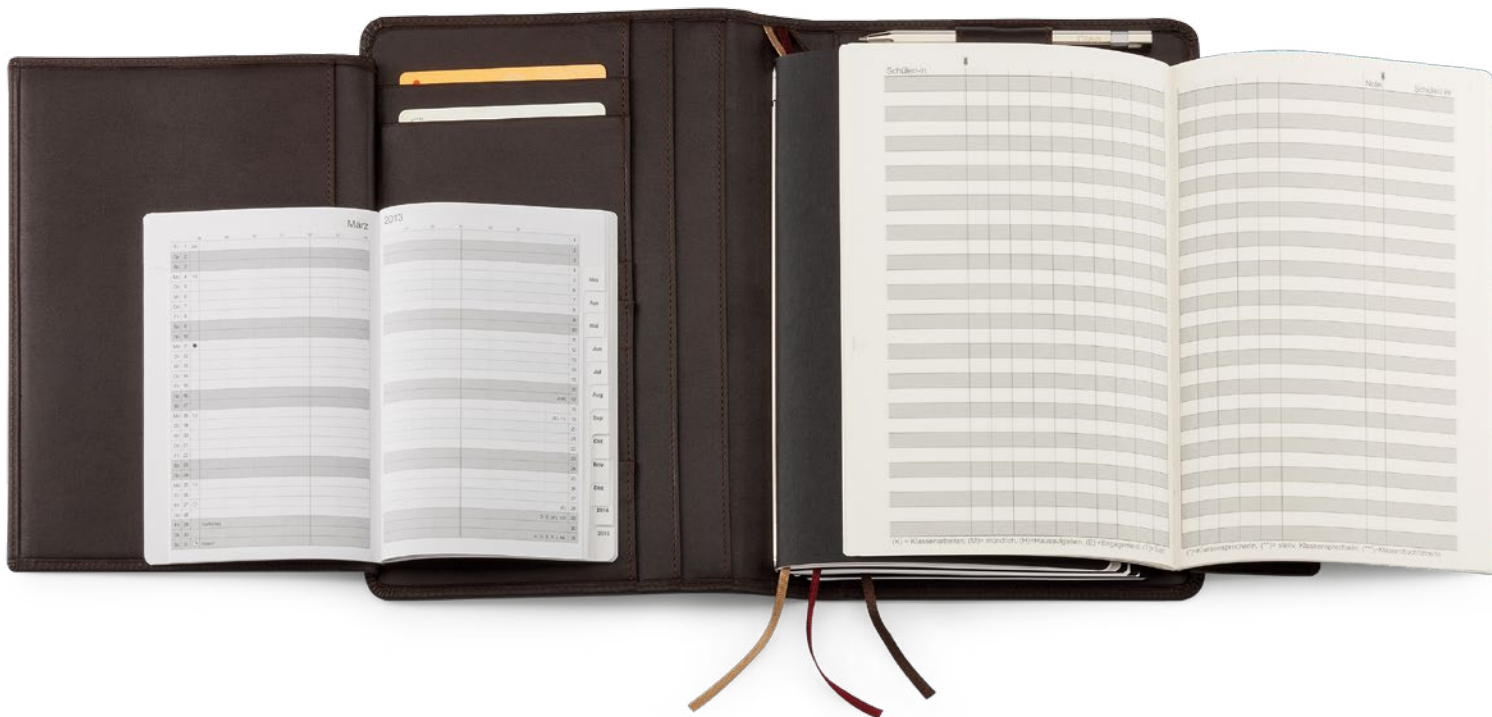
Nützlich macht sich dieser Tagesbegleiter im Format A5 während vieler Gelegenheiten einer Arbeitswoche, ist er doch Kalender und Notizbuch in einem. Das Kalendarium im Wochenformat wird auf einer Doppelseite dargestellt, in einer Randspalte lassen sich einem dort vermerkten Ter-



min bzw. einer Aufgabe Seitenverweise zum paginierten Notizteil zuordnen, der auf 208 Seiten viel Raum für den Vermerk betreffende handschriftliche Aufzeichnungen wie Gesprächsnotizen, Zeichnungen oder Skizzen bietet. Zur Ausstattung gehören ein auswechselbares Telefonverzeichnis in einem Steckfach an der hinteren Umschlagseite, eine Stiftschlaufe und zwei Zeichenbänder.

#### NOTIZKALENDER A5 2014

Tintenfestes Papier (80 g/qm). Einband vinylbeschichteter Karton. Gummizug zum Verschließen. 21,5 x 15,5 cm. Gewicht 540 g. Bestell-Nr. **4386 5495** € 35,00



#### Diesseits von Wolkenkuckucksheim.

Am Anfang jeder Organisation steht ein Werkzeug. Das ist durchaus wörtlich zu nehmen: Der griechische Begriff „organon“, auf den das Wort Organisation letztlich zurückgeht, bezeichnet nichts anderes. Aber der Werkzeuge sind bekanntlich viele, auch bei der Organisation, und häufig sind es digitale „Tools“ und „Apps“, die Adressen, Termine und Notizen sammeln und verwalten, ja sie womöglich gar über ein digitales Wolkenkuckucksheim („Cloud“) weltweit zur Verfügung stellen. Das kann man mögen und nutzen, muß es aber nicht. Auch für Analogarbeiter gibt es ein weites Spektrum von Organisationshilfen jenseits des smarten Mobiltelefons und jenseits von Laptop oder Tablet-PC, wobei es interessant zu beobachten ist, wie sich die Größe solcher analoger Systeme zur jeweiligen Höhe der technischen Entwicklung der elektronischen Gerätschaften verhält: Konnten zur Hochzeit des PDA (Personal Digital Assistant, die Älteren erinnern sich) die Taschenkalender und Notizbücher gar nicht klein genug sein (weshalb sogar Formate unterhalb des größten noch jackentaschenkompatiblen A6 gefragt waren), reüssiert in den Tagen des Tablet-PC zunehmend A5 als kleinstes ernstzunehmendes Schreibtischformat. Das nachstehende analoge Organisationssystem bietet beide Formate – vor allem aber besticht es mit dem durchdachten Konzept und die zum Teil formatübergreifende Kombinierbarkeit seiner einzelnen Systembausteine.

#### Smart, aber analog.

Das X47 des ehemaligen Unternehmensberaters Matthias Büttner ist ganz handgreiflich aus der termingefüllten und kontaktfreudigen Berufspraxis Büttners entstanden und in den letzten Jahren zu einem durchdachten System

von Möglichkeiten und Kombinationen gewachsen. Termine, Adressen, Notizen etc. finden in einzelnen Heften Platz, die mittels einer Stange im Rückenfalz in Federschien im Inneren der ledernen Hülle befestigt werden können. Das hat zunächst einmal den Vorteil, daß die solchermaßen gefüllte Hülle wesentlich schlanker ist als eine Ringmappe, bei der eine „Mindestdicke“ konstruktiv vorgegeben ist (nämlich die der Ringmechanik selbst plus Hülledicke). Es hat zudem den Vorteil, daß die Einleger nahezu bis zur Heftmitte nutzbar und beschreibbar bleiben. Und es hat nicht zuletzt den Vorteil, daß die einzelnen „Teilsysteme“ (Jahreskalender, Monatsplaner, Wochenplaner, Notizhefte unterschiedlicher Lineatur) mit wenigen Handgriffen für den tagesaktuellen Bedarf umsortiert werden können: Ob für den anstehenden Tag der Jahres-, Monats- oder doch der detaillierte Wochenkalender gebraucht wird (oder auch alle drei), welche Lineatur das Notizpapier heute optimalerweise hat (stehen Skizzen oder Schriftnotizen an?) oder ob ein Fahrtenbuch oder ein Lehrerkalender mitgeführt werden soll, läßt sich ebenso schnell entscheiden wie umsetzen – und zwar im Gegensatz zur Logik des Ringbuchs problemlos in ganzen Funktionseinheiten. Man trägt daher nur das mit sich herum, was tatsächlich gebraucht wird – heute, aber auch morgen, wenn die Anforderungen womöglich ganz andere sind.

Wir bieten das X47 in vierfacher Gestalt – in zwei einmal mehr, einmal weniger üppigen (und entsprechend günstigeren) Varianten in A5 bis hin zur einmal mehr, einmal weniger minimalistischen Kleinausgabe in A6.

#### Der Bolide.

Das X47 Organisationssystem im Format A5 ist nicht allein aufgrund seiner Größe das Opus Magnum des X47-Sortiments. Es verfügt über insgesamt sechs Federschien, von denen vier für A5-Einlagen im Bund und jeweils eine für A5- bzw. A6-Einlagen rechts und links außen platziert sind, so daß es sich in Triptychon-Manier aufschlagen läßt und im Innern alles vorzuhalten vermag, was die Organisation beruflicher wie privater Angelegenheiten erheblich erleichtert:

– So fassen die vier Mechaniken im Bund zum Beispiel zwei Kalendereinlagen, in denen berufliche Termine und Aufgaben notiert werden können



(und zwar, dank Kalendereinlagen mit Tages- oder Wochensystematik, so detailliert wie nötig), die um weitere zwei nach Lineatur oder Zweck differierende Notizhefte oder Spezialeinlagen (mehr dazu unten) ergänzt werden können.

- Auf der rechten Seite zum Beispiel speichert die Adreßeinlage sämtliche Kontaktdaten, während
- sich die links befindliche Mechanik für die Verwendung des Monatskalenders im A6-Format anbietet, in dem berufliche und private Termine eingetragen werden (schließlich können auch die kollidieren und machen von dieser Möglichkeit erfahrungsgemäß Gebrauch). Dieser Monatskalender kann dann beispielsweise beim Wechsel von der beruflichen in die private Sphäre in ein dort genutztes X47-System des Formats A6 eingeklinkt werden. Alternativ hält die A6-Mechanik ein Notizbuch, das bei Außenterminen oder sonstigen Exkursionen in der jackentaschentauglichen A6-Version mitgeführt werden kann.

#### X47 ORGANISATIONSSYSTEM A5

(große Abb. oben) Für 5 Einlagen des Formats A5 (mittig und rechts) und eine des Formats A6 (links). Aus feintätschernerisch verarbeitetem Kalbleder.

Mit 4 Einsteckfächern für A5- bzw. einmal gefaltete A4-Formate, einem etwas kleineren Einsteckfach, 5 Taschen für Kredit-, Dauer- und Visitenkarten, mit 3 Zeichenbändern in unterschiedlichen Farben und einer Stiftschleife für schlanke Schreibgeräte bis zu einer Länge von 15 cm.

24 x 17 cm. Höhe, befüllt mit 6 Einlagen, 30 mm. Gewicht 280 g. Lieferung ohne Einlagen, Karten, Schreibgerät.  
Bestell-Nr. **6049 8495** Braun  
Bestell-Nr. **6049 9495** Schwarz  
€ 265,00

#### X47 ORGANISATIONSSYSTEM A6

(kleine Abb. oben) Für 3 Einlagen des Formats A6. Aus feintätschernerisch verarbeitetem Kalbleder.

Mit 2 Einsteckfächern, 5 Kreditkartenfächern, 2 Zeichenbändern in unterschiedlichen Farben und einer Stiftschleife für schlanke Schreibgeräte bis 10 cm Länge.

16,5 x 11 cm. Höhe, befüllt mit 3 Einlagen, 15 mm. Gewicht 90 g. Lieferung ohne Einlagen, Karten, Schreibgerät.  
Bestell-Nr. **7088 8495** Braun  
Bestell-Nr. **7088 7495** Schwarz  
€ 165,00





#### X47 ORGANISATIONSSYSTEM A5 SCHLANK

Für 4 Einlagen des Formats A5. Aus feintäschnerisch verarbeitetem Kalbleder. Mit einem Einsteckfach für A5- bzw. einmal gefaltete A4-Formate auf der rechten Seite, einem ebenso großen, an 2 Seiten offenen Fach mit 3 innen aufgenähten Kreditkartenfächern

zur Linken, 3 Zeichenbändern in unterschiedlichen Farben und einer Stiftschleife für schlanke Schreibgeräte bis zu einer Länge von 15 cm. 23 x 16 cm. Höhe, befüllt mit 4 Einlagen, 30 mm. Gewicht 170 g. Bestell-Nr. **6050 2495** Braun  
Bestell-Nr. **6050 3495** Schwarz  
€ **175,00**



#### X47 ORGANISATIONSSYSTEM A6 SCHLANK

Nicht nur die schlanke Alternative zum Organisationssystem A6, sondern auch ein zweckmäßiges „Beiboot“ zum A5-Organisationssystem beim Wechsel der Verwendungssphäre.

Für 2 Einlagen des Formats A6. Aus feintäschnerisch verarbeitetem Kalb-

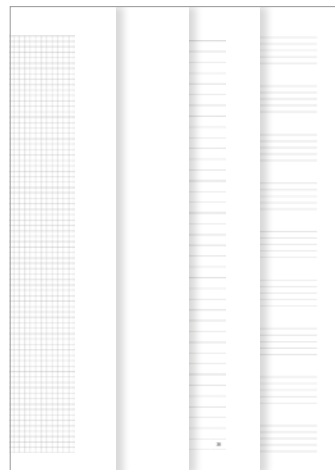
leder. Mit 2 großen Einsteckfächern auf jeder Seite und 2 Zeichenbändern. 16 x 11 cm. Höhe, befüllt mit 2 Einlagen, 15 mm. Gewicht 70 g. Bestell-Nr. **6050 0495** Braun  
Bestell-Nr. **6050 1495** Schwarz  
€ **98,00**

#### Die Einlagen.

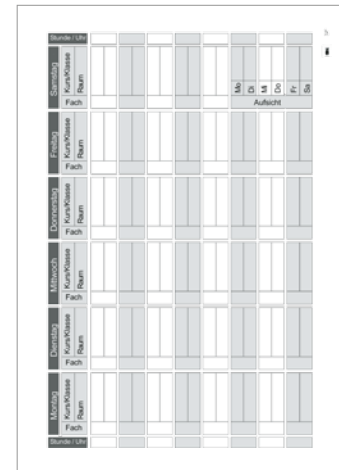
Neben den bekanntermaßen nützlichen Einlagen (Kalendarien, Notizhefte, Adreßverzeichnis) bietet X47 einige spezialisierte an: ein Notizheft mit Notelineatur, das wenig beliebte, aber hochgradig aufschlußreiche Haushaltsbuch, das im Bedarfsfall unerläßliche Fahrtenbuch oder die Lehrereinlage, die nicht durch das kalendarische, sondern durch das Schuljahr begleitet. Alle Einlagen – aus feinem, zartweißem Papier (80 g/qm im Format A5, 60 g/qm im Format A6) – zählen 64 Seiten (die mehrteiligen Kalendarien entsprechend mehr) und sind doppelt eingebunden in einen schwarzen und einen weißen Kartonumschlag mit Leinenprägung. (Wer den weißen Umschlag vorzieht, kann den schwarzen entfernen.)



Tageskalender



Kariert, blanko, liniert, Notennlinien



Stundenplan der Lehrereinlage

#### Die Kalendarien.

Das Repertoire umfaßt drei Kalender für die alternative oder sich ergänzende Terminplanung auf Tages-, Wochen- oder Monatsbasis. Dem Tages- und dem Wochenkalender liegt zudem ein Leporello mit Jahresübersicht bei, das sich in den Einstecktaschen der Organisationssysteme unterbringen läßt.

#### X47 TAGESKALENDER 2014

Jeder Werktag findet sich hier auf einer einzelnen Tagesseite, Samstag und Sonntag teilen sich eine Seite. Ein Zeitraster von 7 bis 20 Uhr, ein Notizteil und eine Einordnung in die Kalenderwoche gliedern jede Seite. Zusammengefaßt zu 6 Heften, die sich variabel einzeln oder zu mehreren Heften in die X47-Hülle einklinken lassen, läuft jedes einzelne Heft über zwei Monate. Eine Übersicht über das laufende Jahr sowie die zwei enthaltenen Monate und das folgende Jahr. Das Format A6 enthält einen 14seitigen Jahresleprello, das Format A5 einen 18seitigen. A5, 6teilig. 21 x 14 cm. 80 g/qm. Bestell-Nr. **6050 4495** € **75,00**

A6, 6teilig. 14,5 x 10 cm. 60 g/qm. Bestell-Nr. **6051 5495** € **55,00**

#### X47 WOCHENKALENDER 2014

Jede einzelne Woche zeigt dieser Kalender auf einer Doppelseite; jeder Tag ist mit

einem Zeitraster von 8 bis 21 Uhr und einem Notizteil versehen. Das Kalendarium, gegliedert in zwei Hefte, beginnt dabei mit einem Vorlauf von einer (A6) bzw. mehreren Wochen (A5), der angezeigt wird durch einen horizontalen grauen Balken und so einen gleitenden Übergang von einem Heft in das folgende und von einem Kalendarium in das nächste (Jahr) ermöglicht. Jedes Heft startet mit einer Übersicht zum laufenden Jahr und schließt mit einer zum folgenden. Im A6-Format mit einem 14seitigen, im A5-Format mit 18seitigen Jahresleprello. A5, 2teilig. 21 x 14 cm. 80 g/qm. Bestell-Nr. **6050 5495** € **35,00**  
A6, 2teilig. 14,5 x 10 cm. 60 g/qm. Bestell-Nr. **4393 1495** € **25,00**

#### X47 MONATSKALENDER 2014

Der Monatskalender enthält per Daumenregister auswählbare Doppelseiten für jeden Monat des laufenden Jahres. Für die beiden Folgejahre steht dann jeweils eine Seite für jeden Monat zur Verfügung. Vorgeschaltet ist eine Jahresübersicht des vorangegangenen Jahres, im Anhang finden sich Jahresübersichten der drei folgenden Jahre sowie die (für Deutschland angegebenen) Feiertage- und Schulferien. A5, 21 x 14 cm. 80 g/qm. Bestell-Nr. **6050 7495** € **25,00**  
A6, 14,5 x 10 cm. 60 g/qm. Bestell-Nr. **6051 8495** € **25,00**

#### X47 NOTIZEINLAGEN

Die in vier Lineaturen erhältlichen Notizhefte verfügen – mit Ausnahme der Notenhäfte – über eine Mikroperforation zur sauberen Entnahme einzelner Seiten und sind paginiert. A5, 21 x 14 cm. 80 g/qm. Bestell-Nr. **6050 8495** Blanko  
Bestell-Nr. **6050 9495** Liniert  
Bestell-Nr. **6051 0495** Kariert  
Bestell-Nr. **6051 1495** Notennlinien  
€ **12,00**

A6, 14,5 x 10 cm. 60 g/qm.

Bestell-Nr. **7089 0495** Blanko  
Bestell-Nr. **6052 0495** Liniert  
Bestell-Nr. **7089 1495** Kariert  
Bestell-Nr. **6052 6495** Notennlinien  
€ **7,80**

#### X47 ADRESSBUCH

Mit einem 56 Seiten langen und mit 8teiligem Daumenregister versehenen Adreßverzeichnis und einem 8seitigen immerwährenden Geburtstagskalender. A5, 21 x 14 cm. 80 g/qm. Bestell-Nr. **6051 2495** € **22,00**  
A6, 14,5 x 10 cm. 60 g/qm. Bestell-Nr. **7089 2495** € **11,60**

#### X47 HAUSHALTSBUCH

Mit 58 Seiten für den Eintrag laufender Einnahmen und Ausgaben, einer Matrix zur Aufstellung regelmäßig anfallender Beträge (Gehalt, Miete etc.) sowie einer zweiseitigen, in Monate gegliederten Jahresbilanz.

A5, 21 x 14 cm. 80 g/qm. Bestell-Nr. **6051 3495** € **12,00**  
A6, 14,5 x 10 cm. 60 g/qm. Bestell-Nr. **6052 8495** € **7,80**

#### X47 FAHRTENBUCH

Mit einer vorgeschalteten Tabelle für den Eintrag von Werkstatt- und Serviceterminen und mit im Wechsel angeordneten Fahrten- und Reisekosten-tabellen. A5, 21 x 14 cm. 80 g/qm. Bestell-Nr. **6051 4495** € **12,00**

A6, 14,5 x 10 cm. 60 g/qm. Bestell-Nr. **6052 9495** € **7,80**

#### X47 LEHREINLAGE

Sie umfaßt ein Schuljahr und entfaltet ihren Nutzen in Kombination mit einem der weiter oben angebotenen Kalendarien. Sie enthält Stundenpläne, doppelseitige Schuljahresübersichten, Schüler- und Notenlisten sowie Notizseiten für Sitzpläne und dergleichen. A5, 21 x 14 cm. 80 g/qm. Bestell-Nr. **6076 9495** € **12,00**  
A6, 14,5 x 10 cm. 60 g/qm. Bestell-Nr. **6077 0495** € **7,80**

Nähere Einsichten in die Inhaltsstrukturen und Lineaturen der verschiedenen Einlagen gewähren wir unter [www.manufactum.de/X47](http://www.manufactum.de/X47)



#### Wenn's mal ruppiger wird. Leder von Horween, Chicago.

Von keiner geringeren als der Gerberei Horween in Chicago, Illinois, kommt das Bisonleder, das für diese stabile Reisetasche verwendet wird. Horween ist bekannt für seine hervorragend gegerbten Leder, darunter Spezialitäten wie das berühmte Pferdeleder Shell Cordovan und Bisonleder wie dieses. Produkte, die aus den Lederspezialitäten der Gerberei hergestellt werden, zum Beispiel für den Football- und Basketballsport, müssen besonders viel aushalten und die Leder entsprechend strapazierbar sein. Was lag also näher, als zum ersten: aus solch robustem Leder eine Reisetasche fertigen zu lassen und zum zweiten: damit jemanden zu betrauen, der sein Handwerk ebenso gut versteht wie die Gerberei Horween. Wir haben die Ledermanufaktur Kreis damit beauftragt.

#### Bisonleder.

Bisonleder ist von Natur aus kernig und sehr widerstandsfähig. Es hat einen typischen, sehr markanten und ganz unterschiedlich strukturierten Narben, der gerade bei den männlichen Tieren besonders ausgeprägt ist. Da deren Häute zudem größer sind, werden für die Taschen auch nur diese verwendet. In den USA wird Bisonleder schon weit aus länger und häufiger verarbeitet als in Europa. Die verarbeiteten Häute stammen allerdings nicht von den geschützten amerikanischen Waldbisons, sondern von Tieren aus kleinen Farmbeständen, die dort wegen ihres vorzüglichen, fettarmen Fleisches gehalten werden.

#### Mehr als gute Verarbeitung.

Gefertigt wird die Reisetasche von der hessischen Ledermanufaktur Kreis, die eine sorgfältige und präzise Verarbeitung des Leders garantiert. Die Konstruktion ist wie alle Lederartikel von Kreis funktional und haltbar: Die Tasche hat einen langen, kräftigen (8 mm breiten) Metallreißverschluss. Sie läßt sich sehr weit öffnen und dadurch einfach

und bequem packen. Die geschliffenen und polierten Reißverschlußzähnen sorgen für ein leichtes Öffnen und Schließen. Die Metallbeschläge sind entsprechend solide und halten mindestens ein Taschenleben lang.

Das große, ungeteilte Innenfach der Tasche ist mit kräftigem Segeltuch aus 100% Leinen abgefüttert. Seitlich eingelassen ist ein Innenfach mit Reißverschluß. Außen bietet ein offenes Steckfach Platz, um schnell Schlüssel, Kalender oder Stadtplan zu verstauen.



#### REISETASCHE BISONLEDER

Bisonleder, vegetabil gegerbt, Lederstärke 2 mm. Futter aus 100% Leinen. Reißverschluß, Karabiner, Ringe und Haken aus Metall. Mit einem längenverstellbaren Tragegurt aus Canvas, Länge 87–151 cm, Breite 4 cm. Breite 54 cm, Höhe 25 cm, Tiefe 25,5 cm. Gewicht 2,6 kg.

Bestell-Nr. **4424 4495**

€ **1.180,00**



#### Eine Dokumententasche.

##### Vom Sattler.

Diese Dokumententasche aus festem, kernigem Rindleder kommt aus einer westfälischen Sattlerei mit vier Mitarbeitern, deren Hauptgeschäft Maßsättel für Pferde sind. Unter der Prämisse: Was sich beim Roß bewährt hat, kann im Büro nicht verkehrt sein, fertigt man dort seit einiger Zeit auch Ledertaschen – nach guter alter Sattlermanier, komplett in Handarbeit.

#### Aus Sattelleder.

Grundlage für die Dokumententasche ist bestes, naturbelassenes, vegetabil im Faß gegerbtes Sattelleder von süddeutschen Rindern, das sich im tägli-



chen Gebrauch selbst bei starker Beanspruchung als robust, strapazierbar und wetterfest bewährt hat. Das Leder bezieht die Sattlerei von einer ebenfalls in Nordrhein-Westfalen ansässigen Gerberei, die sich auf die rein vegetabile Gerbung von Leder spezialisiert hat.

#### Aus einem Stück.

Die Tasche ist aus einem Stück 2,7 mm starken Rindleders gefertigt, lediglich ihre Seitenteile sind eingenäht. Für diese wird weiches Nappaleder (Rindleder) verwendet, wodurch sich die Tasche geschmeidiger legt. Auf Metallteile wird bei der Verarbeitung gänzlich verzichtet, zusammen mit der klaren Schnittführung kommt das kernige Leder so besonders gut zur Geltung. Sämtliche Kanten werden mit dem Kantenzieher glattgezogen und schließlich von Hand eingefärbt sowie aufgeputzt und poliert. Innen hat die Tasche keine weitere Unterteilung und ist ungefütert. Neben Unterlagen im A4-Format läßt sich auch ein Notebook mit bis zu 13 Zoll großem Monitor unterbringen.

#### DOKUMENTENTASCHE RINDLEDER

Rindleder, vegetabil gegerbt. Lederstärke 2,7 mm. Ungefütert. Breite 34 cm, Höhe 25 cm, Tiefe 4 cm. Gewicht 530 g.

Bestell-Nr. **6055 8495**

€ **128,00**





**Leder aus der Grube. Rotgegerbt.** Die folgenden Lederartikel stammen von Sonnenleder aus Bodman-Ludwigshafen am Bodensee. Das akribisch arbeitende Unternehmen pflegt traditionelle Verfahren bei der Lederherstellung und steht für eine konsequent zweckmäßige, pure Gestaltung. Häute süddeutscher Rinder werden auf traditionelle Weise vegetabil gegerbt und anschließend luftgetrocknet.

Die Gerbstoffe enthalten vor allem Sude aus Rinden, Wurzeln und Früchten, in zwölf Gruben mit leicht ansteigend konzentrierten Gerbbrühen wandeln sie die Eiweißfasern der Rinderhäute über sechs bis zwölf Wochen in Lederfasern um. Nach der Gerbung werden die Häute luftgetrocknet und in einem Schmierfaß nach einem gut gehüteten Rezept gefettet. Ungefärbt besitzt das fertige Leder einen charakteristischen,

leicht hellbraun-rötlichen Farbton (daher auch die Bezeichnung „rotgegerbt“), der bei jeder Partie anders ausfällt. Gebrauch, Sonne und Regen verändern den Farbton, und mit der Zeit bildet sich ein natürlicher Schutz, die Patina, die dem Leder ein unverwechselbares Erscheinungsbild gibt. Auch das im Faß mit natürlichen Ölen und Fetten durchgefärbte Leder erhält im Gebrauch eine glänzende Patina.

#### Farbe bekennen.

Bisher haben wir die Taschen und Portemonnaies von Sonnenleder ausschließlich in Natur oder Schwarz angeboten. In diesem Winter nun bekennen wir Farbe und erweitern unser bestehendes Sortiment (zu finden im Warenkatalog Nr. 26 auf der Seite 209) nicht nur um zwei Handtaschen und ein Portemonnaie, sondern auch hinsichtlich der Farbe.

#### Für die wichtigen Dinge und ein bißchen mehr.

Die landläufige Meinung zu Damenhandtaschen ist wohl die, daß sie nie groß genug seien – sind sie aber ausreichend dimensioniert, dann findet sich auf die Schnelle nichts darin wieder. Diese Tasche bietet zum einen durch ihre Form viel Platz, erscheint dennoch nicht riesig. Zum anderen ist sie dank des über die ganze Breite verlaufenden Reißverschlusses sehr weit zu öffnen, so daß der Inhalt gut zu überblicken ist und sich Unterlagen im A4-Format im geräumigen Hauptfach verstauen lassen. Innen ist die Tasche mit einem Reißverschlußfach für Portemonnaie und Papiere sowie mit einem Fach für das Mobiltelefon versehen. Eine eingenahte Lederschlinge mit Karabiner sichert die Schlüssel, die man dadurch jederzeit schnell zur Hand hat. Das Leder ist sehr schmiegsam, die Tasche legt sich so gut in Form und ist angenehm am Körper zu tragen. Ihr Trageriemen läßt sich über einen Karabiner in der Länge verstellen.



#### SONNENLEDER DAMENHAND-TASCHE

Rindleder grubengegerbt, Lederstärke ca. 2 mm. Die naturfarbene und die grüne Tasche ist mit einem ecrufarbenen, die schwarze Tasche ist mit einem blauen Köpergewebe (aus 65% Polyester und 35% Baumwolle) gefüttert. Mit längenverstellbarem Trageriemen, Gesamtlänge 79 cm, Breite 3,2 cm. Reißverschlüsse und Karabiner aus Metall. Breite 35 cm, Höhe 30 cm, Tiefe 11,5 cm. Gewicht 780 g.

Bestell-Nr. <b>6063 5495</b>	Natur
Bestell-Nr. <b>6063 6495</b>	Grün
Bestell-Nr. <b>6082 6495</b>	Schwarz
	<b>€ 329,00</b>



#### SONNENLEDER GELDBÖRSE

Eine kompakte, handliche Geldbörse, deren über drei Seiten laufender Reißverschluß 2 Münzfächer birgt. Die beiden Geldscheinfächer, 6 Kreditkartenfächer sowie 2 Steckfächer sind mittels Druckknopf zu schließen.



Rindleder grubengegerbt. Lederstärke ca. 1,6 mm. Der RiRi-Reißverschluß ist aus Metall. Das Innenfutter besteht aus Köpergewebe (aus 65% Polyester und

35% Baumwolle). Breite 11 cm, Höhe 9,5 cm. Gewicht 110 g.  
Bestell-Nr. **6057 1495**  
Bestell-Nr. **6057 3495**

Grün  
Rot

Bestell-Nr. <b>6057 2495</b>	Natur
Bestell-Nr. <b>6057 0495</b>	Schwarz
	<b>€ 138,00</b>



#### Für die wichtigsten Dinge.

Eine kleine, kompakte Umhängetasche, die mit ihrer geradlinigen Gestaltung sowohl für Frauen wie auch für Männer geeignet ist. Alles Notwendige findet in ihr Platz, bis zu A5-große Unterlagen oder Kalender passen ebenfalls hinein. Im großen Hauptfach sind zwei weitere Reißverschlußfächer eingearbeitet, au-



Berdem ein Steckfach für das Mobiltelefon sowie zwei Stifthalten. Der stufenlos verstellbare Trageriemen ist mit 1,6 m recht lang, so daß sich die Tasche auch bequem diagonal am Körper tragen läßt.

#### SONNENLEDER KLEINE UMHÄNGETASCHE

Rindleder grubengegerbt, Lederstärke ca. 2 mm. Innenfutter aus strapazierbarem Köpergewebe (65% Polyester und 35% Baumwolle), bei der schwarzen Tasche ist es blau, bei der naturfarbenen und der grünen Tasche ist es ecrufarben. In der Länge beliebig verstellbarer Trageriemen, Länge 1,13–1,39 m, Breite 3 cm. Reißverschluß und Schnallen aus Metall. Breite 25 cm, Höhe 16 cm, Tiefe 5 cm. Gewicht 370 g.

Bestell-Nr. <b>6057 6495</b>	Natur
Bestell-Nr. <b>6057 4495</b>	Schwarz
Bestell-Nr. <b>6057 5495</b>	Grün
	<b>€ 229,00</b>



#### Mehr als ein Schmuckstück. Spanische Schmink- und Schmuckschatulle.

Dieses Tischmöbel steht in der Tradition der Spiegelkommode, es birgt im Deckel einen Spiegel und bietet in seinen Fächern Platz für all jene Dinge, deren Benutzung einen begleitenden oder abschließend prüfenden Blick in denselben erfordert – für Kosmetika also, oder Schmuck.

Die durchaus extravagante Form dient – seiner Bestimmung angemessen – dem schönen, kleinen Möbel in seiner Anmut, was besonders deutlich wird angesichts der aus dem vollen Holz gearbeiteten, sich nach oben verjüngenden und gerundeten Klappen der Seitenfächer (ein bemerkenswertes und nicht eben kostendämpfendes Detail). Daß die formale Verspieltheit im Äußeren der Schatulle ihrer Funktion nicht im Wege steht, zeigt sich am Variantenreichtum ihrer Fächer: unter den seitlichen Klappen wie auch in der frontalen Schublade, dem herausnehmbaren Innenschub und dem darunterliegenden geräumigen Innenfach.



Wir lassen das gute Stück – nur für uns aus massivem Nußbaumholz – in Spanien fertigen.

#### SPIEGELSCHATULLE NUSSBAUMHOLZ

Aus massivem amerikanischem Nußbaumholz, die Oberflächen sind matt klarlackiert. Böden der Schub- und Innenfächer aus nußbaumfurniertem

Sperrholz. Spiegel 25 x 18,5 cm. Höhe 13,5 cm, aufgeklappt 42,5 cm. Breite 46,5 cm, Tiefe 35 cm. Gewicht 4,7 kg. Lieferung ohne Inhalt.  
Bestell-Nr. **8508 3495** € 565,00



#### Für den Kurzaufenthalt.

Eine Schale aus widerstandsfähigem Preßglas, für das kurzzeitige Ablegen der Ringe am Waschbecken oder für den längeren Aufenthalt, zum Beispiel über Nacht, wenn sie nicht am Finger getragen werden. Der aufstrebende Dorn in der Schalenmitte nimmt platzsparend mehrere Ringe übereinander auf, in der umlaufenden Mulde können die Ringe auch griffbereit nebeneinander liegen.

#### RINGSCHALE PRESSGLAS

Aus Tschechien. Höhe 5 cm, Ø 9 cm. Gewicht 190 g. Ohne Schmuck.  
Bestell-Nr. **4283 1495** € 8,50



#### SCHMUCK- ROLLE RINDLEDER



Großzügige Schmuckrolle aus vegetabil gegerbtem und in Faßfärbung gefärbtem Rindleder, innen mit schwarzem Samt ausgeschlagen. Zwischen Innenfutter und Außenleder sind zwei Taschen mit Metallreißverschlüssen eingearbeitet, eine herausknöpfbare Lederleiste nimmt Broschen auf. Ein besonders pfiffiges Detail ist

das separate kleine, mit vier Druckknöpfen in der Schmuckrolle befestigte und mithin herausknöpfbare Schmuck-etui. Die Schmuckrolle wird mit einem Druckschloß verschlossen. Rindleder, vegetabil gegerbt, schwarz gefärbt.  
30 x 22,5 cm. Breite geschlossen 8 cm. Unteres Reißverschlußfach 16 cm tief, oberes Fach 7 cm tief. Gewicht 170 g.  
Bestell-Nr. **7221 3495** € 99,00



#### Der „Pompadour“.

Ein nach der berühmten Favoritin des französischen Königs Ludwig XV. benannter Beutel zur Schmuckaufbewahrung. Unser Pompadour wird in Bayreuth handgenäht. In seinem Inneren sind acht Fächer für Kleinschmuck eingearbeitet. Längere Ketten und Uhren passen in die Mitte.

#### SCHMUCKBEUTEL

In dieser Ausführung nur bei uns. Aus schwarzem Baumwollsamt und beigefarbener Seide. Handgedrehte Baumwollkordel. Ca. 10 x 9 cm. 55 g.  
Bestell-Nr. **4702 9495** € 99,00





#### Tennträdsbrodier. Samische Zinnfadenstickerei.

Seit jeher schmückten die Skandinavier den eigenen Besitz mit gesponnenen Metallfäden, üblicherweise aus Bronze, Silber oder Gold. Im 19. Jahrhundert galt diese Kunst als beinahe verloren und wird heute nur noch von wenigen Handwerkern beherrscht. Die Muster stellen Elemente der keltischen Formensprache dar – es sind Bandflechtmuster, die norwegische Knotenmuster aus dem 9. und 10. Jahrhundert zeigen. Die samische Kunst der Zinnfadenstickerei ist 400 Jahre alt. Traditionell dienten entkernte Zweige als Hohlformen, die mit einer Zinn-Blei-Legierung ausgegossen wurden. Die so entstandenen biegsamen Zinnstäbe wurden anschließend viele Male gepreßt, bis sie so fein waren, daß man damit Rentiersehnern umspinnen konnte.

Als Hilfsmittel dienten dabei durchbohrte Scheiben aus Rentierhorn, deren Bohrlöcher von unterschiedlichem Durchmesser waren. Heute bedient man sich zur Herstellung der Zinnfäden modernerer Methoden, das kunstvolle Flechten und Stickern geschieht allerdings wie eh und je in Handarbeit. Dem Zinn wird anstelle von Blei ein Anteil reinen Silbers beigemischt, und statt der tierischen Sehnern verwendet man heute Baumwollfäden. Das Leder ist mit Rinden von Birke, Weide und Tanne gegerbtes Rentierleder. Natürliche Unregelmäßigkeiten im Farbton sind kein Zeichen minderer Qualität, sie spiegeln

vielmehr das Leben der Tiere in der rauen Umgebung Nordskandiaviens wider: Wo sich Narben gebildet haben, nimmt die Haut mehr Gerbstoffe auf.

#### LEDERARM BAND ZINNFADEN

Handarbeit aus Schweden. Vegetabil gegerbtes Rentierleder (in Schwarz, Dunkelbraun oder Grün), mit Baumwollfäden vernäht. Stickerei geflochtene und gedrehte Zinnfäden, Silberanteil 4%, korrosionsbeständig. Verschlußknopf Rentierhorn, Verschlußschlaufe aus einer gedrehten Kalblederkordel. In zwei Breiten bestellbar. Länge 17,5 cm. Schmal. Breite 10 mm. Gewicht 9 g.

Bestell-Nr. **4485 3495** Schwarz  
Bestell-Nr. **4485 2495** Dunkelbraun  
**€ 109,00**

Breit. Breite 12 mm. Gewicht 9 g.  
Bestell-Nr. **4485 0495** Schwarz  
Bestell-Nr. **4485 1495** Grün  
**€ 120,00**

**Pflegehinweis:** Rentierleder ist sehr strapazierbar. Bei Nässeinwirkung neigt es jedoch dazu, spröde zu werden. Dem läßt sich durch gelegentliche Behandlung mit etwas Lederfett (jedoch nicht auf der bestickten Seite der Armbänder) entgegenwirken.

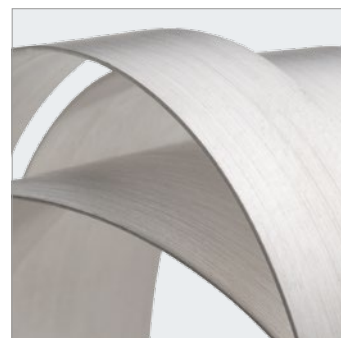
Abbildung vergrößert

#### Minimalismus in Silber.

Drei sich überschneidende, flache Bänder aus reinem Silber treffen sich in diesem schlichten Armreif.

Das edle Metall ist in einer besonderen Technik gewalzt und so elastisch, daß es dehnbar ist, ohne zu reißen, und gleich wieder in seine Ausgangslage zurückspringt, wenn man den Armreif einmal in die Länge gezogen hat, um ihn anzulegen. So kommt der Reif auch ohne einen Verschluß aus, denn er schmiegt sich dem Arm völlig an und läßt sich, da er so leicht ist, angenehm tragen.

Die Idee, filigrane Bänder aus Metall auf diese einzigartige Weise zu verbinden, stammt von einem Warschauer Gestalter – der vor Jahrzehnten durch Zufall und als Autodidakt zu seiner Tätigkeit kam.



#### ARMREIF SILBER

Aus 925er Sterlingsilber gewalzt. Armreif ohne Verschluß. Materialstärke 0,35 mm. Ø 7 cm, Breite 4 cm. Gewicht 23 g.  
Bestell-Nr. **4276 1495** **€ 342,00**

#### Innen und außen. In einem.

In gewisser Weise ein sozusagen mathematisch-geometrisches Schmuckstück, ein Ring „mit Köpfchen“ aus der Schmuckmanufaktur Guthmann: Der Leipziger Mathematiker und Astronom August Ferdinand Möbius (1790 bis 1868) sorgte 1858 für Aufsehen, als er die Enden eines Papierstreifens drehte und zusammenklebte, wobei eine Figur mit nur einer Oberfläche und einer Kante entstand – das Möbiusband. Das manchmal fälschlicherweise als das mathematische Symbol für die Unendlichkeit interpretierte Konstrukt faszinierte seither Mathematiker und Künstler gleichermaßen. Doch während sich erstere lange damit schwertaten, zu berechnen, wie die Schleife aussieht, und sie exakt zu beschreiben (dies gelang erst vor wenigen Jahren), inspirierte das Möbiusband letztere – wie etwa M.C. Escher – immer wieder.



Abbildung vergrößert

#### MÖBIUS-RING SILBER

925er Sterlingsilber. Breite des doppelten Bandes ca. 7 mm. Gewicht ca. 5 g. Größen 17–19 mm (Innendurchmesser).  
Bestell-Nr. **2088 6495** 17er  
Bestell-Nr. **2092 2495** 18er  
Bestell-Nr. **2092 3495** 19er  
**€ 98,00**

#### In Sand gegossenes Silber.

Nach einer alten Technik läßt die Schmuckmanufaktur Guthmann diesen Silberring in einem Bett aus Sand gießen – beim nach längerer Suche gefundenen, vermutlich letzten Sandgießer Baden-Württembergs. Der Ring kommt schwarz aus dem Guß, wird nach Entfernung der Grate oxidiert und innen poliert, damit er sich angenehm tragen läßt; außen bleibt die Gußhaut erhalten. Der (heutzutage muß man es beinahe betonen) echte Bergkristall wird an der Stelle des Gießkanals eingesetzt. Sandguß erfordert Erfahrung und Gefühl, er läßt das Material dichter, schwerer und weniger porös werden.



Abbildung vergrößert

#### RING SANDGUSS BERGKRISTALL

925er Sterlingsilber. Breite 6 mm. Gewicht ca. 10 g. Größen 16–19 mm (Innendurchmesser).  
Bestell-Nr. **2856 5495** 16er  
Bestell-Nr. **2856 6495** 17er  
Bestell-Nr. **2856 7495** 18er  
Bestell-Nr. **2856 8495** 19er  
**€ 169,00**



**Aus dunklem Perlmutter. Einzelne Tahitiperle.**

Von der Insel Ahe in Französisch-Polynesien stammen die Tahiti-Zuchtperlen für diesen Schmuck einer französischen Künstlerin, die sich seit Jahren vor Ort mit dem Thema Perlen auseinandersetzt. Die Perlen entstehen in der „Te ufi“, wie in Polynesien die Schwarzlippige Perlmuschel „Pinctada margaritifera cumingii“ genannt wird. Das Perlmutter der „Te ufi“ ist an der Schale silbergrau, zum Rand hin an-



**Silbergrau und irisierend.**

Wie die Naturperle ist die Zuchtperle ein natürliches Produkt, auch sie wächst im Inneren von Perlmuscheln heran. Zuchtversuche gab es bereits vor 3.000 Jahren, erst vor gut 100 Jahren gelang es aber in Japan, runde Perlen zu züchten. Das mehrjährige Verfahren ist nach wie vor schwierig und von vielen Außenfaktoren abhängig. Nur etwa 10% der geernteten Perlen sind von guter und nur 1–3% von sehr guter Qualität. Unsere Akoya-Perlen haben einen Durchmesser von 8–10 mm, ihre unregelmäßige Form wird als Barock bezeichnet, ihr Lüster (japanisch: Teri) glänzt silbergrau und irisiert von Rosé bis Blau. Der weiche, dennoch starke Schmuckdraht wurde mit Polyamid ummantelt, um allergische Reaktionen auszuschließen.



**Kreis zum Quadrat. Geometrische Formen.**

Quadratische Plättchen aus Silber schmücken dieses Collier, die so dünn ausgearbeitet sind, daß sie mit der Bleischere zugeschnitten werden können. Jedes der 25 Plättchen wird einzeln geschnitten, verlötet und dann mattiert; ihre endgültige Anmutung erhalten die filigranen Quadrate durch Galvanisierung.



thrazitfarben, manches Mal bis rauchbraun und schwarz. Typisch für die einzelnen, großen Perlen von ca. 9,5 mm Durchmesser ist ein ausgeprägt irisierendes Farbspiel, das je nach Lichteinfall und Lichtintensität Überfarben in Grün- und Rosatönen zeigen kann. Ein zart ausgedrehter Edelstahlreif ist mit 40,5 cm Länge so abgestimmt, daß die Perle in der kleinen Vertiefung zwischen den Schlüsselbeinen, der sogenannten Drosselgrube, zu liegen kommt. Durch die zurückhaltende Gestaltung des Reifs scheint die einzelne Tahitiperle dort fast frei auf der Haut zu schweben. Zuverlässig und unauffällig verriegelt ein besonders fein gearbeiteter Bajonetverschluss den Reif.

**KETTE TAHITI-ZUCHTPERLE**

Tahiti-Zuchtperle Ø 9,5–10 mm. Gewicht 2 g. Edelstahlreif mit Bajonetverschluss. Länge 40,5 cm. Bestell-Nr. **8465 6495** € **256,00**



**COLLIER JAPANISCHE ZUCHTPERLEN**

Sehr bewegliche Halskette. Schließe aus 925er Sterlingsilber, gebürstet und mattiert. 90 Zuchtperlen, Ø 8–10 mm. Länge 92,5 cm. Gewicht ca. 129 g. Bestell-Nr. **4011 6495** € **395,00**



Ein Teil der Plättchen – man erkennt es an der hellen Farbe – ist aus beschichtetem Silber gearbeitet: Ruthenium wird hier verwendet, ein silberweißes, hartes und sprödes Platinmetall, das nur sehr selten überhaupt in der Natur vorkommt, nicht leicht zu gewinnen ist und sonst in der Hauptsache in der Elektroindustrie Gebrauch findet. Aus Warschau.

**COLLIER SILBER RUTHENIUM**

Handbearbeitete Plättchen aus 925er Sterlingsilber, rutheniumbeschichtet. Collier mit Magnetverschluss. Plättchen 15 x 15 mm. Collierlänge 42 cm. Gewicht 30 g. Bestell-Nr. **4225 9495** € **356,00**





#### Venezianisches Glas.

Als Produktionsstandort für das kostbare Exportgut Glas ist die vor Venedig gelegene Lagunen-Insel Murano bis heute von Bedeutung. In bester Handwerkstradition entstehen dort die schillernd-farbigsten Glasperlen, aus denen dann in einer kleinen deutschen, auch auf qualitativ hochwertige Verschlüsse

spezialisierten Pforzheimer Schmuckwerkstatt dieser Murano-Schmuck gefertigt wird, den wir hier in zwei Varianten anbieten. Die Perlen gewinnen ihre Form, Farbe und Schönheit je einzeln von Hand unter der Flamme – in einem aufwendigen Verfahren. Über die von einem Glasstab abgetrennten Perlenrohkörper

wird dabei – verkürzt gesagt – als Untergrund für eine weitere farbige Glasschicht eine Feingoldfolie gelegt (für die bunten Perlen) oder für die Aquarell genannten Perlen in einem besonders aufwendigen Verfahren eine kupferhaltige Pulvermischung zugefügt – was sich auch in einem gewissen Preisunterschied niederschlägt.



#### Geheime Rezepturen. Bis heute.

Murano-Glasperlen, auf Schmuckdraht gezogen. Schließe aus zwei massiven, mattierten Silberringen (925er Sterlingsilber), von denen sich der eine aufklappen läßt. Perlen Ø 12 mm. Collierlänge 44,5 cm. Armbandlänge 20 cm. Gewicht 100 g und 45 g. Ohrschmuck: Hänger aus 925er Sterlingsilber, Gewicht pro Stück ca. 4 g.

#### COLLIER MURANOGLAS

Bestell-Nr. 2838 6495

Aquarell  
€ 347,00  
Bunt  
€ 289,00

Bestell-Nr. 8059 5495

#### ARMAND MURANOGLAS

Bestell-Nr. 2838 7495

Aquarell  
€ 245,00  
Bunt  
€ 198,00

Bestell-Nr. 8059 4495

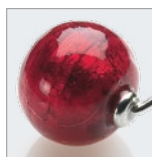


Abbildung Originalgröße

#### SET MURANOGLAS

Collier und Armband.  
Bestell-Nr. 8739 8495

Bunt  
€ 468,00

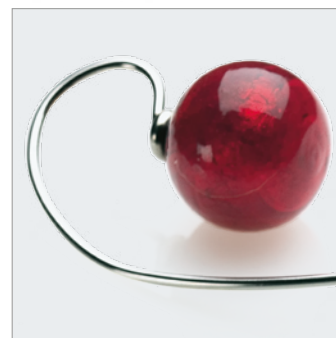


#### OHRHÄNGER MURANOGLAS

Alle Abbildungen vergrößert.

Bestell-Nr. 2838 8495

Aquarell  
€ 68,00



Bestell-Nr. 8059 9495

Bestell-Nr. 8059 6495

Bestell-Nr. 8522 8495

Bestell-Nr. 8059 8495

Grün  
Rot  
Weiß  
Blau  
€ 64,00



#### Wie fließender Stoff. Gestricktes Silber.

Massives Silber in solch filigranen Schmuck zu verwandeln erfordert einen Aufwand und Fingerspitzengefühl. Zunächst einmal muß das reine Material zu feinem Silberdraht verarbeitet werden. Dieser wird zu schmalen Panzerketten geflochten, oxidiert und anschließend diamantiert. Diamantieren nennt man den Vorgang, bei dem die winzigen Glieder der Panzerkette mit-

tels diamantbesetzter Schleifwerkzeuge angeschliffen und poliert werden – daher der funkelnde Glanz, der eben nicht von eingesetzten Schmucksteinen herrührt: Die geschliffenen Kettenglieder reflektieren das Licht. Zu guter Letzt werden die schmalen Panzerketten zu einem feinfädigen Netz verstrickt – in reiner Handarbeit. Verblüffend beim ersten Berühren: Das Gestrick besticht mit einer fast textilen Anmutung, ist weich, schmiegt sich

beim Tragen an die Haut an, büßt jedoch nichts von seiner metallischen Kühle und angenehmen Schwere ein. Historisches Vorbild für diesen zarten Schmuck waren Damenhandtaschen aus ähnlich filigranem Netzmaterial, die etwa Mitte des 19. Jahrhunderts in Mode kamen und aus ineinandergewunden, feinen Ringen aus Silber, Neusilber oder Gold bestanden.



#### COLLIER GESTRICKTES SILBER

Gestrickte Panzerkette aus 925er Sterlingsilber, oxidiert und diamantiert. Magnetverschluß gebürstetes Sterlingsilber. Länge 47 cm, Breite oben 2 cm, unten 4 cm. Gewicht 76 g.  
Bestell-Nr. 1922 6495

€ 689,00



#### ARMAND GESTRICKTES SILBER

Passend zum Collier: das gestrickte Armband aus 925er Sterlingsilber, oxidiert und diamantiert. Mit einem Magnetverschluß aus gebürstetem Sterlingsilber. Länge 17,5 cm, Breite 2,5 cm. Gewicht 42 g.  
Bestell-Nr. 1922 7495

€ 448,00



**Böhmischer Granat. Heute selten.**  
Böhmischer Granat war im 18. Jahrhundert als Schmuckstein derart geschätzt, daß Kaiserin Maria Theresia im Jahr 1762 ein Exportverbot erließ. Einen weiteren Höhepunkt erlebte der Granat in der Biedermeierzeit. Heute sind die größeren Steine selten geworden, die einstmaligen Vorkommen größtenteils erschöpft. Als Reparaturware oder „Antiker Schmuck“ trete er heute noch in Erscheinung, heißt es in einer Fachinformation für angehende Juweliere, viele Fälschungen seien im Umlauf.

#### RING BÖHMISCHER GRANAT

Ebenfalls auf einem alten Muster beruht dieser Ring mit in dieser Größe seltenem Mittelstein (Ø ca. 5,5 mm). 925er Silber rhodiniert. Reifbreite 2,3 mm, Carré 11 x 11 mm. Gewicht 3 g. Größen 16–19 mm (Innendurchmesser).

Bestell-Nr. **2877 2495** 16er  
Bestell-Nr. **2874 3495** 17er  
Bestell-Nr. **2874 4495** 18er  
Bestell-Nr. **2874 5495** 19er  
**€ 78,00**



**Einst Zentrum der Juwelenindustrie.**  
Als einziges Unternehmen betreibt in Tschechien derzeit noch eine genossenschaftlich organisierte Firma den Abbau und Schliff wie die Verarbeitung von Böhmischen Granat – von ihr kommt unser Granatschmuck. Der Schmuck beruht auf unseren eigenen Entwürfen wie auch auf traditionellen Vorlagen aus dem nordböhmischen Turnov (dt. Turnau), das sich wegen der regionalen Edelsteinvorkommen im 18. Jahrhundert zu einem Zentrum der Juwelenindustrie entwickelte. 1884 wurde dort die erste europäische Fachschule für die Verarbeitung von Edelsteinen, Metallen und Schmuckerzeugung gegründet.

#### COLLIERKETTE

##### BÖHMISCHER GRANAT

Der eckige Stein im größten – dem mittleren – Carré ist sternförmig geschliffen und gehört mit seinen Maßen von 5 x 5 mm zu den selteneren Vorkommen. Trägermaterial 925er Silber rhodiniert (weißgoldplattiert). Verschuß mit Federring. Länge 42 cm. Gewicht 8 g.  
Bestell-Nr. **2839 2495** **€ 349,00**



Abbildung vergrößert

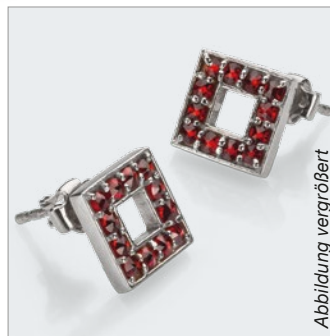


Abbildung vergrößert

#### OHRSTECKER

##### BÖHMISCHER GRANAT

Die Ohrstecker wurden nach unserem Entwurf gestaltet. Trägermaterial 925er Silber rhodiniert (weißgoldplattiert). Carré 10 x 10 mm. Gewicht einzeln 2 g.  
Bestell-Nr. **2839 8495** **€ 86,00**



Abbildung vergrößert

#### STABBROSCH

##### BÖHMISCHER GRANAT

Eine elegante und nicht überdimensionierte „Anstecknadel“, leicht gebogen und nach einem traditionellen Entwurf gearbeitet. Trägermaterial 925er Silber rhodiniert (weißgoldplattiert).

Länge 8 cm, Breite 4,5 mm.  
Gewicht 6 g.  
Bestell-Nr. **2839 4495**

**€ 106,00**



Abbildung vergrößert

#### BROSCH

##### BÖHMISCHER GRANAT ECKIG

Nach unserem Entwurf gearbeitet. Trägermaterial Silber rhodiniert (weißgoldplattiert). Carré 28 x 28 mm. Gewicht 6 g.

Bestell-Nr. **2839 3495** **€ 128,00**



#### ANKERKETTE

##### STERLINGSILBER

Anhänger verschiedenster Art finden sich an dieser schlichten Ankerkette gut aufgehoben. 925er Sterlingsilber. Länge 60 cm, Breite 2,5 mm. Gewicht 7 g.  
Bestell-Nr. **8554 7495** **€ 26,00**

#### Präzision der maschinellen Fertigung. Schmuckkette aus Pforzheim.

In der Kunst der maschinellen Kettenherstellung war Pforzheim immer führend – und ist es heute noch. Nicht zuletzt aufgrund der diffizilen Techniken, in denen metallene Glieder ineinandergefügt werden, gilt die Herstellung von Ketten als die „hohe Schule“ der Schmuckherstellung. Wie vielfältig und anspruchsvoll dabei der Weg vom einfachen Silberdraht zur kunstvoll gestalteten Kette ist, zeigt diese Milanaise.



#### Milanaise. Filigranes Gewebe.

Geflochtener Edelmetallschmuck war schon in der Kultur der Etrusker bekannt. Die Milanaise, das Mailänder Geflecht also, geht auf die mittelalterliche Fertigung eiserner Panzerhemden zurück: Drahtspiralen werden gewickelt und ineinandergeschraubt, bis eine Art flexibler Teppich entsteht. Bei dieser Kette sind die zunächst flachen Geflechte zu runden Schläuchen gerollt.

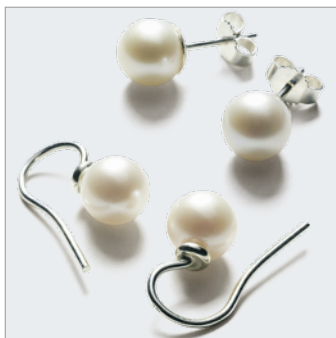
#### HALSKETTE

925er Sterlingsilber. Länge 45 cm, Ø 5 mm. Gewicht 22 g.  
Bestell-Nr. **8247 5495** **€ 109,00**

#### ARMABAND

925er Sterlingsilber. Länge 19 cm, Ø 5 mm. Gewicht 10 g.  
Bestell-Nr. **8247 8495** **€ 62,00**





#### Perlenketten, modern verarbeitet.

Diese mattschimmernden Ketten aus Süßwasser-Zuchtperlen werden – wie die Colliers und Armbänder aus Muranoglas auf Seite 31 – in einer Pforzheimer Schmuckwerkstatt angefertigt, wo man besonderen Wert auch auf die Qualität der Verschlüsse legt. Die Perlen entstammen Süßwassermuscheln, die zur Obergattung Hyriopsis gehören.

#### KETTE SÜßWASSERPERLEN

Schließe aus zwei massiven, mattierten Silberringen (925er Sterlingsilber), von denen sich der eine aufklappen läßt. Durchmesser der Perlen 6,5–7 mm. Collierlänge 42 cm. Gewicht ca. 27 g. Bestell-Nr. **5539 9495** € **198,00**



#### ARMAND SÜßWASSERPERLEN

Ebenfalls aus Zuchtperlen mit 6,5 bis 7 mm Ø. Silberverschluß aus 925er Sterlingsilber. Das Armband läßt sich nicht nur separat als solches tragen, sondern auch zur Verlängerung der Perlenkette auf 60 cm nutzen, zum Beispiel um sie (halsfern) auf einem Rollkragenpullover zu tragen. Länge 19,5 cm. Gewicht ca. 15 g. Bestell-Nr. **5822 1495** € **158,00**

#### SET SÜßWASSERPERLEN

Kette und Armband wie oben beschrieben in einem Set.

Bestell-Nr. **8739 6495** € **328,00**

#### OHRSTECKER SÜßWASSERPERLEN

Stecker aus 925er Sterlingsilber. Zuchtperlen, Ø 7,5–8 mm.

Gewicht pro Stück 2 g. Bestell-Nr. **7547 3495** € **76,00**

#### OHRHÄNGER

#### SÜßWASSERPERLEN

Hänger aus 925er Sterlingsilber. Zuchtperlen, Ø 7,5–8 mm.

Gewicht pro Stück 2 g. Bestell-Nr. **7547 2495** € **78,00**

#### Das Accessoire der Charleston-Ära.

Geschichte eines Schmuckstücks: Zu Anfang des 20. Jahrhunderts begannen die Frauen, ihren Perlenschmuck nicht mehr nur eng am Hals anliegend zu tragen. Lange Ketten paßten besser zu den fließenden Schnitten der neuen Kleider, sie wurden nabellang und weit fallend getragen. Niemand Geringeres als Coco Chanel machte die Sautoir-Kette in den 1920er Jahren populär – klassisch zum „Kleinen Schwarzen“ als großzügig fallendes Collier, dreifach geschlungen und eng anliegend oder über einem weiten Ausschnitt in den Rücken hängend getragen. Für unsere Kette, sie ist mehr als einen Meter lang, werden etwa 200 Süßwasser-Zuchtperlen aneinanderge-reiht. Die Sautoir-Kette kommt aus Pforzheim.



#### SAUTOIR-KETTE SÜßWASSERPERLEN

Schließe aus zwei massiven, mattierten Silberringen (925er Silber), von denen

sich einer aufklappen läßt. Zuchtperlen, Ø 6–6,5 mm. Länge 125 cm. Gewicht 82 g.

Bestell-Nr. **8739 5495** € **298,00**



Abbildung Originalgröße

#### BROSCH E SÜßWASSERPERLEN

Mit 25 Süßwasser-Zuchtperlen, Durchmesser der Perlen ca. 3–3,5 mm. Die Perlen sind aufgereiht auf einem Ring aus 925er Sterlingsilber mit einem Gesamtdurchmesser von ca. 2,5 cm. Gewicht ca. 3 g.

Bestell-Nr. **4484 0495** € **198,00**



#### Präzision und Technik.

Aus der Schmiede des Berliner Schmuck- und Industriedesigners Carl Dau kommen diese Manschettenknöpfe, die nicht nur überaus technisch anmuten, sondern tatsächlich mit Präzisionsteilen sowie Elementen aus der Uhrmacherwerkstatt gefertigt werden: Für den Kopf wird eine Edelstahlkugel verwendet, die zuvor Bestandteil eines Präzisionskugellagers war. Sie wird zunächst geteilt und in ihre Schnittfläche dann bei dem einen Modell eine Platte aus Titan, beim zweiten Modell eine Ronde aus dunkelrotem Corian® eingelassen. Im Gegensatz zu den meisten



Abbildung vergrößert



sonst verwendeten Manschettenknopfmekaniken hält diese Mechanik die runde (auch das ist ungewöhnlich) Bodenplatte stets in einem 90°-Winkel zur Kugelhalterung. Bei Carl Dau hat man sie eigens für diesen Zweck entwickelt und dafür auf die passende Länge zugeschnittene Federn aus Großuhren eingearbeitet, die stark genug sind, um den Steg in der Position zu halten. Die Manschettenknöpfe werden ausschließlich für Manufactum gefertigt.

#### CARL DAU MANSCHETTENKNOPF

Ein Paar. Edelstahl. Länge 2,5 cm, Kopf Ø 12 mm. Gewicht pro Stück 7 g.

Bestell-Nr. **4445 4495** Titan

Bestell-Nr. **4445 5495** Corian® Rot

€ **245,00**



**Geht durchs Feuer: der Sinn EZM 7.** Die Frankfurter Uhrenmarke Sinn konzentriert sich seit ihrer Gründung 1961 auf Zeitmesser von höchster Funktionalität und wurde dabei zu einem Spezialisten, der mit den technologisch bestmöglichen Werkstoffen und Komponenten fertigt. Die Einsatzzeitmesser von Sinn sind ganz auf ihre genau umrissenen Aufgaben abgestimmt und haben geradezu Werkzeugcharakter. Der EZM 7, der Einsatzzeitmesser für die Feuerwehr, wurde gemeinsam mit einem erfahrenen Brandoberinspektor konstruiert – und hilft nun denen, die buchstäblich durchs Feuer gehen.

**Koordinierung und Kontrolle.** Feuerwehreinätze müssen hochgradig koordiniert und kontrolliert ablaufen, gerade in der ersten Einsatzstunde, die im Fachjargon als „Chaosphase“ bezeichnet wird. Die Feuerwehr-Dienstvorschriften (FwDV) geben dabei bis ins Detail vor, welche Einsatzart wie lange dauern darf. Zu den wichtigsten Vorschriften zählen die FwDV 7 und die FwDV 500, die Einsatzzeiten unter Be-

atmung und Schutzbedingungen sowie Einsatzzeiten im ABC-Einsatz und bei der Dekontamination regeln. Diese Zeiten zeigt das Zifferblatt des EZM 7 an: für den Einsatz unter Preßluftatmer (PA, gelb, max. Einsatzdauer 30 Minuten), Langzeitpreßluftatmer (LPA, rot, 60 Minuten) und im Chemikalienschutzanzug (CSA, grün/gelb, 20 Minuten). Der unverlierbare, selbst handschuhbewehrt bedienbare Drehring ist in gleicher Wei-

se kodiert. Der grüne Viertelkreis auf Zifferblatt und Ring gibt die Zeit für den Aufbau der Standard-Dekontamination vor. Eine 24-Stunden-Anzeige verrät – etwa bei Einsätzen unter Tage – ob es Tag oder Nacht ist. Vier Pulsviertel erleichtern die Pulsmessung bei der Bergung Verletzter, die Krone liegt auf der 9, damit sie bei Wiederbelebungsversuchen nicht auf den Handrücken drücken kann.



Abbildung vergrößert

**(Fein-)Mechanik extrem.** Daß eine solche Uhr ungewöhnlich robust sein muß, versteht sich von selbst. Sinn hat daher alles an technischen Lösungen aufgeboden, was zur Unverwundlichkeit und Funktionssicherheit beitragen kann. Das Edelstahlgehäuse bekommt durch die hauseigene Tegiment-Technologie einen extrem harten Schutzmantel, die ebenfalls bei Sinn entwickelte Ar-Trockenhaltetechnik bindet in die Uhr diffundierende Feuchtigkeit in einer Trockenkapsel. Das Gehäuse ist gegen das Eindringen von Dämpfen und Stäuben gesichert, das Werk tut seine Arbeit bei Temperaturen von -45 °C bis +80 °C. Selbst Magnetfelder bis zu 80.000 A/m führen zu keiner Gangabweichung, wichtig für Rettungsarbeiten in technischen Anlagen.

**SINN EZM 7**  
Automatikwerk ETA 2893-2 (stoßgesichert und antimagnetisch, 21 Steine), Datumsanzeige auf der 4, zusätzliche 24-Stunden-Anzeige. Zifferblatt mattschwarz mit farblich abgesetzten Einsatzzeitskalen nach FwDV 7 und FwDV 500. Indexierung, Stunden- und Minutenzeiger mit lang nachleuchtender Spezialfarbe belegt. Deckglas Saphirkristallglas. Gehäuse aus perlgestrahltem Edelstahl, Boden nickelfrei. Gehäusehöhe 12 mm, Ø 43 mm. Druckfest bis 20 bar und unterdrucksicher bis etwa 12 km Flughöhe. Einsatzzeitring mit Minutenrastung aus tegimentiertem Edelstahl. Schonend gegerbtes schwarzes Rindlederarmband mit heller Kontrastnaht, Breite 22 mm; antiallergisches Futterleder; Leimungen auf Kautschukbasis. Dornschnäbe aus Edelstahl. Gewicht mit Armband 102 g.  
Bestell-Nr. **4490 7495** € **1.830,00**



Abbildung vergrößert

**Geschwindigkeit schnell ablesen.** Mittels einer Tachymeteruhr bestimmen die frühen sportlichen Automobilen die Durchschnittsgeschwindigkeit ihrer Fahrzeuge. Bei diesem Chronographen, den Sinn speziell für uns entwickelt hat, befindet sich eine dreifach gestaffelte Tachymeterskala in Spiralform direkt auf dem Zifferblatt. Auf ihr lassen sich Geschwindigkeiten von 20 km/h bis 300 km/h auf einen Blick ablesen. Als Chronograph kann die Uhr jedoch ebenso als herkömmliche Stoppuhr (mit einer Stoppzeit von 60 Sekunden) verwendet werden. Zu diesem Zweck ist sie mit zwei zusätzlichen Drückern zum Starten, Stoppen und Zurücksetzen des Chronographen-zeigers ausgestattet. Die kleine Sekunde für die Uhrzeit liegt auf der 9.

**SINN CHRONOGRAPH TACHYMETER**  
Automatikwerk Valjoux 7750 (stoßgesichert und antimagnetisch, 25 Steine, Spiralfeder Nivarox 1A), Datumsanzeige. Zifferblatt mattschwarz, Indexierung und Zeiger mit lang nachleuchtender Spezialfarbe belegt. Deckglas Acrylglas gewölbt. Gehäuse und Boden aus Edelstahl; Gehäusehöhe 15,5 mm, Ø 41 mm. Druckfest bis 20 bar und unterdrucksicher für große Flughöhen. Drehring aus schwarz eloxiertem Aluminium mit Leuchtmarkierung auf der 12. Vegetabil gegerbtes braunes Rindlederarmband mit Lochung, Breite 20 mm; antiallergisches Futterleder, Leimungen auf Naturkautschukbasis; Dornschnäbe aus Edelstahl. Gewicht mit Armband 84 g.  
Bestell-Nr. **4117 7495** € **1.390,00**

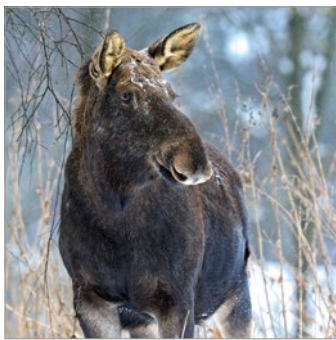
**Dornblüth. Kalbe an der Milde.**  
Die in Sachsen-Anhalt manufakturartig gefertigten Dornblüth-Uhren genießen Weltruf. In unserem Modell tickt das bewährte Taschenuhrkaliber ETA 6498, das bei Dornblüth komplett überarbeitet wird. Unruhklöben, 3/4-Platine, Sperrfeder, -klinke und Schwanenhalsfeder stellt man selbst her, Platinen und Brücken werden neu gefertigt, rotvergoldet und mit verschraubten Goldchatons versehen. Grundplatte und Ankerbrücke erhalten einen Perlsschliff, die Aufzugräder einen doppelten Sonnenschliff, die 3/4-Platine einen Genfer Streifenschliff. Zeiger und Schrauben werden poliert und gebläut. Zifferblatt, Glasdeckel und -boden sowie die Aufzugskrone sind die einzigen im zugelieferten Zustand eingebauten Teile.

**DORNBLÜTH 99.0**  
Vollständig überarbeitetes und finisierendes Handaufzugwerk ETA 6498 (Werkhöhe 4,5 mm, Ø 36,6 mm, 18 Steine, 18.000 Halbschwingungen, 50 h Gangreserve) mit Nivarox-1-Spiralfeder, Glucidur-Unruh und Schwanenhals-Feinregulierung. Kleine Sekunde auf der 6. Zifferblatt massives Silber, Zeiger gebläut. Deckglas von innen entspiegeltes, kratzfestes, leicht gewölbtes Saphirglas, verschraubter Saphirglasboden. Gehäuse Edelstahl, poliert und satiniert; Gehäusehöhe 11,5 mm, Ø 42 mm. Druckfest bis 3 bar (spritzwassergeschützt). Braunes Cordovan-Lederarmband, abgesteppt, mit Dornschnäbe aus Edelstahl, Breite 22 mm. Gewicht mit Armband 83 g.  
Bestell-Nr. **4141 5495** € **2.900,00**



Abbildung vergrößert





**Elchleder. Weich und haltbar.**  
Rund 160.000 Elche gibt es derzeit in Finnland. Bejagt werden sie dort seit Jahrhunderten, einst vor allem ihres Fleisches wegen, heute aber auch, um den Bestand zu begrenzen und so die Nahrungsgrundlage der Tiere zu sichern und Schäden in Forst- und Landwirtschaft gering zu halten.

Aus der Haut von Wildtieren, also auch von Elchen, hochwertiges Bekleidungsleder zu machen, ist geradezu eine Kunst. Unseres kommt von einem finnischen Betrieb, der mehr als fünf Jahrzehnte Erfahrung damit hat, traditionelles Handwerk mit moderner Technologie verbindet und als einer der weltweit führenden Hersteller von Elchleder gilt.

Natürliche Fette verstärken die Eigenschutzfunktion des weichen, vegetabil gegerbten Leders, wodurch es wasser- und schmutzabweisend und damit länger haltbar ist. Vom Familienunternehmen Brandt im finnischen Kakkola lassen wir einen Herren-Parka daraus konfektionieren.



**Elchlederjacke aus Finnland.  
Gut gefüttert, trotzdem leicht.**

Die geräumige Jacke hat eine Kapuze mit kleinem, angeschnittenem Schirm und einen windschützenden Stehkragen. Die breite Blende mit Paspelknopflöchern deckt den RiRi-Zweiwege-Reißverschluß aus Metall ab. Wattiert ist die Jacke mit einem Baumwollvlies, im Rumpf ist sie mit einem Merino-Schurwollgewebe von Barberis Canonico in Norditalien wärmend gefüttert. Zum bequemen Anziehen sind die Ärmel mit einem Viskoseserge versehen. Die großen, aufgesetzten Außentaschen sind als Doppeltaschen gearbeitet und haben einen zusätzlichen seitlichen Eingriff.

**HERREN-PARKA ELCHLEDER**

Komplett in Finnland gefertigt. Elchleder, vegetabil gegerbt. Rumpffutter 100% Schurwolle. Ärmelfutter 100% Viskose. 4 Außentaschen. 3 Innentaschen, alle mit Reißverschluß zu schließen. Echthornknöpfe. Farbe Anthrazit. Rückenlänge bei Größe 50 = 89 cm.

Größen 46–60

Bestell-Nr. **6088 9495**

**€ 1.598,00**



**Aus weicher Lammwolle.**

**Fair-Isle-Schal aus Schottland.**

Fair-Isle-Muster von der gleichnamigen kleinen Insel im hohen Norden Schottlands zierten ursprünglich die groben Wollpullover der dortigen Fischer – in Mode kamen die grafischen Muster



erst um 1910. Bei diesem aus reiner Lammwolle auf einer Rundstrickmaschine gefertigten Schal von Rosy Eribé sind innerhalb einer Reihe immer zwei oder mehr verschiedenfarbige Garne im Einsatz.

**ERIBÉ FAIR ISLE STRICKSCHAL  
RINGEL**

Schmaler, doppelt gearbeiteter Schal, der dank seiner Länge auch mehrfach um den Hals gelegt werden kann. 100% Schurwolle, Garnstärke Nm 17/2. 7-Gauge-Gestrick. Farben Hell- und Dunkelgrau-Melange, Grün, Blau, Rot. Breite 18 cm, Länge 200 cm.

Bestell-Nr. **6075 6495**

**€ 89,00**

**Pracht- und Erbstücke. Merinolammfell. In Westfalen geschneidert.** Die Lammfelle für Jacken, Weste, Muff-Tasche, Mütze, Handschuhe und Pulswärmer auf dieser und der folgenden Seite stammen von Merinoschafen aus Deutschland. Merinoschafe haben eine starke und feste Haut, die gleichzeitig

weich und griffig ist. Ihre Wolle ist fein, dicht und weich und natürlich warm. Die Fellseite wird nach der Gerbung auf eine Haarlänge von 10 mm heruntergeschoren, weil die Unterwolle des Vlieses die besonders dichte und seidige Struktur hat, die ein Bekleidungsfell haben muß. Wir lassen ausschließlich

größtenteils Lederstücke verarbeiten, was die Zahl der Nähte auf ein Mindestmaß senkt. Geschneidert werden die soliden Herren- und Damenjacken (und auch die Accessoires) im westfälischen Sauerland, in einem Betrieb, der seit Generationen Jagdfunktions- und Lederkleidung herstellt. Die Verarbeitung

ist perfekt: Die wenigen Nähte sind die einzigen Stellen, an denen sich in jahrzehntelangem Gebrauch Verschleiß einstellen könnte. Sie sind deshalb doppelt genäht, versäubert und verstärkt. Mithin: nichts, was man besser machen kann.



#### **DAMENJACKE LAMMFELL**

Überaus wärmend und eigentlich fast schon ein Mantel: diese Jacke reicht bis zur Mitte der Oberschenkel. Leicht taillierter Schnitt mit eingesetzten Taschen. Der Kragen ist mit einem knöpfbaren Halsriegel versehen. Paspelierte Knopflöcher. Zwei Innentaschen mit Metallreißverschluß. Merinolammfell wie gewachsen, Knöpfe aus echtem Büffelhorn, Gegenknöpfe aus Perlmutter. Farbe Graubraun, Fellfarbe Dunkelbraun. Rückenlänge bei Größe 38 = 91 cm, Gewicht ca. 2,1 kg. Größen 36–46

Bestell-Nr. **4381 5495** € **1.398,00**



#### **MÜTZE LAMMFELL**

Ganz aus gewachsenem Merinolammfell. Die Stirnklappe ist fixiert, die großzügig gearbeiteten Ohrenklappen und das wärmende Nackenstück können über dem Kopf zusammengebunden werden. Bänder aus gedoppeltem, abgestepptem Lammleder. Farbe Graubraun, Fellfarbe Dunkelbraun. Gewicht 220 g. Größen 55–62

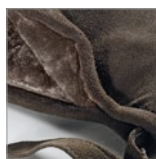
Bestell-Nr. **8207 2495** € **169,00**



#### **KURZE DAMENWESTE LAMMFELL**

Kurze, wärmende Weste aus Merinolammfell mit angeschnittenem Stehkragen, ohne Nähte im Halsbereich. Vorn legt sich die nach außen umgeschlagene Schnittkante wie ein schmaler Schalkragen an. Formgebende seitliche Abnäher. Alle Schnittkanten nach außen umgelegt. Innen in Taillenhöhe ein Haken aus Metall und eine Öse zum Schließen der Weste. Farbe Graubraun. Rückenlänge bei Größe 38 = 60 cm. Größen 34–46

Bestell-Nr. **8684 5495** € **428,00**



#### **Muff und Tasche.**

Das wärmende Innere besteht aus dichtem Fell von Merinolämmern, das nach der Gerbung auf 14 mm heruntergeschoren und mehrfach geglättet wird. Die Außenseite ist aus feinem Wildbockvelours (Stärke 0,7 mm) gefertigt. Auf der Vorderseite ist eine große Tasche eingearbeitet; auf der Rückseite eine weitere, etwas kleinere Tasche.

#### **MUFF-TASCHE LAMMFELL**

Schulterriemen, längenverstellbar von 1 bis 1,24 m, Breite 1,5 cm. Schließe aus nickelfreiem Metall, mit RiRi-Reißverschluß. Farbe Braun. Breite 30 cm, Höhe 23 cm, Tiefe 5 cm. Gewicht 340 g. Bestell-Nr. **7821 2495** € **189,00**

**Hinweis:** Veloursleder neigen anfangs etwas zur Fusselbildung.



#### **FÄUSTLING LAMMFELL**

Diese Fäustlinge aus dichtem Merinolammfell sind an der Innenseite mit einem Reißverschluß gearbeitet, so daß sie am Handgelenk bzw. am Puls eng sitzen und damit schön warm halten. Farbe Graubraun. Gewicht 200 g.

Größen 7–11 (in ganzen Größen)  
Bestell-Nr. **8206 8495** € **102,00**





#### HERRENJACKE LAMMFELL LANG

Die Jacke ist gerade geschnitten und hat eingesetzte Taschen. Der Kragen ist mit einem knöpfbaren Halsriegel versehen. Paspelierte Knopflöcher. 2 Innentaschen mit Metallreißverschluß. Merinolammfell wie gewachsen. Knöpfe aus echtem Büffelhorn, Gegenknöpfe aus Perlmutt. Farbe Graubraun, Fellfarbe Dunkelbraun. Rückenlänge bei Größe 48 = 98 cm, Gewicht ca. 2,3 kg. Bestell-Nr. **4381 6495**

Größen 48–54 € 1.495,00  
Größen 56–60 € 1.645,00

**Hinweis:** Eine Mütze und Fäustlinge aus dem gleichen Material finden Sie auf der vorhergehenden Seite.



#### PULSWÄRMER LAMMFELL

Nicht nur für Arbeiten bei winterlichen Temperaturen sind diese Pulswärmer aus dichtem Merinolammfell bestens geeignet. Sie wärmen Puls und Handgelenk – und halten dadurch auch die Finger warm –, ohne jedoch die Beweglichkeit einzuschränken. Kanten mit Wildbockveloursleder eingefast. Mit Klettverschluß. Farbe Graubraun, Fellfarbe Dunkelbraun. Gewicht (Pulswärmer klein) 100 g.

Klein: 25 cm lang, 9 cm breit. Bestell-Nr. **8206 9495** € 45,00

Mittel: 28 cm lang, 9 cm breit. Bestell-Nr. **8207 0495** € 45,00

Groß: 35 cm lang, 11 cm breit. Bestell-Nr. **8207 1495** € 45,00



#### Natürliche Wärmedämmung: offene Locke. Schaffelljacke.

Seinen Ursprung hat dieses Kleidungsstück in einer Zeit, als das Auto noch mehr Ähnlichkeit mit einer Kutsche hatte und die Pioniere der Luftfahrt ihre Maschinen in offenen Cockpits steuerten. Ohne die entsprechende Schutzkleidung konnte man sich dem schwerlich aussetzen – so fand die (immer etwa mittellang geschnittene) Schaffelljacke ihren Weg hinter Steuer: Derart bekleidet, waren Piloten und Passagiere vor jeglichen Unwettern gefeit und trotzdem in ihrer Bewegungsfreiheit kaum eingeschränkt.

Selbst bei Frost und eisigen Winden hält das weiche Fell – mit offener Locke und einer Haarlänge von beachtlichen 15 mm – noch wirklich warm. Die robuste lederne Außenseite trotzt Regen, Schnee und Hagelschauern und widersteht bei einem winterlichen Marsch durch die freie Natur auch einmal dem Kontakt mit dornigem Buschwerk – und das ganz ohne die bei Weterschutzkleidung sonst übliche Zugabe von Synthetik und Kunstfaser. Das Schaffell wird wie gewachsen verarbeitet. Wir beziehen es aus einer kleinen Gerberei in Großbritannien, wo das Leder mineralisch – mit dem typischen



„oily finish“ – gegerbt und dunkelbraun durchgefärbt, aber die Fellseite nur wenig heruntergeschoren wird. Jedes Stück ist ein Unikat. Die weitere Verarbeitung übernimmt für uns eine

Lederschneiderei aus dem Sauerland, spezialisiert auf Jagdfunktionskleidung. Das Modell ist nach einem historischen Fundstück aus den 1920er Jahren entstanden.



#### Reduziert aufs Wesentliche. Die Details.

Die halblange Schaffelljacke ist zweireihig geknöpft, wodurch sie sich wahlweise als Herrenmodell oder Damenmodell tragen läßt. Die Knöpfe – es handelt sich um Spezialanfertigungen – sind wie beim Original aus Roßnappaleder sorgsam handgerollt; sie werden von außen nach innen durchgezogen und fest verknottet. Auch die Knopfschlaufen sind aus Roßnappa handgearbeitet.

Der sehr großzügig geschnittene Fellkragen ist mit einem knöpfbaren Halsriegel gearbeitet und kann bei Eiseskälte und als Ersatz für die Mütze auch bis über die Ohren hochgeschlagen getragen werden. Bänder aus dem gleichen Roßleder verstärken die Knopfleisten und Kanten an Ärmeleinfassungen und Rumpf – Verschleiß ist auch bei jahrzehntelangem Gebrauch nur wünschenswerte Patina.

#### SCHAFFELLJACKE

Schaffell wie gewachsen, mineralisch gegerbt. Lederknöpfe, Schlaufen und sämtliche Bänder Roßnappa. 2 geräumige Pattentaschen vorn. Farbe Dunkelbraun. Rückenlänge bei Größe M = 80 cm, Gewicht ca. 3,2 kg. Bestell-Nr. **8496 4495**

Größen S–XL € 1.698,00  
Größe XXL € 1.868,00



**Wertvoll. Weich. Beständig.  
Isländisches Lammfell.**

„Generationenstück“ nennt unser erfahrener Hersteller im westfälischen Sauerland solch einen Mantel (für

Damen und Herren) aus isländischem Lammfell – und setzt seine ganze Handwerkskunst ein, um das wertvolle und erstklassig verarbeitete Kleidungsstück zu fertigen. Mehrere intensive

Arbeitstage erfordert ein Mantel, und auch sein Material ist kostenintensiv. Von Jahr zu Jahr gestaltet sich die Beschaffung der wegen ihrer besonderen Dichte und Feinheit teuer gehandelten

Rohware schwieriger. Zwölf tadellose Felle braucht es für solch einen Mantel; um sie passend zusammenzustellen, ist jeweils ein eigener Sortierprozeß notwendig.



**Großer handwerklicher Aufwand.** Unser mäßig taillierter, leichter Mantel mit Reverskragen wird auf drei Knöpfe aus Echthorn geschlossen. Das Revers kann offen oder wahlweise hochgeschlossen getragen werden; zwei kleine Schlaufen an der Reversaußenkante ermöglichen dies zweckmäßig und unauffällig. Die Taschen sind in die längsverlaufenden Teilungsnähte gearbeitet. Die Ärmel sind so lang geschnitten, daß

sie eher zu üppig als zu kurz ausfallen. Beim Damenmodell sind sie mit einem breiten Aufschlag versehen, um die Länge individuell anzupassen. Auch beim Herrenmodell können sie gegebenenfalls aufgeschlagen werden. Als gelernter Kürschner legt unser Hersteller Wert auf traditionelle Verfahrenswesen seines Handwerks. Die Knöpfe werden zum Beispiel nicht an einem Automaten angenäht, sondern von

Hand mit der Kürschnernadel. Alle Außenkanten sind umnäht, alle sichtbaren Nähte handverknötet, die Knopflöcher aufwendig handpaspeliert – dies ist die dauerhafteste Verarbeitung. Bei der Endkontrolle des Mantels gilt das Vieraugenprinzip, sie erfolgt zweifach. Eventuelle leichte Farbschattierungen sind Ausdruck der natürlichen Herkunft der Felle – eben wie gewachsen.

**MANTEL ISLANDLAMMFELL**

Konfektioniert in Deutschland. Farbe Anthrazit. Zwei Innentaschen mit Metallreißverschluß.

Herrenmodell (Abb. links). Gerade geschnitten. Rückenlänge bei Größe 50 = 109 cm, Gewicht ca. 2,2 kg.

Bestell-Nr. **2716 8495**

Größen 46–54 € 1.398,00

Größen 56–60 € 1.498,00

Damenmodell (Abb. rechts). Leicht tailliert. Rückenlänge bei Größe 38 = 100 cm, Gewicht ca. 1,5 kg.

Größen 34–46

Bestell-Nr. **2613 7495** € 1.398,00

**Hinweis:** Verwendet werden die weichen Felle von Jungtieren aus der Winterschlachtung. Gezüchtet werden die Tiere jedoch ihres Fleisches wegen, die isländische Küche ist davon geprägt.





#### Original Schladminger Loden. Vom Steiner.

Nahe Schladming am Fuße des Dachstein-Massivs, dort, wo die Familie Steiner 1888 eine Lodenwalke gründete, wird der Schladminger Loden hergestellt. Die Wolle dafür stammt von Tiroler Bergschafen, die Steiner direkt von heimischen Bauern bezieht. Diese wird an Ringspinnmaschinen zu reißfestem Wollgarn versponnen. Anschließend wird das Garn zu einem Rohgewebe verwebt. Das folgende Walken – Kernstück der Lodenerzeugung, bei dem das Wolltuch dichter und rund 40% kleiner wird – geschieht auf einer alten Hammerwalke aus dem Jahr 1888. Nach dem Rauhen, Verstreichen, Scheren, Pressen und Dekatieren (das Tuch wird vor dem Zuschnitt mit Wasserdampf behandelt, wodurch es später nicht mehr einspringt) steht am Ende ein extrem robuster Stoff, der Kälte und Wärme ausgleicht sowie winddicht, scheuerfest und nur wenig schmutz anfällig ist – ein Original Schladminger Loden eben, wie er sich seit hundert Jahren bei Bergbauern und Bergsteigern bewährt hat.



#### HERRENJACKE SCHLADMINGER LODEN

Zweireihige Jacke mit Rückenmittelschlitz, Schulterpasse, abgesteppten Teilungsnähten und Kragen mit markantem Steg und knöpfbare Lasche, Ärmel mit Riegeln in der Weite regulierbar. 100% Schurwolle (Gewebegewicht 500 g/qm). Innenfutter stabiler Serge aus 100% Viskose. 2 geräumige Einschubtaschen mit aufgerauhtem Warmfutter aus 100% Baumwolle, 2 aufgesetzte Pattentaschen. 2 Innentaschen mit Metallreißverschluß. Echthornknöpfe. Farbe Grau-Melange mit dunklen Sprenkeln. Rückenlänge bei Größe 50 = 90 cm.

Größen 46–60

Bestell-Nr. 4195 4495

€ 489,00

#### Elysian von Mallalieu's. Englisches Manteltuch.

Die Weberei Mallalieu's of Delph, ansässig im Nordwesten Englands, in Yorkshire, genießt einen ausgezeichneten Ruf für die Qualität ihrer Tweeds und Streichgarntüche. Beim „Elysian“, einem für Mäntel wie den Dufflecoat hervorragend geeigneten Wolltwill, handelt es sich um ein schweres Streichgarngewebe, das seinen besonderen Charakter aus zusätzlichen, fest im Gewebe verankerten Schußfäden gewinnt. Diese werden aufgeschnitten, kurzgeschoren und bilden dann über dem Grundgewebe eine isolierende Schicht, auf der Regentropfen oder Schneekristalle liegenbleiben – ohne Kontakt zum so beschirmten Gewebe. Dessen feine Fischgratstruktur mindert die Oberflächenspannung des Stoffes, so daß sich das vollgewichtige Gewebe an-schmiegt und warm und weich ist, dabei zugleich belastbar und schmutzabweisend. Ein seltenes Beieinander eigentlich unvereinbarer Eigenschaften.



#### Dufflecoat. Schnitt und Details.

Der Mantel wird auf vier Knebelverschlüsse geschlossen; die Knebel aus gewachsenem Horn werden mit Leder-schlaufen befestigt. Die Ärmel sind mit einem Innenfutter aus 100% Viskose versehen. Kapuze mit knöpfbarem Halsriegel, zwei aufgesetzte Rahmentaschen mit Patte. Sämtliche Nähte sind als Kappnähte ausgeführt, und die Schnittkanten sind paspeliert.

#### DUFFLECOAT ELYSIAN DAMEN

100% Schurwolle. Rückenlänge bei Größe 38 = 100 cm. Größen 34–46

Bestell-Nr. 7401 5495

Anthrazit

Bestell-Nr. 2051 2495

Rot

€ 669,00

#### DUFFLECOAT ELYSIAN HERREN

100% Schurwolle. Farbe Anthrazit. Rückenlänge bei Größe 48 = 102 cm.

Bestell-Nr. 7401 3495

Größen 48–54

€ 669,00

Größen 56–60

€ 735,00





**Merinolammfell. Wie gewachsen.**  
Solch ein Fell läßt man sich gern über die Ohren ziehen. In gewohnt erstklassiger Verarbeitung erhalten wir

von Wigans in Südschweden diese Sportmütze aus feinem, spanischem Merinolammfell, das wie gewachsen verarbeitet wird. Der Ohrenschutz trägt kaum auf, wird er ausgeklappt, gewährleistet ein elastisches Band an der Außenkante der Ohrenklappen stets guten Schluß am Kopf. Um die für eine Sportmütze übliche flache Optik zu erreichen, ist der lederbezogene, mit Texon ver-



stärkte Schirm vorn mit zwei Metall-druckknöpfen ausgestattet. Die Oberfläche des Leders ist eher matt und wurde nur mäßig nappiert. Für leichte Ventilation sorgt je eine Metallöse oberhalb der Ohren. Ein weiches Innenband trägt zu dem angenehmen Tragegefühl bei.

**WIGENS LAMMFELLMÜTZE**  
Spanisches Merinolamm. Ohrenschutz mit elastischem Band an der Außenkante. Zwei Metalldruckknöpfe vorn am Schirm. Je eine Metallöse oberhalb der Ohren. In Schweden gefertigt.  
Größen 56–62  
Bestell-Nr. **2828 5495** (o. Abb.) Braun  
Bestell-Nr. **2828 6495** Schwarz  
€ 199,00

#### Mütze aus Elchleder.

Elchleder zählt zu den zähesten und strapazierbarsten Ledern überhaupt und ist doch angenehm weich. Als Mützenleder ist es demnach ideal – zumal, wenn die Mütze einen Ohrenschutz hat wie diese. Innen ist sie mit einem gewalkten Merinofeinstrick gearbeitet. Die Ohrenklappen können, wenn sie nicht gebraucht werden, in die Mütze hineingeklappt werden. Ein dehnbare Band an der Außenkante gewährt selbst bei Gegenwind einen optimalen Schluß an den Ohren. Die Mütze mit Ohrenschutz fertigt Wigans in Südschweden für uns, Hutmacher mit mehr als hundert Jahren Erfahrung und bekannt für sorgfältigste handwerkliche Arbeit.



**WIGENS ELCHLEDERMÜTZE**  
Obermaterial Elchleder, Innenfutter aus 100% Schurwolle. Druckknöpfe aus Metall. Farbe Dunkelbraun.  
Größen 56–62  
Bestell-Nr. **8793 3495** € 159,00



**Pferdeleder. Als Handschuh äußerst selten.**  
Sehr kostspielig sei Pferdeleder als Handschuhleder, hört man bei Eska im österreichischen

Wels. Es wird auch deshalb selten für Lederzeug verwendet, weil nur etwa 15 von 100 Häuten überhaupt für die Handschuhfertigung in Frage kommen. Unseren Handschuh haben wir noch durch Applikationen verstärken lassen: aus dem gleichen schwarzen Pferdeleder exakt zugeschnitten und im Bereich von Ballen und Zeigefinger fest auf die Innenhand genäht. Das erhöht



nicht nur seine Gebrauchstauglichkeit, sondern auch die Lebensdauer des Handschuhs – ein Erststück, wie es im Buche steht.

#### HERRENHANDSCHUH PFERDELEDER

Pferdeleder, schwarz durchgefärbt. Mit drei Aufnähten auf dem Handrücken und verstellbarem Riegel gefertigt. Druckknopf aus Metall. Innen ist der Handschuh komplett mit einem sehr feinen, weichen Gestrick aus 100% Schurwolle abgefüttert.  
Größen 8½–10 (in halben Größen)  
Bestell-Nr. **2130 7495** € 115,00

#### Weltweit nur noch ein Anbieter.

Curleylammfelle aus Neuseeland gehören zu den begehrtesten Fellarten überhaupt. Sie liefern ein fast samtartiges Veloursleder, das überaus weich und geschmeidig ist. Curley unterscheidet sich von Lammfell außerdem durch eine sehr feine Locke, was das Fell auf der Innenseite noch weicher macht. Weltweit gibt es nur noch einen Anbieter dieses Leders. Die Eska Lederhandschuhfabrik arbeitet diese seltenen Fellhandschuhe daraus: Sie sind nicht gefüttert, sondern „wie gewachsen“.

#### HANDSCHUH CURLEYLAMMFELL NATUR

Herrenmodell.  
Größen 8½–10 (in halben Größen)  
Bestell-Nr. **2046 1495** € 159,00  
Damenmodell.  
Größen 6½–8 (in halben Größen)  
Bestell-Nr. **2098 7495** € 139,00



#### Farblicher Unterschied.

Dieses Modell entspricht dem nebenstehenden naturfarbenen Handschuh. Der Unterschied ist allein farblicher Art, dieser ist komplett dunkelbraun durchgefärbt, also auch das feinge-lockte Curleylammfell auf der Innenseite des Handschuhs.

#### HANDSCHUH CURLEYLAMMFELL DUNKELBRAUN

Herrenmodell.  
Größen 8½–10 (in halben Größen)  
Bestell-Nr. **2045 9495** € 159,00  
Damenmodell.  
Größen 6½–8 (in halben Größen)  
Bestell-Nr. **2045 8495** € 139,00

#### Ein Original im Original: der Schladminger Walkfäustling.

Der Name dieser Fäustlinge – im Original aus dem berühmten Schladminger Loden aus den österreichischen Tauern gefertigt – ist zur Gattungsbezeichnung für wollene Fausthandschuhe geworden, mit dem sich zahllose, zum Teil sehr zweifelhafte Produkte in allen möglichen Wintersportprospekten schmücken. Diese hier kommen aus dem steiermärkischen Schladming, sind aus der kräftigen Wolle der dortigen Hochgebirgsschafe gemacht, auf Handmaschinen gestrickt und danach



gewalkt, was sie naßfest und schneetauglich macht (über den gesamten Prozeß des verdichtenden Walkens werden exakte Größen produziert). Den warmen und dichten Handschuh lassen wir zur Verstärkung der Handinnenflächen bei Eska mit einem vegetabil gegerbten Ziegenleder besetzen.

#### SCHLADMINGER WALKFAUSTHANDSCHUH

100% Schurwolle. Besatz aus vegetabil gegerbtem Ziegenleder.  
Größen 7–11 (in ganzen Größen)  
Bestell-Nr. **7952 6495** € 89,00





**Natrubelassene Schurwolle aus dem Veneto.**

Alpagoschafe grasen im Veneto, und es gibt nur noch wenige Tiere dieser alten Rasse. Nach

der Schur wird ihre nach Farben sortierte Wolle von der Traditionsweberei Paoletti, seit 1795 in Follina ansässig, ungefärbt versponnen und zu einem ungewöhnlichen Fischgratgewebe mit leicht angerauhter und anschließend kalandrierter Oberfläche verarbeitet. Kastell in Unterfranken konfektioniert daraus für uns diesen zweireihigen Mantel mit üppigem Kragen mit breitem Steg und knöpfbarem Riegel sowie Rückenmittelschlitz. An den Schultern ist der Mantel nur leicht gepolstert, wodurch er sich auch gut über einem Jackett tragen läßt.

**ALPAGO HERRENMANTEL FISCHGRAT**

100% Schurwolle (Gewebegewicht 660 g/qm). Rumpffutter aus 100% Baumwolle, Ärmelfutter stabiler Serge aus 100% Viskose. 2 geräumige Leistentaschen. 2 Innentaschen, eine knöpfbare. 1 Mobiltelefontasche mit Reißverschluß. Echthornknöpfe. Farbe Braun-Beige-Melange. Rückenlänge bei Größe 50 = 96 cm.

Bestell-Nr. **4468 2495**

Größen 46-54, 98-104

Größen 56-60, 110, 114

€ 589,00

€ 649,00



**Auf den Punkt gebracht.**

Die Kombination – leichtes Kamelhaar und mittelschwere Seide – hat uns überzeugt. Die Seide zeigt orangefarbene Punkte mit Umrandungen in Camel, das Kamelhaar ist naturfarben (Camel) oder schwarz.

**LACO HERREN-WENDESCHAL KAMELHAAR UND SEIDE GEPUNKTET**

100% Kamelhaar, 100% Seide, beide in Körperbindung gewebt. Breite 30 cm, Länge 170 cm. Fransenlänge 8 cm. Gewicht ca. 175 g.

Bestell-Nr. **1973 0495**

Bestell-Nr. **1973 1495**

Camel  
Schwarz  
€ 175,00







**Schurwolle vom Jakobschaf. Gewebt in den Cotswolds.**  
Das Jakobschaf ist ursprünglich in Großbritannien heimisch und gehört dort zu den ältesten bekannten Landschafzuchten. Heute werden noch gut 3.000 Mutterschafe gezüchtet, es fällt damit unter die vom Aussterben bedrohten Nutztierarten. Die imposanten

Jakobschafe tragen vier, gelegentlich sogar sechs Hörner und eine charakteristische Zeichnung mit schwarzen und manchmal braunen Flecken auf weißem Grund. Die Wolle ist fein, mit nur wenig dickeren Grannenhaaren, seidig glänzend und sprunghaft – Abtönungen von Wollweiß über Braun zu Grau sind natürlicher Art.

Die englische Traditionsweberei Marling & Evans, seit 1782 ansässig in den Cotswolds, webt für uns aus der naturbelassenen Wolle vom Jakobschaf einen leichten Tweed, ein Fischgratgewebe, das seinen angenehm weichen Griff allein durch die Verwendung von Wasser und Seife bei der Veredelung der Wolle erhält.



**Jackett mit knöpfbarem Sturmriegel. Hoch zu schließen.**

Dieses hochgeschlossene, auf vier Echthornknöpfe zu schließende Jackett mit Rückenmittelschlitz ist mit einem Baumwoll-Rumpffutter und einem gestreiften Ärmelfutter aus Viskose ausgestattet. Der knöpfbare Sturmriegel kann bei Nichtgebrauch auf der Innenseite des Jacketts eingeknüpft werden. Von den drei aufgesetzten Pattentaschen sind die unteren als Blasebalgtaschen ausgeführt. Die Ärmelschlitze sind knöpfbar, wobei das letzte Knopfloch noch nicht aufgeschnitten wurde, um eine eventuelle Längenanpassung der Ärmel zu erleichtern. Kastellkonfektioniert das Jackett für uns in Unterfranken.

**HERRENJACKETT JAKOBSCHAF**  
100% Schurwolle vom Jakobschaf, in Fischgratbindung gewebt (Gewebe-gewicht 380 g/lfd.m). Rumpffutter 100% Baumwolle, Ärmelfutter 100% Viskose. Echthornknöpfe. Farbe Dunkelbraun-Grau-Melange. Rückenlänge bei Größe 50 = 79 cm.  
Bestell-Nr. **4194 7495**  
Größen 46–54, 94–106 **€ 479,00**  
Größen 56–60, 110–114 **€ 529,00**



**Regenschirme. Von Maglia.**  
Von Francesco Maglia aus Mailand kommen diese beiden Schirme mit solidem Stahlgestell, für deren Herstellung mehr als 70 Arbeitsschritte nötig sind. Ihre handgenähten Griffe sind mit Kalbleder bezogen, die Innennaht ist mit sehr haltbarem Kreuzstich, die Außennaht mit dekorativer Mokassinnaht gearbeitet – der Zwirn ist in farbigem Kontrast zum Leder gehalten. Das stabile Dach besteht aus 100% Polyester, das in Italien sehr dicht zu einem Glencheck-Muster in Dunkelblau-Gold gewebt wird.



**MAGLIA STOCKSCHIRM GLENCHECK**  
(gr. Abb.) Schirmhöhe 96 cm. Geöffnetes Dach Ø 1,1 m. Gewicht 710 g.  
Bestell-Nr. **4378 5495** **€ 249,00**

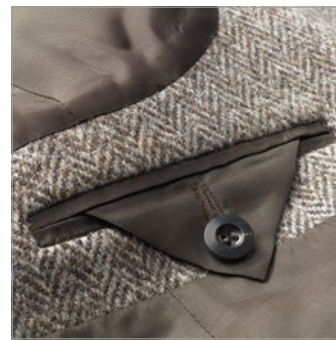
**MAGLIA TASCHENSCHIRM GLENCHECK**  
(kl. Abb.) Nur einmal gefaltet, daher leicht zu öffnen und zu schließen. Länge 61 cm, zusammengeschoben 40 cm. Geöffnetes Dach Ø 92 cm. Gewicht 460 g.  
Bestell-Nr. **4280 5495** **€ 199,00**





#### **Blazer. Klassisch geschnitten.**

Klassischer Tweedblazer mit Kragen und Revers, auf drei Knöpfe zu schließen. Abnäher im Vorderteil und Teilungsnähte im Rücken unterstützen die gute Paßform. Ein besonderes Detail: Das Rückenteil ist mit zwei Seitenschlitz gearbeitet. Den Ärmelschlitz zieren je vier kleinere Knöpfe. Kragen, Kanten und Taschen sind breit abgesteppt. Zwei aufgesetzte Taschen, eine Brustleiste. Mit zwei in Oberstoffzungen eingearbeiteten Innentaschen. Der Blazer ist innen komplett mit Viskose abgefüttert.



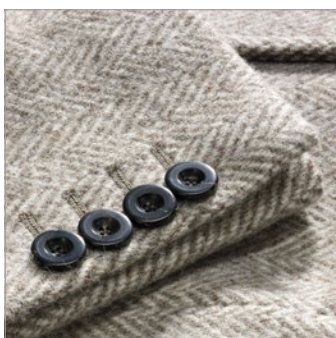
#### **DAMENBLAZER**

##### **JAKOBSCHAFWOLLE**

100% Schurwolle vom Jakobschaf, in Fischgratbindung gewebt (Gewebe-gewicht 380 g/lfd.m). Innenfutter 100% Viskose. Sämtliche Knöpfe aus Echthorn. Farbe Braun-Grau-Melange. Rückenlänge bei Größe 38 = 68 cm. Größen 34-46

Bestell-Nr. 1922 5495

€ 298,00



#### **Blazermantel. Antailliert.**

Antaillierter Blazermantel mit Spitzfas-son, der seine Farbe der ungebleichten und ungefärbten Wolle der Jakobscha-fe verdankt. Der Mantel ist an Kragen, Revers und Patten breit abgesteppt, ein langer Gehschlitz in der hinteren Mitte sorgt für Bewegungsfreiheit. Ge-schlossen wird er auf drei Echthorn-knöpfe, die Ärmel zieren je vier solcher Knöpfe. Zusätzlich zu einer Brustlei-stentasche und paspelierten Patten-taschen sind Eingriffstaschen längs in den Teilungsnähten unter den Patten eingearbeitet. Innen gibt es zwei in Oberstoffzungen eingepaßte Paspel-taschen, eine davon ist mit Zugpatte und Knopf verschließbar. Das dunkel-braune Innenfutter ist aus Viskose.



#### **DAMEN-BLAZERMANTEL**

##### **JAKOBSCHAFWOLLE**

100% Schurwolle vom Jakobschaf, in Fischgratbindung gewebt (Gewebe-be-gewicht 540 g/qm). Innenfutter 100% Vis-kose. Sämtliche Knöpfe aus Echthorn. Farbe Beige-Braungrau-Melange. Rückenlänge bei Größe 38 = 100 cm. Größen 34-46

Bestell-Nr. 2623 8495

€ 409,00





**Wärmend. Lammwoll-Baretts.**  
Von Rosy Eribé aus Schottland kommen diese variabel tragbaren Strickbaretts aus reiner Lammwolle von Hinchcliff. Für die körnige Struktur des Gestricks sorgt ein zweifarbig ausge-



führter Tweedstitch. Das 2/2-Rippenbündchen gewährleistet einen guten Schluß beim Tragen.

**ERIBÉ STRICKBARETT**

100% Schurwolle (Garnfeinheit Nm 17/2). Universalgröße.  
Bestell-Nr. **4164 7495**      Grau-Natur  
Bestell-Nr. **4164 8495**      Natur-Braun  
€ 59,00



**Handwärmer. Aus Schottland.**  
Diese Handwärmer in traditionellen Farb- und Musterkombinationen kommen ebenfalls von Rosy Eribé. Sie werden aus reiner Lammwolle gestrickt, mit breitem 1/1-Rippenbündchen. Die offenen, fingerlosen Handwärmer können einzeln oder über ledernen Fingerschuhen getragen werden.

**ERIBÉ FAIR ISLE HANDWÄRMER**  
100% Schurwolle. Universalgröße.

Bestell-Nr. **4165 1495**      Hellblau-Natur  
Bestell-Nr. **4165 3495**      Grau-Weiß  
Bestell-Nr. **4165 2495**      Blau-Grau  
€ 42,00



**Handschuhe. Aus feinstem, anilinfärbtem Haarschafleder.**

Für Anilinf Leder wird heute keine Anilinfarbe mehr verwendet, es wird schwermetallfreie Farbe naß eingebracht und die Lederoberfläche offen belassen. Das verstärkt die wasserabweisenden Eigenschaften, das mineralisch gegerbte Leder wird griffficher und bleibt atmungsaktiv.

**DAMENHANDSCHUH HAARSCHAFLEDER**

Die aufwendige Handnaht macht die Verarbeitungsqualität deutlich. Das weiche Futter aus 100% Schurwolle garantiert warme Hände.

Größen 6½–8 (in halben Größen)

Bestell-Nr. **4252 5495**      Mittelbraun  
Bestell-Nr. **2589 7495**      Dunkelbraun  
€ 118,00

**DAMENHANDSCHUH HAARSCHAFLEDER ROT**

Haarschaf-Nappaleder, chromgegerbt und anilinfärbt. Fein paspeliert, seitlicher Schlitz. Abgefüllt mit feinem, weichem Strick aus 100% Schurwolle.

Größen 6½–8 (in halben Größen)

Bestell-Nr. **7952 1495**      € 112,00





**Leicht und wärmend. Der Poncho.  
In zwei Ausführungen.**

Der ursprünglich vor allem in Mexiko und Teilen Südamerikas weitverbreitete Poncho erfreut sich seit langem auch in unseren Breiten großer Beliebtheit, die er vor allem seinem Tragekomfort verdankt. Wir bieten ihn in zweierlei Ausführungen an. Zum einen aus Yakhaar, das leichter und weicher als Schafwolle ist und zugleich stärker wärmt als diese. Zum anderen aus der Wolle mongolischer Lämmer, die nicht nur wärmt, sondern sich fast weicher als Kaschmir anfühlt.

Der süddeutsche Hersteller, ein vollstufig arbeitender Betrieb mit Streichgarnspinnerei, Weberei und Veredelung unter einem Dach, webt aus dem ungebleichten und ungefärbten Haar bzw. der Wolle zunächst ein Plaid in Köperbindung. Dieses wird ganz traditionell auf mit Naturdisteln bestückten Rauhmaschinen mechanisch angeraut, wodurch eine voluminöse, feine und wärmeisolierende weiche Oberfläche entsteht. Der gesäumte Einschnitt macht das Plaid zu einem Poncho, der bei Bedarf mittels schonender Handwäsche gereinigt werden kann.



**PONCHO YAKHAAR**

100% Yakhaar. Mit 8 cm langen Fransen an den Längsseiten. Farbe Dunkelbraun. 140 x 190 cm. Gewicht 800 g. Universalgröße.  
Bestell-Nr. **6084 1495** € 258,00

**PONCHO LAMMWOLLE**

100% Schurwolle. Mit 8 cm langen Fransen an den Längsseiten. Farbe Natur. 140 x 190 cm. Gewicht 700 g. Universalgröße.  
Bestell-Nr. **4296 1495** € 198,00



**„Bella figura“, ganz natürlich.**

Die auf den zentralasiatischen Hochplateaus gehaltenen Yaks besitzen ein isolierendes Vlies mit dichtem Unter- und sehr langem Oberhaar. Es ist leichter und weicher als Schafwolle, aber trotzdem kräftig, und es wärmt stärker als diese. Einmal pro Jahr am Ende des langen Winters wird das Unterhaar ausgekämmt. Aus der ungebleichten Wolle vom Baby-Yak werden in Italien auf Handstrickmaschinen diese Pullover gestrickt. Das aufwendige Zopfmuster und die Rippen variieren je nach Größe in ihrer Anzahl. Der kleine Schalkragen schmiegt sich gut an den Hals, der hautfreundliche, taillierte Pullover sitzt körpernah.



**DAMEN-ZOPFPULLOVER YAKHAAR**

Fully fashioned. Zopf- und Rippenstrick. 100% Yakhaar, ungebleicht und ungefärbt. Gewicht ca. 440 g. Rückenlänge bei Größe 38 = 64 cm. Größen 34–46  
Bestell-Nr. **4011 2495** Braungrau  
Bestell-Nr. **4193 5495** Dunkelbraun  
€ 289,00





#### Isolierend und weich.

Eine bequeme Weste mit weitem Arm-ausschnitt, solo über Bluse bzw. Hemd oder als wärmender Unterzug unter der Jacke zu tragen. Die Oberfläche des leichten, aber voluminösen Gestricks aus Peerie-Wolle (mehr dazu lesen Sie unten) fühlt sich weich an und ist sogar windabweisend, denn die Wollfasern können viel Luft einschließen und isolieren deshalb gut. Die Weste ist bis zum Hals zu schließen. Knopfleiste mit sechs Knöpfen aus Echthorn. Mit Rollkanten an den Säumen. Zwei gerade, angestrickte flache Taschen auf dem Vorderteil.

#### ERIBÉ DAMENWESTE PEERIE-WOLLE

100% Schurwolle ungefärbt. Zweifädiges Garn, 5-Gauge-Gestrick, glatt rechts gestrickt. Oberfläche leicht geraut. Formgestrickt (fully fashioned). Farbe Braun-Grau-Melange.

Rückenlänge bei Größe M = 59 cm.

Größen S-XXL

Bestell-Nr. **8682 3495**

€ **169,00**



#### ERIBÉ HERRENWESTE PEERIE-WOLLE

100% Schurwolle ungefärbt. Zweifädiges Garn, 5-Gauge-Gestrick, glatt rechts gestrickt. Oberfläche leicht ge-

raut. Formgestrickt (fully fashioned). Farbe Schwarz-Meliert.

Rückenlänge bei Größe M = 65 cm.

Größen S-XL

Bestell-Nr. **2776 8495**

€ **179,00**



#### Bequeme Herrenstrickjacke aus Schottland. Wolle vom Peerie-Schaf.

Außer Wasser und Seife ist die Wolle dieser Herrenstrickjacke noch nichts anderem begegnet. Die kleinen Peeries, wie die sehr alte, nur auf den Shetlands beheimatete Rasse im lokalen Dialekt genannt wird, liefern die Wolle, die als die feinste aller Schafrassen der Shetlandinseln gilt. Mit 19-21 Mikron erreicht sie die Feinheit von Merinowolle, ist aber krauser und ermöglicht volumige Gestricke. Die unbehandelte Wolle wird direkt auf den Shetlandinseln nach Farben sortiert und zu Garn versponnen. Die Oberfläche des an sich leichten Gestricks aus Peerie-Wolle fühlt sich weich an und ist sogar windabweisend, denn die Fasern der Wolle können viel Luft einschließen und halten deshalb auch gut warm. Der Stehkragen kann oben mit einem Knopf, die Jacke mit insgesamt sieben Knöpfen geschlossen werden. Kragen, Knopfblende, breite Bündchen und Saum sind in 2/2er-Rippe gestrickt, die angestrickten Taschen sichern eine flache Optik.



#### ERIBÉ HERRENSTRICKJACKE PEERIE-WOLLE

100% Schurwolle, ungefärbt und ungebleicht. Aus Schottland. 5-Gauge-

Gestrick aus zweifädigem Garn. Fully fashioned, glatt rechts gestrickt. Seitentaschen angestrickt. Echthornknöpfe. Rückenlänge bei Größe M = 63 cm.

Größen S-XXL

Bestell-Nr. **2757 1495**

Natur-Meliert

Bestell-Nr. **2757 2495**

Schwarz-Meliert

€ **279,00**



#### **Inseltradition.**

#### **Pullover von Inis Meáin.**

Die Aran-Inseln, vor der Westküste Irlands in der Bucht von Galway gele-

gen, sind der Welt im wesentlichen durch die außerordentliche Strickkunst ihrer Bewohner bekannt. Inis Meáin (sprich: Inisch Maan) ist die mittlere der

drei Inseln und beherbergt – neben weniger als 200 Einwohnern – seit einigen Jahrzehnten eine Strickerei gleichen Namens, die in den 1960er Jahren vom

engagierten Dubliner Tarlach de Blacam begründet wurde. Zweck der Unternehmung damals: die Wiederbelebung der textilen Tradition auf der Insel.



#### **INIS MEÁIN ARAN-PULLOVER**

Die plastischen Strickmuster der Aran-Inseln entstanden über Jahrhunderte, und jedes besaß seine eigene Bedeutung, die im täglichen Leben der Bauern und Fischer verwurzelt war. Dieser relativ körpernahe Pullover zeigt Diamant- und Wabenmuster im Vorderteil sowie Zopfmuster an den Ärmel- und Saumbündchen. Der Ausschnitt des Pullovers ist eher halsfern gehalten. 100% Schurwolle. Fully fashioned. Farbe Dunkelblau. Rückenlänge bei Größe M = 59 cm.

Größen XS–XL  
Bestell-Nr. 4150 7495

€ 259,00



#### **INIS MEÁIN FISCHERPULLOVER**

Dieser Pullover steht in der Tradition der Arbeitskleidung für die Fischer der Insel. Das Modell stammt aus der Zeit um 1900. Unverändert geblieben ist die Verknöpfung mit drei Echthornknöpfen über der linken Schulter. 100% Schurwolle. Fully fashioned. Links gestrickte Maschenreihen bilden den Übergang zu den Rippenbündchen in 2/2-Rippe. Knöpfe Echthorn. Farbe Dunkelblau. Rückenlänge bei Größe M = 65 cm.

Größen S–EXL  
Bestell-Nr. 2047 2495

€ 228,00



#### **Wärmendes Gestrick. Lammwolle.**

Diese wärmende Strickjacke in relativ kurzer Blousonform wird in der Toskana gestrickt, aus reiner Lammwolle und in einer Strickerei, die seit 1973 tätig ist. Sie ist glatt rechts formgestrickt, die Säume an Ärmeln und Rumpf sind mit Rippenstrickbündchen in 2/2-Rippe ausgestattet, auch der Kragen ist als 2/2-Rippenstrick gearbeitet. Die auf acht Echthornknöpfe zu schließende Jacke ist vorgewaschen.

#### **GRP STRICKBLOUSON LAMMWOLLE**

100% Schurwolle. 5-Gauge-Gestrick, fully fashioned. Seitentaschen aufgesetzt. Echthornknöpfe. Rückenlänge bei Größe M = 63 cm.

Größen XS–EXL  
Bestell-Nr. 4444 6495 Camel-Melange  
Bestell-Nr. 4424 3495 Dunkelblau-Melange  
€ 259,00



### Dinkelacker, Budapest. Handarbeit aus der Welthauptstadt der Schuhmanufakturen.

Schuhe aus der Werkstatt von Heinrich Dinkelacker, seit den 1960er Jahren in Budapest und zuvor, von 1879 an, in Sindelfingen hergestellt, zeichnen sich



### Das Schuhleder schlechthin: Pferdeleder. Shell Cordovan.

Der Form nach ist dies ein Alltags-schuh: halbhoch, dem Fuß sicheren Halt gebend; und in der robusteren zwiegenähten Machart mit profilierter Gummilaufsohle sehr belast- und strapazierbar. Alles andere als alltäglich ist dagegen das Leder, aus dem dieser Schuh gemacht ist – Shell Cordovan, das berühmte Leder, das aus ganz bestimmten kleineren Hautpartien (nämlich nur den Kruppen) einer speziellen Rasse von Kaltblütern entsteht. Dinkelacker bezieht es von der Gerberei Horween in Chicago, die seit 1905 auf Pferdeleder spezialisiert ist und darauf heute ein Quasimonopol hat. Das Leder ist von überragender Qualität und sehr haltbar, seine Faserstruktur dicht und fest. Dem hohen Fettge-

durch zweierlei Dinge aus: durch ihre Paßform und die überragende handwerkliche Verarbeitung. Pro Schuh sind etwa 300 Arbeitsgänge notwendig; ein Schuhmacher bei Dinkelacker kann überhaupt nur ein Paar Schuhe am Tag fertigstellen.

### Herstellungsverfahren.

Das sorgfältig geprüfte und ausgewählte Oberleder wird gedämpft und dann der Schaft stramm über den Holzleisten gezogen, genagelt und am folgenden Tag nachgezwickelt. Nach einer Woche erst kommt der Schuh vom Leisten.

Oberleder, Futterleder und Rahmen werden mit der Brandsohle vernäht – eine bessere Verbindung gibt es nicht. Die Brandsohle wird in Handarbeit nach der Form des Leistens geschnitten, sie ist die Basis des Schuhs.



### DINKELACKER HOHER SCHNÜRSCHUH PFERDELEDER

Zwiegenäht. Oberleder Pferdeleder, vegetabil gegerbt. Futterleder chromgegerbtes Kalbleder. Schmale Polsterung am Schaft. Brandsohle und Zwischensohle aus grubengegerbtem Leder (Lederstärke je 4–5 mm). Ausbaltung aus Kork. Robuste Laufsohle aus Gummi.

Englische Größen 6–12 in halben Größen  
Bestell-Nr. **2032 1495** Oxblood  
Bestell-Nr. **2032 0495** Schwarz  
**€ 899,00**

**Bestellhinweis:** Der Schuh wird über einem eher schmalen Leisten gefertigt. Bestellen Sie ihn so, daß er beim ersten Anziehen eng am Fuß sitzt; Pferdeleder dehnt sich mit der Zeit.



halt ist seine gleichzeitige Weichheit und Anschmiegsamkeit geschuldet – wenn Sie ihm ein wenig Zeit des Einlaufens gönnen, wird der Schuh bald sitzen wie „angegossen“.

Der Farbauftrag erfolgt von Hand, den feinen, schimmernden Glanz erhält das Leder, während es mit einer Glasstrommel geschliffen wird. Diesen Schuh bekommen Sie nur bei Manufactum.



### Halbschuh. Aus Shell Cordovan.

Aus dem gleichen Shell-Cordovan-Leder der Gerberei Horween, aus dem der oben abgebildete hohe Schuh gemacht ist, fertigt Dinkelacker auch diesen Halbschuh. Auch er verlangt ein wenig Zeit des Einlaufens und wird danach wie „angegossen“ sitzen. Der Farbauftrag erfolgt ebenfalls von Hand, und für den feinen, schimmernden Glanz des Leders sorgt auch hier die Bearbeitung mittels einer Glasstrommel.



### DINKELACKER HERRENSCHUH PFERDELEDER

Zwiegenäht nur bei Manufactum erhältlich. Oberleder Pferdeleder, vegetabil

gegerbt. Futterleder chromgegerbtes Kalbleder. Brandsohle und Zwischensohle aus grubengegerbtem Rindleder (Lederstärke je 4–5 mm). Ausbaltung



aus Kork. Robuste Laufsohle aus Gummi. Farbe Dunkelbraun.  
Englische Größen 6–12 in halben Größen  
Bestell-Nr. **4202 0495** **€ 769,00**



### Aus einem Stück. Der One Cut.

Der rahmengenähte „One Cut“ ist aus einem Stück Rauhleder vom Kalb gefertigt, das durch Einbürsten von Wachs geglättet wurde. Es entwickelt beim Tragen keine Patina, sondern eine Struktur, die sich durch Bürsten wieder egalalisieren läßt. Mit dunkelbrauner, nur leicht deckender Schuhcreme läßt es sich wieder auf Glanz polieren.



### DINKELACKER ONE CUT

Oberleder Kalbleder, chromgegerbt und anilingefärbt (Lederstärke 1,2 bis 1,4 mm). Futterleder chromgegerbtes Kalbleder (Lederstärke 0,7–0,9 mm). Zwischensohle grubengegerbtes Rindleder (Lederstärke 4–5 mm), robuste Laufsohle aus Gummi. Ausbaltung Kork, Gelenkstück Metall. Farbe Braun.  
Englische Größen 6–12 in halben Größen  
Bestell-Nr. **1944 3495** **€ 649,00**





#### Rarität. Handgemachter Damenschuh.

Den Schuh-Bertl im Münchner Glockenbachviertel erreichten immer wieder Anfragen nach einem handwerklich aufgebauten Damenschuh mit Absatz, der zugleich das Fußgewölbe unterstützt und so selbst bei langem Tragen bequem ist. Also entschloß er sich, einen solchen zu fertigen – von Hand rahmengenäht und aus den besten Materialien. Er entwickelte den Schuh auf einem asymmetrischen Damenleisten, der der natürlichen Fußform folgt.



Die Zehenspitze ist extra hoch, was den Zehen Bewegungsfreiheit bietet. Trotz des 4 cm hohen Absatzes steht

man nicht auf dem Fußballen, sondern auf dem ganzen Fuß, fast so wie bei einem anatomischen Fußbett.



Das Oberleder ist ein feines Boxcalfleder, das komplett von Hand über den Leisten gezogen und bis zur Hälfte von Hand rahmengenäht wird. Der Schuh wird mit Leisten aus massivem, geglättetem Holz geliefert, die paßgenau die aufgeworfene Haferlform ausfüllen.

#### BERTL DAMENSCHUH KALBLEDER

Oberleder chromgegerbtes Boxcalfleder, Futterleder vegetabil gegerbtes Kalbleder. Brandsohle altgruben-gegerbtes Rindleder, Gummilaufsohle, lederaufgebauter Absatz mit Gummisohle. Farbe Schwarz.

Größen 37–41

Bestell-Nr. **4375 2495**

€ 599,00



#### Außergewöhnlich handwerklich. Mit Fußbett und Holzleisten.

Absolut ungewöhnlich ist bei diesem markanten Herrenschuh in gemäßigter Haferlform die anatomisch geformte Fußbett-Brandsohle aus altgruben-gegerbtem Rindleder von Rendebach. Sie stützt und hält den Fuß im Quer- und Längsgewölbe – normal gebaute Füße empfinden den Schuh bereits beim Anprobieren als angenehm und entlastend.

Wie beim obenstehenden Damenschuh wird das Oberleder, in diesem Fall ein



robustes Scotch-Grain-Rindleder mit charakteristischer Narbung, von Hand über einen asymmetrischen Leisten –

der Schuh-Bertl arbeitet stets mit eigenen Leisten – gezogen, wodurch der Fuß optimale Zehenfreiheit erhält.



Der Schuh ist rahmengenäht, und zwar bis zum Absatz handeingestochen. Damit sich der Schuh, wenn er nicht getragen wird, bestmöglich erholt, wird ein Leisten aus massivem, sorgfältig geglättetem Holz gleich mitgeliefert. Er sitzt paßgenau im Schuh, wobei eine in die Unterseite gearbeitete Vertiefung der Formgebung des Fußbetts folgt.

#### BERTL HERRENSCHUH SCOTCH GRAIN

Oberleder chromgegerbtes Rindleder, Futterleder vegetabil gegerbtes Kalbleder. Brandsohle altgruben-gegerbtes Rindleder, Gummilaufsohle, lederaufgebauter Absatz mit Gummisohle. Farbe Schwarz.

Größen 40–45

Bestell-Nr. **4375 3495**

€ 750,00



#### Cheaney. Für Jagd und (Großstadt-) Safari.

1886 wurde in Desborough, Grafschaft Northamptonshire, die Schuhwerkstatt Joseph Cheaney & Sons gegründet, die seither Weltruf genießt. 1896 zog man in das Gebäude um, in dem bis heute die Schuhe produziert werden – vom ersten Lederzuschnitt bis zum letzten Handgriff.

Unser Derby Boot ist in traditioneller Veldtschoen-Machart gearbeitet. (Der Veldtschoen wurde von Holländern auf ihrem Weg durch das südliche Afrika entwickelt und ist heute ein beliebter Safari- und Jagdschuh.) Dabei wird das Futterleder zusammen mit dem Rahmen an die Einstechlippe genäht. Anschließend wird das Oberleder von



außen um den Rahmen herumgeführt und durch diesen hindurch an die Zwischensohle gedoppelt. Eine zweite Naht verbindet Oberleder und Rahmen mit der Laufsohle. Auf diese Weise wird der Schuh wasserdicht, formstabil und haltbar.

Als Oberleder kommt ein robustes Scotch-Grain-Leder zum Einsatz. Geschlossen wird der Schuh mittels sechs Metallösen- und vier Hakenpaaren, eine Schlaufe aus Kalbleder erleichtert das Anziehen. Der gepolsterte Schaft bietet guten Tragekomfort.



#### CHEANEY HOHER SCHUH RINDLEDER

Oberleder chromgegerbtes Kalbleder (Lederstärke 2 mm). Futter gemischt gegerbtes Kalbleder. Brandsohle aus vegetabil gegerbtem Rindleder. Lederaufgebauter Absatz, profilierte Gummilaufsohle. Farbe Bordeaux.

Englische Größen 6–12 in halben Größen  
Bestell-Nr. **4380 4495**

€ 445,00





#### Arbeitsstiefel. Vom Schuh-Bertl.

Aus vollnarbigem Juchtenleder – einem selten gewordenen Bergschuhleder – süddeutscher Rinder macht der Schuh-Bertl in München diesen Arbeitsstiefel – abgeleitet von einem seit den 1920er Jahren getragenen Modell. Das mit Fett und Wachs versiegelte Leder ist außerordentlich reißfest, unempfindlich und nahezu wasserdicht. Der Schuh wird auf einem haferlförmigen Leisten gearbeitet – vorn gerade und recht hoch. Die Größe des Schuhs sollte so gewählt werden, daß er 1–1,5 cm länger ist als der Fuß. Wenn sich der Fuß dann beim Abrollen streckt, hat er genügend Platz, und die Zehen stoßen nicht an die feste Vorderkappe.



#### BERTL ARBEITSSTIEFEL JUCHTEN-LEDER

Oberleder vollnarbiges Rindleder (Juchten), Lederstärke 2,5–3 mm. Die Zunge aus feinerem Rindleder bildet unterhalb der Ösen eine Staub- und Wasserschutzfalte. Vorderkappe mit Kalbleder gefüttert. Brandsohle vegetabil gegerbt. Ausballmasse Filz, Zwischensohle Gummi. Laufsohle Vibram®. 3 Hakenpaare, 2 Ösenpaare, sämtlich doppelt vernietet. Schnürsenkel aus Baumwolle. Farbe Braun.

Größen 39–46

Bestell-Nr. 4114 9495

€ 349,00



#### Echter Filz und Bergschuhleder.

Ein zwiegenähter Schaftstiefel aus bestem, gewachstem Rindnubukleder (Bergschuhleder) in sattem Braun. Durch den speziellen Gerb-, Färb- und Zurichtungsprozeß erhält dieser Ledertyp einen angenehm warmen, schmalzigen Griff und große Geschmeidigkeit. Der Stiefel hat eine Brandsohle aus vegetabil gegerbtem Rindleder. Zwischensohle und Profilschale sind aus Gummi. Innen ist der Stiefel ganz und gar mit Wollfilz gefüttert und hat eine Einlegesohle aus dem gleichen Material. Auch der Oberschaft besteht aus Wollfilz – hier von 4 mm Stärke. Über einen Schnallenverschluß am oberen Schafttrand läßt sich die Weite regulieren. Bei dem Trabert-Filzstiefel handelt es sich um einen Winter- und Jagdstiefel, den Sie der hervorragenden fußklimatischen Eigenschaften des Wollfilzes wegen fast das ganze Jahr – nicht nur bei klirrender Kälte – tragen können.



#### TRABERT FILZSTIEFEL HERREN

(Abb. Mitte) Größen 39–47

Bestell-Nr. 7179 2495

€ 349,00

#### TRABERT FILZSTIEFEL DAMEN

Eigens auf einem Damenlesten

gefertigt. Größen 36–42

Bestell-Nr. 2193 2495

€ 349,00



#### BURGOL JUCHTENFETT FARBLÖS

Dieses Lederfett ist heute eine Ausnahme: Es entstammt dem Traditionskreis des Juchtenleders und ist das Mittel der Wahl für alle naturbelassenen Leder. Juchtenfett macht sie weich, geschmeidig und stark wasserabstoßend.

140-g-Metalldose (€ 9,64 / 100 g).

Bestell-Nr. 7925 7495

€ 13,50





#### **Cavallo. Rahmengenäht.**

Die Schuhe von Cavallo, vollständig in Bad Oeynhausen gefertigt, zeichnen sich durch ihre gute Paßform aus: Sie entstehen auf deutschen Leisten, die etwas breiter als englische geformt sind und daher als besonders paßgenau empfunden werden. Diese hier haben aufgrund des vollnarbigen Rindleders und der rutschfesten englischen, noppenbestückten Gummilaufsohle beste Wintertauglichkeit. Der ganze Schuh – auch Innensohle und Zunge – ist mit dichtem Lammfell gefüttert. Die Zunge ist einseitig festgenäht, was das Anziehen erleichtert.

#### **CAVALLO HOHER HERRENSCHUH LAMMFELLGEFÜTTERT**

Vollnarbiges Rindleder (Lederstärke ca. 2 mm), 10% chromvor- und 90% vegetabil nachgegerbt. Lammfellgefüttert. Brandsohle altgrubengegerbtes Rendenbach-Leder, Ausbällung Kork, Ge-

lenkfeder Metall. Laufsohle Gummi, Sohlendicke 10 mm. Englische Größen 6–12 in halben Größen  
Bestell-Nr. **8059 2495** € **398,00**



#### **CAVALLO HOHER DAMENSCHUH LAMMFELLGEFÜTTERT**

Material wie beim Herrenschuh, jedoch auf einem Damenlesten gearbeitet. Englische Größen 3–8 in halben Größen  
Bestell-Nr. **8059 3495** € **359,00**

**Hinweis:** Zuerst kann sich der Schuh etwas eng anfühlen, nach kurzem Tragen weitet er sich jedoch und paßt.



#### **GUTRA LEDERFETT FARBLLOS**

Macht Wander-, Berg- und Arbeitsschuhe, aber auch Straßenschuhe waserdicht, weich und haltbar. Seit 1886 unverändert aus Wollfett, Dorschtran, Gummiöl, verschiedenen Wachsen und Kolophonium in Salzburg hergestellt. 200-ml-Metalldose (€ 5,25 / 100 ml).  
Bestell-Nr. **5457 8495** € **10,50**



#### **Von Völkl. Der Manufactum Winter-Jagdstiefel.**

Aus kräftigem Bergschuhleder und über alle Teile des inneren Stiefels bis in die Spitze mit dichtem, hochflorigem Lammfell gefüttert. Die Lammfellsohle ist so konzipiert, daß man sie bei Bedarf auswechseln kann. Das rund 2,5 mm starke Leder läßt die mächtigen Stiefel unerwartet geschmeidig und weich werden, seine natürliche Waserdichtigkeit (es hat einen Fettgehalt von 10%) wird in der Verarbeitung selbstverständlich bewahrt: Der ganze hohe Schaft ist aus einem Stück gemacht und mit nur wenigen, perfekten Nähten mit dem Fußteil verbunden. Der zwiegenähte Stiefel hat eine 3 mm starke Brandsohle aus Leder, eine Ausbällung aus Kork, ein Gelenkstück aus Stahl und eine gut isolierende und dämpfende Lederzwischensohle. Die stark profilierte Laufsohle ist aus Gummi.



#### **MANUFACTUM WINTER-JAGD-STIEFEL LAMMFELLGEFÜTTERT**

Vollnarbiges Rindleder (Lederstärke 2,4–2,6 mm), 10% chromvor- und 90% vegetabil nachgegerbt. Sohlendicke 16 mm. Über einen Schnallenverschluß am oberen Schafttrand läßt sich die Weite regulieren. Mit Anziehschlaufen. Größen 39–47  
Bestell-Nr. **8059 0495** € **465,00**

**Hinweis:** Passende Stiefelsocken finden Sie auf Katalogseite 53.

#### Tiroler Patschen.

Wer in Österreich von „Patschen“ spricht, meint seine Hausschuhe. Die folgenden vier kommen von Gottstein in Imst. Seit 1926 entstehen dort tadellose Walkfilze: Reines Wollvlies, ohne



#### Vom Coburger Fuchsschaf.

Die Wolle des Coburger Fuchsschafs wechselt im Laufe eines Schaflebens von Goldgelb oder Rotbraun zu hellen Tönen, behält jedoch stets ihren rötlichen Schimmer. Bei unseren Hausschuhen wird dieser Farbton nicht durch Färben oder Bleichen überdeckt.

#### GOTTSTEIN FILZPANTOFFEL COBURGER FUCHSSCHAF

100% Schurwolle. Laufsohle aus chromgegerbtem Rindleder (Lederstärke 2,2 mm), leicht angeraut.

Bestell-Nr. **8792 2495**

Größen 36–42

Größen 43–46

€ 67,00

€ 70,00

Chemikalien in Gebirgsquellwasser eingeweicht, wird in einer alten Hammerwalke gequetscht und geklopft, bis es so stark verdichtet ist, daß es sich zur Fertigung von solch außergewöhnlichen Hausschuhen eignet. Die Pantoffeln

werden aus einem Stück rundgefilit und in Form gebracht, Schnittkanten entstehen bei dieser Art der handwerklichen Fertigung nicht. Ihre fußgerechte Formung erhalten die Schuhe, wenn sie auf einen Leisten

gezogen und darauf erst durchnäht, gepreßt und getrocknet werden. Die leichte Wölbung im Zehenbereich macht das Gehen angenehm, der reine Wollfilz begünstigt sommers wie winters ein ausgeglichenes Fußklima.



#### Vom Tiroler Steinschaf.

Das gebirgstaugliche Tiroler Steinschaf zählt zu den ältesten Schafrassen. Für diese Pantoffeln wird die feste, strapazierbare Wolle ungefärbt und unbleicht verarbeitet und fühlt sich dementsprechend „widerborstig“ an.

#### GOTTSTEIN FILZPANTOFFEL TIROLER STEINSCHAF

100% Schurwolle. Laufsohle aus chromgegerbtem Rindleder (Lederstärke etwa 2,2 mm), leicht angeraut.

Bestell-Nr. **8792 0495**

Größen 36–42

Größen 43–46

€ 67,00

€ 70,00



#### Vom Schweizer Juraschaf.

Die Wolle für diese Pantoffeln stammt vom Schweizer Juraschaf, einer widerstandsfähigen, kräftigen Rasse, die sich sehr gut zur Haltung auf Hochalmen eignet. Die feine, braune bis schwarze Wolle hat nahezu Merinocharakter.

#### GOTTSTEIN FILZPANTOFFEL JURASCHAF

100% Schurwolle. Laufsohle aus chromgegerbtem Rindleder (Lederstärke etwa 2,2 mm), leicht angeraut.

Bestell-Nr. **2787 7495**

Größen 36–42

Größen 43–46

€ 67,00

€ 70,00



#### Luxuriös. Kamelhaar.

Man sieht es sofort und fühlt es auch: Diese Pantoffeln sind aus echtem Kamelhaar. Sie sind weich, leicht an Gewicht und angenehm in der Form, und sie halten sehr warm. Gottstein in Tirol fertigt die Kamelhaarpantoffeln ausschließlich für Manufactum.

#### GOTTSTEIN KAMELHAARPANTOFFEL

100% Kamelhaar. Fußbett mit ausgeformter Wölbung im Zehenbereich. Laufsohle chromgegerbtes Rindleder (Lederstärke etwa 2,2 mm), leicht angeraut.

Größen 36–42

Bestell-Nr. **8791 9495**

€ 86,00



#### Nahtlos aus einem Stück.

Diese Pantoffeln sind fast ein „Kunstwerk“: Sie werden bei Haunold in Innichen, dem ältesten

Handwerksbetrieb Südtirols, komplett aus einem Stumpfen festen Wollfilzes geformt. Pantoffeloberteil und stark verdichtete Laufsohle – sie schluckt besonders viel Wolle – sind fest miteinander verfilzt. Sie bestehen zu 100% aus Schurwolle, wodurch sie sowohl bei Kälte als auch bei Wärme ein angenehmes Tragegefühl vermitteln.



#### HAUNOLD FILZPANTOFFEL HERREN

100% Schurwolle. Farbe Hellgrau meliert. Mit blauer Samteinfassung.

Größen 41–47

Bestell-Nr. **8071 8495**

€ 64,00

#### HAUNOLD FILZPANTOFFEL DAMEN

100% Schurwolle. Farbe Hellgrau meliert. Mit roter Samteinfassung.

Größen 36–42

Bestell-Nr. **8071 7495**

€ 59,00

**Hinweis:** Die Filzpantoffeln fallen eher klein aus, wählen Sie daher besser eine Nummer größer als gewöhnlich.

**Pflegehinweis:** Wollfilz ist pflegeleicht, da sich Wolle an der Luft von selbst reinigt. Sollte er dennoch einmal stark verschmutzt sein, kann er durch Abbürsten mit Seifenlauge wieder gereinigt werden.



#### Bequemer Hausschuh.

Dieser arabische Schuh mit einschlagener Fersenkappe wird in Casablanca handgefertigt, mit flexibler

Laufsohle und einer Ausbuchtung, die mit einer 4 mm starken Latexschicht gepolstert ist. Das 1,3 mm starke, handschuhweiche Oberleder ist ein chromgegerbtes und faßgefärbtes Rindleder; die Laufsohle aus pflanzlich geegerbtem Rindleder hat einen flachen Gummiabsatz. Der Schuh ist mit beige-farbenem Rindleder gefüttert.

#### REISEMAROKKANER HERREN

Farbe Schwarz. Gewicht eines Paares ca. 320 g bei Größe 40.

Größen 39–47

Bestell-Nr. **5730 4495**

€ 145,00



#### Ein Hausschuh für die Reise.

Das Oberleder dieses in Deutschland hergestellten Hausschuhs ist ein 1,3 mm starkes, handschuhweiches

Ziegenleder. Die Laufsohle ist aus stärkerem Rindleder, die Brandsohle – wodurch sich der Schuh falten und im beiliegenden Lodenbeutel verstauen läßt – aus Schaumkunststoff. Farbe Schwarz.

#### REISEMOKASSIN

Herrenmodell. Gewicht ca. 500 g bei Größe 40.

Größen 39–47

Bestell-Nr. **5730 0495**

€ 145,00

Damenmodell. Gewicht ca. 400 g bei Größe 38.

Größen 36–42

Bestell-Nr. **5730 3495**

€ 145,00



### Winterlicher Strick aus dem Münsterland und dem Allgäu.

Die folgenden wärmenden Socken und Strümpfe in besonders dichter und weicher Ausführung werden im Münsterland gefertigt – aus besten naturbelassenen Materialien.



#### Strümpfe. Mit winterlichen Mustern.

Die feinen Muster – der „Norwegerstern“ und der „Eiskristall“ – dieser Schurwollkniestrümpfe mit guter Paßform entstehen auf speziellen Jacquardstrickmaschinen – aus dicht und wärmend dreifädig (Garnfeinheit Nm 28/2 x 3) verstricktem Schurwollzwirn. Der Strumpf ist auch für Halbschuhe und Stiefel geeignet. Das 31 cm lange, fein gestreifte Bündchen ist in 1/1-Rippe und mit einem zusätzlichen elastischen Gummifaden gestrickt. Es sitzt auf ganzer Länge (im halblangen oder langen Stiefel), läßt sich aber auch umschlagen.

Zum einen reine Schurwolle: Sie ist temperatenausgleichend bei Kälte wie Wärme und sorgt für ein angenehmes Körperklima, ist formbeständig, und insbesondere feine Merinowolle ist durch ihre Weichheit angenehm direkt auf der Haut zu tragen.

Zum anderen das weiche Kamelhaar: Es verfügt als Hohlfaser über erstaunliche Isoliereigenschaften und ist als Material für wärmende Wintersocken ideal. Für unsere Socken lassen wir es – unter Verzicht auf jegliche synthetische Beimischung – in Kombination mit stabili-

sierender Baumwolle verstricken. Nur Naturmaterialien kommen zum Einsatz. Die Bergstrümpfe von Veith aus dem Allgäu bieten trotz geringer Beimischung ein gutes Fußklima.

#### DAMENKNIESTRUMPF JACQUARD

100% Schurwolle. In 6er-Teilung gestrickt. Fuß und Schaft glatt rechts gestrickt. Langes Bündchen (31 cm) in 1/1-Rippe (in der Abb. links umgeschlagen). Schaftlänge 53 cm.

Doppelgrößen 36/37–42/43  
Bestell-Nr. **8515 8495** Grau  
Bestell-Nr. **8515 7495** Rot  
Bestell-Nr. **2193 1495** Dunkelblau  
€ 16,50



#### SOCKE JACQUARD

100% Schurwolle, in 6er-Teilung gestrickt. Fuß und Schaft glatt rechts gestrickt. Bündchen in 1/1-Rippe. Schaftlänge 17 cm. Doppelgrößen 36/37–46/47  
Bestell-Nr. **2192 9495** Blau  
Bestell-Nr. **2193 0495** Grau  
Bestell-Nr. **2192 8495** Anthrazit  
€ 13,50



#### Die Veithsche Expeditionssocke.

Dieser bei Jägern und Bergsteigern hochgeschätzte Strumpf wird vollständig im Allgäu gefertigt, und zwar von der in Isny ansässigen Veith Allgäuer Bergstrumpf GmbH. Er ist innen vollständig mit dichtem, isolierendem und dämpfendem Plüsch aus reiner Merinowolle ausgestattet. Ein Polyamidfaden auf der Außenseite verstärkt die Socke.

#### VEITH VOLLPLÜSCHSOCKE

95% Schurwolle, 5% Polyamid. In 6er-Teilung. Wadenlang. Sockenrand nicht einschneidend. Für Damen und Herren. Doppelgrößen 36/37–46/47  
Bestell-Nr. **8134 1495** € 24,00



#### Für den festen Winterschuh.

Hier wird ein zweifach verstrickter kräftiger Zwirn aus Schurwollkammgarn (Garnfeinheit Nm 28/2 x 2) zur Strukturverstärkung und Verbesserung des Feuchtigkeitstransports mit einem Baumwollgarn (Nm 34) so verstrickt, daß die weiche Baumwolle auf der Innenseite liegt. Die stark beanspruchten Bereiche sind mit einem Zwirn aus verfilzbarer Merinowolle verstärkt. Die-

se Walkfilzsohle leitet Feuchtigkeit ab und isoliert gegen Kälte. Die Socken sind handgekettelt.

#### WOLLSOCKE MIT WALKFILZSOHLE

85% Schurwolle, 15% Baumwolle. Fuß und Schaft in 5/2-Rippe. Sohle aus Walkfilz. Doppelgrößen 36/37–46/47  
Bestell-Nr. **7551 9495** (o. Abb.) Marine  
Bestell-Nr. **7552 0495** Anthrazit  
Bestell-Nr. **7552 1495** (o. Abb.) Schwarz  
€ 13,50

#### Weich, wärmend und dämpfend.

Vom Zehenbereich über Sohle und Ferse bis zum Bündchen innen mit Vollplüsch aus Kamelhaar aufgepolstert, sorgen der weiche Strumpf und die Socke für hervorragende Wärmeisolierung und Dämpfung. Der Stabilisierung wegen in Kombination mit Baumwolle verstrickt.



#### MANUFACTUM KNIESTRUMPF KAMELHAARZWIRN

(o. Abb.) 80% Kamelhaar, 20% Baumwolle. Kamelhaarzwirn Nm 13/2, Baumwollzwirn Nm 28/2. In 6er-Teilung glatt rechts, Oberfuß in 1/1-Rippe gestrickt. Bündchen 14 cm. Schaftlänge 47 cm. Doppelgrößen 36/37–46/47  
Bestell-Nr. **8541 7495** € 22,50

#### MANUFACTUM SOCKE KAMELHAARZWIRN

80% Kamelhaar, 20% Baumwolle. Kamelhaarzwirn Nm 13/2, Baumwollzwirn Nm 28/2. In 6er-Teilung gestrickt. Oberfuß, Schaft in 3/1-Rippe. Plüschsohle. Bündchen 5 cm. Schaftlänge 28 cm. Doppelgrößen 36/37–46/47  
Bestell-Nr. **8541 6495** € 18,00

#### Die schwerste Wintersocke.

##### Ein „Halbpfünder“.

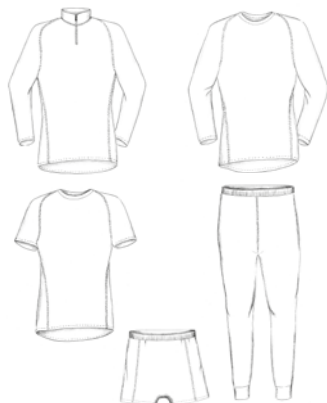
Schwerer und wärmer kann man eine Wollsocke maschinell nicht stricken – nur mit Stricknadeln ginge es, dann aber nicht annähernd so dicht. Ein Garn mit der metrischen Stärke Nm 11 wird siebenfach verstrickt (Garnfeinheit Nm 11 x 7), und das ergibt eine Socke, die immerhin fast ein halbes Pfund wiegt. Sie ist aus ungefärbter, naturbelassener Lammwolle, mit verstärkter Spitze und Ferse und handgekettelt. Bodenfrost in allen Stärkegraden bleibt unerheblich, aber enge Schuhe werden naturgemäß zu eng: ideal also für Stiefel oder Holzschuh.



#### WINTERSOCKE LAMMWOLLE

100% Schurwolle. In 3er-Teilung gestrickt; Schaft in 2/2-Rippe, Fuß und Sohle glatt rechts. Schaftlänge 38 cm. Vorgewaschen. Pflege: kalt im Wollwaschgang oder auf der Hand mit Wollwaschmittel. Gewicht pro Paar 230 g. Doppelgrößen 36/37–46/47  
Bestell-Nr. **7835 0495** € 18,00

**Nicht High-Chem, sondern Wolle. Und trotzdem Funktionswäsche.**  
Reine Schurwolle kann bis zu einem Drittel ihres Eigengewichts an Feuchtigkeit aufnehmen, fühlt sich trotzdem trocken an und hält unverändert warm



**DEVOLD DAMENSHIRT LANGARM MIT REISSVERSCHLUSS**

Größen XS, S, M, L, XL  
Bestell-Nr. **8546 0495** € 74,00

**DEVOLD DAMENSHIRT LANGARM**

Mit Rundhalsausschnitt.  
Größen XS, S, M, L, XL  
Bestell-Nr. **8551 8495** € 64,00

**DEVOLD DAMENSHIRT KURZARM**

Mit Rundhalsausschnitt.  
Größen XS, S, M, L, XL  
Bestell-Nr. **8546 1495** € 54,00

**DEVOLD DAMENUNTERHOSE LANG**

Größen XS, S, M, L, XL  
Bestell-Nr. **8546 2495** € 64,00

**DEVOLD DAMENBOXERSHORTS**

Größen XS, S, M, L, XL  
Bestell-Nr. **8690 2495** € 36,00

– in dieser Eigenschaft liegt der enorme Vorteil unserer körpernah geschnittenen Funktionswäsche aus 100% Schurwolle (Faserfeinheit 19,5 Mikron) der norwegischen Traditionsfirma Devold.



**Feiner Jersey aus Merinowolle.**  
Der sehr feine Jersey (185 g/qm) liegt angenehm weich auf der Haut, ist sehr dehnbar und von hoher Formbeständigkeit. Für zusätzlichen Tragekomfort sind sämtliche Nähte als Flachnaht

gearbeitet. Die Rückenteile sind zum Schutz der Nieren extralang geschnitten. Die Wäsche gewährleistet einen effektiven Schutz vor Kälte bis -10 °C. In jeweils angepaßtem Schnitt für Damen bzw. Herren. Farbe Anthrazit.



**DEVOLD HERRENSHIRT LANGARM MIT REISSVERSCHLUSS**

Größen S, M, L, XL, XXL  
Bestell-Nr. **8545 6495** € 74,00

**DEVOLD HERRENSHIRT LANGARM**

Mit Rundhalsausschnitt.  
Größen S, M, L, XL, XXL  
Bestell-Nr. **8551 9495** € 64,00

**DEVOLD HERRENSHIRT KURZARM**

Mit Rundhalsausschnitt.  
Größen S, M, L, XL, XXL  
Bestell-Nr. **8545 7495** € 54,00

**DEVOLD HERRENUNTERHOSE LANG**

Ohne Eingriff.  
Größen S, M, L, XL, XXL  
Bestell-Nr. **8545 9495** € 64,00

**DEVOLD HERRENUNTERHOSE KURZ**

Ohne Eingriff.  
Größen S, M, L, XL, XXL  
Bestell-Nr. **8545 8495** € 36,00



**Angenehm. Funktional. Kapuzenjacke von Devold.**

Diese Kapuzenjacke für Damen und Herren kommt von Devold, einem Betrieb, der sich seit 1853 mit der Herstellung kältetauglicher Bekleidung befaßt und Arbeiter, Sportler, Militärs und Expeditionen ausrüstet. Sie ist relativ körpernah geschnitten, die Kapuze kann mit einem Reißverschluß bis hoch zum Kinn geschlossen werden.

Der feingestrickte Doppeljersey für dieses praktische Kleidungsstück wird aus feinem Merino-Wollgarn gefertigt. Isolationsvermögen und Feuchtigkeitsaufnahme sind bei ihm besonders hoch. Er trägt sich angenehm weich auf der Haut, ist dehnbar, hoch formbeständig und einfach zu pflegen. Sämtliche Nähte sind als Flachnähte gearbeitet, was Druckstellen vermeidet und den Tragekomfort erhöht. Die Rückenteile sind wie bei der Devold Unterwäsche (siehe oben) zum Schutz der Nieren extralang geschnitten. Die Kapuze ist außen mit einem Einfaß versehen. Die beiden Taschen im Vorderteil sind geräumig, die seitlichen Eingriffe sind eingefäßt. Die Ärmel reichen bis zur Handmitte und haben eine eingefäßte Öffnung für den Daumen, so bleiben die Handgelenke vor Kälte geschützt.



**DEVOLD KAPUZENJACKE MERINO**

100% Schurwolle (Flächengewicht 230 g/qm, Garnfeinheit 17,5 Mikron). Kunststoffreißverschluß mit Metallschieber. Farbe Marine.  
(gr. Abb.) Herrenmodell.  
Größen S (46), M (48/50), L (52), XL (54), XXL (56)  
Bestell-Nr. **4446 1495** € 155,00  
(kl. Abb.) Damenmodell.  
Größen XS (34), S (36), M (38), L (40/42), XL (44)  
Bestell-Nr. **4446 0495** € 155,00



### Winterwäsche. Babykamelhaar, Seide und Wolle.

Diese wärmende Unterwäsche aus Babykamelhaar, Seide (Maulbeerseide) und feiner Merinowolle vereint die natürlichen Eigenschaften aller drei Materialien, die sich geradezu ideal ergänzen: Kamelhaar ist ungemein warm und weich, dabei sehr leicht, strapazierbar und langlebig. Seide ist eine der leichtesten, feinsten und haltbarsten Naturfasern. Sie hat eine angenehm glatte Oberfläche, ist wohltuend anschmiegsam und besitzt einen natürlichen Glanz. Darüber hinaus ist sie – ähnlich wie die strapazierbare Merinowolle – temperatenausgleichend und kann viel Feuchtigkeit aufnehmen, ohne sich feucht anzufühlen.

Die Wäsche wird vom Gestrick bis zur Konfektion mit großer Sorgfalt in einer Wäschemanufaktur auf der Schwäbischen Alb hergestellt. Kamelhaar, Seide und Wolle werden ungefärbt verarbeitet und bereits im Garn gemischt. Das feine Garn (Nm 48) wird dann in 15er-Teilung auf speziellen Rundstrickmaschinen zu einer überaus dehnbaren und formbeständigen Feinrippqualität ohne störende Seitennähte verstrickt. Die körpergerecht geformten Schnitte und die erstklassige Verarbeitungsqualität bieten einen hohen Tragekomfort. Durch die Feinheit des Gestricks trägt die Wäsche nicht auf.

35% Kamelhaar, 35% Seide und 30% Schurwolle (Gewebegewicht 150 g/qm). Feinripp rechts/rechts. Maschinenwäsche im Wollwaschgang bei 30 °C.

### HERRENUNTERHOSE LANG KAMELHAAR

(o. Abb.) Mit auswechselbarem Gummiband am Taillenbund. Mit Eingriff.

Größen M (46/48), L (50/52), XL (54/56), XXL (58/60)

Bestell-Nr. **8317 7495** € **102,00**

### HERRENUNTERHEMD LANGARM KAMELHAAR

Größen M (46/48), L (50/52), XL (54/56), XXL (58/60)

Bestell-Nr. **8317 6495** € **92,00**

### HERRENUNTERHEMD HALBARM KAMELHAAR

(o. Abb.) Größen M (46/48), L (50/52), XL (54/56), XXL (58/60)

Bestell-Nr. **8317 5495** € **78,00**



### DAMENSPENCER HALBARM KAMELHAAR

(o. Abb.) Größen S (36/38), M (40/42), L (44/46)

Bestell-Nr. **8317 8495** € **64,00**

### DAMENSPENCER LANGARM KAMELHAAR

(o. Abb.) Größen S (36/38), M (40/42), L (44/46)

Bestell-Nr. **8317 9495** € **75,00**

### DAMENUNTERHOSE LANG KAMELHAAR

(o. Abb.) Mit Taillenbund.

Größen S (36/38), M (40/42), L (44/46)

Bestell-Nr. **8318 0495** € **72,00**



### Für Damen und Herren.

#### Und für (fast) alle Wetter.

Unsere wärmende Freizeitjacke wird aus mehrfach gewalkter neuseeländischer Merinowolle der Faserfeinheit 21 Mikron gefertigt. Das atmungsaktive Material wird an den Schultern und Ellenbogen durch Besätze aus EtaProof®, dem Schweizer wasserabweisenden Baumwollstoff, ergänzt. So kann dort weder Regen eindringen noch ein Trageriemen auf Nähte drücken. Die Ärmel sind durch Abnäher körpergerecht vorgeformt. In die seitlichen Teilungsnähte sind Leistentaschen mit Reißverschlüssen und Warmfutter aus aufgerauter Baumwolle gearbeitet. Die Taschenbeutel reichen bis an die Vorderkante der Front und liegen damit stets flach. Der Stehkragen ist so weit geschnitten, daß er auch in geschlossenem Zustand nicht einengt. Den Ärmelabschluß bildet ein Gummizug, die Saumweite kann durch eine Gummikordel reguliert werden. Die Kordelstopper sind aus Metall, an der Front schließt ein Zweizeiger-Reißverschluss.



### MANUFACTUM FREIZEITJACKE MERINOFLEECE MIT ETAPROOF®

100% Schurwolle. Besätze an Schultern und Ärmeln aus 100% Baumwolle (EtaProof®). Farbe Schwarz.

Damenmodell. Größen 34–46  
Bestell-Nr. **2092 0495**

€ **229,00**

Herrenmodell. Größen 46–60  
Bestell-Nr. **2125 1495**

€ **249,00**



### DAMEN-FREIZEITHOSE MERINOFLEECE

Gerade geschnitten. Mit Gummizug in der Taille. 2 Seitennahttaschen. Ungefüttert. 100%

Schurwolle. Taschenbeutel 100% Baumwolle. Farbe Schwarz. Seitenlänge bei Größe 42 = 103 cm.

Größen 34–46

Bestell-Nr. **4217 9495** € **179,00**

### HERREN-FREIZEITHOSE MERINOFLEECE

100% Schurwolle. Taschenbeutel 100% Baumwolle. Farbe Schwarz. Seitenlänge bei Größe 50 = 108 cm.

Größen 46–60

Bestell-Nr. **4217 8495** € **189,00**



**Aus Baden. Und aus reiner Baumwolle. Nachtwäsche von Novila.** Seit 1946 gibt es den Wäschehersteller Novila in Titisee-Neustadt. Das Unter-

nehmen besteht heute in der vierten Generation fort, neben dem Stammsitz unterhält man eine zweite Manufaktur nahe dem tschechischen Pilsen.

Bis ins kleinste Detail der Konfektion gilt: Maßstab ist das traditionelle Schneiderhandwerk und verarbeitet werden nur beste Qualitäten, die von

Webereien und Strickereien in Europa speziell angefertigt werden.



#### **NOVILA DAMEN-NACHTHEMD FLANELL**

Dieses Nachthemd aus reinem Baumwollflanell zeigt ein kontrastreiches Vichy-Karo. Das Vorderteil ist mit Biesen ausgestattet, die Knopfleiste mit Zwirn-Wäsche Knöpfen bestückt. Die langen Ärmel schließen mit feinen Kräuseln an den schmalen Manschetten ab. Seitenschlitze bieten Bewegungsfreiheit.

100% Baumwolle. Rückenlänge bei Größe 38 = 95 cm.

Größen 36–46

Bestell-Nr. **4378 4495**

€ **99,00**



#### **Pyjama. Aus Vollzwirn-Flanell.**

Speziell für Novila wird dieser Flanell aus Vollzwirngarnen hergestellt, die haltbarer als die sonst üblichen Einfach-

garne sind. Das angeraute Gewebe vermittelt ein wohliges Tragegefühl. Die Jacke des Pyjamas hat einen Kragen mit Paspel und kurzem Revers, eine aufgesetzte Brusttasche und wird auf fünf Perlmutterknöpfe geschlossen, die Hose ist mit dem Novila-Softbund® und einem Bindebändchen ausgestattet.

#### **NOVILA DAMEN-PYJAMA FLANELL**

100% Baumwolle, Vollzwirn-Flanell (Gewebegewicht 175 g/qm). Perlmutterknöpfe. Farbe Hellblau-Weiß gestreift. Oberteil Rückenlänge bei Größe 38 = 65 cm.

Größen 36–46

Bestell-Nr. **4206 7495**

€ **125,00**



#### **NOVILA PYJAMA FLANELL**

Klassischer, gerade geschnittener Herrenpyjama in wärmendem, anthrazitfarbenem Fischgrat-Baumwollflanell, Kragen mit zwischengefaßtem Paspel und kurzem Revers. Oberteil mit 3 aufgesetzten Taschen, Hose mit Novila-Softbund® und Eingriff. 100% Baumwolle, Vollzwirn-Flanell (Gewebegewicht 175 g/qm). Perlmutterknöpfe. Oberteil Rückenlänge bei Größe 50 = 78 cm.

Bestell-Nr. **4262 4495**

Bestell-Nr. **4378 6495**

Größen 48–56

Größen 58, 60

Anthrazit

Hellblau

€ **156,00**

€ **169,00**





#### Kleidsam. Hausmantel.

Kleidsam und dazu wohlig warm und weich, das ist dieser Hausmantel aus Baumwollflanell in klassischem Fischgratkörper. Außergewöhnlich und speziell für Novila wird der Flanell aus Vollzwirngarnen hergestellt, die haltbarer als die bei Flanell sonst üblichen Einfachgarne sind. Dennoch vermittelt das leicht angeraute Gewebe ein äußerst angenehmes Tragegefühl. Der Hausmantel hat einen Schalkragen mit zwischengefaßtem Paspel an der Außenkante und aufgesetzte Taschen. Der Untertritt läßt sich mittels Knopf und Lochgummi – zusätzlich zum äußeren Bindegürtel – locker von innen schließen.



#### NOVILA HAUSMANTEL FLANELL

100% Baumwolle. Gewebegewicht 175 g/qm.

Herrenmodell. Rückenlänge bei Größe 50 = 130 cm.

Bestell-Nr. **4160 2495** Anthrazit

Bestell-Nr. **4378 3495** (o. Abb.) Hellblau

Größen 48–56 € **199,00**

Größen 58, 60 € **219,00**

Damenmodell. Rückenlänge bei Größe 38 = 119 cm.

Größen 36–46

Bestell-Nr. **4160 3495** (o. Abb.) Anthrazit

Bestell-Nr. **4378 2495** Hellblau

€ **199,00**

#### Ummantelt wohnen.

##### Energiesparend.

Wer sich winters einmal unter eine wärmende Woldecke zurückgezogen hat, wird ihn hassen, den Moment, in dem er wieder darunter hervorkommen muß, beispielsweise um etwas in die Hand zu nehmen. Dieses praktische Stück bietet Abhilfe gegen derlei Unbill. Geöffnet wie eine große Decke verwendbar, verwandelt es sich im Handumdrehen zum Wohnmantel, der ein vollständiges Einhüllen mittels eines Reißverschlusses und Druckknöpfen erlaubt. Der Körper ist dann von der Fußspitze bis zum Kinn warm eingepackt. Dennoch liegt man nicht eingezurrt wie eine Mumie, denn der Mantel ist so gearbeitet, daß die Arme seitlich herausgestreckt werden können, etwa um Buchseiten umzuschlagen oder zu einem Glas zu greifen. Unten ist der Wohnmantel offen, man kann mit ihm also auch – wenn auch nicht gerade allzu flink – durch die heimischen Gefilde laufen.



#### WOHNMANTEL DOUBLEFACE

##### SCHURWOLLE

Aus Doubleface, einem beidseitig verwendbaren, materialaufwendigen Doppelgewebe. Um mehr Weichheit und ein größeres Volumen zu erzeugen, wird die Oberfläche des gewalkten Gewebes auf mit Naturdisteln bestückten Rollkarden-Rauhmaschinen angeraut. Aus 100% Schurwolle ungefärbt. Farbe Naturweiß/Naturgrau. Kunststoffreißverschluß. Einfassung Veloursband. Metalldruckknöpfe. 150 x 200 cm. Gewicht 1.800 g.

Bestell-Nr. **8697 1495**

€ **198,00**



#### WÄRMFLASCHE GUMMI

Der Körper ist einschließlich des Halsstückes aus Naturgummi zusammenhängend geformt – ohne zusätzliche Naht, die brüchig werden könnte. Das vermessingte Gewinde läßt sich mit einer stabilen Verschlusschraube aus Kunststoff lamellensicher verschließen. Mit einseitiger Lamellenoberfläche. Volumen 2 l. 36 x 20 cm. Gewicht 400 g.

Bestell-Nr. **8480 4495**

€ **9,50**



#### WÄRMFLASCHEBEZUG SCHURWOLLE

Temperatenausgleichend und wärmespeichernd. Kanten mit festem Kettstich gearbeitet. Für Wärmflaschen mit Standardmaßen von ca. 36 x 20 cm. 100% Schurwolle. 38 x 25 cm. Gewicht 150 g. Lieferung ohne Wärmflasche.

Bestell-Nr. **8697 0495**

€ **29,00**

#### WÄRMFLASCHEBEZUG KAMELHAAR

Temperatenausgleichend und wärmespeichernd. Kanten mit festem Kettstich gearbeitet. Für Wärmflaschen mit Standardmaßen von ca. 36 x 20 cm. 100% Kamelhaar. 38 x 24 cm. Gewicht 80 g. Lieferung ohne Wärmflasche.

Bestell-Nr. **4263 3495**

€ **46,00**



#### BRIQUE CHAUFFEUSE

Die wärmespeichernden Eigenschaften von Keramik werden hier als Bettwärmer und so als Alternative zur Wärmflasche genutzt. Solche „briques chauffeuses“ aus glasiertem, schamottiertem Ton werden im Backofen aufgeheizt (nicht in der Mikrowelle!). Auch als Warmhalteplatte bei Tisch geeignet. Aus dem Elsaß. Länge 20 cm, Breite 12,5 cm, Höhe 2,5 cm. Gewicht 1,2 kg. Bestell-Nr. **6204 1495** € **23,50**

## Der Manufactum Herd- und Ofenladen.

### Über die Jahre gewachsen.

Seit Jahren schon haben wir uns gründlich auf dem Markt holzbefuerter Kochstellen und Kaminöfen umgesehen. Das Ergebnis dieser Bemühungen kann sich sehen lassen und füllt einen eigenen Ofenkatalog. Für nahezu jeden Einsatzzweck bieten wir ein Modell an, das in Material und Verarbeitung über jeden Zweifel erhaben ist: den Bremer Grundofen und den Keumalit Grundofen (beide von Ludwig), fünf Typen eines echten aufgemauerten Grundofens (Niermann), ein Ofen-Baukastensystem (Firetube), irdene Grundöfen (Lohninger) sowie einen Speicherherd und einen Heizofen mit Kochfunktion (beide von



Esse). Neben den holzbefeuerten Öfen finden Sie auch Gasherde mit Elektrobackofen in unserem Ofenkatalog. Den Manufactum Ofenkatalog mit detaillierten Informationen zu allen Modellen können Sie kostenlos und unverbindlich bei uns anfordern oder im Internet unter [www.manufactum.de/ofenladen](http://www.manufactum.de/ofenladen) als PDF-Dokument herunterladen. Zudem beraten Sie die Ofenhersteller gern persönlich über ihre Geräte.



### Holger Ludwig. Von der Gebrauchskeramik zum Ofenbau.

Der 1960 geborene, heute in Bremen ansässige Ofenbauer Holger Ludwig erwarb in der DDR den Meistertitel als Keramiker. Nachdem er 1988 in die Bundesrepublik ausgewandert war, beschäftigte er sich zunächst mit Gebrauchskeramik. Dabei lernte er in Bayern den Kachelofenbau kennen. Bei den dortigen Ofenbauern erwarb er die einschlägige Fachkenntnis, und seit Mitte der 1990er Jahre ist er selbst als Ofenbauer tätig. Als Material für seine Öfen entwickelte Ludwig das von ihm 2005 zur Marktreife gebrachte Keumalit (von lat. cheuma = Guß und griech. lithos = Stein), eine Keramikmasse, die sich in kompakte Formen gießen läßt und beim Erwärmen kaum ausdehnt. Zudem weist sie kein Festigkeitsloch auf, das andere Materialien bei bestimmten Temperaturen brüchig macht, wodurch der Ofen wie ein offener Kamin im Dauerbetrieb laufen kann.

### Bremer Grundofen und Keumalit Grundofen.

Die Öfen von Holger Ludwig strahlen die im Keumalit gesammelte Heizenergie wie ein Grundofen ab und bieten gleichzeitig freien Blick auf das Feuer. Bei einem Umzug können die kompletten Öfen, die in vier (Bremer Grundofen) bzw. zwei (Keumalit Grundofen) Farben erhältlich sind, zudem mitgenommen werden.

ab € 3.600,00



### Rainer Niermann. Grundöfen mit System.

Der 1948 geborene Ofenbauer Rainer Niermann studierte zunächst Volkswirtschaft und Soziologie, bevor er sich in Richtung Lehramt für Metallberufe orientierte und mehrere Jahre in der Automobilfertigung arbeitete. Nach einer Umschulung im Fach Heizungsbau und Solartechnik gründete er 1983 die Niermann GmbH, mit der er das Prinzip des aufgemauerten Grundofens in eine Form brachte, die bei vergleichsweise geringem Platzbedarf und unter wenigen Voraussetzungen installiert werden kann. Vor allem können seine Öfen in zwei Tagen aufgebaut werden – durch ein modulares System, bei dem Brennraum und innere Speichermasse aus gemauertem Schamotte bestehen und die äußere, sichtbare Speicherschale aus geschliffenen Natursteinplatten. In dieser Bauweise entwickelte er eine Serie von Kleinspeicheröfen unterschiedlicher Größe und Gestaltung.

### Grundöfen von Niermann. Fünf Typen, dreierlei Stein.

Die wohlgehaltene Wärme liefert der Grundofen, der die in seinen massiven Steinspeichern gesammelte Energie über Stunden gleichmäßig abstrahlt. Fünf Grundöfen unterschiedlicher Größe und Form – einen davon mit beheizbarer Ofenbank – bietet Niermann an. Die äußere Hülle ist wahlweise in drei verschiedenen Natursteinen erhältlich.

ab € 5.300,00



### Axel Schmitz. Ofensystem mit runder Brennkammer.

Das Ziel des 1967 geborenen und in Schwaben ansässigen Axel Schmitz – gelernter Schlosser, Kaufmann und geprüfter Ofensetzermeister – war es, einen extrem soliden, langlebigen Ofen mit sauberer Verbrennung, hohem Wirkungsgrad, einfacher Reparierbarkeit und einer für die Holzfeuerung optimalen, runden Brennkammer zu konstruieren. Diese runde Brennkammer besteht bei seinen Öfen aus 5 mm starkem Stahl, den er mit gegossenen Speicherelementen aus Pyrobeton auskleidet, einem Material aus dem Hochofenbau, das größter Hitze standhält. Die Öfen lassen sich auch im Dauerbetrieb nicht überhitzen. Diese runde Brennkammer kombiniert Schmitz mit unterschiedlichen Nachheiz-Modulen: als Konvektionsöfen mit Warmlufttaucher, als Heizwasseröfen zur Ergänzung der Zentralheizung, als Speicherbackofen und als reiner Speicherofen.

### Die Firetube-Serie Typ M. Nur bei Manufactum.

Jeder Ofen vom Typ M ist in zwei technischen Ausführungen und zwei Oberflächen erhältlich: Die Front der Öfen ist in einer Ausführung mit sichtbaren Scharnieren und Schrauben und in einer glatten Ausführung erhältlich. Die Oberfläche der Öfen ist entweder mit klassischer Ofenschwärze behandelt oder sandgestrahlt.

ab € 4.890,00



### Sylvester Lohninger. Irdene Grundöfen aus Österreich.

In der Nähe von Wien produziert Sylvester Lohninger seit 30 Jahren irdene Öfen, bei denen das Feuer auf einem Sandbett brennt. Sie werden ohne Schablonen oder Formen in Handarbeit gefertigt, aus einer Mischung von zweierlei Tonen, Schamotten und mineralischen Zusatzstoffen. Das vom Hersteller entwickelte Material wird auf dem Walztisch flach ausgeformt und in Streifen geschnitten, aus denen Stück für Stück der jeweilige Ofen aufgebaut wird. Je nach Farbwahl wird anschließend eine 1–2 mm dicke Tonschicht aufgetragen. In der von einigen Tagen bis zu mehreren Wochen dauernden Trocknungsphase wird die Oberfläche mehrfach mit dem Spachtel geglättet. Gebrannt werden die Öfen über Nacht bei etwa 900 °C, wobei sie ihre endgültige Farbe annehmen. Danach werden die Ofenklappen und Tonschilde an die Öfen angepaßt und ebenfalls gebrannt.

### Irdene Grundöfen von Lohninger. Kaminoptik und Speicherwärme.

Die 2–2,8 cm starken Ofenwände speichern die Verbrennungswärme des Holzes, was nur rund 20 Minuten dauert, und geben sie als Strahlungswärme an den Raum ab. Sind die Holzscheite niedergebrannt, wird der Ofen geschlossen, worauf der Grund des Glutstockes die in ihm enthaltene Wärme über einen längeren Zeitraum abgibt.

ab € 4.280,00



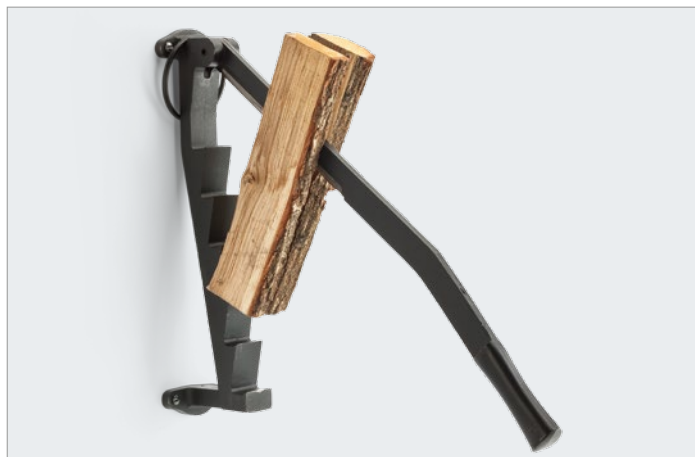


**Aus Skandinavien seit mehr als 25 Jahren. Holzspalter.** Erstaunlich einfach zu bedienen und höchst effizient ist dieses Gerät, das

beim Spalten von Holzscheiten die Aufgaben der Axt ergänzt. Idee und Konstruktion kommen aus Schweden, die gußeisernen Teile aus Dänemark.

**Kraftvoll. Einfache Konstruktion mit langer Lebensdauer.**

Auf zwei Hauptbestandteile reduziert sich die einfache Konstruktion des Holzspalters, dem wir eine lange Lebensdauer voraussagen: Kaputtgehen kann eigentlich nichts daran. Scheit für Scheit wird das zu spaltende Holz auf den Stufen der Treppe abge-



legt, teilen läßt es sich sodann mühelos mit Hilfe der Klinge mit einer Handkraft von bis zu 100 kg und einer über den Hebel resultierenden Spaltkraft von bis zu 2,4 t. Verletzungsgefahr besteht kaum, da der Spaltvorgang zu jeder Zeit unter Kontrolle ist (anders als beim Gebrauch einer Axt).

**HOLZSPALTER GUSSEISEN**

Teilt Scheite bis 40 cm Länge. Klinsenstahl nachschleifbar. Gußeisen. Zur Sicherung der Klinge im Ruhezustand mit einem Sperr-Ring aus Stahl ausgestattet, der zur Benutzung einfach hochgeschoben wird. Höhe 58 cm, Breite 8 cm, Tiefe 13,5 cm. Gewicht 4,6 kg. Befestigungsmaterial zur Montage an der Wand liegt bei.

Bestell-Nr. **4126 8495** € 158,00

**Schlankes Holzlager aus flexiblem Stahl.**

Wäre dieses Kaminholzlager aus Cortenstahl, man könnte es für das Modell einer Skulptur von Richard Serra halten. Wie bei diesen wurde der hier verwendete Blaustahl (Materialstärke 4 mm) nur mit einfachsten Eingriffen bearbeitet und zu einem räumlichen, aus drei Teilen bestehenden Körper zusammengefügt. Die Seitenteile wurden lediglich mit dem Laser exakt ausgeschnitten, das verbindende Bodenstück wurde zusätzlich an der Abkantpresse U-förmig gekantet. Die Seitenteile sind fest mit ihm verschraubt. Das Besondere an dieser Konstruktion ist die Flexibilität der stehenden Stahlplatten. Befüllt man das Kaminholzlager, spreizen sie sich, wodurch sich der nutzbare Raum für das Scheitholz nach oben hin vergrößert. Gleichzeitig wird das Holz durch die Eigenspannung des Stahls eingeklemmt und auf diese Weise an Ort und Stelle gehalten.

**KAMINHOZLAGER STAHL FLEXIBEL**  
Höhe 1,16 m, Breite 35 cm, Tiefe 37 cm. Gewicht 19,6 kg. Ohne Holz.  
Bestell-Nr. **4273 4495** € 300,00



**KAMINGARNITUR GESCHMIEDET**

Aus geschmiedetem Eisen: eine einfache Kamingarnitur, die wegen ihrer durchdachten Formgebung auf jede Art von Schweißung verzichten kann. Schaufel genietet, Besen mit Polyamidfaser bestückt. Oberfläche mit Hartöl gegen Korrosion geschützt. Höhe 78,5 cm, Ø 23 cm. Länge der Werkzeuge ca. 58 cm. Gewicht 4,5 kg.

Bestell-Nr. **7756 6495** € 89,00

**BRENNHOLZKORB WEIDE**

Handgeflochtener, großvolumiger Korb aus Ruten der Korbweide. Läßt sich auch vollbeladen noch gut tragen. Sein Boden ist in einer französischen Flechttechnik gearbeitet: mit dem sogenannten Käseboden, der so heißt, weil früher der reife Camembert auf solchen Flechtböden gelagert wurde.

Mit zwei Tragegriffen. Volumen 115 l. Randhöhe 48,5 cm, B 50 x T 55 cm. Gewicht 2,5 kg. Lieferung ohne Holz.  
Bestell-Nr. **8356 4495** € 62,00



**BRENNHOLZTASCHE LEINEN**

Trägt große Lasten – etwa gespaltenes Brennholz vom Lagerplatz im Freien nach drinnen zum Ofen. Wir lassen sie im Erzgebirge aus französischem Leinen schneiden. Tasche 100% Leinen (670 g/qm), ohne weitere Ausrüstung in Panamabindung gewebt. Gurtbänder und Henkel 100% Leinen; die Henkel sind durch eingenähte Rundkordeln verstärkt. Länge 105 cm, Breite 52 cm. Gewicht 490 g. Lieferung ohne Holz.

Bestell-Nr. **8069 7495** € 64,00



**SCHWEDISCHER HOLZSPANER**

Ein schwedisches Spezialmesser mit einer sehr scharfen Klinge aus Kohlenstoffstahl. Anmachspäne können damit seitlich von Brennholzscheiten abgespalten werden.

Kohlenstoffstahl, Birkenholz, rot lackiert. Klingenlänge 11,5 cm, Gesamtlänge 35 cm. Gewicht 140 g.  
Bestell-Nr. **4296 5495** € 25,00



**Harzreich. Echte Kienespäne.**

Kienespäne, aus alten, schadhaften und ausgeharzten Stämmen und Ästen der Kiefer gewonnen, zünden dank des stark erhöhten Anteils an brennbaren Harzen schnell, brennen lange und verbreiten einen angenehmen balsamischen Duft. Die kienspanliefernden österreichischen Schwarzkiefern sind jedoch rar (und die begrenzte Menge bestimmt den Preis).

**KIENSPÄNE**

Karton mit 125–135 Kienespänen. Länge ca. 30 cm.  
Bestell-Nr. **6293 6495** € 18,00



**Geharzte Holzwole.**

Diese Anzündhilfen aus der Schweiz bestehen aus Holzspänen, die mit Naturharzen und Paraffin getränkt sind. Eine Rolle entzündet einen Stoß mittelstarken Kaminholzes. Sie brennen geruchsarm ab und sind unbeschränkt haltbar. Für Grill, Ofen und Kamin.

**GEHARZTE HOLZWOLLE IN ROLLEN**

Packung mit ca. 38 Stück für ebenso viele Anfeuerungen. Länge 8 cm. 600-g-Karton (€ 15,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **2860 4495** € 9,00  
2,5-kg-Beutel (€ 11,60 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **8198 5495** € 29,00



**Getränkte Holzfasern.**

Fidibusse haben eine lange Brennauer und flammen während der ersten Minuten besonders gut auf. Dadurch eignen sie sich sowohl für das Anfeuern in Kaminen und Kachelöfen als auch für das (gesundheitsschädliche) Anzünden von Grillkohle.

**FIDIBUS HOLZANZÜNDER**

Anzündhilfe aus reinen Holzfasern, getränkt mit Naturparaffin. Länge ca. 25 cm.  
Packung mit 18 Stück.  
Bestell-Nr. **5035 0495** € 7,90

### Badeofen. Aus Westfalen.

Die 1918 im westfälischen Ahlen gegründete Franz Kaldewei GmbH & Co. KG hat sich über die Jahrzehnte mit ihren Badewannen, Duschwannen und

emaillierten Duschflächen Weltruf erworben. Einerseits, weil man immer wieder mit fertigungstechnischen oder gestalterischen Entwicklungen zu deren Evolution beigetragen hat, anderer-



### Heißes Wasser mit Holz oder Kohle.

In Ahlen – bis heute einziger Produktionsstandort von Kaldewei – wird seit über 75 Jahren auch ein weit weniger bekanntes Produkt des Hauses hergestellt: der Badeofen Robusta. Dieser hat sich überall dort bewährt, wo eine normale Warmwasserversorgung nicht gegeben ist, etwa in Wochenendhäusern oder in touristisch oder landwirtschaftlich genutzten Gebäuden in entlegenen Regionen. Ausgestattet mit Dusch- und Wannenarmatur, sorgt er für warmes Wasser zum Baden oder Duschen.

Befeuert wird er mit festen Brennstoffen, wie trockenem, naturbelassenem Scheitholz oder Braunkohlebriketts. Die Flammen im Unterofen erhitzen die rund 90 Liter Wasser im darüber liegenden emaillierten Boiler – was etwa 30 Minuten dauert. Zur Wasserentnahme wird der Warmwasserhahn der Armatur geöffnet. Dabei verdrängt das in den Boiler einströmende Kaltwasser das zuvor erwärmte Wasser. Über die Ventile „Warm“ und „Kalt“ läßt sich

durch Beimischen von kaltem Wasser die gewünschte Temperatur einstellen. Die Materialkombination zur Herstellung des Badeofens ist die gleiche, die sich in der Badewannenfertigung bewährt hat: Kaldewei Stahl-Email. Die Emaille wird – was außergewöhnlich ist – seit 1928 und bis heute in der werkeigenen Schmelze hergestellt. Jahrzehntelange Erfahrung also steht dahinter, wenn aus reinen, natürlichen Rohstoffen – darunter kalifornischer Borax, Quarz, skandinavischer Feldspat, Soda – die glasharte, ungewöhnlich dauerhafte Emaille wird, die selbst nach Jahren intensiver Nutzung keinerlei Gebrauchsspuren zeigt.

### KALDEWEI BADEOFEN ROBUSTA STAHL EMAILLIERT

Bestehend aus Boiler, Unterofen und Armatur. Stahl emailliert, Gußeisen, Schamotte. Armaturen Messing verchromt. Handdusche Kunststoff. Schlauchlänge 1,2 m. Volumen 90 l. H 172,5 cm, Ø 36 cm, Breite 57 cm. Gewicht 41,8 kg. Lieferung mit Montage- und Bedienungsanleitung. Bestell-Nr. **4489 3495** € **750,00**

**Lieferhinweis:** Lieferung frei Bordsteinkante ohne Montage.

**Hinweis:** Aufstellung und Anschluß unter Beachten der rechtlichen Vorschriften durch den Installateur. Auf brennbarem bzw. temperaturempfindlichem Untergrund muß der Badeofen auf eine nichtbrennbare Unterlage gestellt werden, die den Ofen vorn um 50 cm und seitlich um 30 cm überragt. Zwischen dem Ofen und angrenzenden Wänden aus brennbarem oder temperaturempfindlichem Material ist ein Mindestabstand von 20 cm einzuhalten.

seits, weil es dem in vierter Generation geführten Familienunternehmen stets gelang, Industrie- und Badekultur zu stimmigen Produkten höchster Qualität zusammenzuführen.





**Pflege statt Schaum. Ölbäder.**  
Ölbäder steigern das Wohlbefinden und pflegen die Haut. Hier kommen welche auf Basis von Türkischrotöl. Sie schäumen nicht, verbinden aber die reinigende Wirkung mit hautpflegenden und rückfettenden Eigenschaften. Für den Duft sorgt ein rund zehnprozentiger Anteil naturreiner ätherischer Öle.

#### MANUFACTUM FICHTEENADEL-ÖLBAD

Den entspannenden, klärenden Wohlgeruch des ätherischen Öls der Fichte kennt jeder, der schon einmal an einem heißen Tag durch einen Fichtenforst wanderte – vor allem, wenn dort kurz zuvor Holz eingeschlagen wurde. Ein Bad mit dem Öl wird auch bei den ersten Anzeichen einer aufziehenden Erkältung als angenehm empfunden. 250-ml-Glasflasche (€ 60,00 / 1 l).

Bestell-Nr. **4463 0495** € **15,00**

(o. Abb.) 1-l-Nachfüllflasche Kunststoff.  
Bestell-Nr. **4463 1495** € **48,00**



#### MANUFACTUM ROSMARIN-ÖLBAD

Der herb-würzige, frische Duft des Rosmarins macht ein Bad mit diesem Öl zu einem belebenden und anregenden Erlebnis, das besonders nach körperlicher Anstrengung als wohltuend empfunden wird.

250-ml-Glasflasche (€ 64,00 / 1 l).  
Bestell-Nr. **4466 6495** € **16,00**

(o. Abb.) 1-l-Nachfüllflasche Kunststoff.  
Bestell-Nr. **4463 4495** € **51,00**

#### MANUFACTUM LAVENDEL-ÖLBAD

Schon im antiken Rom gab man Lavendelkraut ins Badewasser. Weit konzentrierter – mittels Wasserdampfdestillation aus französischem Lavendel extrahiert – ist das ätherische Öl in diesem entspannenden Ölbad enthalten.

250-ml-Glasflasche (€ 78,00 / 1 l).  
Bestell-Nr. **4463 2495** € **19,50**

(o. Abb.) 1-l-Nachfüllflasche Kunststoff.  
Bestell-Nr. **4463 3495** € **63,00**



#### MASSAGEHANDSCHUH FLACHS

Der Hersteller, seit 1862 in Familienbesitz, hatte einst einen Gebrauchsmusterschutz auf Massagehandschuhe. Sie waren die ersten textilen Massageprodukte aus unbehandelten und naturbelassenen Stoffen. Nach wie vor werden sie frei von Bleich- und Färbemitteln gefertigt. Der Handschuh ist elastisch und daher auch für große Hände geeignet.

70% Flachs, 30% Baumwolle. Waschbar bei 60 °C. 23 x 13 cm.  
Bestell-Nr. **2630 1495** € **7,10**



#### MASSAGEGURT FLACHS

Dieser Massagegurt entsteht in Troisdorf und wird so langsam gewebt, daß man das Gewebe mit dem bloßen Auge entstehen sehen kann. Der Grund: Die verwendeten festen und starken Materialien würden bei höherer Geschwindigkeit die Webstühle zerstören. Der Massagegurt ist anschniegbar und kann bei 60 °C in der Waschmaschine gereinigt werden.

70% Flachs, 30% Baumwolle.  
73 x 13 cm.  
Bestell-Nr. **2630 0495** € **13,50**



#### MASSAGEBAND LEINENFROTTEUR

Von Jokipiin Pellava in Finnland: Frottier aus Leinen und Baumwolle. Er massiert die Haut, was den Blutkreislauf fördert und abgestorbene Hautzellen beseitigt. 70% Leinen, 30% Baumwolle, in Kette (Nm 34/2) und Schuß (Nm 50/2) Baumwollzwirn; Schlingenkette aus Leinengarn (Nm 9,6). Gewebegewicht 500 g pro qm. Maschinenwäsche bis 60 °C. Einsprung 7–10%. 75 x 12 cm.

Bestell-Nr. **5990 8495** (o. Abb.) Hell  
Bestell-Nr. **5990 9495** Schwarz-Natur  
€ **20,00**



#### KENT KÖRPERBÜRSTE BUCHENHOLZ

Diese Körperbürste vom englischen Bürstenmacher Kent & Sons zeichnet sich durch ihren Besatz aus reinen Wildschweinborsten und ihre Form aus. Dank des ausgearbeiteten Rückens liegt sie selbst beim Duschen sicher in der Hand. An der Kordel läßt sie sich nach Gebrauch auch aufhängen. Korpus Buchenholz, Besatz Wildschweinborsten. Besatzlänge 2,4 cm. L 13 x B 7 cm. Gewicht 120 g.

Bestell-Nr. **2629 9495** € **29,50**

#### Giza. Königin der Baumwollen.

Die „Giza“ ist eine der besten ägyptischen, extra langstapeligen Baumwollen. Sie gilt gemeinhin als die Königin der ägyptischen Baumwollsorten. Ihr Anteil an der Weltproduktion ist verschwindend gering, ihre Qualität außerordentlich. Für unsere Badwäsche wird die Giza-Baumwolle sortenrein verarbeitet, die hier verwendete Varietät stammt aus kontrolliert biologischem Anbau (kbA).

Mit ihrer extrem hohen Stapellänge (der Länge der Fasern) sind die Baumwollfasern dieser Sorte überaus fein und dennoch strapazierbar. Sie lassen sich zu einem sehr glatten Garn mit natürlichem Glanz spinnen, das hier zu einem schweren, voluminösen, weichen dreifädigen Frottier verwebt wird. Der Materialeinsatz ist bei einem Gewebegewicht von 600 g/qm entsprechend.

#### Die Details.

100% Baumwolle (kbA), Gewebegewicht 600 g/qm. Garnfeinheit in der Grundkette, im Schuß und in der Schlingenkette Nm 40. Mit einer 3 cm breiten Perlborste.



#### DUSCHTUCH ÄGYPTISCHE GIZA-BAUMWOLLE

70 x 140 cm  
Bestell-Nr. **2661 2495**  
Bestell-Nr. **4475 8495**

Naturweiß  
Hellgrau  
€ **44,00**

#### HANDTUCH 50 X 100 ÄGYPTISCHE GIZA-BAUMWOLLE

(o. Abb.) 50 x 100 cm  
Bestell-Nr. **4411 2495**  
Bestell-Nr. **4476 0495**

Naturweiß  
Hellgrau  
€ **32,00**



#### HANDTUCH 40 X 70 ÄGYPTISCHE GIZA-BAUMWOLLE

40 x 70 cm  
Bestell-Nr. **2661 3495** Naturweiß  
Bestell-Nr. **4475 9495** Hellgrau  
€ **19,00**

#### WASCHLAPPEN ÄGYPTISCHE GIZA-BAUMWOLLE 4 STÜCK

Vier Waschlappen, die sich in dieser Größe ebensogut als Gästehandtuch einsetzen lassen.

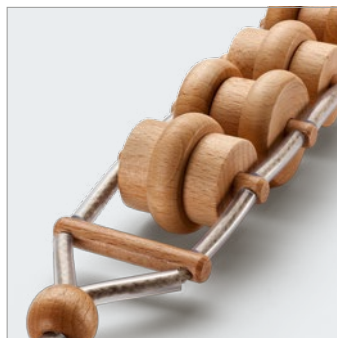
30 x 30 cm  
Bestell-Nr. **2661 5495** Naturweiß  
Bestell-Nr. **4476 1495** Hellgrau  
€ **24,00**



## Streichen, Kneten, Klopfen.

### Seit Jahrhunderten bewährt.

Die klassische Massage, wie wir sie uns heute in Massagepraxen angeeignet haben lassen, hat ihren Ursprung im frühen 19. Jahrhundert. Doch ist das Prinzip weit älter, was nicht zuletzt die zahlreichen Massagearten aus den unterschiedlichen Teilen der Welt beweisen. Als sogenanntes Heilmittel dienen Massagen dem allgemeinen Wohlbefinden und der Entspannung, gleichzeitig fördern sie die Durchblutung; durch die damit einhergehende verbesserte Versorgung und die Erwärmung der Muskeln und Hautpartien können sich Verspannungen besser lösen und werden dadurch bedingte Schmerzen gelindert. Auch auf reflektorischem Wege können Gefäße und Organe positiv beeinflusst werden, wie es etwa Anhänger der Fußreflexzonenmassage annehmen.



### Für Nacken, Schultern und Rücken.

Mit dem Rollmassageband erreichen Sie auch schwer zugängliche Stellen wie den Rücken, die hintere Schulterpartie oder die Rückseiten von Hüfte

### Für die Füße. Spazieren auf Rollen.

Die hohe Wirksamkeit dieses Gerätes beruht auf der Kombination von Bewegung und Massage. Beim Bewegen der Füße über die Rollen werden die Muskeln der Fuß- und Wadenmuskulatur aktiviert, das begünstigt den venösen Rückfluß, der vorrangig über die sogenannte Muskelpumpe läuft. Das Gerät eignet sich deshalb gut, wenn man eine vorwiegend sitzende – es kann bequem am Schreibtisch verwendet werden – oder stehende Tätigkeit ausübt. Aber auch die Hände lassen sich damit bequem und effektiv massieren.

### GRUNDMASSAGEGERÄT

Aus unbehandeltem Buchenholz. 90 Drehelemente, davon 45 Rollen glatt rundlaufend und 45 gewölbt rundlaufend.



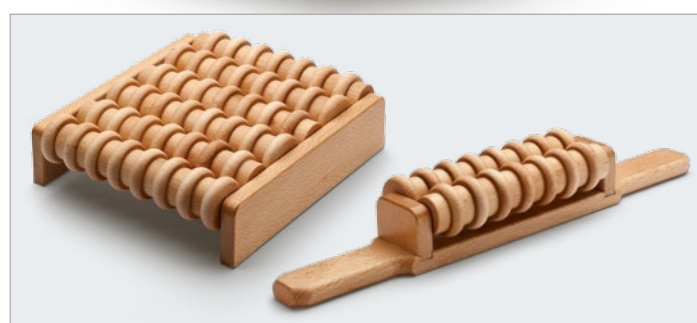
### DRUCKPUNKT- MASSAGEGERÄT BIRKENHOLZ

Verspannungen an den schwer erreichbaren Stellen im Nacken-, Schulter- und Rückenbereich löst dieses praktische Gerät, in-

## Hilfe zur Selbsthilfe.

### Massage von der Rolle.

Einziges Manko des bewährten Traitements: Es bedarf einer zweiten Person, die zu diesem Zwecke Hand anlegt. Um diesem Mißstand Abhilfe zu schaffen, hat Alexander Weihs bereits in den 1960er Jahren Massagegeräte entwickelt, mit denen man sich leicht selbst Füße, Beine oder den Rücken massieren kann. Ihr Funktionsprinzip ist so einfach wie wirkungsvoll: Sie bringen die auf Achsen gelagerten runden und gewölbten Holzrollen zum Drehen, entweder durch Bewegen des zu massierenden Körperteils, wie den Fuß, über die Rollen oder durch Bewegen der Rollen über die einzelnen Körperpartien, wie den Rücken. Druckintensität, Rhythmus und Dauer bestimmen Sie dabei selbst. Gleichzeitig regen die Geräte zu mehr Bewegung an, durch



fend; auf 6 Achsen gelagert. H 6 x B 20 x T 22 cm. Gewicht 960 g. Mit Anleitung. Bestell-Nr. **4258 2495**

€ 55,00

### Auch für unterwegs.

Für die Massage von Schultern, Nacken, Bauch und Oberschenkeln. Durch die direkte Kraftübertragung von der



dem man es an entsprechender Stelle aufsetzt und den Druck so lange aufrechterhält, bis der Schmerz nachläßt und am besten ganz verschwindet. Aus Birkenschichtholz. Gesamtlänge 46,5 cm, Ausladung 29 cm. Gewicht 260 g. Bestell-Nr. **2100 7495**

€ 59,00



## Japanische Körperbürsten.

Die gründliche Körperpflege mit Bürsten hat in Japan eine lange Tradition, die auf der Lehre des Shintō fußt, nach der eine körperliche Reinigung gleichzeitig auch den Geist klärt. Diese Bürsten dienen zuvorderst der trockenen Bürstenmassage zur Anregung von Durchblutung und Stoffwechsel, sie können aber ebenso im Bad oder unter der Dusche zur Körperreinigung eingesetzt werden. Die Kordeln erleichtern die Anwendung am Rücken. Beachten Sie, daß die japanischen Härtegrade eher robust definiert sind.

die sich gerade in Kombination mit der Massage der entspannende Effekt erhöht. Denn oft verstärken Bewegungsarmut und einseitige Bewegungen die schmerzhaften Verspannungen. In jedem Fall sollte die Massage als angenehm und nicht als Schmerz – allenfalls als „Wohlbeh“ – empfunden werden. Wir bieten Ihnen drei verschiedene Ausführungen an, die für unterschiedliche Körperpartien geeignet, in der Handhabung jedoch genauso einfach sind. Alle Geräte werden aus dem unbehandelten Kernholz heimischer Buchen gefertigt.



und Oberschenkel. Vor allem nach Belastungen, zum Beispiel nach dem Sport, oder nach langem Sitzen auf Reisen und im Büro hilft das Band, die Muskulatur von Nacken, Schultern und Rumpf zu entspannen. Wichtig dabei ist, daß Sie die Zugbewegungen langsam und gleichmäßig ausführen. Das Rollmassageband läßt sich zusammenlegen und kann so auch gut auf Reisen mitgeführt werden.

### ROLLMASSAGEBAND

Aus unbehandeltem Buchenholz. 45 Drehelemente, davon 23 kleine Rollen glatt rundlaufend und 22 große Rollen gewölbt rundlaufend. Rollen und Abstandhalter sind auf ein Polyhanfseil aufgezogen.

Höhe 4 cm, Länge 1 m, Breite 5 cm. Gewicht 390 g. Mit Anleitung.

Bestell-Nr. **4258 1495** € 45,00

Hand auf das Gerät läßt sich etwas mehr Druck aufbauen, der auch durch die (dünnere) Kleidung zu spüren ist.

### HANDMASSAGEGERÄT

Aus unbehandeltem Buchenholz. 30 Drehelemente: 15 glatt rundlaufend, 15 gewölbt rundlaufend; auf 2 Achsen gelagert. H 5,5 x B 40 x T 7,5 cm. Gewicht 450 g. Mit Anleitung.

Bestell-Nr. **4258 3495** € 43,00

**Hinweis:** Die Massagegeräte sollten nicht bei erhöhter Körpertemperatur, Entzündungen der Venen- und Lymphgefäße, bei infizierten, offenen Stellen, Tumoren, Blutungen oder Verbrennungen verwendet werden. Fragen Sie im Zweifelsfall bitte Ihren Arzt.

### MASSAGESTEIN

Finnischer Speckstein speichert hervorragend Wärme, was ihn zum Gebrauch als Massagestein geradezu prädestiniert. Vor der Massage legt man ihn auf die Saunabank oder gibt ihn in ein hitzebeständiges Behältnis und übergießt ihn mit kochendem Wasser, der Stein hat die richtige Temperatur, wenn er mit der bloßen Hand aus dem Wasser zu nehmen ist. Dann das Massageöl mit kreisenden Bewegungen einmassieren. Reinigung mit Spülmittel. Höhe 6 cm, Ø 7 cm. Gewicht 470 g. Bestell-Nr. **2847 8495**

€ 29,50

### JAPANISCHE KÖRPERBÜRSTE SISAL MIT KORDEL

(Abb. links) Japanischer Härtegrad: weich. Besatz Sisal, Kordeln Baumwolle (Länge 33 cm). 4,5 x 13,5 x 8 cm. Gewicht 85 g.

Bestell-Nr. **8311 8495** € 17,80

### JAPANISCHE KÖRPERBÜRSTE SISAL UND PALMFASER MIT KORDEL

Japanischer Härtegrad: normal. Besatz Sisal und Palmfaser, Kordeln Baumwolle (Länge 33 cm). 4,5 x 13,5 x 8 cm. Gewicht 110 g.

Bestell-Nr. **8329 3495** € 17,80



## SAUNA-AUFGUSSKÜBEL LÄRCHENHOLZ

In einer Böttcherwerkstatt am Rande des Harzes entsteht dieser Aufgusskübel. Lärchenholz lackiert, Bänder Stahl verzinkt. Volumen 5,5 l. Höhe 30 cm, Ø 25 cm. Gewicht 1,7 kg.  
Bestell-Nr. **2624 2495** € 35,00

## AUFGUSSKELLE PAPPELHOLZ

Diese Kelle kommt von einem Muldenhauermeister aus dem Harzvorland. Er fertigt sie aus Pappelholz der Region, das im Gegensatz zu Birken- oder Buchenholz in der Sauna nicht zum Reißen neigt. Dazu zerlegt er geeignete Bäume an Ort und Stelle in handliche Blöcke, transportiert sie mit dem Traktor in seine Werkstatt, verarbeitet und fräst das frische Holz (anders, als Tischler und Böttcher das tun), erst dann wird es getrocknet und geschliffen. Länge 45,5 cm, Breite 10 cm. Gewicht 100 g.  
Bestell-Nr. **4039 6495** € 12,00



## Ätherischer Wohlgeruch.

### Saunaaufgüsse.

Der Aufguss, der nicht den Schweißeffekt eines Saunaganges steigert, sondern dieses Gefühl durch auf der Haut kondensierenden Wasserdampf hervorruft, besteht in Finnland lediglich im Begießen der heißen Steine des Saunafens mit Wasser, das daraufhin verdampft. Dieser Dampfstoß, finnisch Löyly (= Gluthauch), wird durch Wedeln mit einem Handtuch im Saunaraum verteilt. Bei uns ist es dagegen üblich, dem Wasser Essenzen zuzugeben, die

den Saunagang um ein wohlriechendes Dufterlebnis bereichern. Unterteilen lassen sich diese nach solchen mit anregender und solchen mit beruhigender Wirkung. Wir bieten Ihnen zwei an, zu deren Herstellung neben reinem Alkohol ausschließlich natürliche ätherische Öle verwendet werden, gewonnen aus kontrolliert biologisch angebauten Pflanzen.

## MANUFACTUM SAUNAAUFGUSS EUKALYPTUS-PFEFFERMINZ

Klarend und beruhigend.

100-ml-Glasflasche.

Bestell-Nr. **4466 2495** € 24,00

## MANUFACTUM SAUNAAUFGUSS ORANGE-INGWER

Anregend und belebend.

100-ml-Glasflasche.

Bestell-Nr. **4466 3495** € 24,00

**Hinweis:** Beim Dosieren ist zu beachten, daß die Geruchswahrnehmung phasisch ist. Deshalb ist beim Aufguss der Geruch oft scheinbar verfliegen, obwohl er tatsächlich länger wahrzunehmen ist. 10 ml unserer Aufgüsse auf einen Liter Wasser genügen für einen Saunagang.

## Der Geist in der Flasche.

### Ätherische Öle.

Die Verwendung ätherischer Öle geht bis auf die alten Hochkulturen Ägyptens und Babylons zurück. Dort entdeckte man zuerst die sensorische, physiologische und physikalische Vielschichtigkeit der konzentrierten, oft äußerst wohlriechenden Pflanzeninhalts-

stoffe und machte sie sich nutzbar.

Die breite Anwendbarkeit und die natürliche Herkunft der Essenzen sollten jedoch keinesfalls zu sorglosem Umgang mit ätherischen Ölen verleiten: viele von ihnen sind nicht umsonst vom Gesetzgeber als Gefahrstoffe deklariert worden. Bei der Reinheit ätherischer Öle kommt dem jeweiligen Hersteller

eine Schlüsselrolle zu, denn die Qualität der Inhaltsstoffe und die Sorgfalt in der Produktion lassen sich ohne aufwendige Analytik kaum feststellen. Von dubiosen Mischungen oder Parfümölen unklarer Herkunft ist jedenfalls ausdrücklich abzuraten. Unsere ätherischen Öle sind Apothekenabfüllungen. In Verbindung mit

einem Basisöl (siehe Warenkatalog Nr. 26, Seite 141) eignen sie sich bestens zum Herstellen eigener Körper-, Bade- und Massageöle; sie sollten dazu im Verhältnis ein Teil ätherisches Öl auf 50 Teile Basisöl gemischt werden. Zum Verdünnen mit Shampoo oder neutralem Duschgel gibt man einen bis drei Tropfen in die Grundlage.



## MANUFACTUM EUCALYPTUSÖL

Der frische, kampferartige Geruch des Eukalyptusöls wirkt klarend, luftreinigend und aufmunternd – etwa als Badezusatz. Bei Kindern ist es mit Vorsicht anzuwenden.

30-ml-Glasflasche (€ 43,33 / 100 ml).

Bestell-Nr. **6082 2495** € 13,00

## MANUFACTUM FICHTENNADELÖL

Das ätherische Öl der Fichtennadel ist dank seines Wohlgeruchs seit langem ein beliebtes Ingrediens in Badezusätzen und -ölen. Es soll zugleich entspannen und klären.

30-ml-Glasflasche (€ 53,33 / 100 ml).

Bestell-Nr. **6082 4495** € 16,00

## MANUFACTUM LATSCHENKIEFERNÖL

Das würzige Öl der Latschenkiefer ist aufgrund seines balsamischen Duftes hochgeschätzt. Es wird gern als Zusatz zu entspannenden Vollbädern und Saunaaufgüssen verwendet.

30-ml-Glasflasche (€ 63,33 / 100 ml).

Bestell-Nr. **6082 1495** € 19,00

## MANUFACTUM LAVENDELÖL

Lavendelöl ist bekannt für seinen starken Duft und in vielen Parfüms und Seifen enthalten. Es ist eines der wenigen ätherischen Öle, die unverdünnt auf die Haut aufgetragen werden können.

30-ml-Glasflasche (€ 73,33 / 100 ml).

Bestell-Nr. **6081 6495** € 22,00

## MANUFACTUM ORANGENÖL

Orangenöl wird direkt aus den Schalen der Früchte gewonnen. Dementsprechend entwickelt es einen erfrischenden und belebenden Duft, wie er auch beim Schälen einer frischen vollreifen Orange freigesetzt wird.

30-ml-Glasflasche (€ 43,33 / 100 ml).

Bestell-Nr. **6082 0495** € 13,00

## MANUFACTUM ROSMARINÖL

Das würzige Rosmarinöl ist erfrischend, anregend und aufbauend. Nicht für Kleinkinder, nicht in der Schwangerschaft und nicht bei Bluthochdruck verwenden.

30-ml-Glasflasche (€ 73,33 / 100 ml).

Bestell-Nr. **6081 8495** € 22,00

## MANUFACTUM PFEFFERMINZÖL

In Europa gibt es zahlreiche wildwachsende Minzen. Dieses ätherische Öl stammt jedoch nur von einer Art, der Pfefferminze, die sich gegenüber anderen Minzen durch einen höheren Mentholgehalt auszeichnet.

30-ml-Glasflasche (€ 63,33 / 100 ml).

Bestell-Nr. **6082 3495** € 19,00

**Hinweis:** Ätherische Öle müssen sorgfältig dosiert werden. Besonders bei Schwangeren, geschwächten Personen und Kindern sollte man mit ihrer Anwendung vorsichtig sein – bei Kleinkindern sollte man ganz darauf verzichten.



## AROMALAMPE PORZELLAN

Die Konstruktion hält die Temperatur des Wassers in der mit einem Teelicht beheizten Aromalampe stets konstant bei 45–50 °C. Die Aromen steigen gleichmäßig auf, die Öle können nicht einbrennen. Man gibt 3 bis 4 Tropfen ätherischen Öls auf etwa 100 ml angewärmtes Wasser. Unglasiertes, transparentes Porzellan. Ein Glasbehälter mit Teelicht liegt bei. Höhe 9,5 cm, Ø 12,5 cm. Gewicht 330 g.

Bestell-Nr. **8014 7495** € 32,00



## DUFTSTEIN BASALTTON

Ideal für Räume, in denen das stete Versorgen einer Aromalampe zu aufwendig oder aufgrund des offenen Feuers zu gefährlich wäre. Er besteht aus einer dichten, gebrannten Schale aus Basaltton und einem porösen Oberteil (Ø 8 cm) aus Steinzeugton. Tropft man ein ätherisches Öl auf das Oberteil, entströmt diesem über einen längeren Zeitraum der gewünschte Duft. Will man den Duft wechseln, legt man das Oberteil kurz in heißes Wasser, der Duft wird dadurch neutralisiert.

Aus Deutschland. Höhe 3,5 cm, Ø 11,5 cm. Gewicht 320 g.

Bestell-Nr. **2767 2495** € 12,00



#### Aus Marokko. Arganöl.

Seit Jahrtausenden gehört das Öl des Arganbaumes zum Alltag der marokkanischen Berber – zur Körperpflege wie in der Küche. Aus gutem Grund, denn das Öl besteht zu über 80% aus ungesättigten Fettsäuren, besitzt einen außergewöhnlich hohen Anteil an Vitamin E und schützt mit seinen Antioxidantien den menschlichen Zellorganismus. Der in Reutlingen ansässige Hersteller Mogador verwendet ausschließlich unversehrte Früchte. Um ein hygienisch absolut einwandfreies Öl zu gewinnen, setzt er ein Verfahren ein, bei dem die Samen ohne Zusatz von Wasser kalt gepresst werden – zu einem reinen Öl



mit charakteristischem Geruch und einer natürlichen Haltbarkeit von rund zwei Jahren.

#### GESICHTSÖL MIT ARGAN- UND APRIKOSENKERNÖL

In dieser Mischung sorgt neben reinem Arganöl das leichte, aus den Samenkernen reifer Aprikosen gewonnene Öl, das rasch einzieht und die Haut strafft, für eine schonende Pflege der Gesichtshaut.

100-ml-Flasche.

Bestell-Nr. **4476 4495** € 29,00

#### KÖRPERÖL ARGANÖL

Das reine Arganöl wird besonders zur Pflege empfindlicher Haut empfohlen. Es wird nach dem Bad oder Duschen hauchdünn in die leicht feuchte Haut einmassiert, zieht rasch ein und erhält die Haut geschmeidig.

100-ml-Flasche.

Bestell-Nr. **4476 5495** € 32,00

#### TAGECREME ARGANÖL

Leichte Creme aus Wasser, Arganöl, Sheabutter, Kakaobutter, Kokosnußöl und Vitamin E; zart beduftet mit einer Mischung aus ätherischen Ölen. Die Creme dient der natürlichen Gesichtspflege und wird morgens auf das gereinigte Gesicht aufgetragen.

50-ml-Tiegel (€ 58,00 / 100 ml).

Bestell-Nr. **4476 2495** € 29,00



**Handgeschöpft und in Ruhe gereift.** Diese handgeschöpften Seifen auf Basis pflanzlicher Öle (z.B. Olivenöl) und Fette (z.B. Shea- und Kakaobutter) verdanken ihren Duft ausgesuchten Pflanzenauszügen. Dank der Herstellung mit mehrmonatiger Reifezeit verbleibt das pflanzliche Glycerin in den Seifen, was ihnen eine zusätzliche feuchtigkeitsspendende Komponente verleiht.

#### FEINSEIFE BLUTORANGE

Sizilianisches Blutorangenöl gibt dieser Seife ihren fruchtig-aromatischen Duft.

100-g-Stück. Bestell-Nr. **4471 9495** € 9,50

#### FEINSEIFE ROSE-MANDEL

Eine Seife nach historischem Vorbild: aus Süßmandelöl, Olivenöl, Kakaobutter, Rosengeraniolen, Rosenholzöl und weiteren naturreinen Ölen und Fetten.

100-g-Stück. Bestell-Nr. **4471 7495** € 9,50

#### FEINSEIFE VANILLE

Riecht nicht nur nach Vanille, sie enthält sie auch: echte Bourbon-Vanille. Für den pflegenden Anteil sorgen Shea- und Kakaobutter.

100-g-Stück. Bestell-Nr. **4472 1495** € 9,50

#### FEINSEIFE LAVENDEL

Rückfettende Seife, mit viel Olivenöl, weiteren Ölen und Fetten – darunter Kakaobutter – und Lavendelölen französischer Provenienz hergestellt.

100-g-Stück. Bestell-Nr. **4471 8495** € 9,50

#### FEINSEIFE ZITRONE

Mit sizilianischem Zitronenöl, aus Schalen der Sorte „Femminello primo-fiore“ gepresst. Sein intensiver Wohlgeruch übertrifft alle gängigen Zitronenöle spielend.

100-g-Stück. Bestell-Nr. **4472 0495** € 9,50



#### 21 Kräuter.

Unter dem Namen „Soli-Chlorophyll-Öl S21“ wurde dieses belebende Hautpflegeöl erstmals in den 1930er Jahren hergestellt. Es enthält (ohne Träger- oder Basisstoffe) Öle aus Orangen, Eukalyptus, Rosmarin, Pfefferminze, Anis, Lavendel, Salbei, Nelke, Wacholder, Melisse, Thymian, Fenchel, Wermut, Kümmel, Kamille, Petersilien-samen, Kalmus, Selleriesamen, Mistel, Weizenkeimen und Chlorophyllöl.

#### REINECKE KRÄUTERÖL

50-ml-Glasflasche (€ 44,00/100 ml). Bestell-Nr. **5586 4495** € 22,00

**Blenheim Bouquet. Von Penhaligon's.** Penhaligon's, eines der traditionsreichsten britischen Parfümhäuser, wurde 1870 von dem aus Cornwall stammenden Barbier William Penhaligon in London gegründet. Rasch stieg man zum Hofbarbier und Parfümeur von Queen Victoria auf und brachte etliche Duftklassiker hervor. Einer davon ist das Blenheim Bouquet – 1902 kreierte für den Duke of Marlborough, dessen Stammsitz Blenheim Palace den Namen lieferte. Später begeisterte es Winston Churchill ebenso wie Andy Warhol. Mit seiner frischen Kopfnote aus Zitrus und Lavendel spiegelt es eine zeitlose Eleganz wider. Die Herznote ist würzig und „grün“; die Basisnote hinterläßt einen nach Wald und Moschus duftenden Nachklang.

#### BLENHEIM BOUQUET EAU DE TOILETTE

100-ml-Glasflasche mit Zerstäuber. Bestell-Nr. **5030 1495** € 118,00

#### BLENHEIM BOUQUET AFTER-SHAVE

200-ml-Glasflasche. (€ 67,50 / 100 ml). Bestell-Nr. **6055 4495** € 135,00



#### Eucris. Von Geo F. Trumper.

Geo F. Trumper ist Londons berühmtester Friseur – und seit mehr als 100 Jahren auch als begnadeter „Perfumer“ tätig. Trumper's Toilet-Waters sind durchweg alte, ausgereifte Kompositionen. Die Gewindestschraube, die in Form der berühmten Trumper-Krone die Flaschen verschließt, ist bis heute aus Messing. Das 1912 kreierte Eucris ist eines der populärsten Duftwässer von Trumper und hat sich damit als wahrhaft zeitlos erwiesen. Der erfrischende, blumig-fruchtige und dennoch männliche Duft ist in der Kopfnote von Schwarzer Johannisbeere, Orientkümmel und Koriander geprägt, die Herznote ist von Jasmin und Maiglöckchen bestimmt, während in der Basisnote Sandelholz, Eichenmoos und Moschus vorherrschen. Der dunkle und reife, aber keineswegs manierierte Duft trägt sich gerade auch an kalten Tagen sehr angenehm.

#### TRUMPER'S EUCRIS EAU DE TOILETTE

100-ml-Glasflasche. Bestell-Nr. **6055 3495** € 55,00





#### Gutes für die Naßrasur.

Die baden-württembergische Firma PILS hat sich vor mehr als 30 Jahren ganz der Herstellung von Utensilien für die Naßrasur verschrieben, von Rasierpinseln, mit reinem Dachshaar besetzt, und Rasierschalen über Rasierer bis hin zu Rasierseifen. Wir haben die zur gründlichen Naßrasur unerläßlichen Artikel in einer kleinen Auswahl zusammengestellt.

#### RASIERPINSEL EDELSTAHL DACHSHAAR

Mit der feinen, elastischen Silberspitze, dem Haar vom Rückenstrich des Daches, ist dieser Rasierpinsel besetzt, dessen Griff aus per Hand mattiertem Edelstahl gearbeitet ist. Die gleichmäßige Ausformung des Pinsels entsteht durch die sorgfältige Handarbeit des Pinselmachers. Sie gewährleistet, daß die äußerst feinen Haarspitzen erhalten bleiben, denn erst diese ermöglichen es, einen besonders feinporigen und sahnig-festen Schaum zu erzeugen. Bei sachgerechter Pflege kann ein Dachshaarpinsel dieser Qualität bis zu zehn Jahre halten. Der Griff kann bei Bedarf neu besteckt werden. Besatz aus feinem Dachshaar. Griff aus mattiertem Edelstahl. Höhe 10,5 cm, Griff Ø 3 cm. Gewicht 100 g. Ohne Rasierständer und -hobel. Bestell-Nr. **6065 2495** € **225,00**



#### RASIERSTÄNDER EDELSTAHL

Rasierpinsel aus Naturhaar sollten am besten hängend aufbewahrt werden, damit die Feuchtigkeit gut abtrocknen kann. Die Lebensdauer Ihres Pinsels verlängert sich dadurch erheblich. Der Rasierständer, ebenfalls von PILS, bietet Platz für einen Rasierpinsel bis 2,3 cm Dingmaß (Durchmesser am Haaransatz) und einen Rasierer oder Rasierhobel mit maximal 1,3 cm Griffdurchmesser. Aus massivem Edelstahl, mattiert. Höhe 9,5 cm, Ø 5,5 cm. Gewicht 210 g. Ohne Rasierpinsel und -hobel. Bestell-Nr. **6065 3495** € **130,00**

#### RASIERHOBEL EDELSTAHL

Der komplette Rasierer ist aus massivem Edelstahl gefertigt, weshalb er schwer in der Hand liegt und gut zu führen ist. Der präzise gearbeitete Kopf nimmt alle gängigen zweischneidigen Klingen in einem günstigen Winkel auf. Die Klinge ist dabei recht fest eingespannt und verzeiht daher weniger Rasierfehler als moderne Klingensysteme. Mit etwas Übung erzielen Sie damit jedoch schnell beste Ergebnisse, und selbst lange Bartstoppeln laufen durch den Spalt in der Schaumkante sehr gut ab. Länge 10 cm. Gewicht 120 g. Ohne Rasierpinsel und -ständer. Bestell-Nr. **6065 4495** € **225,00**



#### RASIERSCHALE EDELSTAHL

Beim Aufschäumen des Rasierschaums liegt die Rasierschale durch ihre gewölbte Form gut in der Hand und kann sicher umfaßt werden, während die andere Hand den Rasierpinsel schwingt. Außen ist die Schale von Hand mattiert, innen poliert. Edelstahl. Höhe 4 cm, Ø 10 cm. Gewicht 75 g. Passend für Rasierseifen bis zu 7,5 cm Durchmesser. Bestell-Nr. **6065 5495** € **39,00**



#### FEATHER RASIERKLINGEN

Seit 1932 produziert Feather in Japan Rasierklingen – von denen manch einer behauptet, sie seien die schärfsten der Welt – für den professionellen Einsatz in Barber- und Friseursalons, im medizinischen Bereich und in der Industrie. Die Klingen aus rostfreiem Stahl sind zusätzlich mit Platin beschichtet, was ihre Lebensdauer um ein Vielfaches erhöht. Gebrauchte Klingen können sicher im rückwärtigen Fach des Spenders aufbewahrt werden. 10 Klingen, Materialstärke 0,1 mm, einzeln in Paraffinpapier im Spender. Bestell-Nr. **6068 5495** € **7,90**

#### Klappschere für unterwegs.

Von Slip-N-Snip Scissors, Inc. in Oregon, der man nachsagt, diese Art der Klappscheren erfunden zu haben: Eine einfache, aber um so wirksamere Mechanik erlaubt es, die Schere zusammenzuklappen, so daß man sie gefahrlos in Hand- oder Hosentasche mitführen kann. Das Aus- und Einklappen ist etwas schwergängig, dies dient der Sicherheit, da sich die Schere somit nicht so leicht in der Tasche von selbst aufklappen kann. Mit einem Tropfen Öl läßt sich dies beheben. Dank des schmalen, feinen Blatts eignet sich die Schere für präzise Schnitte, zum Beispiel um Näh-



te zu trennen oder bei Papier- und Bastelarbeiten, ebenso wie für Größeres, etwa um Kräuter zu schneiden u.v.m. Durch das kleine Format paßt sie in den Erste-Hilfe-Kasten, in die Reiseapotheke oder den Kulturtasche, in die Akten- oder Sporttasche und auch in die Gartenschürze.

#### UNIVERSALSCHERE

Rostfreier Edelstahl. Griffe Zink, verchromt. Ausgeklappt Länge 9,5 cm, Breite 5 cm. Zusammengeklappt Länge 8 cm, Breite 2,5 cm. Gewicht 30 g. Bestell-Nr. **4380 6495** € **18,00**

#### Sonnenleder. Rotgegerbt.

Aus in der Grube gegerbtem Leder fertigt Sonnenleder diese beiden Kulturtaschen. Das wie hier ungefärbte Leder hat einen charakteristischen, leicht hellbraun-rötlichen Farbton (daher auch die Bezeichnung „rotgegerbt“), der bei jeder Partie anders ausfällt. Mehr zu Leder und Hersteller können Sie auf Katalogseite 30 lesen.

#### Große Klappe. Viel dahinter.

Die kleine Kulturtasche läßt sich durch die Klappe mit zwei Reißverschlüssen weit öffnen und bietet dadurch schnell Überblick über den gesamten Inhalt, der sich durch die breite Öffnung zudem leicht entnehmen und wieder zurücklegen läßt. Sie ist nicht weiter unterteilt und ungefütert, so daß sie trotz der kompakten Größe genügend Platz für alle wichtigen Utensilien bietet, die man bei einer Kurzreise oder über das Wochenende braucht.



#### Sonnenleder KULTURTASCHE ROTGEGERBT GROSS

Innen ist die Kulturtasche mit einem naturfarbenen, strapazierbaren Reinleinenewebe gefüttert. Im innenseitig eingearbeiteten Reißverschlusßfach können die kleineren Dinge sicher aufbewahrt und schnell gefunden werden. Die andere Innenseite ist mit zwei Einsteckfächern versehen. Rindleder grubengegerbt, ungefärbt. Futter 100% Leinen. Messingreißverschlusß, silberfarben galvanisiert, mit polierten Zähnnchen für leichtes Öffnen und Schließen. B 30 x H 16 x T 10 cm. Gewicht 500 g. Bestell-Nr. **4488 0495** € **229,00**

#### Sonnenleder KULTURTASCHE ROTGEGERBT KLEIN

Rindleder, grubengegerbt und ungefärbt. Ungefütert. Reißverschlüsse aus Messing, mit polierten Zähnnchen. B 21 x H 8,5 x T 11,5 cm. Gewicht 190 g. Bestell-Nr. **4471 5495** € **129,00**



# Peter Reed

## Peter Reed. By appointment ...

Peter Reed in Lancashire ist einer der renommiertesten Bettwäschehersteller der Welt. Mit seiner Bettwäsche stattet er nicht nur das britische Königshaus, sondern auch die international führenden Hotels aus. Nach einem Besitzerwechsel im Jahr 2003 fertigt man – nun unter dem Namen Peter Reed Limited – wieder nach den hohen traditionellen Handwerksstandards der Region und an den früheren Produktionsstätten in Lancashire. Seit 2008 ist Peter Reed wieder „Royal Warrant of Appointment to Her Majesty The Queen“ – königlicher Hoflieferant für Bettwäsche. Reed verarbeitet nur allerbeste, immer langstapelige (d.h. mit Faserlängen bis zu 35 mm), gekämmte Baumwolle aus dem Nil-Delta, was bei Bettwäsche ungewöhnlich, aber auch nötig ist, um solche feinen Qualitäten herstellen zu können. Nur aus den langen Fasern lassen sich besonders feine und glatte



Garne spinnen, die erst die feine und dichte Webung des Perkals ermöglichen. Weben läßt Reed mittlerweile in Italien, gefertigt wird nach wie vor in England, und zwar ausschließlich auf Bestellung, es gibt keine Lagerware. Die außergewöhnliche Qualität zeigt sich im übrigen auch darin, daß die Wäsche nicht vergilbt, sondern auch nach vielen Waschgängen stets weiß bleibt.

## Reed Perkal. Mit Ziernaht.

Dieses feste und dennoch feine Gewebe wird sonst nur für Inletts gebraucht, die „federdicht“ gewebt sein müssen. Die Bettwäsche ist mit einer drei- oder fünffachen Ziernaht versehen – einem Detail, das um 1870 populär wurde, um den Zimmermädchen die qualitative Unterscheidung der Bettwäsche zu erleichtern. Fünf Reihen kennzeichneten die höchste Wäschequalität: „5 row cord“, der nur in den besten Häusern und Hotels verwendet wurde. Wir bieten hier zwei Qualitäten an: Perkal mit drei Ziernähten und Superperkal mit fünf Ziernähten. Alle Kissenbezüge sind mit einem vierseitigen Stehsaum und Hotelverschluß versehen. Bei den Bettbezügen sind die Ziernähte auf der Oberseite – wie ein Bilderrahmen – angelegt, diese Bezüge sind mit garnumwickelten Zwirnrnknöpfen ausgestattet.



## BETTBEZUG PERKAL

Mit garnumwickelten Zwirnrnknöpfen.

135 x 200 cm Bestell-Nr. <b>4472 5495</b>	€ 128,00
155 x 200 cm Bestell-Nr. <b>4472 6495</b>	€ 148,00
155 x 220 cm Bestell-Nr. <b>4472 7495</b>	€ 154,00
200 x 200 cm Bestell-Nr. <b>4472 8495</b>	€ 168,00
200 x 220 cm Bestell-Nr. <b>4472 9495</b>	€ 178,00

## KISSENBEZUG PERKAL

Mit Hotelverschluß und vierseitigem Stehsaum gearbeitet.

80 x 80 cm Bestell-Nr. <b>4473 7495</b>	€ 54,00
40 x 80 cm Bestell-Nr. <b>4473 6495</b>	€ 45,00
40 x 40 cm Bestell-Nr. <b>4473 5495</b>	€ 39,00

## SPANNBETTLAKEN PERKAL

Für Matratzen bis 25 cm Höhe. Ecken mit Gummizug. Ohne Ziernähte.

90 x 200 cm Bestell-Nr. <b>4474 2495</b>	€ 72,00
100 x 200 cm Bestell-Nr. <b>4474 1495</b>	€ 78,00

**Perkal: „200 threads, 3 row cord“.** Perkal (vom persischen „pergalah“) bezeichnet einen besonders feinfädigen, dichten Baumwollstoff in Leinwandbindung. Erst ab einer Fadendichte von über 180 Fäden (threads) pro Inch (2,54 cm) darf das Gewebe als Perkal bezeichnet werden. Unser Perkal hat eine Fadendichte von 200 Fäden pro Inch und ist damit außerordentlich fein, er hat einen kühlen und festen, dennoch weichen Griff und ist trotzdem äußerst strapazierbar. 100% Baumwolle, langstapelig. Gewebegewicht 132 g/qm. Garnfeinheit in der Kette und im Schuß Nm 68. Mit 3 Ziernähten.



## BETTBEZUG SUPERPERKAL

Mit garnumwickelten Zwirnrnknöpfen.

135 x 200 cm Bestell-Nr. <b>4473 0495</b>	€ 224,00
155 x 200 cm Bestell-Nr. <b>4473 1495</b>	€ 268,00
155 x 220 cm Bestell-Nr. <b>4473 2495</b>	€ 279,00
200 x 200 cm Bestell-Nr. <b>4473 3495</b>	€ 308,00
200 x 220 cm Bestell-Nr. <b>4473 4495</b>	€ 328,00

## KISSENBEZUG SUPERPERKAL

Mit Hotelverschluß und vierseitigem Stehsaum gearbeitet.

80 x 80 cm Bestell-Nr. <b>4474 0495</b>	€ 95,00
40 x 80 cm Bestell-Nr. <b>4473 9495</b>	€ 68,00
40 x 40 cm Bestell-Nr. <b>4473 8495</b>	€ 56,00

**Pflegehinweis:** Die Bettwäsche sollte vor dem ersten Gebrauch unbedingt gewaschen werden, weil sie erst dann auf das angegebene Sollmaß einläuft. Der Einlaufwert beträgt 5–8%, die Bezüge sind entsprechend größer zugeschnitten. Maschinenwäsche bei 60 °C. Für den Trockner geeignet.





#### Echter Baumwollflanell in Zwirnqualität.

Gerade im Winter wird Flanell mit seiner angerauten Oberfläche als äußerst angenehm empfunden, da er sich beim ersten Kontakt mit der Haut schon angenehm warm und weich anfühlt. Für diesen in Körperbindung gewebten karierten Flanell lassen wir sowohl in der Kette als auch im Schuß einen strapazierbaren Zwirn einsetzen. Das feine Gewebe ist dadurch sehr dicht und gleichmäßig.

#### Flanellbettwäsche von Kitzmüller. Im Hochficht-Karo.

Gefertigt wird die Flanellbettwäsche in der Weberei Kitzmüller im oberösterreichischen Mühlviertel. Sie ist auf das Weben von Baumwolle spezialisiert und verfügt über eine große Palette an ländlich-bäuerlichen Mustern und Stoffen, die für verschiedenste Trachten bis hin zu Bettwäschen verwendet werden. Bei der Namensgebung für die jeweiligen Karomuster stehen zumeist öster-



reichische Regionen Pate; das Karo dieser Bettwäsche ist nach einem kleinen Skigebiet im Böhmerwald benannt, das sich ganz im Norden des Mühlviertels befindet.

#### BETTBEZUG FLANELL KARIERT

100% Baumwolle in Körperbindung. Gewebegewicht 145 g/qm. Garnfeinheit in Kette und Schuß Nm 70/2. Mit garnumwickelten Zwirnkнопfen.

135 x 200 cm  
Bestell-Nr. **6058 6495**  
Bestell-Nr. **6058 0495**

155 x 200 cm  
Bestell-Nr. **6058 7495**  
Bestell-Nr. **6058 1495**

155 x 220 cm  
Bestell-Nr. **6058 8495**  
Bestell-Nr. **6058 2495**

Rot  
Blau  
€ 118,00

Rot  
Blau  
€ 128,00

Rot  
Blau  
€ 138,00



#### KISSENBEZUG FLANELL KARIERT

Aus dem gleichen Material wie die Bettbezüge gefertigt. Mit garnumwickelten Zwirnkнопfen.

80 x 80 cm

Bestell-Nr. **6058 9495**  
Bestell-Nr. **6058 3495**

Rot  
Blau  
€ 38,00

40 x 80 cm

Bestell-Nr. **6059 0495**  
Bestell-Nr. **6058 4495**

Rot  
Blau  
€ 28,00

40 x 40 cm

Bestell-Nr. **6059 1495**  
Bestell-Nr. **6058 5495**

Rot  
Blau  
€ 18,00

**Pflegehinweis:** Maschinenwäsche bis 95 °C. Für den Trockner geeignet. Der Einsprung beträgt ca. 2–4%.



#### Warm und trocken.

Die Decke ist mit weichem, mongolischem Kamelflaumhaar gefüllt und sorgt damit für ein besonders warmes und trockenes Schlafklima. Denn das Kamelflaumhaar kann durch seine starke Kräuselung sehr viel wärmende Luft speichern und transportiert Feuchtigkeit schneller als andere Edelhaare vom Körper fort. Das Oberbett ist als sogenannte Duodecke gefertigt, zwischen deren beiden zusammengenähten Einzeldecken sich eine isolierende Luftkammer bildet, die zusätzlich wärmt. Im Allgäu gefertigt.



#### DUO-WINTERDECKE KAMELFLAUM-HAAR

Füllung 100% Kamelhaar, ungefärbt und ungebleicht, das ausschließlich mechanisch bearbeitet ist. Einschütte aus faserdichtem Satin, 100% Baumwolle (kbA), Gewebegewicht 120 g/qm, Garnfeinheit Nm 100, Farbe Natur. In Rauten abgesteppt, mit umlaufender Randrolle.

135 x 200 cm. Füllgewicht 1.600 g.  
Bestell-Nr. **6059 3495**

€ 279,00

155 x 200 cm. Füllgewicht 1.800 g.  
Bestell-Nr. **6059 4495**

€ 298,00

155 x 220 cm. Füllgewicht 2.000 g.  
Bestell-Nr. **6059 5495**

€ 349,00

200 x 200 cm. Füllgewicht 2.400 g.  
Bestell-Nr. **6059 6495**

€ 459,00

200 x 220 cm. Füllgewicht 2.600 g.  
Bestell-Nr. **6059 7495**

€ 479,00

**Hinweis:** Weitere Größen sowie Übergrößen bekommen Sie über unsere Sonderbestellabteilung. Als Sonderanfertigungen sind sie allerdings vom Umtausch ausgeschlossen.

#### Für das Winterbett.

Die Konfektionsform des Steppbettes steht zwischen Plumeau (dem sogenannten Bauernbett), in dem sich die Daune ohne jegliche Absteppung im Bett verteilen kann, und der Kassettendecke, die aus gleich großen Kassetten besteht.

Ein Steppbett hat mehrere Vorteile: Die Füllung kann durch das Aufschütteln so im Bett verteilt werden, wie man es gerne hat – mehr Füllung oben oder unten. Einmal aufgeschüttelt, wird durch die 24 versetzt eingearbeiteten Innenstege das Verrutschen der Füllung minimiert. Ein weiterer Vorteil: Das Bett kann in die Reinigung gegeben und ohne großen Aufwand bearbeitet werden, denn die Daunen können wesentlich leichter entnommen werden, weil keine Kassettennähte aufgetrennt werden müssen. Unser Daunen-Steppbett ist mit Pilsener Gänseflaum gefüllt und mit einer robusten, weißen Einschütte verarbeitet. Mit seinem relativ hohen Füllgewicht liefert es viel Wärme und ist ein ideales Oberbett für die Winterzeit.



#### STEBPBETT PILSENER GÄNSEFLAUM

Weißes Pilsener neue Gänsedaunen und -federn, Klasse I, 90% Daunen, 10% Federn. Einschütte aus feinem Mako-Daunenbatist (Garnfeinheit Nm 135), 100% Baumwolle, Farbe Weiß. Das Steppbett ist mit 24 Stegen und einer Biese verarbeitet. Es sollte regelmäßig aufgeschüttelt werden.

135 x 200 cm. Füllgewicht 1.100 g.  
Bestell-Nr. **8694 4495**

€ 289,00

155 x 200 cm. Füllgewicht 1.300 g.  
Bestell-Nr. **8694 5495**

€ 336,00

155 x 220 cm. Füllgewicht 1.400 g.  
Bestell-Nr. **8694 6495**

€ 356,00



## Kaschmir. Eine Warenkunde. Im Detail liegt die Qualität.

Ein Material an sich macht noch kein Qualitätsmerkmal aus – was heißt denn „echtes Leder“? „Reine Seide“? Oder „aus reinem Kaschmir“? Nicht selten verbirgt sich hinter solcherart Zuschreibungen minderwertige Rohware, voller chemischer Zusatzstoffe, verarbeitet zu Produkten von eher zweifelhaftem Wert.

### Herkunft.

Kaschmir entlehnt seinen Namen aus der gleichnamigen geographischen Region im Grenzgebiet zwischen Indien, Pakistan und China. Zu den Erzeugerländern zählen heute China und die Mongolei, Afghanistan, Iran, die Türkei und neuerdings auch Neuseeland und Australien.



### Wärmer, weicher, leichter.

Nicht umsonst gilt Kaschmir als das kostbarste Edellaar überhaupt, als Naturfaser ist es sehr fein, überaus weich, wärmend und dabei überraschend leicht. Für unsere Decken lassen wir besten ungebleichten und ungefärbten Kaschmir verarbeiten. Die hierfür ausgesuchte Rohware stammt aus China und aus der Mongolei, in den dunkleren Farbtönen aus dem Iran und Afghanistan. Die Faserlänge beträgt ca. 32 bis 34 mm bei einer Faserfeinheit von 16,5 Mikrometern. Der Grannenanteil liegt lediglich bei ca. 0,2 bis 0,3%. Gesponnen wird das Kaschmirlamm im italienischen Biella. Die deutsche Weberei Hohenberger webt daraus diese Decken in klassischem Fischgratkörper. Dafür wird in der Kette stets weißer Kaschmir, im Schuß Kaschmir in Brauntönen verwendet. Die Fransen



### Am obersten Ende: Kaschmirbetten.

Als Füllmaterial für ein Oberbett ist Kaschmir ideal: Die Naturfaser hat ein sehr gutes Feuchtigkeitsaufnahmevermögen, sie ist weich und anschnieg-sam, leicht und dabei sehr wärmend. Zum Vergleich: Beim Verhältnis von Gewicht und Wärmeleistung steht Kaschmir zur Schurwolle etwa wie Eiderdaune zur Gänsedaune – wollte man mit noch so hochwertiger Schurwolle die gleiche Wärmeleistung wie hier mit der Kaschmirlaser erreichen, müßte man um 30% mehr Füllmaterial einsetzen. Mongolischen Kaschmir lassen wir auch für die Bettdecken verarbeiten, in einer ausgesuchten Qualität, die bis ins Detail abgestimmt ist auf die Verwendung als Füllmaterial in einem solch vorzüglichen Oberbett: Die ungebleichte und ungefärbte, graubraun melierte Rohware hat eine Faserlänge von etwa 30 mm bei einer Faserfeinheit von 20,2 bis 20,8 Mikrometer. Der Grannenanteil liegt unter 1%. Eine feinere Kaschmir-

### Und Gewinnung.

Nur Ziegen liefern das wertvolle Rohmaterial, die Kaschmirlaser. Gegen die extreme Kälte und Luftfeuchtigkeit schützen die Tiere sich mit einem Vlies aus langem, grobem Deckhaar – dem Grannenhaar – und dem darunterliegenden glatten, viel weichen und wärmenden Flaumhaar, das man Duvet nennt. Wirklich wertvoll und sehr kostbar ist auch nur das Flaumhaar, das um so feiner ausgebildet ist, je härter die Umweltbedingungen für die Kaschmirziegen sind – Kaschmirlasern, die aus klimatisch gemäßigten Gegenden kommen, weisen häufig schlechtere Qualitäten auf. Das begehrte feine Flaumhaar wird nicht geschoren, sondern in einem aufwendigen Prozeß in Handarbeit sorgfältig ausgekämmt. Im Jahr

liefert ein Tier nur etwa 100 bis 200 g Flaumhaar, das nach dem Auskämmen gründlich gereinigt und nach Farben – in unterschiedlichen Naturtönen von Dunkelbraun über Grau und Beige bis hin zum fast reinen Weiß – sortiert wird.

### Vier Qualitätskriterien.

Es gibt vier Kriterien, anhand derer sich eine wirklich gute Kaschmirqualität erkennen läßt:

Die **Faserlänge** liegt in der Regel bei 15 bis 75 mm, die **Faserfeinheit** bei Durchmessern zwischen 14 und 25 Mikrometer. Dabei gilt: je länger und feiner die Faser, um so wertvoller ist sie.

Die **Reinheit** von Kaschmir bemißt sich nach dem trotz aller sorgfältigen Reinigung noch verbleibenden Anteil an Grannen, also den im Flaum verbliebenen Deckhaaren. Bei den Spitzenquali-

täten liegt dieser Anteil bei unter 0,5%, je nach Verwendungszweck kann der Grannenanteil jedoch auch bei bis zu 2% liegen.

Zuletzt: die **Farbe**. Höchste Preise erzielt naturweißer Kaschmir, der allerdings sehr rar ist, denn in den vielen Herden gibt es nur wenige helle – oder gar weiße – Ziegen. Mancher Produzent bleicht daher das bei weitem günstigere dunkelbraune Flaumhaar „schön weiß“, mit entsprechend negativen Konsequenzen für die Materialqualität. Daß ein Kaschmir naturbelassen ist, erkennt man an den kleinen Einsprengeln dunklerer Haare – kein Mangel, sondern ein Merkmal höchster Qualität.



sind daher bei allen drei Decken weiß. Die Kaschmirlasern werden ungebleicht und ungefärbt verwebt, die daraus gefertigten Decken ausschließlich mechanisch, nicht chemisch bearbeitet: Nach dem Waschen und Walken werden sie getrocknet und abschließend auf Naturdisteln leicht angeraut.

**Pflegehinweis:** Handwäsche bis max. 30 °C. Feinwaschmittel (oder ein mildes Haarshampoo) verwenden. Liegend trocknen. Unsere Kaschmirdecken verlangen eine schonende Behandlung: nicht reiben, daran zerrern oder auswringen, nicht im nassen Zustand un- ausgebreitet liegen lassen.

### KASCHMIRDECKE FISCHGRAT

100% Kaschmir. Gewebegewicht 220 g/qm. Garnfeinheit Nm 16. 130 x 190 cm, inkl. der 7 cm langen Fransen. Gewicht ca. 550 g.  
Bestell-Nr. **6055 5495** Braun  
Bestell-Nr. **6055 7495** Graubraun  
Bestell-Nr. **6055 6495** Beige  
€ 359,00



### OBERBETT

#### KASCHMIR

Die Duo-Steppdecke ist mit umlaufender Randrolle gearbeitet. Füllung aus 100% Kaschmir. Einschütze aus faserdichtem Feinbatist, 100% Baumwolle, Gewebegewicht 96 g/qm, Garnfeinheit Nm 100, Farbe Natur.

135 x 200 cm. Füllgewicht 1.250 g.  
Bestell-Nr. **4005 4495** € 449,00  
155 x 200 cm. Füllgewicht 1.350 g.  
Bestell-Nr. **4005 5495** € 498,00  
155 x 220 cm. Füllgewicht 1.400 g.  
Bestell-Nr. **4005 6495** € 559,00  
200 x 200 cm. Füllgewicht 1.650 g.  
Bestell-Nr. **4005 7495** € 649,00  
200 x 220 cm. Füllgewicht 1.800 g.  
Bestell-Nr. **4005 8495** € 749,00

**Pflegehinweis:** Regelmäßiges Lüften genügt, dabei die Oberbetten nicht zu kräftig aufschütteln – dies könnte das Kaschmirvlies zum Reißern bringen. Chemische Reinigung nur bei Bedarf.



### Zum Lob des Unterbetts.

Eine außer Gebrauch gekommene, dabei äußerst wohltätige Einrichtung: das Unterbett. Es sorgt stets für guten Tem-



### Lammfell erster Güte. Betauflagen.

Die Pelzgerberei Rembert, mitten im Ruhrgebiet gelegen, ist einer von wenigen Betrieben, die noch über eine vollstufige Produktion in Deutschland verfügen. Vom Bearbeiten der Rohhaut bis zum Kontrollieren des Endprodukts: Alles wird unter einem Dach gemacht. Spezialisiert ist man auf das vegetabile Gerben von Schaf- und Lammfellen. Diese stammen ausschließlich von heimischen Merino- und Texellämmern und werden vor Ort handsortiert.

Etwas 90 Arbeitsschritte bedarf es für die Herstellung von vegetabil gegerbten Lammfellen – ein hohes Maß an Gerbereiwissen und Erfahrung vorausgesetzt. Rembert verwendet die Rinde des Akazienbaumes als Gerbstoff, der mehrere Wochen einwirken muß, bis schließlich Pelzleder entsteht. Die Lammfelle haben eine weiche, hellbraune bis karamelfarbene Lederseite und ein beigefarbenes,

peratur- und Feuchtigkeitsausgleich und dadurch für ein angenehmes Schlafklima. Bei niedrigen Temperaturen hält es das Bett wohlig warm, in

heißen Sommernächten leitet es die überschüssige Feuchtigkeit und Wärme ab. Unsere Unterbetten aus Schurwolle sind hervorragend klimatisierend, luft-

durchlässig, bakterienabweisend, selbstreinigend und sehr strapazierbar; nicht zuletzt schützen sie die Matratze.



30 mm starkes Wollkleid. Um aus den Fellen Unterlagen in der von uns angebotenen Größe von 100 x 200 cm herzustellen, müssen mehrere gleich strukturierte Felle zusammengesetzt werden.

### Erholende, gesunde Ruhe.

Die Lammfelle eignen sich bestens als Betauflagen. Sie steigern das Wohlbefinden, denn sie bieten ein äußerst angenehmes, weiches Liegepolster, und sie zeichnen sich durch eine sehr hohe Feuchtigkeitsaufnahme aus. Sie zählen zu den komfortabelsten aller Unterlagen; wer einmal darauf gelegen hat, wird dies bestätigen. Da die Felle temperaturnausgleichend sind – im Winter

wärmend, im Sommer kühlend –, sind sie das ganze Jahr über einsetzbar.

### BETTAUFLAGE LAMMFELL

Lammfell wie gewachsen. Vegetabil gegerbt, ungefärbt. 100 x 200 cm.

Gewicht ca. 3.500 g.

Bestell-Nr. 8805 9495

€ 498,00

**Pflegehinweis:** Die Lammfellunterlage stets gut lüften, bei Bedarf vorsichtig ausschütteln. Leichte Verschmutzungen mit Wollpflegemittel oder Haarschampoo behandeln, doch sollte das Wasser nicht bis zum Leder durchdringen. Größere Verschmutzungen entfernt die Gerberei Rembert.



### Zwischen Fell und Vlies. Lammflor.

Das Lammflorunterbett liegt hinsichtlich Weichheit und Wärmehaltvermögen zwischen unserer Betauflage aus Lammfell und dem Schurwollunterbett. Es hat zwei nutzbare Seiten: eine flauschige Lammflorseite für die kalten Nächte, die gleichzeitig – ähnlich dem Lammfell – ein weiches Liegepolster bietet. Die andere Seite ist aus einem temperaturnausgleichenden, atmungsaktiven Schurwollvlies (500 g/qm; aus



kontrolliert biologischer Tierhaltung), das mit einem glatten Baumwoll-Jersey bezogen ist und für ein angenehmes

Schlafklima sorgt. Hergestellt wird das Lammflorunterbett in Waldburg im Allgäu.



### Zwei Seiten. Für Sommer und Winter.

Das Schurwollunterbett ist mit einem Vlies aus 100% Schurwolle (Füllgewicht 800 g/qm; aus kontrolliert biologischer Tierhaltung) gefüllt, das rein mechanisch bearbeitet wurde, auf chemische Behandlungen, zum Beispiel gegen Motten, wurde gänzlich verzichtet. Die wendbare Unterlage hat eine wärmende „Winterseite“ aus Baumwoll-Jersey (kBA) und eine kühlende „Sommerseite“ aus einem Baumwoll-Satin (kBA). Satin ist ein sehr feines, glattes Gewebe, das als angenehm kühlend



empfunden wird. Schurwolle ist nicht nur im Winter sehr wärmend, sondern ist auch im Sommer sehr angenehm, da sie im Faserinneren sehr viel Feuchtigkeit in Form von Wasserdampf aufnehmen kann, ohne sich feucht anzufühlen,

und diese auch recht schnell wieder nach außen ableitet. Dadurch wird ein trockenes Bettklima gewährleistet. Elastische Bänder an den Ecken sorgen für guten Halt auf der Matratze. Aus Waldburg im Allgäu.

### Wärme im Schafspelz.

Der Wärmflaschenbezug kommt ebenfalls aus der Pelzgerberei Rembert, in der gleichen Qualität wie die nebenstehende Betauflage. Das 30 mm starke Lammfell wärmt zusätzlich und hält die Wärme erstaunlich lange. Zugleich mildert es die Hitze der frisch befüllten Flasche; selbst wenn sie bereits abgekühlt ist, fühlt sich das schmiegsame, weiche Fell angenehm wärmend an. Die Öffnung des Lammfellbezuges ist so groß gearbeitet, daß sich die leere Wärmflasche leicht hineinstecken läßt.

### WÄRMFLASCHENBEZUG LAMMFELL

Lammfell wie gewachsen. Vegetabil gegerbt und ungefärbt. Band 100% Baumwolle. 39 x 26 cm. Gewicht 270 g. Für Wärmflaschen mit Standardmaßen von ca. 36 x 20 cm. Ohne Wärmflasche. Bestell-Nr. 4274 7495 € 69,00

### UNTERBETT LAMMFLOR

Lammflor aus 100% Schurwolle (kBT). Füllung 100% Schurwolle, Füllgewicht 500 g/qm. Bezug Jersey aus 100% Baumwolle (kBA). Elastische Bänder an den Ecken sorgen für sicheren Halt auf der Matratze.

90 x 190 cm. Gewicht 2.200 g.

Bestell-Nr. 6061 4495 € 198,00

90 x 200 cm. Gewicht 2.400 g.

Bestell-Nr. 6061 5495 € 219,00

100 x 200 cm. Gewicht 2.600 g.

Bestell-Nr. 6061 3495 € 239,00

120 x 200 cm. Gewicht 3.100 g.

Bestell-Nr. 6061 6495 € 289,00

140 x 200 cm. Gewicht 3.600 g.

Bestell-Nr. 6061 7495 € 359,00

160 x 200 cm. Gewicht 4.100 g.

Bestell-Nr. 6061 8495 € 398,00

180 x 200 cm. Gewicht 4.700 g.

Bestell-Nr. 6061 9495 € 459,00

200 x 200 cm. Gewicht 5.200 g.

Bestell-Nr. 6062 0495 € 498,00

### UNTERBETT SCHURWOLLE

Füllung 100% Schurwolle (kBT), Füllgewicht 800 g/qm. Bezug aus 100% Baumwolle (kBA).

90 x 190 cm. Gewicht 1.900 g.

Bestell-Nr. 6062 1495 € 110,00

90 x 200 cm. Gewicht 2.000 g.

Bestell-Nr. 6062 2495 € 128,00

100 x 200 cm. Gewicht 2.200 g.

Bestell-Nr. 6062 3495 € 139,00

120 x 200 cm. Gewicht 2.600 g.

Bestell-Nr. 6062 4495 € 168,00

140 x 200 cm. Gewicht 3.100 g.

Bestell-Nr. 6062 5495 € 198,00

160 x 200 cm. Gewicht 3.600 g.

Bestell-Nr. 6062 6495 € 218,00

180 x 200 cm. Gewicht 4.000 g.

Bestell-Nr. 6062 7495 € 239,00

200 x 200 cm. Gewicht 4.400 g.

Bestell-Nr. 6062 8495 € 249,00

**Hinweis:** Über die Sonderbestellung erhalten Sie alle Unterbetten in weiten Maßen. Als Sonderanfertigung sind sie vom Umtausch ausgeschlossen.





**Schön und selten. Ein Werkbuch für Heim-, Hand- und Strickarbeit.** Es ist für die Planung und Dokumentation von Strick- und Häkelarbeiten gedacht. Dazu ist es mit einer hilfreichen inhaltlichen Struktur versehen: einem Zu-tun-Bereich, einem karierten Skizzenbereich sowie dem Haupt-Aufgaben-Teil des Buches, in dem Notizen zu Werktechniken, Größen, Nadeln, Garnen, Mengen, Farben u.a. angelegt werden können. Zudem kann ein umfangreiches Garninventar angelegt werden. Ausgestattet ist das Werkbuch mit einem hellgrau melierten, groben Buchleinen, auf dem eine fischgrat-ähnliche Grafik eingearbeitet ist, und einem Posamentenbändchen.

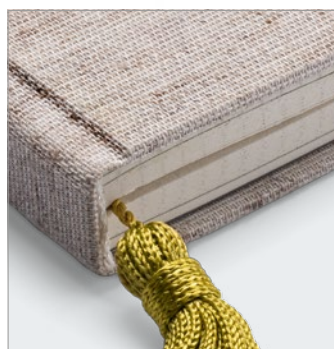
#### **Buchbinderische Kleinodien aus Berlin.**

Aus einer jungen Buchbinderei in Kreuzberg, von deren verschwisterten Inhaberinnen sich die eine auf Buchbinderei, die andere auf graphische Gestaltung versteht, kommen diese zwei buchbinderischen Kleinodien: ein leinengebundenes Werkbuch und die dazugehörige Utensilienschachtel – zwei Besonderheiten, die wir Ihnen nicht vorenthalten wollen. Übrigens: Daß Titel und Beschriftung in deutscher und englischer Sprache gehalten sind, sollte Sie nicht irritieren – es hat weniger damit zu tun, daß glo-

balisierungsaffine Jungunternehmerinnen internationale Märkte umkrempeln wollen, als damit, daß die Schwestern zweisprachig aufgewachsen sind und so die biographisch mitgegebene und gestalterisch verlockende Möglichkeit nutzen konnten, zwei verschiedene Typographien (für das Deutsche und Englische) zu verwenden.

#### **WERKBUCH LEINEN**

Fadengeheftet, in meliertes Buchleinen gebunden. 10 Seiten für Zu-tun, 64 Seiten für Projekte und 12 Seiten für Garninventar. Papier 115 g/qm. Mit einem Posamentenbändchen. 23 x 17 cm. Bestell-Nr. **6053 0495** € 28,00



#### **Schön und praktisch. Die Schachtel zum Buch.**

Die Utensilienschachtel ist aus den gleichen Einbandmaterialien wie das Buch gefertigt. Diese Schachtel erhebt ob ihrer schmalen Abmessungen gar nicht den Anspruch, sämtliches Handarbeitszubehör aufbewahren zu können, sondern ist vielmehr für besondere Dinge geschaffen, die darin ihren Platz finden dürfen – ausgefallene Garne, Nadeln und anderes Zubehör.

#### **UTENSILIENSCHACHEL LEINEN**

Eine buchbinderisch gearbeitete Schachtel aus ca. 2 mm starkem Karton, mit einem Klappdeckel oben und einer Schublade unten, außen kaschiert mit dem gleichen Buchleinen, mit dem auch das Werkbuch kaschiert ist. Innenkaschierung mit dunkelgrauem Papier. Messingknopf. Höhe 15,5 cm, Breite 20,5 cm, Tiefe 10,5 cm. Gewicht 360 g. Bestell-Nr. **6053 1495** € 56,00



#### **Nähkästen. Aus dem Tettauer Winkel.**

Seit nun über 75 Jahren werden im Frankenwald Kästen und Kistchen, Koffer und Holzverpackungen hergestellt – und eben diese mit Zapfenverbindungen solide gearbeiteten Nähkästen, die für uns mit Holzgriffen versehen werden.

#### **NÄHKASTEN 5 LADEN**

Buchenholz, außen lackiert. Mit massivem Tragebügel. Eine der beiden oberen Läden mit 9 kleinen Fächern gleicher Größe. Höhe 18 cm (mit dem Griff 28 cm), Breite 37,5 cm, Tiefe 19,5 cm. Gewicht 2,4 kg.

Bestell-Nr. **3544 0495** € 128,00



#### **NÄHKASTEN 3 LADEN**

Buchenholz, außen lackiert. Obere Lade mit 6 kleinen und 2 größeren Fächern. Ein Stützfuß verhindert in aufgeklapptem Zustand das Kippen. Höhe 17 cm, Breite 35,5 cm, Tiefe 18 cm. Gewicht 1,6 kg.

Bestell-Nr. **3543 9495** € 86,00



#### **Aufbewahrungsmöbel. Kleine Holzkommoden.**

Als es noch Kurzwarengeschäfte und einschlägige Fachabteilungen in großen Kaufhäusern gab, gehörten solche Kommoden zur Einrichtung. Man bewahrte darin Garnrollen auf und nutzte die kleinen Möbel auch zu Präsentationszwecken. Häufig waren die Kom-



moden mit Aufklebern wohl bekannter Marken verziert – wie hier Sajou und Fil au Chinois. Beide Kommoden sind aus Pappel- und Birkenesperrholz gebaut, außen kirschbaumfarben gebeizt und innen ungebeizt.

#### **KLEINE HOLZKOMMODE**

Mit 4 Läden. Höhe 27,5 cm, Breite 32 cm, Tiefe 23,5 cm. Gewicht 3,8 kg. Bestell-Nr. **2185 7495** € 148,00

Mit 2 Läden. Höhe 14 cm, Breite 16 cm, Tiefe 23 cm. Gewicht 1,3 kg. Bestell-Nr. **2185 6495** € 58,00



## Für Liebhaber und Sammler. Stricknadeln aus Schweizer Birnbaum.

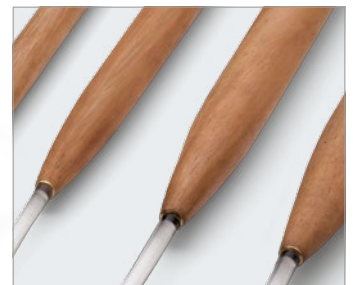
Eine absolute Rarität: In der niederrheinischen Stricknadelmanufaktur „Holz & Stein“ verarbeitet man eigens für diese Rundstricknadeln Schweizer Birnbaum; unter dieser Bezeichnung wird das Holz von Birne (Obst- und Wildbirne), Elsbeere und Speierling gehandelt. Unsere Stricknadeln sind tatsächlich aus Birnbaumholz, das von Bäumen aus dem Dreiländereck Schweiz-Deutschland-Frankreich stammt. Birnbaumholz zählt zu den härtesten europäischen Hölzern. Das Holz ist von sehr feiner Textur, sehr gleichmäßig und läßt sich ganz fein schleifen; im Instrumentenbau verwendet man es bevorzugt für Blockflöten.



### Alles in Handarbeit.

Das wertvolle Birnbaumholz erhält bei der Verarbeitung durch einen Dämpfungsvorgang seinen besonders schönen Farbton. In Handarbeit erfolgen alle weiteren Arbeitsschritte: Zum Beispiel werden speziell entwickelte Adapter aus Messing eingesetzt, die bei Rundstricknadeln die Polyamidfäden aufnehmen und eine erstklassige Verbindung zum Holz schaffen; beim Stricken rutschen die Maschen anstandslos nach. Im letzten Schritt werden die Nadeln

mit natürlichen Pflanzenölen und Bienenwachs Balsam behandelt. Die handgeschmeichlerische Oberfläche des Holzes erhält dadurch ihre besondere Glätte, so daß sogar feinstes Mohair oder Seide gestrickt werden kann. Die Holzstricknadeln leiten keine Temperaturen; die Hände werden beim Stricken weder kalt, noch schwitzen sie. Liebhabern bieten wir die Rundstricknadeln aus Birnbaumholz in vier Durchmessern an: in 4, 5, 6 und 7 mm. Die Gesamtlänge beträgt immer 80 cm.



### RUNDSTRICKNADELN BIRNBAUM

Ø 4 mm	
Bestell-Nr. 2627 2495	€ 24,00
Ø 5 mm	
Bestell-Nr. 2627 3495	€ 24,00
Ø 6 mm	
Bestell-Nr. 2627 4495	€ 27,00
Ø 7 mm	
Bestell-Nr. 2627 5495	€ 27,00



### Ordnung ins Nadelgewirr.

Sehr praktisch – das Etui zur geschützten (vor allem geordneten) Aufbewahrung von Stricknadeln, auch für unterwegs und für die Reise ist es ideal. Das Etui ist nicht nur aus robustem, strapazierbarem Material gemacht, aus einem vollnarbigen Rindleder, sondern auch großzügig bemessen: Zwölf Fächer stecken darin, von denen jedes auch mehr als eine Nadel gleichzeitig aufnehmen kann. Hinter diesen ist ein wei-



teres, durchgehendes Fach in das Etui eingearbeitet, es ist dazu gedacht, Notizen oder Strickanleitungen aufzunehmen. Ist alles verstaut, schützt ein ledderner Überschlagnagel die Nadeln.

### Feintäschnerarbeit.

Langlebig ist das Leder, aus dem wir dieses Stricknadelset in einem oberfränkischen Feintäschner-Handwerksbetrieb arbeiten lassen. Das Leder wird in einer Gerberei am Niederrhein chromvor- und vegetabil nachgegerbt. Darüber hinaus erhält es lediglich eine leichte Polierzurichtung, die den natürlichen Charakter des Materials noch hervorbringt.

### STRICKNADEL-TASCHE RINDLEDER

Aus vollnarbigem Rindleder der Stärke 1-1,2 mm, chromvor- und vegetabil nachgegerbt. Viskosefutter. Etui mit 12 Steckfächern, mit einem Lederband zu schließen.

Breite 12 cm, Höhe 22 cm. Gewicht 190 g. Ohne Stricknadeln.  
Bestell-Nr. 4021 0495 € 118,00



### Marianne Isager: der Strickschule zweiter Teil.

Ganz frisch erschienen ist in diesem Herbst der Folgeband von „stricken à la carte 1“ der

bekannten dänischen Strickgestalterin Marianne Isager. Auch „stricken à la carte 2“ ist sowohl als Anleitung wie auch als Lehrbuch gedacht, um verschiedene Stricktechniken zu vermitteln. Es enthält zudem – als Erweiterung zum ersten Band – zwei ausführliche Anleitungen, mit denen sich ein selbstentworfenes Modell berechnen und die Strickanleitung dafür erstellen läßt. Die Anleitungen sind in gewohnter Manier leicht verständlich verfaßt und



so ausführlich gestaltet, daß auch interessierte Strickanfängerinnen damit arbeiten können. Illustriert sind die Strickanleitungen sämtlich mit detaillierten Zeichnungen und Fotos in Farbe.

### Marianne Isager: STRICKEN À LA CARTE 2

167 Seiten mit zahlreichen Farbfotos. 22 Modelle werden vorgestellt, mit ausführlichen Erläuterungen zu 9 Stricktechniken und 2 Anleitungen zur Berechnung eines eigenen Modells. 24 x 27 cm, gebunden. Landwirtschaftsverlag, 1. Auflage, September 2013.

Bestell-Nr. 6095 2495 € 19,95



### Fuchsschaf zum Stricken.

Die Strickwolle vom Coburger Fuchsschaf (siehe Seite 15) bieten wir ungefärbt und dreifach gezwirnt in zwei Strängen à 100 Gramm an (Laufänge jeweils etwa 200 Meter). Die Wolle eig-



net sich hervorragend zum Stricken von Strümpfen, zum Verstricken wird die Nadelstärke 3-4 empfohlen.

### STRICKWOLLE COBURGER FUCHSSCHAF

100% Schurwolle, ungefärbt, dreifädig. Garneinheit Nm 6/3.

2 Stränge à 100 g mit jeweils ca. 200 m Laufänge (€ 6,00 / 100 g).  
Bestell-Nr. 1921 2495 € 12,00



## Unübertroffen. Reines Kaschmir.

Für dieses unvergleichlich weiche Handstrickgarn wird nur bester chinesischer Kaschmir verwendet, der mit Faserlängen von 38 bis 40 mm und einer Faserfeinheit von 15 Mikrometern zu den hochwertigsten Qualitäten zählt. Solche mit noch längeren Fasern neigen eher zu Pilling, und Garne daraus müssen stärker gezwirnt werden, um die gleiche Festigkeit zu erreichen, verlieren dann jedoch an Volumen. Im Gegensatz zu den üblicherweise als Kammgarn gesponnenen Strickgarnen ist dieses ein Streichgarn: Die Fasern werden nicht so gleichmäßig ausgerichtet, das Strickgarn wird dadurch deutlich voluminöser und weicher – entsprechend sind Gestricke daraus, die nach der ersten Wäsche nochmals aufgehen. Gefertigt wird das Handstrickgarn in der Spinnerei Lanecardate S.p.A mit Sitz in Biella, einer traditionellen Textilregion Italiens. Wir bieten aus dem Kaschmir ein feines dreifädiges und ein sehr voluminöses zehnfädiges Garn an, das ecrufarbene und das braune ist ungebleicht und ungefärbt, zeigt also den natürlichen Farbton. (Mehr über Kaschmir können Sie auf der Seite 68 lesen.)



### HANDSTRICKGARN KASCHMIR 10FÄDIG

100% Kaschmir. Zehnfädig (10 Ply).  
Garnfeinheit Nm 10 x 28/2.  
Je ein Knäuel à 25 g (€ 72,00 / 100 g).  
Lauf länge ca. 33 m. Empfohlene  
Nadelstärke 7–8.  
Bestell-Nr. **6046 5495**  
Bestell-Nr. **6046 6495**  
Bestell-Nr. **6046 7495**

Ecru  
Braun  
Rot  
€ 18,00

### HANDSTRICKGARN KASCHMIR 3FÄDIG

100% Kaschmir. Dreifädig (3 Ply).  
Garnfeinheit Nm 3 x 28/2.  
Je ein Knäuel à 25 g (€ 68,00 / 100 g).  
Lauf länge ca. 105 m. Empfohlene  
Nadelstärke 3,5.  
Bestell-Nr. **6046 1495**  
Bestell-Nr. **6046 2495**  
Bestell-Nr. **6046 3495**

Ecru  
Braun  
Rot  
€ 17,00

## Kamelhaar zum Stricken.

Handstrickgarn aus feinstem Kamelhaar ist selten. Dabei ist es ungemein warm, seidig glänzend und anschmiegsam, dazu überaus langlebig. Für unser Garn wird nur das sehr leichte, dennoch strapazierbare Flaumhaar von mongolischen und chinesischen Jungtieren verwendet. Im Winter wächst ihnen ein besonders feines Fell, das zum Frühjahr ausgebüstet, gesammelt und dann nach Länge und Feinheit sortiert wird. Mit Faserlängen zwischen 40 und 45 mm und mit einer Faserfeinheit von 16,5 Mikrometern ist die Rohware besonders fein und das Handstrickgarn daraus sehr weich. Das Kamelhaar wird als Streichgarn versponnen und als sogenanntes Cable verzwirnt. Wir bieten es in seinem natürlichen Farbton an.



### HANDSTRICKGARN KAMELHAAR 3FÄDIG

100% Kamelhaar, ungefärbt und ungebleicht. Cable Garn. Garnfeinheit Nm 3 x 15/2. Ein Knäuel à 50 g (€ 32,00 pro 100 g), Lauf länge ca. 120 m. Empfohlene Nadelstärke 4.  
Bestell-Nr. **6045 9495**

€ 16,00

## Fein und weich. Strickgarne aus Alpakahaar.

Aus einer peruanischen Spinnerei kommen diese Garne aus dem feinen Haar der in den Anden beheimateten höcker-

losen Schafkamele. Verarbeitet wird nur das Haar der besten Qualität, man unterscheidet deren fünf je nach Faserstärke (in Mikrometer), beginnend bei unter 19 – was heißt sehr fein – und

endend bei 30 Mikrometer – das heißt recht grob. Mit einer Stärke von unter 19 sind unsere Strickgarne sehr fein, ein Gestrick daraus fühlt sich überaus weich, geschmeidig und angenehm auf

der Haut an. Sie bekommen die Garne bei uns in fünf verschiedenen ungefärbten Naturtönen oder gefärbt in zehn leuchtenden Farben.



### STRICKGARN ALPACA

Aus 100% Alpaka. Die Faserfeinheit liegt unter 19 Mikrometer. Dreifädig, Garnfeinheit Nm 10/3.  
Je ein Strang à 100 g, Lauf länge ca. 333 m. Empfohlene Nadelstärke 3–3,5. Ungefärbte Naturtöne.

Bestell-Nr. **2610 5495** Anthrazit  
Bestell-Nr. **2610 3495** Hellbraun  
Bestell-Nr. **2610 4495** Mittelgrau  
Bestell-Nr. **2610 2495** Weiß  
Bestell-Nr. **2610 6495** Dunkelbraun  
€ 12,50



### Buntgefärbt.

Bestell-Nr. **4012 8495** Lila  
Bestell-Nr. **6086 8495** Beige  
Bestell-Nr. **4013 6495** Grün  
Bestell-Nr. **6086 9495** Brombeer  
Bestell-Nr. **4013 4495** Leuchtend Rot  
Bestell-Nr. **4013 2495** Rot  
Bestell-Nr. **4012 9495** Lila-Blau  
Bestell-Nr. **4013 1495** Blau  
Bestell-Nr. **4013 3495** Schwarz  
Bestell-Nr. **4013 0495** Petrol-Blau  
€ 12,50

**Pflegehinweis:** Handwäsche mit mildem Shampoo in lauwarmem Wasser.



### Feines aus Japan.

Wärmende Wolle, glänzende Seide und weiches Alpaka werden für dieses besonders feine Handstrickgarn verwendet. Da die Naturfasern bereits vor dem Spinnen gemischt und gekämmt werden und das Garn nicht gezwirnt wird, bleibt es so überaus weich. Auch das Färben geschieht vor dem Spinnen, teils von Hand, teils auf alten Maschinen – und zwar nach dem Zufallsprinzip, somit ist jeder Meter ein Unikat: Beim blauen Garn beispielsweise werden die verschiedenen Farbtöne von Blau über Grün bis Lila in unterschiedlichen Anteilen versponnen, wobei sich die Farben nochmals vermischen und „Zwischentöne“ entstehen. Dadurch erhalten die Fasern ihre außergewöhnliche, einzigartige Färbung. Gefertigt wird das Strickgarn in einer



japanischen Spinnerei, die auf Garne aus Seide und Seidenmischungen spezialisiert ist und hierfür eigens neue technische Verfahren entwickelt hat.

**JAPANISCHES HANDSTRICKGARN**  
60% Wolle, 20% Seide und 20% Alpaka. Einfädig. Garnfeinheit Nm 5. Je ein Knäuel à 25 g (€ 35,60 / 100 g), Lauflänge ca. 125 m. Empfohlene Nadelstärke 2,5–3,5.

Bestell-Nr. **4499 5495**  
Bestell-Nr. **4499 6495**  
Bestell-Nr. **4499 7495**  
Bestell-Nr. **4499 8495**  
Bestell-Nr. **4499 9495**

Blau  
Lila  
Beige  
Rot  
Pastell  
€ 8,90

**Hinweis:** Eine Strickanleitung für einen filigranen, leichten Schal aus dieser Wolle finden Sie im Internet unter [www.manufactum.de/stricken](http://www.manufactum.de/stricken)



### Eine Rarität. British Mohair.

Unser Kid Mohair stammt von einer kleinen Farm in East Devon. Dort züchtet die Whitley-Familie seit 1986 auf knapp 52 Hektar Weide- und Waldland Angoraziegen. Die gesamte Jahresproduktion an British Mohair beträgt lediglich etwa 120 kg. Gekämmt und gesponnen wird das Garn in einer kleinen Spinnerei im benachbarten Cornwall in Launceston. Englisch-Mohair ist selten, denn insgesamt gibt es nur wenige tausend Angoraziegen auf der Insel. Nur das feine und weiche Haar junger Angoraziegen, das bei der allerersten Schur anfällt,



darf als Kid Mohair bezeichnet werden. Für unser Strickgarn verwenden wir reines Kid Mohair, Gestrick daraus ist weich, leicht, wärmend und angenehm zu tragen; aufgrund der Faserstruktur neigt es nicht zum Verfilzen, und da es frei von Grannen ist, kratzt es nicht.

**STRICKGARN BRITISH MOHAIR**  
100% Mohair (British Kid Mohair). Faserfeinheit 27 Mikrometer. Dreifädig, Garnfeinheit Nm 6,2/3. Farbe Naturweiß. Ein Strang à 100 g, Lauflänge ca. 220 m. Empfohlene Nadelstärke 4–5. Bestell-Nr. **4262 5495** € 19,80



### Farbenspinnerei.

Farbenprächtige Strickwolle aus einer Spinnerei im Schwarzwald. Seit annähernd 30 Jahren fertigt man dort schon handgesponnene Garne: Die weiche Wolle von Merinoschafen wird zunächst je nach gewünschter Farbrichtung in unterschiedlichen Farbtönen zusammengestellt und dann von Hand versponnen. Erst während des Spinnens kommen die verschiedenen Farbkombinationen zustande; sie reichen von

„dezent“ bis „durchaus kräftig“ – innerhalb einer Strickwollsorte können bis zu zehn Farben vertreten sein. Zum Verstricken empfehlen wir die Nadelstärke 5–6 oder, je nach Wahl der Strickart, auch stärker. Da die Wolle handgesponnen ist, sind geringe Abweichungen bei Gewicht, Farbe und Lauflänge möglich. Wir bieten hier fünf verschiedene Farbkombinationen an, in 100-g-Strängen mit Lauflängen von etwa 100 Metern.

### STRICKWOLLE HANDGESPONNEN

100% Schurwolle.  
Bestell-Nr. **2610 1495**  
Bestell-Nr. **1921 7495**  
Bestell-Nr. **1921 8495**  
Bestell-Nr. **1921 6495**  
Bestell-Nr. **2610 0495**

Grün  
Pastell  
Rot  
Bunt  
Blau  
€ 12,50



### Ganz aus Horn. Schalnadeln.

Das Horn für diese Schalnadeln stammt von Watussirindern, deren überdimensionale Hörner nicht selten Spannweiten von zwei Metern und Umfänge von 50 cm erreichen.



Im dänischen Bovlingbjerg, dem einzigen Ort des Landes, in dem noch Gebrauchsartikel aus Horn hergestellt werden, werden daraus diese Schalnadeln produziert – von einem seit 1935 tätigen Hersteller und größtenteils in

Handarbeit. Dazu wird jedes Horn zunächst in zwei Hälften geschnitten, die in heißem Öl eingelassen und zu Hornplatten begrädigt werden. Diese Hornplatten werden in Stäbe geschnitten und mit Hilfe von Sandpapier

abgerundet. Danach werden die Stäbe erneut in Öl erhitzt, in Form gebogen und abschließend noch einmal poliert.

### SCHALNADEL HORN

Materialstärke ca. 3,5 mm. Länge ca. 9,5 cm. Gewicht ca. 3 g.  
Bestell-Nr. **2877 8495** Dunkel  
Bestell-Nr. **2877 9495** Hell  
Bestell-Nr. **2878 0495** Meliert  
€ 16,00

**Hinweis:** Die Farbausprägung des Horns ist individuellen Schwankungen unterworfen. Die hier genannten Farbbezeichnungen sind also lediglich Annäherungen. Im unbenutzten Zustand sollten die Nadeln geöffnet aufbewahrt werden, damit ihre Spannkraft erhalten bleibt.





#### Spielzeug mit Geschichte.

##### Aus dem Thüringer Wald.

Die Schnuckenacks-Steckfiguren gehen auf Georg Kellner zurück, einen jungen Klavierbauer, der 1914 in Leipzig seiner Passion folgte und mit dem Bau flugfähiger Flugzeugmodelle begann, denen Schiffsmodelle folgten, angetrieben durch Federantrieb, Elektromotor



oder Dampfmaschine. Nach dem Ersten Weltkrieg begann er, Bausätze anzubieten, die bald als Werk-, Bastel- und Anschauungsmaterial im Schulunterricht Verbreitung fanden. 1930 entwickelte Kellner das von ihm patentierte System aus Bauklötzen verschiedener Farben und Formen, die sich

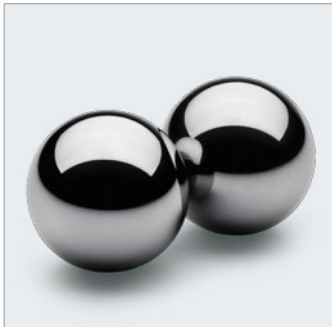
mittels elastischer Verbindungsstücke zu den verschiedensten Figuren, Fabelwesen, Tieren, Fahrzeugen oder Seilbahnen zusammenstecken ließen. Die Kellner Steckfiguren waren geboren. Nach dem Zweiten Weltkrieg zog das Unternehmen nach Tabarz im Thüringer Wald um. Im Sozialismus dann wurden

die Holzbestandteile der Kästen durch solche aus Kunststoff ersetzt und hunderttausendfach in Serie produziert. Der 1972 in Volkseigentum überführte Betrieb mußte 1989 die Produktion einstellen. Gleichzeitig gründete jedoch Hans Georg Kellner in Berlin eine Werkstatt für Holzgestaltung, kaufte 1992 den verstaatlichten ehemaligen Familienbesitz in Tabarz zurück und legte die berühmten Steckfiguren neu auf – wie früher aus Holz, ergänzt durch Leder und bunten Filz.

#### KLEINER STECKBAUKASTEN KLINK

Alle Teile des Krokodils sind problemlos mit unserem Baukasten Schnuckenacks (im Warenkatalog Nr. 26 auf der Seite 364 zu finden) kombinierbar. Buchenholz, thermoplastisches Elastomer, Wollfilz. 25 Teile. Gewicht 160 g. Bestell-Nr. **4221 4495** € **19,50**

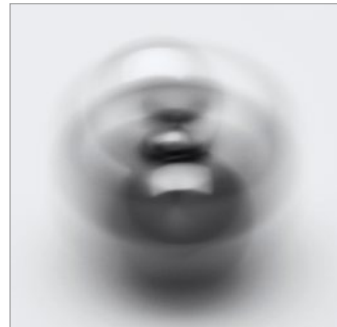
**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.



#### Hochgeschwind. Kreiselnde Kugeln.

Ein Kreisel, auch wenn er auf den ersten Blick nicht wie ein solcher aussieht: Dieser

faszinierende Hochgeschwindigkeitskreisel aus zwei punktverschweißten Kugeln aus poliertem Werkzeugstahl wird in Gang gesetzt, indem er mit einem Fingerschnipsen auf einer harten, glatten Unterlage in Rotation versetzt wird. Treibt man ihn dann mittels eines Luftstrombeschleunigers in Form eines leicht zugriffenen, verkürzten Trinkhalms (oder einer schmalen Kugelschreiberhülse) zusätzlich an, kann er auf ungeahnte Geschwindigkeit (bis zu 10.000 U/min) beschleunigt werden.



Möglich wird dies, weil beim Drehen eine der beiden Kugeln abhebt. Der Kreisel dreht sich dadurch nicht wie sonst auf einer Spitze, sondern rollt über die Fläche der anderen Kugel ab, wodurch die Reibung mit der Unterlage weit geringer ist. Beleuchtet man den Kreisel dann noch mit einer farbigen Lichtquelle (z.B. einer LED, kl. Abb.), ergeben sich Reflexionen fast überirdischer Art. Die Schweißnaht der Stahlkugeln ist sehr stabil, nur extreme Stöße (wie ein Fall auf Fliesen oder andere harte Unterlagen) können sie aufbrechen.

#### DOPPELKUGELKREISEL STAHL

Ab 14 Jahren. 2 Kugeln Werkzeugstahl, poliert und punktverschweißt. Breite 24 mm, Ø 12 mm. Gewicht 15 g. Mit ausführlicher Anleitung. Bestell-Nr. **8720 1495** € **13,00**



#### Eigensinniger Drehkörper.

Mit diesem Wackelholz hat es eine besondere Bewandnis. Dreht man es auf einer ebenen Unterlage im Uhrzeigersinn, kreist es zwar zunächst in dieser Richtung, ändert jedoch bald selbstständig seine Drehrichtung. Die keltischen Priester haben angeblich den unterseits ellipsoid geformten Drehkörper erfunden und ihn sich zunutze gemacht – zum Beeinflussen von Entscheidungen. Verursacht wird die Bewegung wie folgt: Die in den hölzernen Korpus eingelassenen Stahlkugeln sorgen für eine Unwucht, die Reibung mit der Unterla-

ge verursacht die Wackelbewegung. Während jeder Schwingung kippt der Wackelstein dabei leicht in Richtung seines Übergewichts, wodurch sich das Wackelholz schließlich in seine bevorzugte Richtung dreht.

#### WACKELHOLZ

Buchenholz, mit Leinölfirnis behandelt, Stahlkugeln. H 2 x L 11,5 x B 3,5 cm. Gewicht 45 g.

Bestell-Nr. **4010 0495** € **6,90**

**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.



#### Großer und kleiner Bär. Erdennah.

Spricht man vom großen oder kleinen Bären, denken Astronomiebegeisterte zuerst an die von Mitteleuropa aus ganzjährig sichtbaren Zirkumpolarsternbilder (also an den Großen und den Kleinen Bären). Dabei spielt der Bär nicht nur am Nachthimmel, sondern aufgrund seiner Größe und Kraft auch in unserer Kulturgeschichte und in zahlreichen Mythen eine bedeutende Rolle. In Märchen und Fabeln taucht er als Meister Petz (der gutmütige, mitunter etwas tolpatschige Geselle) auf, und in der Heraldik steht er für Macht und Stärke. Unsere Braunbären aus den Köseiner Spielzeugwerkstätten sind



erdverbunden und handfest – gefertigt aus Webplüsch europäischer Provenienz und gefüllt mit silikonisierter Hohlwolle, die ihnen eine Beweglichkeit verleiht, die den naturgetreuen Entwurf noch unterstreicht.

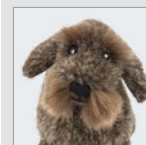
#### KÖSENER BRAUNBÄR GROSS

Höhe 51 cm. Gewicht 900 g. Bestell-Nr. **6011 9495** € **156,00**

#### KÖSENER BRAUNBÄR KLEIN

Höhe 17 cm. Gewicht 230 g. Bestell-Nr. **8687 5495** € **78,00**

[www.manufactum.de/koesen](http://www.manufactum.de/koesen)

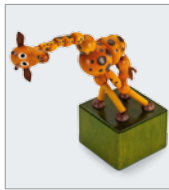


Weitere Plüschtiere aus den Köseiner Spielzeugwerkstätten finden Sie unter der oben angegebenen Adresse im Internet.



#### Drückerkolonne.

Im tschechischen Albrechtice fertigt Detaa seit 1908 Holzprodukte. In den 1930er Jahren begann man mit der Herstellung sogenannter Wackel- oder Drückfiguren, die auch nach fast



#### DRÜCKFIGUR GIRAFFE

Drückt man den Knopf, macht sie langsam schlapp und zeigt resignierend mit dem Kopf nickend, wie man ausdrucksvoll ein-knickt. Aus Weißbuchen- und Ahornholz, handbemalt. Höhe 19 cm, Sockel 5 x 5 cm. Gewicht 75 g. Bestell-Nr. 8798 8495



€ 8,90

80 Jahren nichts von ihrer Faszination verloren haben. Zum einhundertjährigen Bestehen der Firma wurden zwei der historischen Figuren wieder aufgelegt – die Giraffe und der Frosch. Sie präsentieren sich nicht nur in der origi-



#### DRÜCKFIGUR FROSCH

Ihm wird auf Knopfdruck blüherant, er setzt sich leicht schockiert nieder und gibt – mit etwas Übung – den sterbenden Schwan. Aus Weißbuchen- und Ahornholz, handbemalt. Höhe 9,5 cm, Sockel 5 x 5 cm. Gewicht 85 g. Bestell-Nr. 8798 9495

€ 7,80

nalen Bemalung, sondern auch mit dem seinerzeit üblichen eckigen Sockel, in dem der Drückknopf verborgen ist. Der Weihnachtsmann und das Rentier sind Figuren neueren Datums.



#### DRÜCKFIGUR WEIHNACHTSMANN

Weihnachtsmann mit einer Glocke, der – das ist ungeklärt – einen Baum oder aber sich selbst am Baum festhält. Aus Weißbuchen- und Ahornholz, handbemalt. Höhe 12 cm, Sockel Ø 5 cm. Gewicht 60 g. Bestell-Nr. 7801 4495

€ 6,80

**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.



#### DRÜCKFIGUR RENTIER

Tatkräftiger und überaus beweglicher Unterstützer des Weihnachtsmannes: ein Rentier aus Weißbuchen- und Ahornholz, handbemalt. Höhe 13 cm, Sockel Ø 5 cm. Gewicht 60 g. Bestell-Nr. 7801 5495

€ 6,50

#### Klettermaxe am Seil.

Seit den 1950er Jahren ist Seiffen im sächsischen Erzgebirge ein Zentrum der Schnitzkunst. Auch diese Kletterfiguren werden dort hergestellt, zu DDR-Zeiten aus Kunststoff und seit der Wende wieder wie einst aus Holz. Das Besondere dieser Figuren: Sie sind in ausgeklügelter Technik mittig an einem Polyesterfaden befestigt und können an diesem durch mehrmaliges Auseinanderziehen der beiden Schnüre den hochklettern. Diese sind mit einer Schlaufe und einer Holzkugel versehen, die verhindern, daß die Figur über das Ziel hinauskommt. Am Ende angekommen, kann sie einfach wieder heruntergezogen werden, um von neuem den Aufstieg in Angriff zu nehmen.

#### Oft kopiert, aber nie erreicht.

##### Klettert konkurrenzlos.

Wie bei vielem gab es auch von den Kletterfiguren in der Vergangenheit zahlreiche Plagiate am Markt, die jedoch nie die Qualität des Originals erreichten und bald wieder verschwanden. Unser Produzent ist somit nicht nur Erfinder der Figuren, sondern auch deren einziger Hersteller – er fertigt sie



Abbildung vergrößert

komplett im eigenen Betrieb. Der Bergsteiger ist – wen wundert's – das älteste seiner Modelle, Schornsteinfeger und Weihnachtsmann folgten später.

#### KLETTFIGUR BERGSTEIGER

Rotbuchenholz, Hainbuche und Ahorn. Weißes Kletterseil aus Polyester, Länge ca. 45 cm. Höhe 6,5 cm. Gewicht 5 g. Bestell-Nr. 4222 3495

€ 7,80

#### KLETTFIGUR WEIHNACHTSMANN

Rotbuchenholz, Hainbuche und Ahorn. Weißes Kletterseil aus Polyester, Länge ca. 45 cm. Höhe 7 cm. Gewicht 5 g. Bestell-Nr. 4222 2495

€ 7,80

#### KLETTFIGUR SCHORNSTEINFEGER

Rotbuchenholz, Hainbuche und Ahorn. Weißes Kletterseil aus Polyester, Länge ca. 45 cm. Höhe 6,5 cm. Gewicht 5 g. Bestell-Nr. 4222 1495

€ 7,80

**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.



#### Bewegung auf der schiefen Bahn.

Lauftiere funktionieren nach dem Prinzip, daß jeder Schritt ein kontrollierter Fall ist. Auf ein schräges Brett gestellt, bewegen sie sich nahezu selbständig die schiefe Ebene hinab, indem sie rein mechanisch Bewegung aufnehmen, angetrieben von der Schwerkraft. Spielzeuge nach diesem Prinzip sind altbekannt, Vorbild für unsere sind dementsprechend historische Exemplare. Sie kommen aus dem Erzgebirge, wo sie in Handarbeit hergestellt werden, und haben hohes Potential, nicht nur von Kindern geschätzt zu werden.



#### LAUFTIER ELEFANT

Der Elefant kann sich auch auf erhöhtem horizontalem Terrain – etwa einer Tischplatte – vorwärts bewegen, wenn man mittels einer Kordel ein Gewicht an seinem Rüssel befestigt und es über den Rand des Tisches hängen läßt. Ahornholz, Leder, Sisalschnur. Höhe 12 cm, Breite 8 cm, Länge 16,5 cm. Gewicht 350 g. Mit Gewicht. Bestell-Nr. 2728 6495

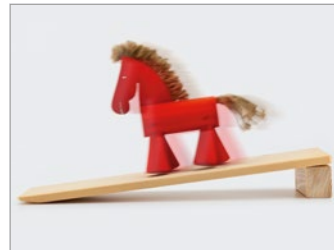
€ 49,00

#### LAUFTIER PFERD

Ahornholz, Mähne Hanfschnur. Höhe 20 cm, Breite 7 cm, Länge 15,5 cm. Gewicht 320 g. Ohne schiefe Ebene. Bestell-Nr. 2728 5495

€ 49,00

**Achtung:** Pferd und Elefant sind nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.





#### Tsumiki. Bauen auf japanisch.

Das ursprünglichste aller Kinderspielzeuge sind wohl Bauklötze – kaum ein Kind, das nicht beim Spiel mit ihnen die Gesetze der Statik und der Schwerkraft entdeckt hätte, wenn beim Auflegen des letzten Elementes unter lautem Getöse das eben geschaffene Bauwerk

#### Spezialkunst. Das Reifendrehen.

Das „Reifenvieh“ Seiffens entsteht bereits seit Generationen in der einmaligen Technik des Reifendrehens an einer hölzernen Drehbank. Weniger als ein Dutzend Menschen, heißt es, beherrscht heute noch dieses seltene Handwerk. Die Technik kam um 1800 auf und erlebte Mitte des 19. Jahrhunderts eine Blüte. In das noch feuchte Fichtenholz dreht der Reifendreher dabei zunächst mit verschiedenen Drehstählen präzise Rillen und Kerben, der Holzring (Reifen)

zusammenbricht. So lange es die Klötzchen gibt, in den immer bewährten Formen wie Würfel, Quader oder Zylinder, so wenig wurde an ihnen verändert, allenfalls die Farben oder das Material – bis sie es während der Meiji-Zeit nach Japan schafften, als das Land begann, diplomatische Beziehungen mit Europa und den USA aufzubauen. Dort hat über 100 Jahre später der Designer Toshiaki Yamada die Tsumiki (japanisch für Bauklötze) mit unscheinbaren, dafür um so wirkungsvolleren Kerben versehen.

#### Die Schwerkraft überlisten.

**Mit Geschick, Geduld und Logik.** Über das einfache Aufeinanderstapeln hinaus können die Klötzchen nun, scheinbar allen physikalischen Gesetzen zum Trotz, zu veritablen Skulpturen verbaut werden, ganz ohne Befestigungs- oder Verbindungselemente. Einzig durch die Einkerbungen finden die Klötzchen aneinander Halt.

Dank dieser simplen Modifikation und der eher unüblichen Formen wie Winkel oder Bogen wird das Spiel zur Herausforderung für Feinmotorik, Koordination und das räumliche Vorstellungsvermögen – und beschäftigt schnell die ganze Familie, zum einen, weil mitunter mehr als zwei Hände vonnöten sind, zum anderen, weil von vornherein zu mehreren gebaut werden kann. Hergestellt wird der Holzbaukasten im Erzgebirge aus unbehandeltem Buchenholz.

#### JAPANISCHER HOLZBAUKASTEN

34 Bausteine aus unbehandeltem Buchenholz. In einer Holzkiste mit Schieberdeckel, L 25,5 x B 19,5 x H 4,5 cm. Gewicht 1,1 kg. Mit einer Anleitung, die viele Aufbaubeispiele enthält.

Bestell-Nr. 4113 5495

€ 59,00

**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.



#### Mysteriöse Bewegung.

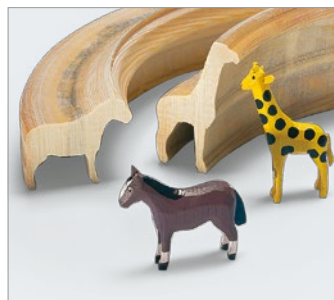
Der englische Physiker Sir William Crookes entwickelte 1873 die Lichtmühle. In ihrem luftdichten Glaskörper befindet sich ein Rad mit einseitig rußgeschwärzten Flügeln aus geglühtem Glimmer, gelagert auf einer Nadelspitze. Die berußten Flächen heizen sich bei Licht und Wärme auf, wodurch sich ihre Atome stärker bewegen. Treffen Gasmoleküle darauf, erhalten sie einen Impuls in die entgegengesetzte Richtung und „schieben“ die Flügel an.

#### LICHTMÜHLE CROOKES

Korpus Glas, Fuß Buchenholz, oberseits klarlackiert. Höhe 24,5 cm, Ø 8 cm. Gewicht 90 g.

Bestell-Nr. 8665 8495

€ 65,00



gewinnt so die Silhouette des gewünschten Tieres. Anschließend werden die Figurenrohlinge mit Hammer und Messer wie Scheiben vom Holzreifen abgespalten und die Figuren in ihrem typischen Profil freigelegt. Zu guter Letzt werden diese dann ausschließlich mit einem Messer beschnitten und durch Bemalung von Hand vollendet. Unsere Tiere kommen aus der Reifendreherwerkstatt von Christian Werner in Seiffen. Zum Abpolstern in der Verpackung dient Holzwohle, die bei der Reifendreherarbeit anfällt.



#### SET BAUERNHOF REIFENTIERE

11 Tiere, 1 Maus als Zugabe. Höhe Pferd 7,5 cm, Kuh 5,5 cm, Esel 8 cm, Ziege 5 cm, Schaf 4,5 cm, Schwein 4 cm, Storch 11 cm, Hund 4 cm, Katze 3 cm, Hahn 3,5 cm, Henne 3 cm, Maus 0,9 cm. Gewicht der Figuren 1–20 g.

Bestell-Nr. 2609 8495 € 79,00

#### SET AFRIKANISCHE REIFENTIERE

5 Tiere, 1 Schlange als Zugabe. Höhe Giraffe 12 cm, Elefant 8 cm, Löwe 5 cm, Nashorn 5,5 cm, Zebra 6,5 cm, Schlange 2 cm. Gewicht der Figuren 1–37 g.

Bestell-Nr. 2609 6495 € 69,00

**Hinweis:** Die Reifen- und die Fahrtiere sind Sammlerstücke, kein Spielzeug.

#### Die Fahrtiere. Eigener Reiz.

Die Fahrtiere von Christian Werner stehen auf dünnen, von gedrehten Reifen abgespaltenen Brettchen (Materialstärke 0,5 cm) und sind fest angenagelt. Die Tonrädchen sind gute 100 Jahre alt.

#### FAHRTIER FLUSSPFERD

Höhe 6 cm, Länge 12 cm. Gewicht 45 g.

Bestell-Nr. 2608 8495

€ 15,00

#### FAHRTIER DROMEDAR

Höhe 9,5 cm, Länge 10 cm. Gewicht 25 g.

Bestell-Nr. 2608 4495

€ 17,00

#### FAHRTIER ESEL

Höhe 8 cm, Länge 8 cm. Gewicht 20 g.

Bestell-Nr. 2608 6495

€ 15,00

#### FAHRTIER KUH SCHWARZBUNT

Höhe 7 cm, Länge 10 cm. Gewicht 30 g.

Bestell-Nr. 2609 2495

€ 15,00

#### FAHRTIER SCHWEIN

Höhe 5 cm, Länge 8 cm. Gewicht 20 g.

Bestell-Nr. 2609 4495

€ 10,00

#### FAHRTIER ELEFANT

Höhe 8,5 cm, Länge 11,5 cm. Gewicht 50 g.

Bestell-Nr. 2608 5495

€ 19,50

#### FAHRTIER ZIEGE

Höhe 6 cm, Länge 6,5 cm. Gewicht 10 g.

Bestell-Nr. 2609 9495

€ 10,00







#### Geschichten ohne Worte.

Der Protagonist dieses Legespiels ist der kleine Herr Jakob, der zusammen mit seinem Hund in 40 Bildgeschichten allerhand Abenteuer, aber auch Alltägliche, Witziges, Überraschendes erlebt. So kurz die Abenteuer auch sind – sie werden jeweils auf nur vier Einzelkarten dargestellt –, jede kommt ohne ein Wort, ohne eine Sprechblase aus. Der Reiz des Spiels liegt also zuerst darin, die auf den Karten dargestellten Szenen in die richtige Reihenfolge zu bringen, damit sich überhaupt erst eine zusammenhängende Handlung ergibt. Alsdann folgt das Schmunzeln über selbige: wenn im Kreis schwimmende Goldfische aus ihrem Aquarium in den Fluß freigelassen werden, nur um dort wieder im Kreis um sich selbst zu

schwimmen; oder wenn Herr Jakob eine Eiswaffelverlängerung in Form von noch mehr Eiswaffeln findet, damit die Giraffe im Zoo sich nicht den Hals verbiegen muß, will sie am Eis lecken; oder wenn ihn sein findiger Hund hinter Licht führt, damit er Jakobs Sessel okkupieren kann.

Der Schwierigkeitsgrad der Geschichten ist unterschiedlich, ihr Handlungsablauf aber immer eindeutig; so eignen sie sich beispielsweise auch gut, ihren Verlauf oder die letzte Szene zu erraten.

#### Der kleine Herr Jakob. Ein bißchen Mann – ein bißchen Kind.

Die Figur des kleinen Herrn Jakob mit seiner Melone auf dem Kopf und die Geschichten um ihn stammen aus der Feder von Hans Jürgen Press (1926–2002), der sich nicht nur als Karikaturist und Illustrator einen Namen gemacht hat, sondern auch mit Büchern zu Natur- und Wissensthemen sowie mit Spiel- und Rätselbüchern berühmt wurde, darunter der Kinderbuchklassiker „Die Abenteuer der ‚schwarzen hand‘“ (sic). Seitdem der kleine Herr Jakob das Licht der (Zeitungs-)Welt im „Sternchen“, der Kinderseite des Magazins „Stern“, erblickt hat, sind 60 Jahre vergangen. Seine Abenteuer aber und natürlich er selbst sind losgelöst von Zeit und Moden; witzig, voll Schabernack, einfallsreich, mit viel Humor und Gemüt löst er die kleinen Probleme des Alltags auf seine Art und Weise.



#### LEGESPIEL HERR JAKOB

Ab 5 Jahre. 160 Karten (9 x 9 cm) mit 40 Bildgeschichten à 4 Karten.  
Bestell-Nr. 6070 5495 € 33,50

**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.

#### Rasantes Vergnügen. Spirobille.

Das Prinzip dieses rasanten Spiels ist denkbar einfach. Eine Stahlkugel wird über die Spirale ins Spiel gebracht und rollt über das abschüssige Feld auf einen der Spieler zu. Dieser sollte die Kugel tunlichst mittels der Flipperhebel von seinem Tor entfernen und dabei möglichst einem der Mitspieler ins Tor hämmern.

Das in der Schweiz gefertigte Spirobille ist so solide, daß es weit über die totale Erschöpfung der Spieler hinaus hält.

#### FAMILIENFLIPPER SPIROBILLE

Für 2–4 Spieler. Ab 3 Jahre. Grundplatte aus Stahlteilen, MDF-Platte und leicht gebogene Spielfläche aus Birkensichtholz. Spirale, Flipperhebel und Umrandung aus massivem Rotbuchenholz. Spielfiguren und 2 Kugeln (Ø 1,5 cm) aus Edelstahl. 52 x 52 x 9,5 cm. Gewicht 12,8 kg. Bestell-Nr. 8799 0495 € 324,00



**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.



#### TIROLER ROULETTE

Sechs Holzkugeln gilt es mit Hilfe des rotierenden und über das Spielfeld mäandernden Kreisel in die punktebringenden Schalen am Rand zu schießen. Ab 6 Jahre. Spielbrett, Kreisel und 6 Kugeln aus massivem Buchenholz. 22 x 22 x 3,5 cm. Gewicht 560 g. Lieferung mit Spielanleitung. Bestell-Nr. 3960 4495 € 34,00

**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.



#### Schwanzhund, Quallenknödel.

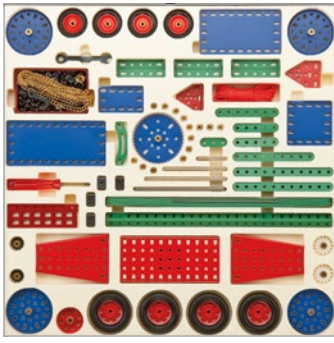
Daß beim Scrabble zusammengesetzte Wörter gelegt werden dürfen, bestätigen wir ebenso ausdrücklich, wie wir dementieren, daß obengenannte Lorientische Wortschöpfungen zu den erlaubten Kombinationen zählen. In Streifzügen empfehlen wir den Griff zum Duden („Maßgebend in allen Zweifelsfällen“).

#### SCRABBLE JUBILÄUMSAUSGABE

Für 2–4 Spieler. Ab 10 Jahre. 119 Spielsteine und 4 Bänkechen aus Buchenholz. 35 x 35 cm. Bestell-Nr. 7670 9495 € 43,00

**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.





#### Technische Evolution im Spielzeug-format. Metallbaukästen.

Metallbaukästen mit Stahlelementen, Schrauben und Muttern kamen vor rund 100 Jahren auf und lösten die bis dahin vorherrschenden Baukästen aus Stein und Steinzeug ab, bis sie wiederum in den 1970er Jahren von Technikbaukästen mit Kunststoffelementen verdrängt wurden.

Als erster Hersteller bot sie Meccano an, als einer der letzten stellte Märklin 1999 die Produktion ein. Rekers Digitaltechnik, der im Emsland ansässige Hersteller unseres Metallbaukastens, fertigt sie heute noch und beliefert mit den Kästen diverse Lehreinrichtungen wie Berufsschulen, Fachhochschulen und Universitäten. Er produziert nach den gleichen Standards und Normen, etwa bei den Lochabständen der Teile, wie Märklin und Meccano. Das hat den Vorteil, daß deren Vorlagenbücher mit den aktuellen Baukästen kompatibel sind. Montiert werden die Teile (Mate-



rialstärke 1 mm) ganz klassisch per mitgeliefertem Schraubendreher, Maul- und Ringschlüssel – weiteres Werkzeug ist nicht nötig.

Bevor man bei Rekers neue Teile oder Modelle ins Sortiment aufnimmt, werden sie einer besonderen Qualitätsprüfung unterzogen: im Kinderzimmer der Söhne eines der Entwicklungsingenieure. Überstehen sie diesen Belastungs-

test drei Wochen unbeschadet, sind sie reif für die Fertigung.

Wir bieten Ihnen den Universal-Grundbaukasten Bonn an, der Spielraum für mannigfaltige Konstruktionen liefert, wobei er Kreativität, Fingergefühl und räumliches Denken bei jungen wie auch bei erfahrenen Konstrukteuren gleichermaßen fordert und fördert.

#### METALLUS METALLBAUKASTEN BONN

Ab 6 Jahre. 905 Einzelteile und Werkzeug. Stahl pulverbeschichtet oder brüniert, Messing, Gummi. Gewicht 7 kg. Bestell-Nr. **2862 6495** € **153,00**

**Achtung:** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.



#### Wendiger Landarbeiter.

Im Jahr 1869 gründete Johann Georg Fahr durch den Kauf der Neumühle in Gottmadingen seine Landmaschinenfabrik, erst knapp 70 Jahre später, im Jahr 1938, produzierte er seinen ersten Traktor, den Fahr F 22, dies jedoch mit Erfolg. Denn durch seinen großen Lenkeinschlag und die Einzelradbremsen war es möglich, ihn auf der Stelle zu wenden. Besonders beliebt war er bei den Kunden, die viele verschiedene Erntemaschinen im Einsatz hatten, da sie sämtliche Geräte mit ihm in Betrieb nehmen konnten, ohne diese umrüsten zu müssen.

Das zwischen 1938 und 1941 gebaute Modell – um die 450 Fahr F 22 verließen während dieser Zeit die Produktionshallen in Gottmadingen – war mit einem 22 PS starken Motor von Deutz ausgestattet, lackiert wurde er im für die Fahr-Landmaschinen typischen kräftigen Rot.

Wir bieten den Fahr F 22 als originalgetreu nachgebildetes Modell an. Der aufziehbare Federwerkmotor hat drei schaltbare Vorwärtsgänge und einen



Rückwärtsgang, Lenkung und Handbremse sind ebenfalls funktionsfähig. Gefertigt wird das Modell – ebenso wie der dazu passende Kippanhänger und die Kartoffelschleuder – von Kovap im tschechischen Nový Hrádek.

#### FAHR TRAKTOR

Maßstab 1:25. Mit aufziehbarem Federwerkmotor, drei Vorwärtsgängen und einem Rückwärtsgang. Funktionierende Lenkung und Handbremse, Gummireifen auf Metallfelgen. Höhe 9 cm, Breite 8,5 cm, Länge 16 cm. Gewicht 360 g. Bestell-Nr. **4221 9495** € **54,00**

#### KARTOFFELSCHLEUDER

Die Kartoffelschleuder läßt sich auch an die anderen Traktormodelle von Kovap anhängen. Die Schleuderräder werden über einen Kegelradantrieb gedreht, per Hebel kann der Antrieb auch ausgekuppelt werden.

Höhe 4,5 cm, Länge 10,5 cm, Breite 5,5 cm. Gewicht 55 g. Bestell-Nr. **4222 0495** € **12,80**

**Hinweis:** Ein weiteres Traktormodell von Kovap finden Sie im aktuellen Warenkatalog Nr. 26 auf Seite 367 oder im Internet unter [www.manufactum.de](http://www.manufactum.de)



#### ANHÄNGER FAHR TRAKTOR

Einachsiger Kippanhänger mit Zwillingsbereifung aus Gummi, beweglicher Klappe und Heuaufbau. Höhe 10 cm, Breite 8,5 cm, Länge 19,5 cm. Gewicht 230 g. Bestell-Nr. **4226 6495** € **16,80**

**Achtung:** Traktor, Kartoffelschleuder und Anhänger für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.





#### Auto Union. Mercedes' Konkurrent.

Im Motorsport der 1930er Jahre war der große Konkurrent von Mercedes-Benz die Auto Union – ein Zusammenschluß von vier sächsischen Auto- und Motorradfirmen. Die vier bekannten Ringe symbolisierten als Firmensignet ihre Marken Audi, DKW, Horch und Wanderer. Den Namen „Auto Union“ selbst trugen lediglich die zwischen 1934 und 1939 bei Horch in Zwickau entwickelten Grand-Prix-Wagen. Basis für die Auto-Union-Rennwagen Typ A bis C war der von Ferdinand Porsche nach der 750-kg-Formel konzipierte P-Wagen (wobei das P für Porsche steht). Nach dieser für 1934 festgelegten Formel darf das Eigengewicht des Rennwagens – ohne Fahrer, Kraftstoff, Öl, Wasser sowie Räder und Reifen – 750 kg nicht überschreiten. Auto Union war damit der erste Hersteller, der mit einem Rennwagen nach dieser Formel antrat. Im Unterschied zu anderen hatten die Auto-Union-Rennwagen einen hinter dem Fahrer platzierten sogenannten Mittelmotor – beim Typ C mit 16 Zylindern, 520 PS und 340 km/h Höchstgeschwindigkeit. Damit gewann der Typ C 1936 drei von fünf „Großen Prei-

sen“, die Hälfte aller Rundstrecken und alle Bergrennen, an denen sich die Auto Union beteiligte, und wurde damit in dem Jahr der erfolgreichste deutsche Rennwagen.

#### Auto Union Grand Prix Rennwagen im Modell.

Auch als Schuco-Modell macht Auto Union unserem bisher an dieser Stelle angebotenen Mercedes Silberpfeil Konkurrenz. Schuco baute 1936 das erste Modellauto, das mit technischer Präzision und bemerkenswerter Ausstattung verblüffte. In der Folge entwickelte man für die Modelle allerlei me-

chanische Feinheiten wie mechanische Schaltgetriebe und funktionsfähige Handbremsen.

Das Modell ist mit einer Lenkradsteuerung, einem Differential und einem extrem starken Federwerk ausgestattet. Angetrieben wird es durch einen Federzug mit Schlüssel und zusätzlich über eine Schwingachse, die durch ein Reibrad das Werk aufzieht. Das Modell wird als Bausatz (das Federwerk ist bereits montiert) in einer Verpackung geliefert, wie sie auch in den 1930er Jahren auf den Markt kam.

#### SCHUCO AUTO UNION BAUSATZ STUDIO II

Bausatz mit 22 Teilen, inklusive Montagewerkzeug, Ersatzmutter, Aufbockvorrichtung und einer ausführlichen Anleitung. Höhe 5 cm, Breite 8,5 cm, Länge 16 cm. Gewicht 160 g. Bestell-Nr. **4456 4495** € **59,00**

**Hinweis:** Sammlermodell. Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.



#### Schub.

Die Idee, mittels einer Rakete die Erdanziehungskraft zu überwinden und den Weltraum zu erforschen, erreichte im 19. Jahrhundert spätestens mit den Werken von Jules Verne breite Bevölkerungsschichten. Ganz so weit reicht unsere Rakete nicht – und auch das Mitreisen dürfte sich aufgrund der handlichen Dimensionen als schwierig gestalten. Unmittelbar erleben läßt sich jedoch die ungebrochene Faszination, wenn die Rakete mit bis zu 400 km/h gen Himmel jagt.

Als Startrampe dient ein im Lieferumfang enthaltener zweiteiliger Edelstahlstab, auf den das Leitrohrchen am Korpus der Rakete gesteckt wird. Angetrieben wird die Rakete von einem Treibsatz, bestehend aus einer gepreßten Pulvermischung, der mittels einer Zündschnur gezündet wird. Am Gipfelpunkt des Fluges, nach dem Abbrennen der eigentlichen Antriebsladung, öffnet der Treibsatz mit einer nach vorn gerichteten Ausstoßladung den mit der Raketenspitze verbundenen Fallschirm. Eine temperaturbeständige Schutzwatte zwischen Treibsatz und Fallschirm schützt letzteren dabei. Beim langsamen Sinkflug hält eine Aramidschnur alle Teile zusammen, wodurch die Ra-

kete mehrfach genutzt werden kann. Gestartet werden kann sie auf nahezu jeder Freifläche. Im unmittelbaren Startgebiet sollten jedoch weder Hochspannungsleitungen noch Bäume stehen, damit sie sich nach der Landung leicht bergen läßt. Da sich die Rakete nur im unkontrollierten Luftraum bewegt, ist ihr Betrieb genehmigungsfrei (Näheres erfahren Sie bei Interesse vom zuständigen Luftamt oder in den öffentlichen Luftkarten). Es ist lediglich darauf zu achten, daß der nächste Flughafen weiter als 1,5 Kilometer entfernt ist.

Das hier angebotene Set wird eigens für Manufactum zusammengestellt. Es enthält sämtliche Bauteile zum Bau zweier Raketen, die ohne handwerkliche Erfahrung leicht zusammengebaut und geflogen werden können, sowie sechs Motoren der Schubkategorie A, die eine Steighöhe von etwa 100 m erreichen. Die zusätzlich erhältlichen B-Motoren steigen etwa 200 m hoch, bei beiden Motorarten beträgt die Höchstgeschwindigkeit um die 400 km/h. Die Verpackung dient gleichzeitig als Transportbehältnis, um die Rakete nach dem Zusammenbau sicher an den Startplatz transportieren zu können.



#### RAKETE 2 STÜCK

Leitwerke Polystyrol, Raketen spitze und Fallschirm PE, Raketenrohr Karton, Schnur Aramid, Stäbe Edelstahl. Mit Raketenschutzwatte und 6 Raketen-treibsätzen A-Motor. Rakete Länge 47 cm, Ø 2,5 cm. Gewicht 35 g. Bestell-Nr. **4380 9495** € **59,00**

**Hinweis:** Die Treibsätze für diese Rakete dürfen in Deutschland ganzjährig an Personen ab 18 Jahren verkauft und von diesen betrieben werden.

#### RAKETENTREIBSATZ A-MOTOR

##### 6 STÜCK

(o. Abb.) Für die auf dieser Seite abgebildete Rakete. Steighöhe ca. 100 m. Bestell-Nr. **6073 3495** € **9,00**

#### RAKETENTREIBSATZ B-MOTOR

##### 6 STÜCK

(o. Abb.) Für die auf dieser Seite abgebildete Rakete. Steighöhe ca. 200 m. Bestell-Nr. **6073 4495** € **11,00**

#### RAKETENSCHUTZWATTE

(o. Abb.) Die nichtentflammable Watte dient als Puffer und schützt den Fallschirm während des Fluges. Eine Packung reicht für ca. 50 Flüge. 50-g-Packung (€ 7,00 / 100 g). Bestell-Nr. **4021 2495** € **3,50**





## Lernen, erinnern und entdecken.

Einerseits verzweifeln Pädagogen immer wieder, wenn ihre Schützlinge die Pflanzen im Schulgarten, die Vögel vor der Haustür oder andere Tiere nicht zu bestimmen wissen, andererseits stehen viele Erwachsene nicht viel besser da. Gedächtnisspiele, die Neugier und Spielfreude zusammenführen, können diesem vergessenen Wissen um pflanzliche Physiognomie, zoologische Vielfalt und die bewußte Auseinandersetzung damit auf die Sprünge helfen – und dürften nicht lange erfolglos bleiben, wie auch die Freude, eine Pflanze oder ein Tier in natura zu erkennen, Resultat dieses Spiels sein kann. Die drei folgenden Gedächtnisspiele haben wir in Zusammenarbeit mit einer Grafikerin eigens für diesen Zweck entwickelt. Sie erhalten sie nur bei uns. Als Vorlage dienen historische naturwissenschaftliche Abbildungen, wie sie einst in Bestimmungsbüchern oder in Brehms Tierleben abgedruckt waren.



**In memoriam Alfred Edmund Brehm.** Architekt wollte Brehm ursprünglich werden, doch siegte letztlich die Zoologie, und so verfaßte er während seiner vielen Reisen nicht nur Berichte darüber, sondern schrieb an seinem „Tierleben“. Schon der ersten Auflage mit dem Titel „Illustriertes Tierleben“, erschienen 1864–1869, war ein solcher Erfolg beschieden, daß die zweite bereits so hieß, wie der Volksmund sie nannte: „Brehms Tierleben“. Neben der bis dahin ungewöhnlichen, spannenden Darstellung der Tierwelt trugen vor allem die Illustrationen zum Erfolg des Werks bei – ihren außergewöhnlichen Stil prägte Robert Kretschmer (1818–1872) – und beeinflussten sogar die zoologische Fachliteratur. Die Abbildungen in unserem Gedächtnisspiel – von der Seeanemone über Helmkaasur bis zum Wisent – haben wir aus den 170 Chromotafeln zu „Brehms Tierleben“ von 1883 ausgewählt, gezeichnet wurden sie vom Maler Olof Winkler.

## GEDÄCHTNISSPIEL BREHMS TIERLEBEN

Ab 14 Jahre. Für 2–4 Spieler. 40 Spielkarten (8 x 8 cm) mit 20 Motiven.  
Bestell-Nr. 6053 9495 € 19,50



## Ornithologisches Memorieren.

Johann Friedrich Naumann (1780–1857) gilt als Begründer der Vogelkunde in Mitteleuropa. Dabei widmete er sich zunächst der Taxidermie und verfaßte ein Werk über das Präparieren von Vögeln, bevor er sich auf die künstlerische Darstellung der Vögel verlegte. Naumann strebte dabei stets an, die Natur so lebendig wie möglich abzubilden. In den Kupferstichen für die „Naturgeschichte der Vögel“ – die zu Ehren seines Vaters unter dessen Namen veröffentlicht wurde – gelang ihm dies hervorragend. Leider sind nur noch wenige Exemplare davon erhalten, weil Naumann als sparsamer Mensch die Kupferplatten mehrfach verwendete und Nachdrucke daher oft nicht mehr mög-

lich waren. Grundlage unseres Gedächtnisspiels sind Lichtdrucke aus der Tafelausgabe der „Vögel Mitteleuropas“ von 1906. Die Abbildungen darin gehen auf unterschiedliche Künstler zurück, die sie wiederum nach Naumanns Kupferstichen anfertigten. 20 verschiedene Vogelarten, darunter Rauchschwalbe, Haubenmeise, Schwarzspecht, Schleiereule, Zaunkönig, Star und Gimpel, haben wir mit dem in Oberfranken ansässigen Hersteller für dieses Spiel ausgewählt, das Sie nur bei uns bekommen.

## GEDÄCHTNISSPIEL VÖGEL

Ab 14 Jahre. Für 2–4 Spieler. 40 Spielkarten (8 x 8 cm) mit 20 Motiven.  
Bestell-Nr. 4018 7495 € 19,50



## Flores Memorieren.

Um Pflanzenwissen zu erlangen (oder wiederzuerlangen) und zu memorieren: Die Abbildungen für dieses Kartenspiel stammen aus dem 100 Jahre alten Lehrbuch „Die Pflanzen der Heimat“ von Otto Schmeil und Jost Fitschen. Schmeil, ein Biologe, und Fitschen, ein Botaniker, waren herausragende Persönlichkeiten ihrer Fächer, und das ebenfalls gemeinsam herausgegebene Bestimmungsbuch „Flora Deutschlands und der angrenzenden Länder“ (aktueller Titel) ist immer noch das „Schmeil-Fitschen“ genannte, altbewährte Standardwerk der Pflanzenbestimmung – es erscheint mittlerweile in der 95. Auflage.

## GEDÄCHTNISSPIEL WIESENPFANZEN

Ab 14 Jahre. Für 2–4 Spieler. 40 Spielkarten (8 x 8 cm) mit 20 Motiven.  
Bestell-Nr. 4221 6495 € 19,50

## 400 Jahre Teleskop-Astronomie.

1609 verbesserte Galileo Galilei das ein Jahr zuvor in Holland erfundene Fernrohr und richtete es auf den Sternenhimmel. Seine Entdeckungen – Mondkrater, Sichelphasen bei der Venus und Jupitermonde – waren eine wissenschaftliche Sensation und begründeten eine neue Astronomie.

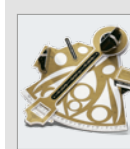
Mit diesem historisch getreuen Kartonreplikat können Sie die große Forscherleistung Galileis nacherleben. Der Bauatz basiert in Größe und optischer Bauweise auf einem mit Leder bezogenen und mit Goldprägungen verzierten Prunkexemplar, das in Florenz aufbewahrt wird – das einzige, das Galilei mit Sicherheit zugeschrieben werden kann.



## GALILEI-TELESKOP

Gestanzter Karton. Okular und Linse (12fache Vergrößerung) Glas. Länge 69 cm, Ø 4,5 cm. Gewicht 20 g. Mit Ablagesockel und ausführlicher Bauanleitung.  
Bestell-Nr. 8594 8495 € 16,00

[www.manufactum.de/astromedia](http://www.manufactum.de/astromedia)



Weitere der präzisen, aufwendig verarbeiteten Kartonbausätze optischer und astronomischer Instrumente von Astromedia aus Würzburg finden Sie im Internet unter obiger Adresse.



## Menschliches in Tiergestalt. Zum Versenden.

Wolf Erlbruch, geboren 1948 und Professor für das Fach Illustration an der Bergischen Universität Wuppertal, ist nicht nur einer der wichtigsten, sondern auch einer der eigenwilligsten deutschen Buchkünstler. Als Autor und Illustrator zahlreicher Kinderbücher vielfach preisgekrönt, so auch mit dem „Deutschen Jugend-Literaturpreis“, gestaltet er Jahr um Jahr einen Kinderzimmerkalender. Meisterhafte Darstellungen von Allzumenschlichem in Tiergestalt bringt er dafür auf die Monatsblätter. Eine Auswahl seiner Motive aus den Kalendern der letzten Jahre bieten wir hier erstmals als Postkarten an (das zur Zeit sicherste Kommunikationsmit-



tel, da dessen Inhalt, wie man hört, ausnahmsweise nicht systematisch ausgewertet wird). Anhand von meisterhaft gezeichneten Tiergestalten sind menschliche Schwächen, Stärken und Tugenden dargestellt: von einer Katze, die sich in Geduld übt, bis hin zum sportlichen Schwein, das voll Freude einen Paketsprung (vulgo: Arschbombe) hinlegt.

### WOLF ERLBRUCH POSTKARTEN 8 MOTIVE

8 Postkarten. 14,8 x 10,5 cm.  
Peter Hammer Verlag.  
Bestell-Nr. 6072 2495 € 8,50



### Zu zweit ist's doch am besten. Der Kinderzimmerkalender.

Die Kinderzimmerkalender von Wolf Erlbruch führen wir seit Jahren in unserem Sortiment – auch dieses Jahr zeigen

die Monatsblätter, die sich auch zum (späteren) Rahmen eignen, wieder Illustrationen zu einem Thema. Für das Jahr 2014 hat Erlbruch das Thema „Wir beide“ gewählt: Zu sehen sind Hund und Katze, gemütlich auf dem Sofa liegend, wobei jedoch einer von beiden sehr viel mehr Platz beansprucht; eine Ziege, die ihren Freund, einen Gold-



fisch im Aquarium, mit zur Besteigung eines Berggipfels nimmt, einen Hasen und eine Heuschrecke, die im Gleichakt über die Wiese springen – und andere Situationen, die zu zweit viel schöner, gemütlicher oder lustiger sind.

### WOLF ERLBRUCHS KINDERZIMMER- KALENDER 2014

13 Blätter. 59 x 42 cm.  
Peter Hammer Verlag.  
Bestell-Nr. 4469 7495 € 19,90



### ARCHE KÜCHEN KALENDER 2014

Lust auf Essen und Lust auf Lesen zugleich macht der von Sybil Gräfin Schönfeldt zusammengestellte Kalender, der Auszüge aus Romanen und Gedichten rund um das Kochen mit Rezepten und Praxishinweisen ergänzt. Die Kalenderblätter zeigen Abbildungen von Küchenkräutern oder Früchten und Stillleben berühmter Maler. 61 Blätter, 95 Abbildungen und Fotos, vierfarbig. 42 x 31,5 cm. Spiralbindung. Arche Verlag, Zürich-Hamburg.

Bestell-Nr. 4472 2495 € 19,90



### Botanische Rosenmalerei.

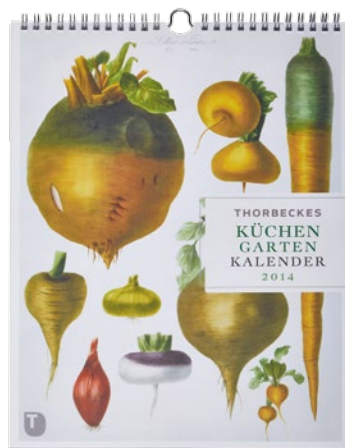
Der belgische Maler und Aquarellist Pierre-Joseph Redouté (1759–1840) gilt heute als der Begründer der botanischen Blumenmalerei – zu Lebzeiten schon kannte man ihn für seine umfassenden Darstellungen von Lilien und Rosen. Seine Rosenaquarelle – 53 an der Zahl, die historische und zum Teil nicht mehr erhaltene Sorten zeigen – führen hier durch das neue Jahr. Zu jedem Kalenderblatt gehört ein kurzer, unterhaltsamer Text mit Wissenswerten über die abgebildete Rose.

### THORBECKE-KALENDER HISTORISCHE ROSEN 2014

Wochenkalender mit 56 Blättern. Zahlreiche historische Abbildungen. 32 x 24 cm. Spiralbindung. Aus dem Jan Thorbecke Verlag.  
Bestell-Nr. 4431 5495 € 19,90

### Aus historischen Gartenbüchern.

Seit Jahrhunderten ist es üblich, daß im Küchengarten duftende Bauernblumen zwischen Gewürz- und Heilkräutern, zwischen Gemüse und Obst stehen. So vermittelt es auch dieser Kalender aus dem Thorbecke Verlag in Schwaben – alten Gartenbüchern sind die großformatigen, detailgetreuen Zeichnungen in Farbe entnommen: dem Album Vilmorin (1850–1895) zum Beispiel, dem Album Benary (um 1876) oder dem Hortus Eystettensis (1613). Wissenswerthes über die Pflanzen und die Verwendung ihrer Früchte und Blätter liefern die kurzen Texte, die den Abbildungen zur Seite gestellt sind.



### THORBECKE-KALENDER KÜCHENGARTEN 2014

Wochenkalender mit 56 Blättern. Zahlreiche historische Abbildungen. 32 x 24 cm. Spiralbindung. Aus dem Jan Thorbecke Verlag.  
Bestell-Nr. 4469 6495 € 19,90

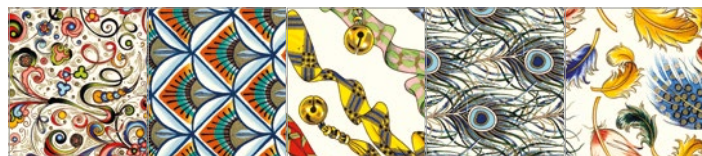


**Aus Florenz: Dekorpapiere.**  
Auf eine bis ins Mittelalter reichende Tradition blicken die in Florenz gemachten Papiere zurück, die wir regel-

mäßig winters anbieten – und ganzjährig in unseren Warenhäusern. Seinerzeit mit Holzstempeln und schlicht ornamental bedruckt, wurden sie als Buch-

einbandmaterial verwendet, um später (und bis heute) auch als Kaschierpapier für Schachteln oder zur Auskleidung von Schränken und Schubladen heran-

gezogen zu werden. Wir haben sie mehr oder minder sinnfälliger sortiert und liefern fünf Bögen in einer Rolle.



**FLORENTINER PAPIER  
„FLITTER & TAND“**

Je fünf Bögen im größten gängigen Format 70 x 100 cm.

Mit Golddruck. 90 g/qm.  
Bestell-Nr. **6084 8495**

€ 18,50



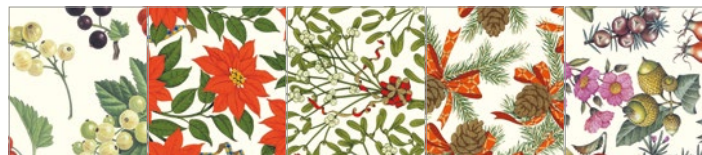
**FLORENTINER PAPIER  
„FLORENTINA“**

Je fünf Bögen im größten gängigen Format 70 x 100 cm.

Grün, orange, blau, rosa, bunt.  
Mit Golddruck. 90 g/qm.

Bestell-Nr. **6084 7495**

€ 18,50



**FLORENTINER PAPIER  
„HERBST & WINTER“**

Je fünf Bögen im größten gängigen Format 70 x 100 cm.

Beeren, Blüten, Tannenzapfen. Zum Teil mit Golddruck. 90 g/qm.  
Bestell-Nr. **6084 9495**

€ 17,00



**FLORENTINER PAPIER  
„VARESE & TAMPONE“**

Je fünf Bögen im größten gängigen Format 70 x 100 cm.

Klassische Varese- und Tampone-Papiere mit monochromen graphischen Motiven. 80 g/qm.

Bestell-Nr. **6085 0495**

€ 14,00

**Aus reinem Leinen.**

Eigentliche Bestimmung dieses Garns war es früher, die Wurst am Metzgerhaken zu halten. Die jeweils zweifarbig gezwirnten Garne halfen Metzger und Gesellen, die Wurstsorten und ihre jeweilige Zubereitungsart zu unterscheiden. Mittlerweile hat auch hier die Moderne für Ersatz gesorgt, und statt der Naturfaser wird nun meist der günstigere Kunststoffaden eingesetzt. Wir lassen das reinleinen Garn in der Versmolder Zwirnerei Seidlmayer fertigen – passend zur Weihnachtszeit in drei Farbkombinationen.

**REINLEINENGARN 6FACH**

100% Leinen. Leinenzwirn 6fach. Auf einer Papphülse.

50-m-Rolle (€ 0,17 / m).

Bestell-Nr. **6057 7495**

Bestell-Nr. **6057 8495**

Bestell-Nr. **6085 9495**

Rot/Blau

Rot/Grün

Rot/Gelb

€ 8,60



**PAPIERSCHNUR**

Die Schnur besteht aus schmalen Papierstreifen, die feucht versponnen werden. Heute findet sie fast ausschließlich in der Industrie Verwendung, ist aber auch im Haushalt vielseitig zu gebrauchen – als Paketschnur etwa oder zum „wertstofffreien“ Zusammenbinden von Zeitungen. 50-m-Rolle (€ 0,07 / 1 m).

Bestell-Nr. **5798 4495**

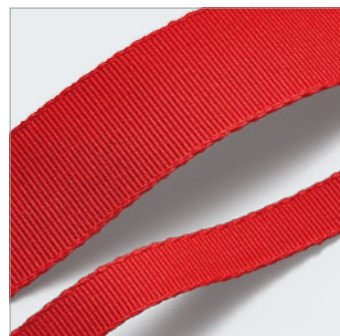
€ 3,50



**Bänder in Rot, Blau und Grün.**

**Aus Baumwolle.**

Aus reiner Baumwolle gewebt in einer Wuppertaler Bandfabrik, die 1910 mit der Herstellung von schmalen Seiden-, Schuh- und Waschebändern begann, behaupten sich diese farbigen Ripsbänder gegen die schier übermächtige Flut von Mehrzweckbändern aus Polyester, die einem zur Weihnachtszeit aus den Kaufhausregalen entgegenquellen. In dichter Bindung entsteht hier ein festes Baumwollgewebe mit feinen Querrippen und unaufdringlichem mattem Glanz. Es eignet sich für Geschenkverpackungen, im klassischen weihnachtlichen Rot außerdem für den Adventsschmuck, in der breiteren 25-mm-Variante kann das Ripsband auch zum Aufhängen des Adventskranzes verwendet werden. Die Bänder sind bei bis zu 60 °C waschbar. Wir bieten beide Bandbreiten in zwei Längen an.



**RIPSBAND**

100% Baumwolle.

Breite 10 mm, Länge 5 m (€ 0,96 / 1 m).

Bestell-Nr. **8539 7495**

Bestell-Nr. **6056 3495**

Bestell-Nr. **6056 7495**

Rot

Blau

Grün

€ 4,80

Breite 10 mm, Länge 10 m.

Bestell-Nr. **8539 6495**

Bestell-Nr. **6056 2495**

Bestell-Nr. **6056 6495**

Rot

Blau

Grün

€ 7,50

Breite 25 mm, Länge 5 m (€ 1,56 / 1 m).

Bestell-Nr. **8539 4495**

Bestell-Nr. **6056 5495**

Bestell-Nr. **6056 9495**

Rot

Blau

Grün

€ 7,80

Breite 25 mm, Länge 10 m.

Bestell-Nr. **8539 3495**

Bestell-Nr. **6056 4495**

Bestell-Nr. **6056 8495**

Rot

Blau

Grün

€ 12,00

**Ein Problemlöser:  
für Papiere, Pläne und Zubehör.**

Die schonende und raumökonomische Aufbewahrung von großformatigen Geschenk-, Ton- oder Zeichenpapieren gehört zu den letzten großen Herausforderungen unseres Jahrhunderts, was weiß, wer schon einmal in den eigenen vier Wänden nach adäquatem Stauraum für das zumeist gerollte Gut gefahndet hat. – Eine praktische wie ansehnliche Lösung kommt mit diesem Koffer, der nicht nur 12 Papierrollen oder Pläne (bis zu 70 cm Höhe) stoß- und auch knicksicher beherbergt, sondern darüber hinaus Schnüre und Schleifen sowie Schere und Klebeband in einem im Deckel befindlichen, separat zu öffnenden Fach einen festen Platz zuweist.

Zwecks unkomplizierter Befüllung und Entnahme der Rollen öffnet sich beim Abnehmen des mit zwei Schließen fixierbaren Deckels eine Frontklappe, und da die Höhe der herausnehmbaren Innenaufteilung nur 45 cm beträgt, werden auch handelsübliche 50-cm-Rollen nicht unwiederbringlich versenkt.

**PAPIER- UND PLANKOFFER PAPPE**

Aus schwarz durchgefärbter, lackierter Pappe, genietet. Beschläge Stahlblech. Mit Koffergriff auf dem Deckel.

H 82,5 x B 25,5 x T 20 cm. Deckelfach

innen H 7,5 x B 24,5 x T 19 cm. Gewicht

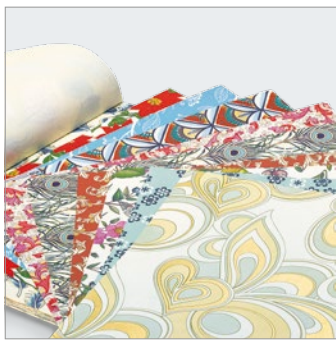
1,9 kg. Lieferung ohne Inhalt.

Bestell-Nr. **8467 8495**

€ 39,00







### Größe zählt – aber nicht immer. Geschenkpapiere.

Das Bogenformat macht den sparsamen Nutzer von Geschenkpapier schnell zum Archivar. Schneidet er regelmäßig den Überstand des 70 x 100 cm großen Bogens ab, sammelt sich bald ein ansehnlicher Vorrat bunter Reste in der Schublade. Dabei bieten die Geschenkpapierhersteller durchaus auch kleinere Formate an. Sie tun es aber bevorzugt im Set: ein kleinformati- ges Papier, ein Geschenkband und eine Grußkarte – gewissermaßen als Ge- schenkpapiermenü zum Sofortverzehr – darauf spekulierend, daß Geschenk und Umhüllung gleichzeitig (und zum hohen Einzelpreis, was das Papier an- geht) angeschafft werden.

### Feinstes aus Japan.

Chiyogami-Papier, im Siebdruckverfah- ren mit landestypischen Ornamenten bedruckt, gehört zum Feinsten, was der japanische Markt hergibt. Das mit Mustern traditioneller Kimonos be- druckte Dekorpapier besteht immerhin noch zur Hälfte aus Maulbeerfasern. Auch so vermittelt es noch einen Ein- druck von der Faszinationskraft des Materials – und das, ohne daß der Ko- stenaufwand für die Verpackung den Preis eines eventuell darin steckenden Geschenkes weit überschreiten würde.

### Musterformat mit Wert.

Bogenware hat ja durchaus ihren Sinn. Aber eben nicht immer, denn für Klein- heiten (CD, DVD, Buch, juwelenbe-

setztes Ohrgehänge) würden ja weitaus kleinere Papiere reichen. Aber auch ei- ne kostensparende Bevorratung wäre von Vorteil. Die Lösung trugen uns die

Vertreter der Papierhersteller freund- licherweise gleich selbst ins Haus: Zur Präsentation ihrer Kollektionen legen sie Musterbücher vor, die sie in Buch- form mit sich tragen. Eines davon wur- de unserem Büro-Einkäufer dauerhaft überlassen, und der stellte bald fest, daß er über das Jahr hinaus weitge- hend mit passendem Geschenkpapier versorgt war. Was also lag näher, als ein solches „Musterbuch“ im Format 35 x 25 cm direkt anzubieten? Wir ha- ben ein Geschenkpapierbuch fertigen lassen, das 50 Varianten hochfeiner Florentiner Papiere in einem vom Um- schlagpapier unserer Kataloge umfaß- ten Band zusammenbringt. Die einzel- nen Papiere (einige davon bieten wir auch als Bogenware an) sind perforiert und lassen sich leicht heraustrennen. Das entnommene Format von 33,5 x 25 cm entspricht in etwa einem Achtel- bogen des Standard-Bogenformats. Der verbleibende Vorrat aber kann nun bis zum nächsten Einsatz wieder un- auffällig in der Schublade oder auch im Bücherregal verschwinden.

### KONVOLUT FLORENTINER PAPIERE 50 BÖGEN

50 Bögen à 33,5 x 25 cm. Grammatu- ren zwischen 80 und 120 g/qm. Ge- klammert mit Fäzelband, Umschlag aus dem gerippten 240-g-Umschlag- karton der Manufactum Kataloge. Bestell-Nr. **4394 9495** € **29,00**



Nicht nur als weiterverwendbare Ge- schenckverpackung, sondern auch als ordnungsstiftende Aufbewahrungs- utensilien lassen sich die Schachteln verwenden.

### Okzidentale Alternative.

Gewissermaßen als westliche Alterna- tive bieten wir einen weiteren Satz von Schachteln gleicher Verarbeitung und Größe. Hier wurde auf ein italienisches Schmuckpapier zurückgegriffen, so- genanntes Carta Varese. In rein traditi- oneller Herstellung wäre es ebenso un- bezahlbar wie seine japanischen Pen-

dants – es entstand ursprünglich Blatt für Blatt im Holzdruck mit geschnitzten Modellen. Heute greift man auf den Off- setdruck zurück, allerdings mit der Be- sonderheit, daß, wie auch im Sieb- druck, ein Farbauftrag nach dem ande- ren erfolgt.

**Hinweis:** In unseren Warenhäusern können Sie die Schachteln auch einzeln erwerben.



### STÜLPDECKELSCHACHTELN JAPANISCH

Aus 1,4 mm starkem Karton, außen ka- schiert mit japanischem Dekorpapier mit 50% Maulbeeranteil (70 g/qm), im Siebdruckverfahren bedruckt, innen schwarz kaschiert.

3 Stück in einer Größenfolge von 5,5 x 19 x 12 cm bis 6,5 x 23 x 15 cm. Bestell-Nr. **9773 1495** € **42,00**

5 Stück in einer Größenfolge von 3 x 8,5 x 6,5 cm bis 4,5 x 17 x 11 cm. Bestell-Nr. **9773 0495** € **46,00**



### STÜLPDECKELSCHACHTELN ITALIENISCH

Aus 1,4 mm starkem Karton, außen ka- schiert mit italienischem Dekorpapier (100 g/qm), im Offsetverfahren in meh- reren Druckvorgängen bedruckt, innen schwarz kaschiert.

3 Stück in einer Größenfolge von 5,5 x 19 x 12 cm bis 6,5 x 23 x 15 cm. Bestell-Nr. **9772 9495** € **26,00**

5 Stück in einer Größenfolge von 3 x 8,5 x 6,5 cm bis 4,5 x 17 x 11 cm. Bestell-Nr. **9772 8495** € **29,00**

### Hohe Lackkunst.

Die Arbeit mit Urushi-Lack läßt sich bis ins 7. Jahrtausend vor Christus zurück- verfolgen. Chemisch ist der arbeitsauf- wendig aus dem Saft der Rhus-Bäume (Essigbäume) gewonnene Lack nicht nachzubilden, in Japan werden nur noch wenige Tonnen im Jahr gewonnen und verarbeitet – die Königsdisziplin der Lackkunst. Er kann in beliebig vie- len Schichten aufgetragen werden und veredelt und schützt Möbelstücke, Kunstgegenstände, Schmuck, Rüstun- gen – und Papier. Unser Papier wird zu- nächst mit einer schwarzen Basisfarbe,



dann im Siebdruckverfahren mit rotem Urushi-Lack bedruckt. Daß die traditi- onelle Papierherstellung in Japan nur- mehr als exklusives Kunsthandwerk überlebt hat, schlägt sich leider in ent- sprechenden Preisen nieder.

### STÜLPDECKELSCHACHTELN URUSHI-PAPIER KASCHIERT

3 Schachteln aus schwarzem Karton (Stärke 1,4 mm) in der Größenfolge von 4 x 17 x 11 cm bis 5 x 21 x 13 cm. Ka- schiert mit japanischem Urushi-Papier mit 50% Maulbeeranteil (80 g/qm), in Handarbeit mit Urushi-Lack lackiert. Bestell-Nr. **2831 9495** € **37,00**



### Vergebliches Flüstern. Die deutsche Weihnacht.

Die deutsche Weihnacht ist weltumspannend. Ausländische Touristen bestehen darauf, sie bei einem Besuch des „romantischen Deutschland“ (in Rothenburg und Oberammergau) auch im Juli vorzufinden; und die deutschen Weihnachtsdeserteure, die am Tag vor Heiligabend auf der Flucht vor ihren



### Christbaumschmuck aus Baden-Württemberg.

In der Nähe der Käthchenstadt Heilbronn wird dieser Weihnachtsschmuck gefertigt, der sich an historischen Vorbildern der Biedermeierzeit orientiert. Ein Glasapparatebläsermeister stellt den Baumschmuck in erster Linie her, um den Bezug zum traditionellen Handwerk des Glasbläfers nicht zu verlieren. Sein Tagesgeschäft besteht in der Produktion optischer Teile für die Medizintechnik, die ständig ein Höchstmaß an Genauigkeit erfordern.

### Wellen im Glas. Präzision am Baum.

Daß sich diese Akkuratessie im Baumschmuck wiederfindet, wundert kaum, denn bei dessen Fertigung folgt Kurt Schlitt denselben strengen Kriterien, wie sie in der Medizinbranche im Hinblick auf Qualität und Material gelten. Dies zeigt sich in der absolut ebenmäßigen, runden Form der Kugeln, in dem geraden Verlauf der Wellen und ihren regelrechten Abständen zueinander. Fällt Licht auf die Kugeln, streuen sie

Kindheitserinnerungen (oder dem Kommerzgeklingel oder beidem) ein Flugzeug besteigen, machen auf den Kanarischen oder den Karibischen Inseln die gleiche Erfahrung der Vergeblichkeit – ein deutsch geschmückter Weihnachtsbaum ziert jegliches Hotelloyer.

### Schmucktradition.

Es gibt zwei ernstzunehmende Baumschmucktraditionen. Die erste stammt aus dem Biedermeier, der letzten geschmackssicheren Epoche der vergangenen 200 Jahre. Der biedermeierliche Baumschmuck bestand immer nur aus wenigen Stücken: Äpfel, vergoldete Nüsse, Messing- und bemalte Zinnfiguren, erzgebirgi-

sche Spielzeugminiaturen aus Holz und Gebäck. Der Kritik an der gründerzeitlichen Üppigkeit, die den Tannenbaum unter einer Unmenge von Kitsch fast verschwinden ließ, entsprang die zweite Tradition. Sie führte zum „weißen Baum“, der mit einer Stimmung von „Eis und Schnee und Feuer“ der Symbolik des „Lichtfestes im Winter“ gerecht zu werden versuchte.



dieses gleichmäßig als klares Muster in die Umgebung. Der Schmuck wird vor der offenen Flamme frei geformt und mundgeblasen – aus Borosilikatglas, das auch thermischen Belastungen standhält und ebenfalls in der Medizintechnik (aber auch für Geschirr aus Glas) Anwendung findet.

Die Aufhängeöse ist wie bei den Lauschaer Kugeln nach einer Idee von Wilhelm Wagenfeld aus dem Glas herausgezogen und macht eine separate Auf-

hängevorrichtung überflüssig. Den Wellenglasschmuck erhalten Sie ausschließlich bei uns.

### WELLEGLASKUGEL

Borosilikatglas mundgeblasen. Mit einem Bändchen zum Aufhängen.

Ø 8 cm. Gewicht 35 g.

Bestell-Nr. **4128 2495**

€ 9,80

Ø 6 cm. Gewicht 20 g.

Bestell-Nr. **4128 3495**

€ 8,80

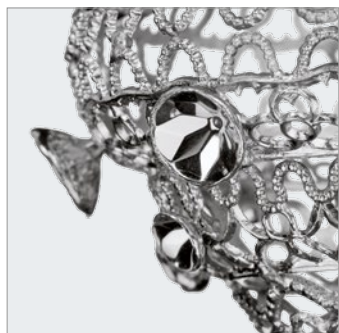


### WELLEGLAS CHRISTBAUMSCHMUCK

Borosilikatglas mundgeblasen. Mit einem Bändchen zum Aufhängen.

Länge 15 cm, Ø 3,5 cm. Gewicht 10 g.

Bestell-Nr. **4128 4495** € 9,80



### Christbaumschmuck aus Zinn. Vom Ammersee.

In Diessen, am bayerischen Ammersee gelegen, befindet sich die älteste Kleinzinngießerei, zu deren langjährigen Kunden übrigens auch der Vatikan zählt. Das verwundert nicht, denn Adam Schweizer, der die Gießerei im Jahre 1796 gründete, war ursprünglich Kreuz- und Bettermacher, was früher den Beruf des Rosenkranzmachers bezeichnete. Schweizer konnte dabei nicht nur auf den umfassenden Formenbestand seines Onkels zurückgreifen, sondern auch auf dessen Erfahrung, da dieser gleichzeitig sein Lehrherr war. Der bis heute familiengeführte Betrieb stellte bald in großer Menge Devotionalien in Form von Medaillen für verschiedene Wallfahrtsorte in Süddeutschland und Österreich her – geweihte Wallfahrtsmedaillen aus Zinn hängte sich früher gern an den Rosenkranz, wer sich solche aus Gold oder Silber nicht leisten konnte. Den ersten Christbaumschmuck fertigte die Zinngießerei gut 50 Jahre später,



im Jahr 1850 – als Geschenk für das Bayerische Königshaus. Die Kugel wird noch in einem Modell gegossen, das etwa aus dieser Zeit stammt. Die Teile werden wie damals aufwendig zusammengeklöt und – das ist einzigartig bei

Schweizer – gleichfalls mit gegossenen Reflektoren versehen, die bewirken, daß das Licht der brennenden Kerzen vielfach über den ganzen Baum gebrochen wird.



### ZINN CHRISTBAUMSCHMUCK

Kugel: Ø 6,5 cm. Gewicht 55 g.

Bestell-Nr. **4283 9495** € 19,80

Nuß: Länge ca. 3,5 cm, Ø 4 cm.

Gewicht 10 g.

Bestell-Nr. **4284 0495** € 9,50

Tropfen: Länge ca. 6 cm, Ø 4,5 cm.

Gewicht 20 g.

Bestell-Nr. **4284 1495** € 13,80



**Christbaumschmuck aus Lauscha. Der wintergemäße „weiße Baum“.**  
Seit über 400 Jahren begleitet der Werkstoff Glas den kleinen Ort Lauscha im Thüringer Wald. Im Jahr 1597 hatten dort der Schwabe Hans Greiner und der aus Böhmen stammende Christoph Müller die erste Glashütte in Thüringen errichtet und damit den Grundstein für die weltberühmte dortige Glasindustrie

gelegt. Die an traditionellen Baumschmuckformen orientierten Lauschaer Miniaturen (Abb. Mitte, rechts) sind formgeblasen, sie werden in Handarbeit von innen mit einer nur hauchdünnen Schicht reinen Silbers versehen, lackiert und dann mit feinem Glitter bestreut. Die Jugendstilformen (Abb. Mitte, links) waren eine Reaktion auf den überladenen Stil des Historismus.

Um 1900 wurde erstmals öffentlich über die „richtige“ oder „falsche“ Dekoration des Weihnachtsbaums diskutiert – und damals schon war klar: Weniger ist mehr, der Baum sollte vorwiegend mit Dingen behängt werden, die auch tatsächlich mit einem winterlichen Tannenbaum in Verbindung zu bringen sind. Der „weiße Baum“ mit einer Stimmung von „Eis und Schnee und Feuer“

versucht, der uralten heidnischen und christlichen Symbolik des „Lichtfests im Winter“ gerecht zu werden. In diese Tradition gehören die Eisglasamsel mit dem kristallisierten Eislack und die dazu passenden Kugeln, die wir auf dieser Seite zeigen.



**Lauschaer Baumkugeln.**  
Sie werden „vor der Lampe“ mundgeblasen und haben eine aus dem Glas herausgeblasene Aufhängeöse – ein

Detail, das einer Idee Wilhelm Wagenfelds entspringt.

**LAUSCHAER EISGLASKUGEL**  
Ø 8 cm.  
Bestell-Nr. **3915 1495** € 2,50  
Ø 6 cm.  
Bestell-Nr. **3915 0495** € 1,80  
**LAUSCHAER KRISTALLKUGEL**  
Reine, durchsichtige Glaskugel.  
Ø 8 cm.  
Bestell-Nr. **1704 1495** € 2,00  
Ø 6 cm.  
Bestell-Nr. **1704 2495** € 1,40

**Die Eisamsel aus Lauscha.**  
Der figürliche Glasbaumschmuck aus Lauscha wird in eine zweiteilige Negativform aus Porzellan geblasen. Die Vögel werden in Eislack getaucht, und beim Abkühlen bilden sich dann Kristalle aus – bei jedem Exemplar in einem etwas anderen Muster. Danach wird Glimmer aufgetragen und die Eisamsel mit einer Hühnerfeder verziert. Der Vogel steht und „wippt“ auf zwei beweglichen Metallfedern.

**LAUSCHAER EISGLASAMSEL**  
In Formen geblasen. Kristallisierte Eislack, Glimmer, Hühnerfeder, zwei Metallfedern mit Klemme.  
Höhe ca. 9 cm. Gewicht 15 g.  
Bestell-Nr. **2477 1495** € 3,80



**LAUSCHAER CHRISTBAUMSCHMUCK JUGENDSTIL**  
Die Vorlagen für die Formblüten – es handelt sich um vier Rosen – aus Lauscha stammen aus der Zeit um 1900. Wie damals wird das erhitzte Glas mit dem Mund in die gußeisnerne Form geblasen, der dünnwandige Glas-

körper dann in reiner Handarbeit auf der Innenseite mit einem hauchdünnen Film aus reinem Silber überzogen.  
4 Formblüten, je mit Klemme. Höhe ca. 9,5 cm, Ø ca. 5,5 cm. Gewicht ca. 25 g.  
Bestell-Nr. **4025 7495** € 16,50

**LAUSCHAER MINIATURFORMEN TRADITION**  
4 Anhänger. Je 1 Zapfen, Nuß, Eichel und Pilz. Die Formen, in denen diese Miniaturen entstehen, stammen aus der Zeit um 1850. Ø ca. 3,5 cm. Gewicht 10 g.  
Bestell-Nr. **8006 0495** € 7,90

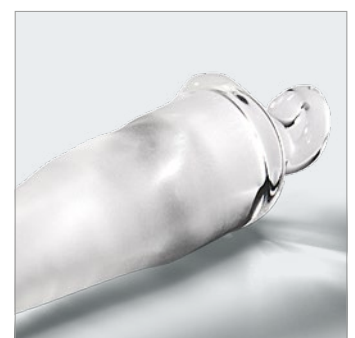
**LAUSCHAER MINIATURFORMEN ANTIK**  
5 Anhänger. Verschiedene Ornamente, Eiskristall- und Blumenmuster. Die Formen stammen allesamt aus den 1920er Jahren. Ø ca. 5 cm. Gewicht 10 g.  
Bestell-Nr. **8005 9495** € 10,00

**Alter Brauch. Christbaumspitzen.**  
Der Brauch, Weihnachtsbäume zum Schmuck mit einer Spitze zu versehen, ist in Deutschland schon über 150 Jahre alt. Als es die gläsernen noch nicht gab, nahm man dazu solche aus Stroh oder Bast.  
Diese Christbaumspitzen sind aus Glas, vor der Flamme mundgeblasen und geformt. Die silberfarbene wird zusätzlich in eine Silberlösung getaucht und somit von innen verspiegelt. Aus Thüringen.

**CHRISTBAUMSPITZE GLAS**  
Aus Klarglas. Höhe 28 cm, Ø 6 cm. Gewicht 20 g.  
Bestell-Nr. **8048 9495** € 5,50  
Silberfarben. Höhe 28 cm, Ø 6 cm. Gewicht 20 g.  
Bestell-Nr. **8048 8495** € 5,50



**Aus Glas gedreht.**  
Nicht geblasen, sondern auf 1.300 °C erhitzt und durch Drehen und Stauchen in Form gebracht wird dieser Christbaumschmuck aus massivem Glas. Im Gegensatz zu den marktüblichen hohlen und verzierten Zapfen kommen die in Handarbeit gefertigten, partiell eingetrübten Vollglas-Eiszapfen aus dem Glaseratelier Herzog in Kreuzwertheim ihrem natürlichen Vorbild sehr nahe. In zwei Ausführungen.



**GLASEISZAPFEN 3 STÜCK**  
Länge ca. 15 cm. Gewicht 10 g.  
Bestell-Nr. **6249 2495** € 19,50  
Länge ca. 22 cm. Gewicht 20 g.  
Bestell-Nr. **6249 4495** € 29,00





#### Sterne aus Fichtenholzspänen.

Die ersten Sterne dieser Art entstanden, als Baumschmuck wie kostbare Nüsse oder Äpfel nicht für jedermann erschwinglich war. So machte man aus der Not eine Tugend und fertigte Schmuck aus den Materialien, die vorhanden waren und kaum etwas kosteten. Wie die Glasbläser feine Kugeln aus dem Glas bliesen, mit dem sie täglich zu tun hatten, verwendeten Schreiner frisch gehobelte Späne, die als Abfallprodukt reichlich in der Werkstatt fielen, und legten sie über die Tannenzweige. Später formten sie aus den Spänen kunstvolle Sterne. Heute läßt der in Fürth ansässige Hersteller dieser Sterne eigens feine Späne nach seinen Vorgaben hobeln, das Holz dafür bezieht er aus dem Bayerischen



Wald. In Streifen geschnitten, werden die Späne in Handarbeit zu tütenartigen Gebilden geformt und zu einem Stern zusammengeklebt.

#### STERN HOLZSPAN

Groß. Ø 15 cm, Breite 2 cm. Gewicht 2 g.  
Bestell-Nr. **4276 3495** € 3,80

Klein, doppelt. Ø 8,5 cm, Breite 2,5 cm.  
Gewicht 2 g.  
Bestell-Nr. **4276 5495** € 6,20

Groß, doppelt. Ø 15,5 cm, Breite 3,5 cm. Gewicht 4 g.  
Bestell-Nr. **4276 4495** € 7,50



#### Alternative. Pendel statt Klemme.

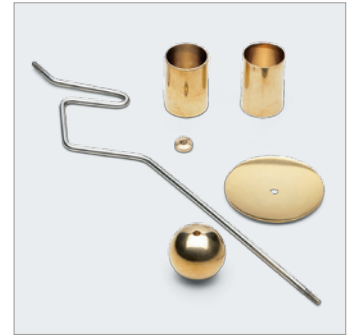
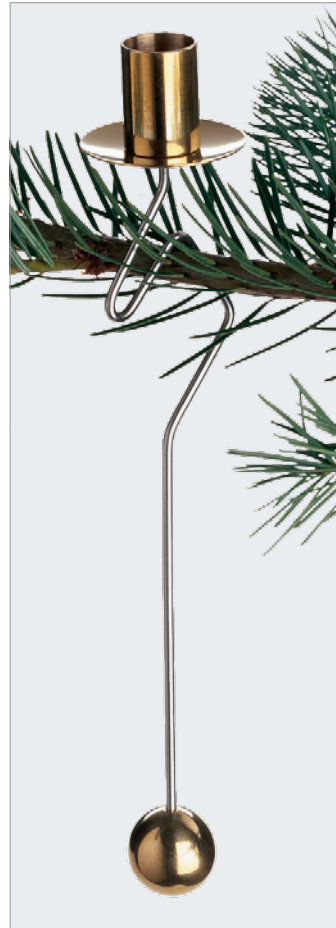
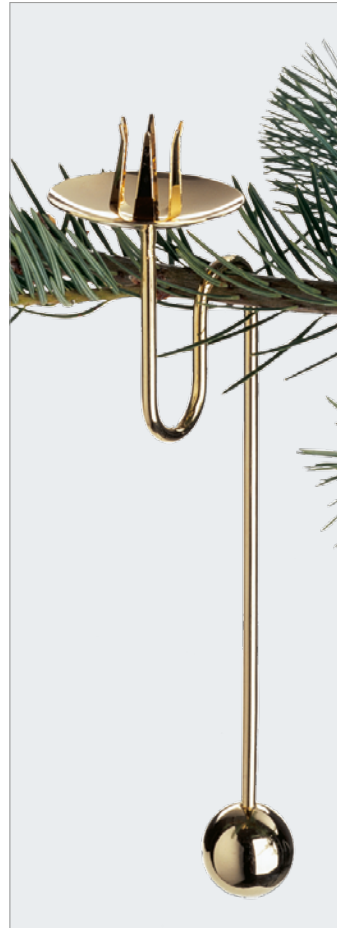
Die asymmetrischen, d.h. mit nur einem Ausgleichsgewicht versehenen Pendelkerzenhalter sind eine ästhetisch und funktionell überzeugende Alternative zu Klemmkerzenhaltern. Es gibt sie seit hundert Jahren aus Zinn, Blei oder massivem Messing.

#### PENDELKERZENHALTER MESSING

Mit kleinem Blechteller. Die biegsamen Haltezungen nehmen Kerzen mit einem Durchmesser bis 1,3 cm auf.  
Wachsteller Ø 3,5 cm. Länge 17 cm.  
Gewicht 50 g.

Messing vernickelt.  
Bestell-Nr. **7225 7495** € 6,50

Messing vernickelt, im Galvanikbad vergoldet.  
Bestell-Nr. **2476 9495** € 6,90



#### BECHER-PENDELKERZENHALTER MESSING

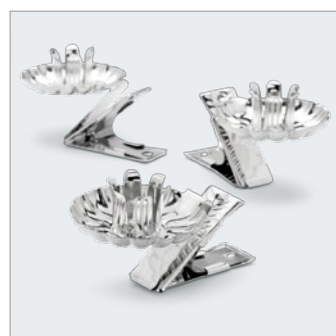
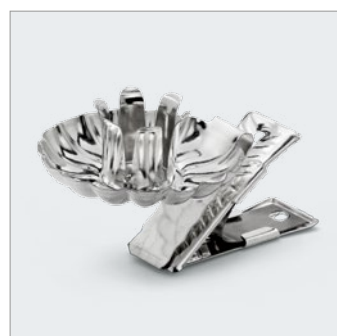
Im Gegensatz zu seinem nebenstehenden einfacheren Kollegen ist dieser Pendelkerzenhalter geschraubt (und somit zerlegbar), und anstelle des Zungenkranzes kommt er mit zwei austauschbaren Bechern zur wahlweisen Aufnahme von Kerzen mit 1,2 oder 1,3 cm Ø.

Messing, Edelstahldraht. Wachsteller Ø 3 cm. Länge 20 cm. Gewicht 35 g.  
Bestell-Nr. **4589 4495** € 11,00

#### KLEMMHALTER STAHLBLECH 10 STÜCK

Klemmhalter mit Blattfeder bieten – gegenüber solchen mit Spiralfedern – eine bessere Fixierung der Feder am Halter und einen sehr sicheren Halt am Baum. Für Kerzen mit 1–1,5 cm Ø.

Stahlblech. Wachsteller Ø 4 cm. Länge 7 cm. Gewicht 10 g.  
Bestell-Nr. **3241 6495** € 2,60



**Hinweis:** Achten Sie bitte darauf, die Kerzen im Kerzenhalter nie ganz herunterbrennen zu lassen.





#### Berliner Kerzenhalter.

Wenn Sie solchen Kerzenhaltern schon begegnet sind, dann vermutlich – mit Glück – auf einem Flohmarkt oder in einem Privathaushalt. Ihrer Herkunft halber werden sie „Berliner Kerzenhalter“ genannt, eine dortige Gießerei legt sie für uns wieder auf und fertigt die Halter aufwendig. Sie haben ein angeschweißtes Gewinde, das sich in den Baumstamm drehen läßt. Die gegossenen, innen leicht trichterförmigen Kerzennäpfe können Kerzen bis 2,7 cm Ø aufnehmen. Die Kerzenhalter werden



direkt in den Stamm gebohrt, sie sind nicht auf den Aststand oder die Astlängen angewiesen und können mit ihrer

unterschiedlichen Länge der Kontur des Baumes folgen und sozusagen eine Weihnachtspyramide bilden.



#### SET BERLINER KERZENHALTER

Schalen Aluminiumguß pulverbeschichtet, Ø 5,5 cm. Stäbe Edelstahl, Ø 4 mm. 3 Halter mit 15 cm, 4 Halter mit 30 cm, 5 Halter mit 45 cm Länge. Gesamtgewicht 880 g.

Bestell-Nr. **2619 6495** € **89,00**

#### BERLINER KERZENHALTER 2 STÜCK

(o. Abb.) Länge 65 cm. Gewicht 100 g. Bestell-Nr. **2619 7495** € **21,00**

(o. Abb.) Länge 80 cm. Gewicht 130 g. Bestell-Nr. **2619 8495** € **23,00**

#### Früher war mehr Lametta.

Seit Ende des 19. Jahrhunderts wird der „weiße“ Weihnachtsbaum mit Lametta dekoriert: als Symbol für den Mantel aus Eis und Schnee, unter dem neues Leben seine Kräfte sammelt und sich regt. Heute ist Lametta zumeist aus Aluminiumfolie oder gar Kunststoff. Hier kommen das ursprüngliche Lametta, der leonische Draht, und echtes Stanniol-Lametta.

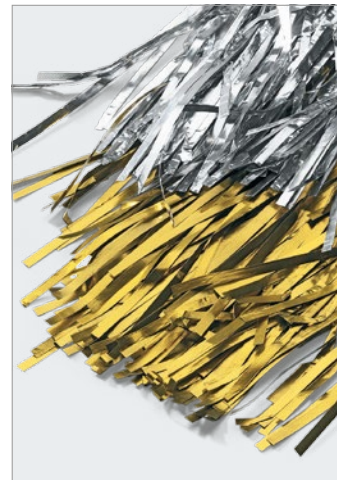
#### LEONISCHES LAMETTA

Aus Tirol. Die kostbaren Fäden werden natürlich nicht mit dem Baum entsorgt, sondern eingelagert. Fadenlänge ca. 130 cm. Je 1 Briefchen à 5 g. Goldfarben vermessingt.

Bestell-Nr. **5218 6495** € **1,00**

Echt versilbert.

Bestell-Nr. **5218 5495** € **1,00**



#### STANNIOL-LAMETTA

Dieses stammt aus einer deutschen Stanniolfabrik und ist aus echter Zinnfolie gefertigt – mit Gold- oder Silberlegierung. Ursprünglich kannte man diese Art Lametta als „Zinn-Brillant-Verzierung“.

Fadenlänge ca. 55 cm. Je 1 Mappe à 75 g.

Silberlegierung (€ 3,73 / 100 g).

Bestell-Nr. **7230 0495** € **2,80**

Goldlegierung (€ 4,53 / 100 g).

Bestell-Nr. **7230 1495** € **3,40**



#### Gestalt aus einem Guß.

Ein Fundstück, das seine Sache – schon rein optisch – ganz und gar allein vertreten kann.

Es wird aus Grauguß gemacht:

Die Formen werden besonders „scharf“ gefüllt, was den Guß sehr feiner Gebilde ermöglicht. Dem hohen Kohlenstoffanteil in der Mischung ist die schöne silbrig-graue Farbe des Materials geschuldet, die bei diesem Gerät durch eine Behandlung der Oberfläche mit Graphit noch einmal verstärkt wird. Innen mit Zinkfarbe behandelt, ist der Ständer vor schnellem Rostbefall geschützt.



Der Christbaumständer wiegt 12 kg und hält, zumal mit Wasser gefüllt, auch sehr hohe Bäume sicher; der Stamm wird mittels eines Dornes in der Bodenmitte fixiert und mit drei schweren Messingschrauben zentriert.

#### CHRISTBAUMSTÄNDER GRAUGUSS

Grauguß, in Handarbeit im Sandgußverfahren in einer verlorenen Form gegossen. Schrauben und innenliegender Dorn aus Messing.

Volumen 5 Liter. Höhe 18 cm, Ø 33 cm, Hals Ø innen 9 cm. Gewicht 12 kg. Geeignet für bis zu 3,2 m hohe Bäume.

Bestell-Nr. **5610 4495** € **260,00**



#### Verhindert kleine Katastrophen.

Mit einem Schlitz und der passenden Öffnung in der Mitte ist die Decke so geschnitten, daß sie um den Christ-



baumständer herumgelegt werden kann. Dort verhindert sie kleinere Festkatastrophen, indem sie tropfendes Kerzenwachs vom Teppich ab- und fallende Baumnadeln aufhält. Die zweifarbige (naturfarben und grün), mit einer Ziernaht versehene Decke aus Industrielefilz ist doppelseitig verwendbar. Wachsflächen lassen sich (legt man Lösch- oder Zeitungspapier unter) einfach ausbügeln.

#### TANNENBAUMDECKE INDUSTRIEFILZ

55% Viskose, 45% Wolle. Materialstärke 2 mm. Ø 1,37 m.

Bestell-Nr. **7224 2495** € **68,00**





#### Eine Erfolgsgeschichte: Herrnhuter Adventssterne.

Der Herrnhuter Adventssterne ist bereits seit vielen Jahren in unserem Sortiment und erfreut sich einer ungebrochen großen Nachfrage. Er stammt von der „Herrnhuter Brüdergemeine“, einer Religionsgemeinschaft mährischer Einwanderer, die sich nach der 1722 von ihren Mitgliedern gegründeten ostsächsischen Gemeinde Herrnhut benannt hat. Ihr Einfluß auf das christliche Leben in Deutschland war beträchtlich: Auch der heute noch in Sachsen und Hessen verbreitete Brauch, am ersten Adventssonntag im Familienkreise einen großen Stern zusammenzusetzen, dessen Licht bis Weihnachten leuchtet, geht auf sie zurück. Der Stern war schon immer ein in unserem Sinne „gutes Ding“, dennoch konnten wir noch ein Detail verbessern: Die Elektrifizierung erfolgt über ein textilmanteltes Kabel.

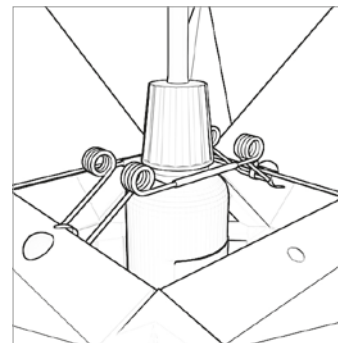


#### HERRNHUTER STERN

Der berühmte Papierstern der Herrnhuter Brüdergemeine für den Hausflur oder die Diele: Das mit 60 cm Ø und 25 Strahlen beeindruckende Papierwerk kann mittels einer maximal 40 Watt starken Glühlampe erstrahlen, sieht aber auch unbeleuchtet stimmungsvoll aus. Aus Papier und Pappe, inkl. Montageklammern und zwei Reservezacken. Eine ausführliche Aufbauanleitung liegt bei. Ohne Elektrifizierung.

Bestell-Nr. **2478 0495**  
Bestell-Nr. **8063 2495**

Gelb  
Weiß  
€ 29,00



#### ELEKTRIFIZIERUNG HERRNHUTER STERN TEXTILKABEL

Mit einem 4 m langen, weißen textilmanteltes Kabel und Stecker. Wird mit zwei mitgelieferten Klammern am Stern befestigt. Fassung E 14 (max. 40 W). Lieferung ohne Stern und Leuchtmittel. Bestell-Nr. **8336 6495**

€ 12,50



#### KERZENKRAUZ BLEIKRISTALL

Formal schlichter Kerzenkranz aus Bleikristall mit 4 Öffnungen zur Aufnahme von handelsüblichen Leuchterkerzen mit 2 cm Ø. Ø 21 cm, Höhe 3,5 cm.

Gewicht 2 kg.  
Bestell-Nr. **8191 4495**

€ 37,00



#### BOLLHAGEN BLUMENRING

Aus der Werkstatt von Hedwig Bollhagen. Der weiße Keramikring ist oben etwas mehr als 1 cm geöffnet. Er kann mit Wasser gefüllt und mit Blüten oder

Gräsern, Laub oder Tannengrün dekoriert werden. Ø 25,5 cm, Höhe 4 cm. Gewicht 520 g. Lieferung ohne Kerzenhalter und Dekoration.

Bestell-Nr. **7653 7495**

€ 24,00



#### KERZENHALTER BLUMENRING 4 STÜCK

Vier Aufsätze, die in die Ringöffnung passen und je eine handelsübliche Baumkerze mit max. 1,4 cm Ø aufnehmen. Höhe 2,5 cm, Ø 4,5 cm. Gewicht je 20 g. (Mit weiteren Kerzenhaltern wird ein Geburtstagsblumenring daraus.) Ohne Kerzen.

Bestell-Nr. **6079 1495**

€ 16,00



#### Bräuche und Traditionen zum Weihnachtsfest.

Weihnachtliche Bräuche vom Advent bis zu den Sternsängern präsentiert dieses Büchlein in kurzweiligen, auf den Punkt gebrachten Texten mit stim-



mungsvoller Illustration. Dabei wirft es einen Blick auf die Ursprünge wohlbekannter Traditionen wie den Adventskranz, den Weihnachtsmarkt, das Weihnachtsgebäck, den Weihnachtsbaum samt Baumschmuck und die Krippe, von denen einige uralt und andere jünger sind, als man denkt. Daneben beleuchtet es mit der Winter Sonnenwende und dem Julfest die heidnischen Vorläufer des Weihnachtsfestes, erzählt den Hintergrund der Rauhnächte und beschreibt aus alter Zeit überkommene Bräuche wie Perchtenläufe und Heischezüge.

Ein Blick über die Grenzen – auf die Wasserweihe in Griechenland und Weihnachten in Rußland – rundet das Erzählte ab, bevor das letzte Kapitel wieder in den Alltag überleitet.

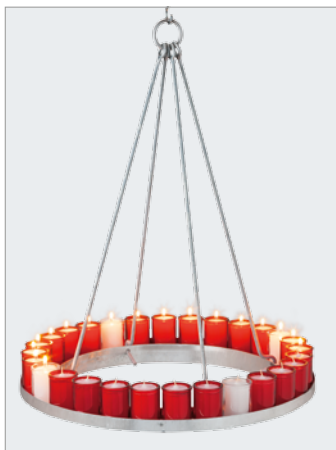
#### DAS KLEINE BUCH DER WEIHNACHTSBRÄUCHE

72 Seiten mit vielen farbigem Abbildungen. 17 x 11 cm, Festeinband. Thorbecke Verlag 2011.

Bestell-Nr. **4024 4495**

€ 8,90





**Adventskranz. In alter Form.**  
Adventskranz und Weihnachtskalender sozusagen in ihrer Urform, das ist der Wichernkranz aus feuerverzinktem Stahl. Der Erfinder dieses Vorweihnachtsbrauchs, der Hamburger evangelisch-lutherische Theologe und Erzieher Johann Hinrich Wichern (1808 bis 1881), nahm sich einiger Kinder an, die in großer Armut lebten, und zog mit ihnen in das Rauhe Haus, ein altes Bauernhaus. Da die Kinder während der Adventszeit immer fragten, wann denn endlich Weihnachten sei, baute er 1839 aus einem alten Wagenrad einen Holzkranz mit 19 kleinen und vier großen Kerzen. Daraus hat sich dann der Adventskranz entwickelt. Im Inneren des Stahlkranzes ist Platz für Dekoration und Kerzen (von max. 5,5 cm Ø) für alle Adventstage.



Der Wichernkranz ist ein Tischmodell. Sollten Sie ihn aufhängen wollen, bieten wir eine entsprechend stabile Aufhängung an.

**WICHERNKRANZ**  
Feuerverzinkter Stahl. Ø 50,5 cm, Höhe 3,5 cm. Gewicht 3,6 kg. Lieferung ohne Kerzen und Aufhängung.

Bestell-Nr. 2600 4495 € 124,00

**AUFHÄNGUNG WICHERNKRANZ**  
4 Metallstäbe mit Haken für eine sichere Aufhängung. Länge 60 cm. Gewicht 710 g. Ohne Befestigungsmaterial.

Bestell-Nr. 2612 6495 € 24,00



#### TEELICHT BIENENWACHS 7 STÜCK

100% Bienenwachs. Handgegossen. Brenndauer ca. 3–4 Stunden. Höhe 2 cm, Ø 3,8 cm. Immer in passenden Teelichtbehältnissen abbrennen. Damit die Lichte nicht rußen, sollten ihre Dochte gelegentlich gekürzt werden. Nicht fürs Stövchen geeignet.

Bestell-Nr. 8045 7495 € 4,20



#### TEELICHT GEGOSSEN 12 STÜCK

Aus Paraffin gegossen (nicht aus Paraffingranulat gesprüht). Diese Teelichte kommen aus einer fränkischen Kerzenfabrik, haben eine Brenndauer von 7 bis 8 Stunden und weisen ein wesentlich besseres Brennverhalten auf.

Höhe 2 cm, Ø 3,8 cm.  
Bestell-Nr. 7244 8495 € 3,00



#### TEELICHT GEGOSSEN HOCH 5 STÜCK

5 cm hohe Lichte, aus Paraffin gegossen und mit einer Brenndauer von ca. 20 Stunden. Ø 3,8 cm. Ohne Glas.

Bestell-Nr. 7231 7495 € 2,90



#### TEELICHTGLAS HOCH

Ein auch für hohe Teelichte passendes, einfaches Glas. Höhe 6 cm, Ø 4,5 cm. Gewicht 65 g. Lieferung ohne Teelichte. Klarglas.

Bestell-Nr. 7233 5495 € 1,90

Glas rotgefärbt.

Bestell-Nr. 7251 3495 € 2,90



#### Selten: Teelichtbecher aus weißem Porzellan.

Nach ausgiebiger, doch vergeblicher Recherche haben wir uns entschlossen, gemeinsam mit einem Hersteller

von Krippenfiguren aus Porzellan selbst Teelichtbecher aus dem gleichen Material zu entwickeln. Die schlichten, funktionalen Becher haben nicht nur den Vorzug, daß die Aluminiumschale handelsüblicher Teelichte nicht sichtbar ist, sie zeigen beim Niederbrennen der Lichte zudem effektiv die Transparenz des Porzellans (besonders, wenn Teelichte ohne Becher verwendet werden, wie die obenstehenden). Das durchscheinende Licht zeigt sich vor allem in der höheren Bechervariante, aber auch in der flachen Ausführung, die zu diesem Zweck etwas höher ist, als sie sein müßte.

**TEELICHTBECHER PORZELLAN**  
Weißes Hartporzellan, hergestellt in Franken. Geeignet für übliche Teelichte (flache und hohe) mit oder ohne Metallbecher oder unsere obenstehenden. Ø 4,5 cm. Lieferung ohne Teelichte.

Höhe 2,5 cm. Gewicht 25 g. 4 Stück.

Bestell-Nr. 4006 0495 € 12,00

Höhe 6 cm. Gewicht 50 g. 2 Stück.

Bestell-Nr. 4006 1495 € 8,50



#### WINDLICHT ALABASTER

Ein Windlicht, gedreht in Volterra aus dem teuren Scaglione-Alabaster. Kerzenschein aus der Transparenz des mineralischen Materials ergibt ein besonders schönes, lebendiges Licht.

Höhe 8 cm, Ø 10,5 cm. Gewicht 280 g.

Bestell-Nr. 1323 3495 € 28,00



#### KERZENANSPIZZER PORZELLAN

Mit diesem Anspitzer können Kerzen am unteren Ende gespitzt und so auch für schmalere Halter passend gemacht werden. Glasiertes Porzellan, Schnittkante unglasiert.

Höhe 6,5 cm, Ø 5,5 cm. Gewicht 35 g.

Bestell-Nr. 8057 6495 € 13,00



### In Bronze gegossen.

Diese metallgestalterischen Arbeiten stammen aus der 1912 gegründeten Bremer Werkstatt von Friedrich Harjes. Harjes arbeitete mehrere Jahre auf dem Barkenhoff in Worswede bei Heinrich



### Bronzener Kandelaber.

Dieser bronzene Kandelaber greift die Gestalt des alten, kultisch bedeutenden siebenarmigen Leuchters auf. Er wird in der Bremer Werkstatt aus Glockenbronze gegossen.

### BRONZELEUCHTER SIEBEN-FLAMMIG

Bronze aus 90% Kupfer und 10% Zinn. Für Kerzen bis 2,2 cm Ø. Höhe 30,5 cm, Breite 39,5 cm, Tiefe 12 cm. Gewicht 3,7 kg. Lieferung ohne Kerzen.

Bestell-Nr. **7546 0495** € **359,00**

Vogeler, bevor er die heute von seinem Enkel geführte Werkstatt für Objekt- und Glockenguß aufbaute. Die Bronzeobjekte werden aus Glockenbronze gegossen und haben so zunächst starke Konturen, Fließformen und Gußgrate.

In einem mehrstufigen Bearbeitungs- und Polierprozeß wird das Gußgut in der Werkstatt nach und nach zur endgültigen Form geführt, bevor abschließend die Oberfläche der Leuchter in einer speziellen Poliertrommel über



mehrere Tage behutsam geglättet wird. Danach zeigen die Objekte zweierlei: einen ausgeprägten Bronzeglanz und eine lebendige Oberfläche mit den Spuren des Bronze gießens.



### Bronzener Kerzenleuchter.

Auch dieser Bronzeleuchter in leicht ausgestellter Trompetenform zeigt die lebendige Oberfläche, wie sie für die Bronze-Sandguß-Objekte aus der Bremer Werkstatt typisch ist.

### TISCHLEUCHTER BRONZEGUSS

Bronze aus 90% Kupfer und 10% Zinn. Für Kerzen bis 2 cm Ø. H 18,5 x B 7,5 x T 6 cm. Gewicht 810 g.

Bestell-Nr. **8546 4495** € **85,00**



### Materialstudie.

Als massives Stück Bronze liegt der einfache Leuchter – es ist der kleinste aus dem Programm der Metallkunstwerkstatt Harjes – schwer in der Hand, seine zurückgenommene Gestalt bringt die ganze Schönheit des puren Materials

hervor. Für Kerzen bis ca. 1,3 cm Ø, Baumkerzen eignen sich am besten.



### KLEINER TISCHLEUCHTER BRONZEGUSS

Bronze aus 90% Kupfer und 10% Zinn. Höhe 2,5 cm, Ø 4,5 cm. Gewicht 240 g. Lieferung ohne Kerze.

Bestell-Nr. **1922 4495** € **22,00**

### Eisen, geschmiedet.

Dieser Kerzenständer wird aus einem Eisenquader geschmiedet und verdankt seine Form einzig dem Herstellungsprozeß. Das in der Esse zur Rotglut erhitzte Rohstück wird an drei Stellen mit dem Rundmeißel aufgetrieben, um die Vertiefungen zur Aufnahme der Kerzen zu erzeugen. Die Wandungen und Kanten sind dadurch entsprechend verformt. Die Oberfläche zeigt noch die Spuren des Schmiedefeuers und ist ansonsten unbehandelt. Aus Estland.



### EISENLEUCHTER DREIFLAMMIG

Für Kerzen bis 2,2 cm Ø. Höhe 6,5 cm, Breite 17 cm, Tiefe 3,5 cm. Gewicht 2,5 kg.

Bestell-Nr. **7554 1495** € **39,00**

### Handgezogene Weihnachtskerzen.

Für diese Kerzen werden Dochte in gleichmäßigen Bewegungen in flüssiges Wachs getaucht; so lange, bis die Kerzen ihre konische Form annehmen. Die mattrote Patina ist Ausweis der hohen Qualität dieser Kerzen. Sie kommen aus der Kerzenwerkstatt einer bayerischen Behindertenwerkstatt. Aus 100% Bienenwachs, mit roten Pigmenten durchgefärbt.



### BAUMKERZE BIENENWACHS ROT 26 STÜCK

Höhe 12 cm, Ø 1,3 cm. Gewicht 10 g. Bestell-Nr. **7724 2495** € **16,00**



### ADVENTSKERZE BIENENWACHS ROT 4 STÜCK

Höhe 12 cm, Ø 4 cm. Gewicht 95 g. Bestell-Nr. **1923 2495** € **19,50**



### TAFELKERZE BIENENWACHS ROT 5 STÜCK

Höhe 24 cm, Ø 2 cm. Gewicht 60 g. Bestell-Nr. **1923 3495** € **15,00**





**Licht und Duft.**  
Ein festliches Leuchten geht von diesen Bienenwachskerzen aus, wenn die Flamme, die den Korpus von innen heraus leuchten läßt, im Wechsel von durchscheinenden und intransparenten Partien die Struktur der von Hand verkneteten Kerzen hervorbringt. Die Kerzen werden aus reinem Bienenwachs, ohne alle Beimischungen, in einer Münsterländer Werkstatt handgefertigt und verströmen den feinen, charakteristischen Duft von Bienenwachs.

#### LEUCHTERKERZE BIENENWACHS

100% Bienenwachs. Höhe 19 cm, Ø 2 cm. Gewicht 50 g.  
Bestell-Nr. **7542 6495** Elfenbein  
Bestell-Nr. **7555 3495** Natur  
€ 3,50



#### ADVENTSKERZE BIENENWACHS KLEIN

100% Bienenwachs. Höhe 7,5 cm, Ø 4 cm. Gewicht 90 g.  
Bestell-Nr. **7555 4495** Elfenbein  
Bestell-Nr. **7542 7495** Natur  
€ 3,90

#### ADVENTS- UND GESTECKKERZE BIENENWACHS GROSS

100% Bienenwachs. Höhe 14,5 cm, Ø 6 cm. Gewicht 370 g.  
Bestell-Nr. **7542 8495** Elfenbein  
Bestell-Nr. **7555 2495** Natur  
€ 14,90



#### BAUMKERZE BIENENWACHS 20 STÜCK

100% Bienenwachs. Höhe 10 cm, Ø 1,3 cm. Gewicht 10 g.  
Eine Dose à 20 Stück.  
Bestell-Nr. **7543 3495** Elfenbein  
Bestell-Nr. **7543 2495** Natur  
€ 14,90

**Kerzenschein fast ohne Tropfen:**  
„Bougies trouées“ aus der Bretagne. Eine Kerzenzieherei in der Bretagne stellt sie seit über 100 Jahren her: Kerzen aus Paraffin mit fünf Kanälen rund um den Docht. Das unverbrannte, verflüssigte Wachs kann sich darin sammeln und abfließen. Die Kerze tropft kaum, brennt ruhiger und flackert weniger. Unser Hersteller ist heutzutage in Frankreich der einzige, der diese Kerzen noch produziert.



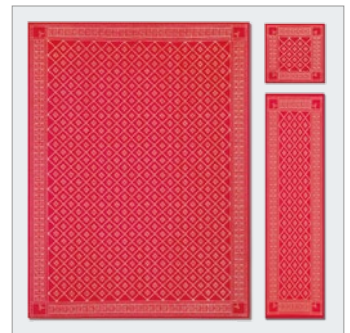
#### KANALKERZE 20 STÜCK

90% Paraffin, 10% sonstige Wachse. Brenndauer ca. 7 Stunden. Länge 23 cm, Ø 2,5 cm.  
Bestell-Nr. **5643 3495** € 29,00

Unser komplettes, umfangreiches Sortiment an Kerzen und Teelichten finden Sie im Internet unter [www.manufactum.de/kerzen](http://www.manufactum.de/kerzen)

#### Weihnachten in Schweden.

In Rot hat diese Tischwäsche eine lange Tradition – das typisch skandinavische Sternmuster mit seinem weihnachtlichen Motiv ist wohl mehr als 200 Jahre alt. Das kontrastreiche, jacquardgewebte Muster entsteht durch die Kombination aus ungefärbtem Leinengarn im Schuß (Garnfeinheit Nm 30) und Kettgarnen aus Baumwollzwirn (Garnfeinheit Nm 20/2) in einem kräftigen Rot, das den Grundton bestimmt. Das Muster gehört seit Jahrzehnten zum Programm von Ekelund, einer der ältesten Webereien in Skandinavien. 1859 etablierte der Ur-Ur-Großvater des heutigen Eigentümers die ersten Jacquardwebstühle in Schweden. Die Qualität der Waren aus dem Hause Ekelund überzeugte schon damals das schwedische Königshaus – seitdem ist man königlicher Hoflieferant. Die Tischwäsche wird mit umlaufendem Muster und in der jeweiligen Breite gewebt, so daß die Längsseiten glatte Webkanten haben. Halbleinenqualität: 55% Baumwolle und 45% Leinen (Gewebegegewicht 281 g/qm). Maschinewäsche bei 60 °C. Die angegebenen Maße beziehen sich auf die Mindestgrößen nach der ersten Wäsche.



#### SCHWEDISCHE TISCHWÄSCHE ROT

Tischdecke.  
150 x 200 cm  
Bestell-Nr. **8807 9495** € 198,00  
150 x 260 cm  
Bestell-Nr. **8808 0495** € 236,00  
80 x 80 cm  
Bestell-Nr. **8808 1495** € 49,00  
Servietten, 2 Stück. 50 x 50 cm  
Bestell-Nr. **8808 2495** € 44,00  
Tischläufer. 50 x 150 cm  
Bestell-Nr. **8808 3495** € 64,00

#### Boules de Lavande. Aus der Provence.

„Ruten“ aus Lavendelblüten hat es in der Provence schon im 19. Jahrhundert gegeben, als Beigabe zur Aussteuer waren sie einst sehr beliebt. Heute noch werden die Blüten traditionell mit Schleifenbändern gebunden, hier kommen sie in Form größerer, gleichmäßig geformter Kugeln – diese herzustellen ist schlicht eine Kunst. Denn die duftenden Blüten bleiben im Inneren der Kugeln verborgen, die Schleifenbänder werden mit den Lavendelstengeln verflochten und obenauf mehrfach kunstvoll mit einem Korsettknotten verschlossen. Eine vorteilhafte Wirkung bringen die Blüten: Sie parfümieren, desodorieren und desinfizieren die Luft. Verwendung findet für unsere Lavendelkugeln nur



der Provence-Lavendel aus der Sommerernte – zu der Jahreszeit geerntet, ist der Duft der Blüten am intensivsten. Ihr Wohlgeruch wird über Jahre anhalten, hin und wieder sollte man die Kugeln aber in die Hand nehmen und leicht drücken, um ihnen den guten Duft zu entlocken.

#### BOULE DE LAVANDE

Provence-Lavendel.  
Kugel mit goldfarbenem Band.  
Ø ca. 6,5 cm, Höhe ca. 8,5 cm.  
Gewicht ca. 40 g.  
Bestell-Nr. **2837 6495** € 39,00  
Kugel mit goldfarbenem und grünem Band. Das grüne Schleifenband ist aus Samt. Ø ca. 8,5 cm, Höhe ca. 11 cm.  
Gewicht ca. 80 g.  
Bestell-Nr. **2837 7495** € 49,00





#### Stille Betrachtung.

Die Geburt Christi war in allen Jahrhunderten Thema künstlerischer Gestaltung. Die Bandbreite reicht dabei

von historisierender Retrospektive bis zur zeitgenössischen Übersetzung der Szenerie.

Bekannt gemacht hat die weihnachtliche Figurenrippe indes erst Franz von Assisi, der einen Blick für stille Versenkung in das Detail hatte. Und das ist sicherlich jenseits ästhetischer Konzepte das Anliegen bis heute geblieben: die kindliche, stille Annäherung an ein mit Worten nur schwer zu beschreibendes Ereignis. Zu den klassischen Formgebungen gehört zweifellos die Marolin-Krippe. Ihr unverwechselbarer Stil entstand vor über 100 Jahren, als Neogotik, Neoromanik, Nazarener und ähnliche Bemühungen darum rangen,



früheres Formempfinden wiederzugewinnen. Die Krippenfiguren werden noch heute im thüringischen Steinach hergestellt und sind tadellos. Das Geheimnis ist Papiermaché, verfeinert mit Porzellanmasse und Soda. Vor dem Grundieren und Bemalen werden einzelne Details von Hand sauber nachmodelliert, kleinste Haarrisse sauber verfüllt und scharfe Kanten beseitigt. Grundiert werden sie mit der Spritzpistole, bemalt mit ruhiger Hand und feinen Pinseln. Auch das Gold wird erst im letzten Arbeitsschritt aufgebracht. Wer die Figuren in den Zusammenhang einer fraglosen, vielleicht naiven, im Alltag verankerten Frömmigkeit stellt, wird mit dem Kitsch-Vorwurf behutsam sein.

#### THÜRINGER KRIPPE MAROLIN

12 Marolin-Figuren: Kind in der Krippe, Maria, Josef, die 3 Weisen, 1 Hirte, 1 Schaf, 2 Lämmer, Ochse und Esel. Die Figuren sind bis zu 11 cm hoch und wiegen je nach Größe 4–50 g. Bestell-Nr. 3233 6495 € 278,00



#### Geschnitzt und von Hand bemalt.

Diese kunsthandwerklich höchst anspruchsvoll gefertigten Krippenfiguren kommen aus der Holzschnitzwerkstatt Sievers-Hahn in Niedersachsen. Ihr unverwechselbarer Stil – das Holz wird mit großflächigen Schnitten bearbeitet – geht auf die Firmengründerin Lotte Sievers (1908–1987) zurück. Die Figuren werden von Hand mit Ölfarbe so bemalt, daß die Struktur des Holzes durchschimmert.

#### Krippe und Krippenfiguren aus Lindenholz.

Lindenholz, geschnitzt und handbemalt. Die Figuren sind bis zu 12,5 cm hoch und wiegen je nach Größe 3–56 g.

#### KIND UND KRIPPE

Bestell-Nr. 7227 0495 € 44,00

#### MARIA

Bestell-Nr. 7226 2495 € 45,00

#### JOSEF

Bestell-Nr. 7226 9495 € 45,00

#### OCHSE

Bestell-Nr. 7226 6495 € 54,00

#### ESEL

Bestell-Nr. 7226 4495 € 43,00

#### HIRTE KNIEND

Bestell-Nr. 7227 1495 € 46,00



#### SCHAF HELL STEHEND

Bestell-Nr. 7226 5495 € 27,00

#### SCHAF DUNKEL LIEGEND

Bestell-Nr. 7240 5495 € 27,00

#### LAMM

Bestell-Nr. 7226 3495 € 22,00

#### ZIEGE

Bestell-Nr. 7983 7495 € 42,00

#### SCHÄFER MIT HUT

Bestell-Nr. 7796 7495 € 47,00

#### HIRTENHUND

Bestell-Nr. 7796 6495 € 42,00

#### VERKÜNDIGUNGSENGEL

Bestell-Nr. 7796 8495 € 82,00

#### KÖNIG MOHR

Bestell-Nr. 7226 8495 € 59,00

#### KÖNIG BLAU

Bestell-Nr. 7226 1495 € 59,00

#### KÖNIG ROT

Bestell-Nr. 7226 7495 € 59,00

#### KAMEL

Bestell-Nr. 7983 8495 € 149,00

#### HIRTENKNABE MIT SCHAF

Bestell-Nr. 7547 6495 € 56,00

#### BERBER

Bestell-Nr. 7547 5495 € 48,00

#### STALL SCHICHTHOLZ

27 x 42,5 x 16,5 cm. Gewicht 1 kg. Bestell-Nr. 7227 2495 € 86,00

#### Statt Räuchermännchen.

Eine klassische jahreszeitliche Figur ist im Erzgebirge neben Schwibbogen, Bergmann und Engel das Räuchermännchen, das einem zumeist als bärtiger Hirte, Soldat oder Förster begegnet. Unzählige Varianten an Räucherfiguren gibt es mittlerweile, um mit ihnen die wohlriechenden Räucherkerzen abzubrennen. Meist scheint bei den Figuren jedoch vielmehr das Aussehen, weniger die Funktion im Vordergrund zu stehen, so daß aufgrund von Sauerstoffmangel und Wärmeentzug die Kerze oft schon auf halber Strecke erlischt.

#### Ein Badeofen.

Eine spezielle Konstruktion sorgt bei dieser Räucherfigur in Form eines Badeofens dafür, daß die Räucherkerze vollständig verglimmt: Sie wird kopfüber, also mit der Spitze nach unten, in die Halterung geklemmt, so kann stets

genügend Luft um die Kerze zirkulieren. Asche und Glut werden in einem Tiegel aufgefangen, der sich leicht entnehmen und sauber entleeren läßt, ohne seinen Inhalt bereits auf dem Weg zum Müll-eimer großflächig zu verteilen. Durch die hitzebeständige Oberfläche und einen Einsatz aus Stahlblech kann der Ofen selbst nicht abbrennen. Vom erzgebirgischen Familienbetrieb Huss, der seit 1928 Räucherkerzen produziert.

#### RÄUCHEROFEN

Blech, weiß lackiert. Höhe 13,5 cm, Ø 6,5 cm. Gewicht 150 g. Mit 3 Weihrauch-Räucherkerzen.

Bestell-Nr. 6071 6495 € 29,00

**Achtung:** Nur unter Aufsicht verwenden. Auf eine feuerfeste Unterlage stellen.



#### Feiner Duft.

Passend zum nebenstehenden Räucherofen, die Räucherkerzen lassen sich natürlich auch in anderen Räucherfiguren ab-

brennen. Sie werden aus naturreinen Rohstoffen und feinsten Holzkohle hergestellt, die für ein geruchsneutrales Verglimmen und effektives Freisetzen der Duftstoffe sorgt. Die Räucherkerzen werden ebenfalls bei Jürgen Huss im erzgebirgischen Neudorf hergestellt.

#### RÄUCHERKERZEN

Packung mit 24 Räucherkerzen.

Höhe ca. 3 cm, Ø ca. 1,2 cm.

Bestell-Nr. 6071 7495

Bestell-Nr. 6071 9495

Bestell-Nr. 6071 8495

Weihrauch

Fichte/Kiefer

Sandelholz

€ 2,50





### Wohlgeruch im Rauch.

Schon in dunkler Vorzeit wurden am Lagerfeuer duftende Hölzer, Harze und Pflanzen verbrannt, später setzte man sie gezielt für kultische und religiöse Zwecke ein. In der Bezeichnung Parfüm, die sich aus dem lateinischen per fumum (= durch den Rauch) ableitet, ist dieser Brauch bis heute dokumentiert. Wir bieten Ihnen hier ein Sortiment traditioneller Räucherstoffe und Räuchermischungen an. Zum Einstieg eignet sich das Räucher-Set, das neben den notwendigen Utensilien wie Räucher-

kohle, Räuchersand und -zange eine Auswahl des unten folgenden Räucherwerks enthält: Weihrauch und Styrax (die beiden wichtigsten Räucherharze der griechisch-orthodoxen Kirche), Myrrhe (eine der Gaben der drei Weisen aus dem Orient), Kyphi (eine traditionelle Abendräucherung aus dem antiken Ägypten) und eine Räuchermischung zum „reinigenden“ Räuchern (einem uralten Brauch). Räuchermischung wie Räucherharze sind jeweils auch einzeln erhältlich.

### Rein pflanzliches Räucherwerk.

Alle Räuchermischungen werden aus natürlichen, rein pflanzlichen Inhaltsstoffen zusammengestellt, ihre Rezepturen sind das Ergebnis der 40jährigen Erfahrung unseres Herstellers. Außerdem werden die Rohstoffe beim Mischen gezielt befeuchtet, damit sich die einzelnen Substanzen gut miteinander verbinden können. Diesem Prozeß läßt man überdies genügend Zeit: bis zu zwei Wochen, beim Kyphi sind es sogar mehr als sechs Wochen.



### MEDITATIONSSCHALE

Aus einem Klöpperboden (5 mm starker Stahl: Werkstoff EN 10025-2, S235JRG2), mit Fuß (nicht angeschnitten, aus demselben Material, unten mit einer Filzscheibe versehen). Höhe 9,5 cm, Ø 16,5 cm. Gewicht 2,4 kg.

Schale und Fuß sind nicht rostfrei und haben bei der Lieferung bereits eine der Bearbeitung entsprechende Patina. Lieferung ohne Räuchersand und -kohle. Beides finden Sie unten auf dieser Seite.  
Bestell-Nr. **1986 8495** € **79,00**



### RÄUCHERSET

Set mit einer Kräuter-Harz-Mischung, Myrrhe, Weihrauch, Styrax und Kyphi sowie einer Räucherzange (12 cm lang), 400 g Räuchersand, 10 Stück Räucherkohle. Lieferung in einer Holzkassette H 9,5 x B 19,5 x T 12,5 cm.  
Bestell-Nr. **6072 0495** € **45,00**



### RÄUCHERGUT WEIHRAUCH

Das Harz von Bäumen der Gattung Boswellia wird seit der Antike gewonnen. Unser Weihrauch stammt aus Somalia. Verräuchert hat dieses Räuchergut einen milden, gleichzeitig aromatischen und fast blumigen Duft.  
30-g-Glas (€ 23,33 / 100 g).  
Bestell-Nr. **4484 5495** € **7,00**



### RÄUCHERGUT MYRRHE

Das gelb-braune Harzgranulat entfaltet einen warmen und leicht würzigen Wohlgeruch von balsamischer Feinheit. In vorchristlicher Zeit diente Myrrhe auch als Aphrodisiakum.  
30-g-Glas (€ 21,67 / 100 g).  
Bestell-Nr. **2633 6495** € **6,50**



### RÄUCHERGUT STYRAX

Ein eher flüssiges Baumharz – hier ist es in Holzkohlestückchen gebunden. Auf Räucherkohle oder Stöbchen gelegt, geben sie den schweren, süßlichen Duft frei, der entspannen und beruhigen soll.  
20-g-Glas (€ 32,50 / 100 g).  
Bestell-Nr. **2633 7495** € **6,50**



### RÄUCHERGUT KYPHI

Erst nach einer gewissen Reifezeit erhält der Kyphi sein mildes, betörendes Aroma. Der Duft soll freundlich stimmen, euphorisieren und sehr entspannend wirken.  
25-g-Glas (€ 47,20 / 100 g).  
Bestell-Nr. **2633 8495** € **11,80**



### RÄUCHERMISCHUNG „REINIGUNG“

Kräuter-Harz-Mischung zum „reinigenden“ Räuchern. Sie enthält Rosmarin, Präriebeifuß, Yerba Santa und Weihrauch für einen kräftig-würzigen Duft.  
15-g-Glas (€ 63,33 / 100 g).  
Bestell-Nr. **2634 0495** € **9,50**



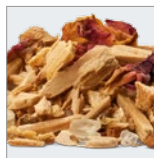
### RÄUCHERMISCHUNG ROSE

Die blumig-frische, angenehm leichte Räucherung entsteht durch die Kombination des Dufts von Rosenblüten und Rosenöl mit dem warm-holzigen Sandelduft.  
30-g-Glas (€ 39,33 / 100 g).  
Bestell-Nr. **4484 8495** € **11,80**



### RÄUCHERMISCHUNG ALANT-MYRRHE

Alant – die heimische Heil- und Räucherpflanze verwendeten schon die Germanen –, mit Myrrhe, Dammarharz, Zypresse und Eukalyptus gemischt.  
15-g-Glas (€ 59,33 / 100 g).  
Bestell-Nr. **4484 6495** € **8,90**



### RÄUCHERMISCHUNG ANDENHOLZ PALO SANTO

Palo-Santo- und Zedernholzspäne verleihen der Mischung mit Dammarharz, Zimtrinde und Rosenblüten einen warm-holzigen Duft.  
15-g-Glas (€ 70,00 / 100 g).  
Bestell-Nr. **4484 9495** € **10,50**



### RÄUCHERMISCHUNG KAMPFER-ZEDER

Der intensiv-klare bis minzige Geruch des Kampfers, abgerundet mit dem Duft von Lavendel und Zeder. Die Mischung eignet sich auch zur Raumreinigung.  
10-g-Glas.  
Bestell-Nr. **4484 7495** € **8,70**



### RÄUCHERMISCHUNG LAVENDEL

Blumige Räucherung mit balsamisch-holziger Note.  
10-g-Glas.  
Bestell-Nr. **4484 3495** € **9,80**



### RÄUCHERMISCHUNG STERNANIS-SANDARAK

Beruhigende, entspannende Räucherung mit dem aromatisch-holzigen balsamischen Duft des Sandaraks (dem Perubalsam ähnlich) mit einer Anisnote.  
30-g-Glas (€ 48,33 / 100 g).  
Bestell-Nr. **4484 4495** € **14,50**



### Christian Rätsch: RÄUCHERSTOFFE

Zur Einführung in die Kultur des Räucherns, mit einer systematischen Übersicht über 72 Pflanzen. Jeder Räucherstoff wird mit seiner medizinischen wie rituellen Verwendung und seiner Geschichte beschrieben. Mit Hinweisen zu Ernte, Zubereitung und Gebrauch. 237 Seiten, mit zahlreichen Abbildungen, gebunden. 26,6 x 20 cm. AT Verlag, 4., erweiterte Auflage, 2006.  
Bestell-Nr. **8321 7495** € **29,90**



### PAPIER D'ARMÉNIE

Das „armenische Papier“ – Papierstreifen, getränkt mit Weihrauchharz, das in Alkohol gelöst wurde – neutralisiert unliebsame Gerüche von benutzten Aschenbechern, kaltem Bratenfett und dergleichen.  
2 Heftchen à 36 Streifen.  
Bestell-Nr. **5800 1495** € **7,30**



### RÄUCHERKOHLE 3 ROLLEN

Zum Räuchern von Iosem Räucherwerk (Harze, Hölzer, Kräuter). Holzkohle mit Bindemittel und Aktivator. Ø 3,5 cm. 3 Rollen à 10 Stück. Lieferung ohne Räuchergut.  
Bestell-Nr. **8363 4495** € **6,00**

### RÄUCHERSAND

(o. Abb.) Gereinigter Meersand.  
400-g-Beutel (€ 7,25 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **8362 6495** € **2,90**



### ÄTHIOPISCHE WEIHRAUCH-STÄBCHEN

Feinster Weihrauch, in Breiform mit Holzkohle gemischt, wird in Handarbeit auf Bambusholzstäbchen gebracht und getrocknet. Die Rohstoffe stammen von regionalen Märkten. Beim Abbrennen erfüllt der reine, unverfälschte, würzig-balsamische Duft der Stäbchen rasch den ganzen Raum.  
Packing mit 10 Stück. Länge 18,5 cm. Brenndauer ca. 90 Minuten.  
Bestell-Nr. **7545 8495** € **4,00**





#### Winterliche Brückenkapelle.

Im Jahr 1960 brachte der traditionsreiche Richard Sellmer Verlag diesen Adventskalender zum ersten Mal heraus: eine winterlich-weihnachtliche Szenerie an einer Brückenkapelle aus bedrucktem Karton. Die Brücke wird mit etwas Abstand vor den aufgestellten dreiflügeligen Hintergrund gesteckt, wodurch ein großes Panoramabild entsteht. Jeden Tag kann dann (nach altem Brauch) eines der Türchen, die sich



auch in der Kulisserie, etwa an der Tanne oder der Brücke, befinden, geöffnet werden – am Heiligabend schließlich das große, zweiflügelige Fenster der

Kapelle. Wer den Kalender verschenken möchte, kann hinter einem Türchen seinen Namen eintragen.

#### ADVENTSKALENDER AN DER BRÜCKE

69,5 x 21 cm.

Bestell-Nr. 6089 3495

€ 12,00

#### Faszinierende Buchmalerei.

Kaum einer anderen Kunstgattung ist es gelungen, auf gedrängtem Raum die Geburt Christi so eingängig und zugleich umfassend künstlerisch darzustellen und zu interpretieren wie der Buchmalerei. Es ist faszinierend, mit welcher Frische uns heute noch diese Malerei vor Augen tritt. Unsere Kartenauswahl mit acht unterschiedlichen Motiven stammt aus dem Kunstverlag der Benediktinerabtei Beuron. Die Abbildungen der Karten stammen aus einer Handschrift mit Passionstexten, Regensburg, um 1330–40, aus dem „Schwarzen Stundenbuch“, aus drei italienischen Handschriften des 14. und 15. Jahrhunderts, aus einem Graduale des Bamberger Klarissenklosters (15./16. Jh.) und aus zwei flandrischen Stundenbüchern um 1515/1530.



Insbesondere die frühneuzeitlichen Stundenbücher, die zur privaten Verwendung von meist adligen Betern hergestellt wurden, enthalten künstlerisch hochstehende Miniaturen, die oftmals eine deutliche Nähe zum Tafelbild aufweisen.

#### BEURONER WEIHNACHTSKARTEN

8 Klappkarten (17 x 12 cm) mit gefütterten Umschlägen in einer Schachtel.

Bestell-Nr. 2627 9495

€ 9,00



#### Der Klang der Glocken.

Im Benediktinerkloster Maria Laach in der Eifel haben die Glocken eine wichtige Aufgabe: sie strukturieren den Tag, rufen zum Gottesdienst. Zwar hat jeder Mönch längst eine Armbanduhr, doch sind die Glocken unverzichtbar, denn sie zeigen nicht nur an, sondern sie rufen. Und das können sie mit unterschiedlichem Klang, abgestufter Klangfülle, und so rufen sie mal alltäglich, mal feierlich, mal freudig, mal traurig, mal aus vollem Chor, mal nur eben hinweisend. Bruder Kilian hat aus seinen Erfahrungen mit den 12 Glocken der Abtei ein Hörspiel gestaltet, und darin kommen natürlich die Glocken zu Wort, aber auch die Mönche und ihr Gesang.

**CD ÜBER RAUM UND ZEIT ERHABEN**  
Glocken und Stimmen aus der Abtei Maria Laach. Hörspiel von Bruder Kilian mit den 12 Glocken der Abtei Maria Laach, den Mönchen und dem Gregorianischen Choral. Produziert vom Deutschlandfunk, Regie Rita Höhne. Spieldauer ca. 66 Minuten.

Bestell-Nr. 6059 9495

€ 15,90



#### „... ein Leuchten, und ein Singen.“

Singer Pur, das zu Recht vielfach ausgezeichnete A-cappella-Sextett, interpretieren in dieser Aufnahme zwanzig altbekannte Weihnachtslieder im traditionellen oder auch auf das phantastische klangliche Profil der Künstler zugeschnittenen neuen Tonsatz. So pur wie ihr Selbstverständnis ist auch das Erlebnis dieser so vertrauten Melodien, nämlich leuchtend, strahlend und von innerer Ruhe und Besinnlichkeit geprägt. Dazu gehören sehr alte Stücke wie „In dulci jubilo“ oder „Kommet, ihr Hirten“, aber auch ein neuer, nahezu tänzerischer Satz von „Es wird scho gleich dumpa“. Ganz so, wie es der ursprünglichen Intention von Weihnachtsmusik entspricht, die ja nicht kitschig einfließen, sondern unser Gemüt mit einem großen Weltereignis in Einklang bringen möchte.

#### CD DREI SCHIFFE SAH ICH SEGELN NACH BETHLEHEM

Zwanzig alte Weihnachtslieder, interpretiert von Singer Pur. Oehms Classics. Spieldauer ca. 56 Minuten.

Bestell-Nr. 8550 3495

€ 14,50



#### Romantische Weise.

Eine Herzensangelegenheit und künstlerische Herausforderung waren den Komponisten der Romantik wie Nössler, Reger, Mendelssohn-Bartholdy oder Bruch die weihnachtlichen Gesänge der alten Zeit, aus Renaissance und Barock und aus der volkstümlichen Überlieferung. Sie gestalteten diese neu in ihrem vielschichtigen, virtuellen und psychologischen Klangideal. Zudem war das 19. Jahrhundert die Zeit des neu erwachenden Chorgesangs, so daß von daher auch breiteste Auführungsmöglichkeiten gegeben waren, was wiederum auf die Produktion zurückwirkte. Eine Referenzaufnahme dieser künstlerisch vielfältigen Werke ist diese mit dem RIAS Kammerchor unter Uwe Gronostay, aufgenommen 2002 in der Jesus-Christus-Kirche zu Berlin.

#### CD STILLE NACHT

23 Weihnachtslieder im Gewand der Romantik, dargeboten vom RIAS Kammerchor. Harmonia Mundi. Spieldauer ca. 53 Minuten.

Bestell-Nr. 4282 0495

€ 13,00



#### Überschäumende Spielfreude.

Kaleidoskopisch bunt, ausgelassen war die musikalische Landschaft Europas in Renaissance und Barock, ganz eindeutig tänzerisch-rhythmisch geprägt, dabei um nichts weniger künstlerisch hochstehend und emotional echt. Diese ganze Palette beherrscht mit überschäumender Spielfreude das Ensemble The Playfords. Die fünf Musiker haben mit dieser CD eine Einspielung überwiegend unbekannter und damit neu erscheinender alter Weihnachtsweisen vorgelegt und überraschen mit jedem Stück gesanglich und instrumental. Sie spielen die alten Stücke auf historischen Instrumenten, aber in neuen Arrangements, beherrschen die Improvisation meisterhaft und schaffen es so, die Freude am alten und immer neuen Klang zu vermitteln.

#### CD NOVA! NOVA!

17 bekannte und unbekannte europäische Weihnachtsweisen der alten Zeit, gesanglich und instrumental ausgeführt von The Playfords. Coviello Classics. Spieldauer ca. 61 Minuten.

Bestell-Nr. 4283 2495

€ 17,00





#### Edition Klangschritte.

Die „Edition Klangschritte“ ist das Ergebnis unserer Überlegungen, mit dem Haus für Gregorianik in München und dessen Leiter, Frater Gregor Baumhof, eine Partnerschaft einzugehen und diese einzigartige kulturelle Einrichtung zu fördern. Frater Gregor hat dieses Zentrum für den abendländischen sakralen Gesang vor sieben Jahren gegründet. So entstand unsere Idee, eine ganz neuartige Reihe von Tonträgern mit diesen uralten Gesängen ins Leben zu rufen, mit dieser Musik, die so unmittelbar das menschliche Gemüt zu berühren imstande ist, daß man sich fragt, warum der Gregorianische Choral nicht schon längst in der Liste des immateriellen Kulturerbes der Menschheit steht. Zum Glück lebt der Choral ja, ist nicht

nur museales Relikt, sondern wird in Klöstern und zunehmend von Chören und Sängergruppen praktiziert. Das war nicht immer so. Lange Zeit war er fast verschüttet, und erst seit dem neunzehnten Jahrhundert begann man, die innere Kraft dieser über 1.200 Jahre alten Gesänge wissenschaftlich und künstlerisch neu zu verstehen.

#### Neue Dramaturgie.

Unvermittelt legte sich uns der Gedanke nahe, daß es die Dramaturgie sein könnte, die uns neue Wege zu eröffnen vermag, den Choral in einem Gestus künstlerischer Offenheit bei gleichzeitiger Wahrung seiner Authentizität zu gestalten. Rasch fanden wir nun einen Zugang zu dieser Dramaturgie, die es erlaubt, vom reinen Hören (faktisch oder ästhetisch) über die mentale oder psychologische Beteiligung (Emotionen, Entspannung, Energien), über die semantische Reflexion (Text, Musik) bis hin zur Meditation und Kontemplation zu gelangen. So ist die erste CD entstanden: „Edition Klangschritte vol. I: Begleitet unterwegs“. Die fünfzehn Stationen für Gregorianischen Choral sind den Psalmen entnommen und zeichnen eine innere Pilgerreise nach. Die einzelnen Choralstücke treten aus ihrem litur-

gischen Zusammenhang heraus und in einen neuen Dialog miteinander. Die Münchner Scholaren lassen mit ihrem A-cappella-Gesang einen transparenten, von konzentrierter, meditativer Stille getragenen Klang entstehen. Die innere Beteiligung dessen, der da pilgert und reist, aber auch die Harfe König Davids, des „Dichters“ der Psalmen, hallt wider in kurzen Nachklängen für Bratsche, die der Münchner Komponist Bernd Redmann als Auftragswerk eigens für diese Aufnahme geschaffen hat. Der erst 26jährige Georg Roters hat sie auf seinem wunderbaren Instrument eingespielt.

#### CD BEGLEITET UNTERWEGS

Fünfzehn Stationen für Gregorianischen Choral und neun Nachklänge für Bratsche von Bernd Redmann. Es singen die Münchner Scholaren. Solist an der Bratsche ist Georg Roters. Die musikalische Leitung hat Gregor Baumhof OSB. Aufgenommen im Februar 2013 in der Kapelle der Armen Schulschwester in München. Ein 36seitiges Text- und Begleitheft liegt jeder CD bei. Spieldauer ca. 66 Minuten.

Bestell-Nr. 4459 5495

€ 14,50



#### Sehnsucht und Staunen.

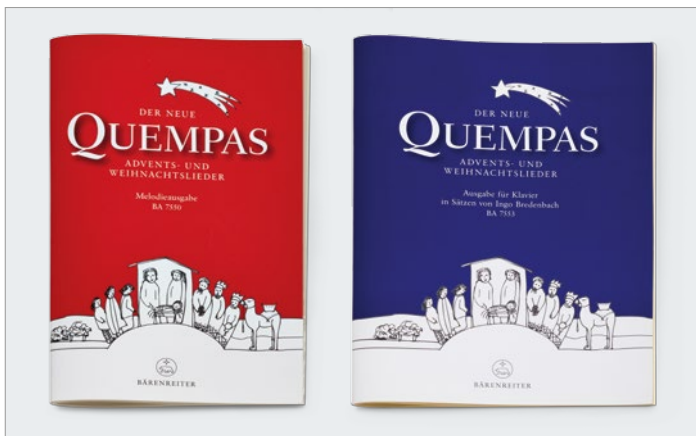
Gregorianischer Choral ist von seinem Ursprung her ein geistlicher Melodienreichtum, der direkt aus dem natürlichen Wort entstanden ist. Anhand von Gesängen der Advents- und Weihnachtszeit auf der beiliegenden CD eröffnet dieses Buch von Frater Gregor Baumhof einen Zugang zu diesen alten Gesängen. Es gibt Anleitungen, damit umzugehen durch Noten und Erwägungen zu Textdeutung und musikalischer Betrachtung. So führt dieses einmalige Werk in sorgfältig ausgewählten musikalischen Stationen unter den Leitmotiven Sehnsucht und Staunen von der Adventszeit bis hin zu Weihnachten und darüber hinaus bis Lichtmeß. Der Autor nennt sein Werk zu Recht „Übungsbuch“, doch ist dieses Üben auf zwei Ebenen angesiedelt: auf der musikalischen und auf der geistigen, so daß sich der Leser wahlweise eine davon oder beide erschließen kann.

#### Gregor Baumhof:

#### GESÄNGE DER STILLE Mit dem Gregorianischen Choral meditieren.

176 Seiten mit vielen Notenbeispielen und CD, Spieldauer ca. 64 Minuten. Es singen die Münchner Scholaren. 22 x 17,5 cm, Festeinband. Kösel Verlag 2008. Bestell-Nr. 8141 2495

€ 19,95



#### Klassisches Liedgut.

In der frühen Neuzeit gingen die liturgischen Hymnen der Weihnachtszeit nach und nach in die mehrstimmigen, auch refrainartig gesungenen Weihnachtslieder über. Regional entwickelten sich unterschiedliche Traditionen, doch Keimzelle dieser musikalischen Entwicklung war der Hymnus „Quem pastores laudavere“ („Den die Hirten lobten“), und von daher leitet sich auch

die Kurzbezeichnung „Quempas“ ab. Diese übernahm der Bärenreiter Verlag erstmals 1930 für seine Sammlung klassischer Weihnachtslieder, die bis heute aufgelegt wird.

#### DER NEUE QUEMPAS: MELODIEAUSGABE

41 bekannte Advents- und Weihnachtslieder für Singstimme, herausgegeben von Antje Wissemann.

42 Seiten, Broschur. 19 x 12,5 cm.

Bärenreiter Verlag 2012.

Bestell-Nr. 6060 6495

€ 7,95

#### DER NEUE QUEMPAS: KLAVIERAUSGABE

41 bekannte Advents- und Weihnachtslieder für Klavier, herausgegeben von Antje Wissemann und bearbeitet von Ingo Bredenbach. 29 Seiten, Broschur. 30 x 23 cm. Bärenreiter Verlag 2012.

Bestell-Nr. 6060 7495

€ 9,95

#### Für Haus- und Weihnachtsmusik.

Bei der klassischen Hausmusik – und dem gemeinsamen Anstimmen von Weihnachtsliedern – spielt dieses haptisch angenehme Notenpult aus heimischem Kirschbaumholz seine Vorzüge aus. Zusammengeklappt liegt es mit seinen 570 g beim Transport weit besser und vor allem leichter in der Hand als kiloschwere Metallständer.

#### NOTENPULT KIRSCHBAUM- HOLZ FALTBAR

Kirschbaumholz, handgefertigte Messingbeschläge. Stufenlos in Neigung und Höhe (75–130 cm) verstellbar. Notenablage 23 x 45,5 cm. Länge zusammengelegt 60 cm. Gewicht 570 g. Lieferung im Baumwollbeutel mit Schulterkordel. Bestell-Nr. 7897 6495

€ 190,00





# GUTES [AUS] KLÖSTERN

## Theodor Bogler, das Bauhaus und Maria Laach.

Einen gradlinigen Lebenslauf hat der Künstler, Keramiker und spätere Mönch Theodor Bogler wohl nicht gehabt, dafür aber einen folgerichtigen. Er hatte offensichtlich die Gabe, zu erkennen, wann ein Abschnitt des Lebens unweigerlich zu Ende ging, und zu erspüren, wohin er seine weiteren Schritte lenken sollte. Als er 1919 mit 22 Jahren zu den ersten Immatrikulanten des Bauhauses gehörte, da hatte er schon die Zeit des Ersten Weltkriegs als Offizier überstanden und hielt nun Ausschau nach einer Ausbildung als Architekt. Walter Gropius mochte ihn anziehen, der Gründer des Bauhauses, doch Architektur ließ sich damals am Bauhaus noch gar nicht recht studieren. Enttäuscht ging er nach München und schrieb sich dort für Architektur ein, aber es dauerte nicht lang, da war er wieder in Weimar. Der Grundgedanke des Bauhauses, die Verbindung von künstlerischem und handwerklichem Arbeiten, hatte es ihm angetan. Und es entsprach offenbar einem Grundcharakterzug Theodor Boglers, daß er sich nun nicht nur von der ursprünglichen Idee völlig frei machte, sondern geradezu das ursprünglichste, edigste Handwerk wählte: die Töpferei.

Vorkenntnisse brachte er für dieses Handwerk keine mit. Ihn qualifizierte seine Begeisterung für den Bauhausgedanken und sein Gestaltungswille.

### Asketische Lehrzeit in Dornburg.

Die Töpferwerkstätten des Bauhauses in Dornburg an der Saale konnten es seinerzeit, was Kargheit und Dürtigkeit der äußeren Lebensumstände anging, sicherlich mit jedem Kloster aufnehmen. Wie es beim Bauhaus üblich war, machte Bogler nach drei Jahren die Gesellenprüfung. Im gleichen Jahr (1922) heiratete er. Formal standen die Produktionen dieser Bauhaus-Werkstatt damals zwischen Tradition und Avantgarde. Gropius hatte nun aber 1922 bereits den Gedanken weiterentwickelt, hin zu einer stärkeren Orientierung an der modernen industriellen Produktion. Bogler setzte sich auch damit auseinander und experimentierte mit Gußformen. Für ihn war das keine Abwertung der handwerklichen Arbeit an der Töpferscheibe. Wichtig war für ihn, daß man dem fertigen Stück den Herstellungsvorgang ansehen sollte, also klar zwischen handwerklicher und industrieller Arbeit unterscheiden können müsse.

### Schlicht und ehrlich. Aber voll feiner Sensationen und Leidenschaften.

Ein weiteres Mal sollte Bogler einen ganz neuen Impuls in sein Leben bringen, einen radikal neuen Schritt gehen. 1925 bereits verstarb seine Frau. Bogler fängt daraufhin ganz radikal neu an: Schon zwei Jahre später finden wir ihn, nach seiner Konversion zur katholischen Kirche, als Novizen in der Benediktiner-



abtei Maria Laach. Seine vielseitige Begabung ließ ihn dort eine Fülle von Aufgaben vorfinden. Vor allem mußte er das Kloster als Prior durch die Kriegs- und Nachkriegsjahre führen. Doch die Töpferscheibe ließ er auch in Maria Laach, auch nach seinem Theologiestudium, nicht ruhen. So war es nur folgerichtig, daß er von 1951 bis zu seinem Tod 1968 die Kunstwerkstätten des Klosters und den Verlag leitete. „Schlicht und ehrlich, voll feiner Sensationen und Leidenschaften“, so charakterisierte F. K. Fuchs die Werke Boglers.

### Neubeginn vor fünf Jahren.

Theodor Bogler ist eine unvergessene Laacher Mönchspersönlichkeit. Ein großer Bestand von Skizzen und Entwürfen, aber vor allem auch an Originalen aus seiner Hand gehört zum jün-

sten geistigen Reichtum der über 900jährigen Abtei Maria Laach in der Eifel. Vor fünf Jahren hat Bruder Kilian die Keramikwerkstatt wiedereröffnet, arbeitet mit exakt den Techniken, die schon Bogler am Bauhaus erprobt hatte: traditionell an der Scheibe und im Gußverfahren. Wir haben zusammen mit ihm einige Originale ausgewählt und präsentieren sie als Replikate vom Ort ihres künstlerischen Ursprungs. Die nachfolgenden Ananasvasen werden auf der Scheibe von Hand aus rotem Westerwälder Ton gedreht. Nach dem Antrocknen wird eine schwarze Engobe aufgetragen, die Vase dann wieder auf der Scheibe zentriert und die Ringe abgedreht. Lediglich innen wird eine Glasur aufgetragen, der Brand erfolgt bei 1.100 °C.



#### BOGLER VASE HANDGEDREHT KLEIN

Aus rotem Westerwälder Ton, innen glasiert. Höhe 16,5 cm, Ø 9 cm. Gewicht 510 g. Bestell-Nr. 6060 0495

€ 45,00

#### BOGLER VASE HANDGEDREHT MITTELGROSS

Aus rotem Westerwälder Ton, innen glasiert. Höhe 17,5 cm, Ø 10 cm. Gewicht 710 g. Bestell-Nr. 6060 1495

€ 55,00

#### BOGLER VASE HANDGEDREHT GROSS

Aus rotem Westerwälder Ton, innen glasiert. Höhe 18,5 cm, Ø 12 cm. Gewicht 980 g. Bestell-Nr. 6060 2495

€ 65,00

#### BOGLER VASE HANDGEDREHT BAUCHIG

Aus rotem Westerwälder Ton, innen glasiert. Höhe 14 cm, Ø 17 cm. Gewicht 1,1 kg. Bestell-Nr. 6060 3495

€ 85,00

### Handgedreht, handbemalt.

Die Lampionvasen werden aus Westerwälder Feinsteinzeug handgedreht. Nach dem ersten Brand bei 900 °C werden sie von Hand bemalt mit dem „Laacher Blau“, dann mit Transparentglasur bei 1.240 °C gebrannt. Die Vasen sind Unikate und weisen bei der Bemalung leichte Unterschiede auf.

#### BOGLER VASE LAMPION LINIEN

Aus Westerwälder Feinsteinzeug, innen und außen glasiert, handbemalt. Höhe 15 cm, Ø 19,5 cm. Gewicht 1,1 kg. Bestell-Nr. 6060 4495

€ 115,00

#### BOGLER VASE LAMPION FELDER

Aus Westerwälder Feinsteinzeug, innen und außen glasiert, handbemalt. Höhe 14,5 cm, Ø 20 cm. Gewicht 1,1 kg. Bestell-Nr. 6060 5495

€ 115,00





### Außerirdisches Eisen.

Die erste nachweisbare Nutzung von Eisen findet sich etwa um 4000 v. Chr. in Mesopotamien und Ägypten. Es handelte sich dabei wahrscheinlich um gediegenes „außerweltliches“ Eisen von Meteoriteneinschlägen. Unter „Stahl“ des weiteren versteht man eine Mischung von Eisen mit Kohlenstoff. Dieses legierte Material wurde bereits seit 1000 v. Chr. im Vorderen Orient erzeugt. Bis zum 6. vorchristlichen Jahrhundert verbreitete sich in ganz Europa das Wissen über die Verhüttung von Eisenerz. Damit löste der härtere Stahl die Bronze ab, und Werkzeuge aus diesem Material verbesserten die Nahrungsherstellung für die wachsende Bevölkerung. Das ursprüngliche Meteoriteneisen wurde jedoch, so man seiner habhaft wurde, nach wie vor

weiterverarbeitet, da man ja bereits gediegenes vorliegen hatte, welches zu verarbeiten wesentlich leichter war. Heute hat Meteoritenmaterial vor allem Sammlerwert. Darüber hinaus kann es zum Beispiel in Schmuckstücken verarbeitet werden. Dazu eignet sich insbesondere die Damaszenerstechnik, bei der es als Schichteisen in das Werkstück eingearbeitet werden kann.

### Abtei Königsmünster, Meschede. Die Klosterschmiede.

Die intensive Beschäftigung mit der Tradition des Damaszenerstahls hat P. Abraham aus der sauerländischen Benediktinerabtei Meschede in den letzten Jahren zum Entwurf und zur Ausführung verschiedener Schmuck- und Gebrauchsgegenstände angeregt. Der hier präsentierte Armreif mit eingearbeitetem Meteoritenmaterial ist in

dieser Hinsicht als eine Verbindung zu jener oben erwähnten, frühen Eisennutzung durch den Menschen gedacht. Ein vergleichsweise junges Material, das Titan, eignet sich nicht für die Damasttechnik, hat aber andere Vorzüge: Es ist leicht und hat ein schönes Farbspiel.

### ARMREIF METEORITENDAMAST SCHMAL

Pater Abraham verarbeitet in diesem besonderen, nur in sehr geringer Auflage gefertigten Armreif Schichten von Meteoritenmaterial. Das kann man dem fertigen Stück zwar äußerlich kaum ansehen, wenngleich die materielle Heterogenität in den geätzten Schichten schon besonders markant hervortritt. Innere Werte also, an denen sich der Träger still erfreuen kann, kommen hinzu: das Wissen um die Urmaterie unseres Sonnensystems, die man immer mit sich trägt.

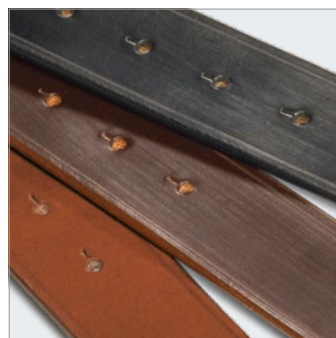
Ø ca. 6,5 cm, Öffnung ca. 3,5 cm, Breite ca. 1 cm. Gewicht ca. 40 g.  
Bestell-Nr. **2718 2495** € **330,00**



### GÜRTELSCHLIESSE DAMASZENERSTAHL

Aus vielen Stahlschichten geschmiedet und mit einem aufwendigen Schliff versehen sind diese Gürtelschließen. Auf der Rückseite sind Bügel und Dorn aus Messing – beide handgearbeitet – aufgelötet. Etwa 5,2 x 4,3 cm. Gewicht ca. 62 g. Die Schließe läßt sich mit einem Handgriff ansetzen und wieder abnehmen und kann deshalb mit verschiedenen Riemen getragen werden.

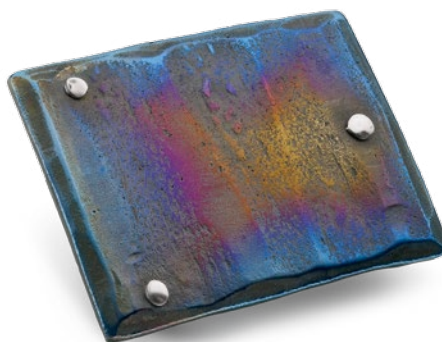
Bestell-Nr. **7919 9495** Oval  
Bestell-Nr. **7845 8495** Eckig  
Bestell-Nr. **7920 0495** Konvex  
€ **198,00**



### GÜRTELRIEMEN SATTLERLEDER

Aus grubengegerbtem, offenkantig verarbeitetem Rückenleder vom Rind, nahezu unverwundlich durch die Materialstärke von 4,3 mm. Das Leder ist zu einem Drittel durchgefärbt, so daß Kratzer kaum sichtbar werden – und es enthält durch die Gerbung reichlich Fette und Wachse, die seine Gebrauchseigenschaften noch erhöhen. Mit Randprägung. Breite 3,5 cm. Längen 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115, 120 cm

Bestell-Nr. **7849 6495** Schwarz  
Bestell-Nr. **7849 7495** Dunkelbraun  
Bestell-Nr. **7920 1495** Mittelbraun  
€ **79,00**



### Titan, der Tausendsassa.

Titan ist ein Metall unseres Alltags, und für viele Menschen ist es sogar ein lebenswichtiges Metall, wenn es um Prothesen geht. Es wurde erst kurz vor dem Aluminium gegen Ende des 18. Jahrhunderts entdeckt und brauchte noch lange, bis zur Mitte des 20. Jahrhunderts, ehe es seinen Siegeszug antreten konnte. Das lag an der erst nach und nach sich entwickelnden Herstellungsweise, die sehr aufwendig ist und nur über thermisch-chemische Zwischenschritte zum reinen Titan(ium) führt. Titan ist sehr leicht, äußerst zäh

und formbeständig und spielt in der Luftfahrt eine große Rolle. Seine schöne bläuliche Oxidschicht macht es auch für die Schmuckherstellung interessant, wie man an diesen Beispielen sieht.

### ARMREIF TITAN GESCHMIEDET

Dieses Schmuckstück ist rundherum leicht abgekantet geschmiedet, was das schillernde Farbspiel der Metalloberfläche unterstreicht. Ø ca. 6,3 cm, Öffnung ca. 3 cm, Breite ca. 1,6 cm. Gewicht ca. 35 g.

Bestell-Nr. **8397 1495** € **215,00**

### GÜRTELSCHLIESSE TITAN GESCHMIEDET

Sie paßt zu allen drei Gürtelriemen, die wir Ihnen auf dieser Seite anbieten. Der Schließmechanismus ist eingeni- tet, die Kanten der Schließe sind leicht abgefaßt.

Größe ca. 5 x 6,5 cm, Materialstärke ca. 3 mm. Gewicht ca. 58 g.  
Bestell-Nr. **8397 4495** € **220,00**

### SCHLÜSSELANHÄNGER GINKGO GESCHMIEDET

Man braucht ihn nicht unbedingt, und doch wird man ihn, ist man seiner erst einmal habhaft geworden, nicht wieder missen wollen: diesen kleinen Schlüsselanhänger aus geschmiedetem und gebläutem Titan. Die Form des legendären Ginkgoblattes regt die Phantasie an, das leichte, warme Titan nimmt man auch gern in die Hand. Länge ca. 8 cm, Breite ca. 3,5 cm. Gewicht ca. 15 g. Die Form kann unterschiedlich ausfallen.  
Bestell-Nr. **1999 0495** € **59,00**



## Destillate von Weltruf. Christoph Keller und die Stählemühle.

Unweit des Bodensees, in den Vulkanhügeln des Oberen Hegaus, liegt die Stählemühle, eine alte Getreidemühle, in der seit Mitte des 19. Jahrhunderts immer auch Schnaps gebrannt wurde. 2004 kaufte Christoph Keller das Anwesen samt Brennrecht. Keller, vormals in Frankfurt am Main erfolgreicher Kunstbuchverleger, eignete sich das Destillateurswissen aus Neigung an, steigerte mit Enthusiasmus kontinuierlich die Qualität seiner Brände und zeigte sich dabei wissenschaftlichen Neuerungen gegenüber aufgeschlossen – mit dem Resultat, daß die Stählemühle seit einigen Jahren zu den zehn besten Brennereien weltweit gezählt wird.



Rund 120 Brände, Geiste und Liköre höchster Qualität stellt Keller her, in einer speziell für ihn gefertigten Brennanlage und in kleinsten Mengen – etliche

sind bereits vor der Ausreifung im Glasballon oder Holzfaß ausverkauft. 200 Flaschen eines Brandes gelten bei ihm schon als „große Charge“, insgesamt

produziert Keller rund 6.000 Flaschen pro Jahr. Mehr gibt das Brennrecht nicht her, und mehr will er auch nicht, denn Keller strebt nicht in die Breite, sondern in die Spitze. Grundlage der Destillate sind teils regionale Obstsorten und teils mediterrane Früchte, die Keller direkt von Erzeugern in den Ursprungsländern bezieht. 30% der Früchte kommen aus eigenem Anbau, 20% aus Wildsammlung, der Rest wird zugekauft. Die Schwierigkeit liegt dabei darin, daß das Obst „baumfallend“, also vollreif geerntet und quasi umgehend verarbeitet werden muß. Einen Teil seiner Einnahmen investiert Keller direkt in die Anpflanzung von alten Obstsorten, seltenem Wildobst und Heckenfrüchten, deren Ernte er zukünftig zu Destillaten verarbeiten will.



## Von den Hängen des Ätna. Die Essenz der Blutorange.

Sizilianische Blutorangen der Sorte 'Moro' aus dem Erntejahr 2012 sind die Basis dieses Destillats. Sie werden auf Sizilien an den Hängen des Ätna angebaut und erlangen aufgrund ihres außergewöhnlich ausgeprägten Aromas schon vorzeiten hohe Bekanntheit. Christoph Keller mazerierte eine Charge dieser besonderen Orangen, die etwas bitterer als ihre helleren Verwandten sind. Aus der dabei gewonnenen Essenz destillierte er auf schonende Weise diesen sizilianischen Blutorangengeist, der dem vollfruchtigen Vorbild zu 100% gerecht wird. Unfiltriert abgefüllt, entwickelt der sommerliche Edelbrand eine saftige, vielschichtige Zitrusfruchtaromatik. Von Beginn an zeigt er kraftvolle, frische Orange, während sich im Hintergrund leichte Bitter- und Himbeernoten sowie würzige Anklänge entwickeln. Dicht und kräftig am Gaumen, langanhaltend, mit wärmendem Abgang, schmeckt er pur als Aperitif oder Digestif, eignet sich aber auch bestens als Zutat zu Cocktails oder Süßspeisen. Der Blutorangengeist besitzt ein Lagerpotential von bis zu 6 Jahren.

## STÄHELMÜHLE GEIST SIZILIANISCHE BLUTORANGE

Akoholgehalt 42 Vol.-%.  
0,35-l-Flasche (€ 214,29 / 1 l).  
Bestell-Nr. 4398 7495 € 75,00

## Von der Wildpflaume des Hegaus. Die Essenz der Zibärte.

Das Hegauer Zibärte nimmt unter den Zibarten, einer Wildpflaumenart, eine Sonderstellung ein, da es etwas größere Früchte ausbildet als die übrigen Wuchsorten der Zibarte und auch eher als diese reift. Die Früchte für diesen Brand stammen von alten Baumriesen, die in Zizenhausen, rund um den Dorfker auf etwa 500 m Höhe, in Heudorf, in Homberg und in Rorgenwies auf Weideflächen stehen. Sie zu beernten ist mühsam, lohnt sich jedoch, denn die seit langer Zeit ausgewachsenen Bäume können alle Energie in die aromatischen Früchte stecken. Der Brand aus diesen besonderen Bodensee-Zibarten ist eine absolute Rarität. Er fällt – was charakteristisch für die Zibarte ist – herber als ein Edelplaumendestillat aus und besitzt dennoch neben seiner rauen Wildheit einen subtilen Marzipanton, eine leichte Bittermandelnote, süßliche Pflaumenaromen und sogar leichte Anklänge von Bitterschokolade. Der blitzsaubere, fruchtige und ausgeprägte Brand zeigt sich am Gaumen kräftig und warm. Er besitzt ein Lagerpotential von bis zu 20 Jahren.

## STÄHELMÜHLE BRAND HEGAUER ZIBÄRTE

Akoholgehalt 42 Vol.-%.  
0,35-l-Flasche (€ 271,43 / 1 l).  
Bestell-Nr. 4398 3495 € 95,00

## Wachauer Frucht in Maulbeerholz. Die Essenz der Marille.

Der Brand, den Christoph Keller aus den gekühlt vergorenen und aromatisierend destillierten Marillen der typischen Wachauer Sorte 'Klosterneuburger' eines Kleinbetriebs nahe Krems an der Donau macht, ist an sich schon eine Wucht. Diesen – wie 2012 – im Maulbeerfaß auszubauen, um damit die duftigen Noten der Aprikosen mit der kräftigen Süße des Maulbeerholzes zu verschmelzen, war ein Wagnis mit ungewissem Ausgang. Nach einjähriger Lagerung zeigte sich: Das Experiment war ein voller Erfolg. Der faßgereifte Brand ist mehr als bemerkenswert und in seiner Aromatik geradezu einzigartig. Unfiltriert abgefüllt, zeigt er neben der lieblichen Frucht der Marille mit ihren subtilen Marzipantönen auch die eher exotischen Noten des Maulbeerholzes: kräftig fruchtig, leicht beerig, gleichzeitig rauchig und komplex. Dazu gesellen sich sanfte Vanilletöne sowie Anklänge von Orangenblüten, Schokolade, Muskat und Nelke. Der dichte und wuchtige Marillenbrand mit anhaltendem Abgang besitzt ein Lagerpotential von bis zu 12 Jahren.

## STÄHELMÜHLE BRAND WACHAUER MARILLE AUS DEM MAULBEERFAß

Akoholgehalt 43 Vol.-%.  
0,35-l-Flasche (€ 357,14 / 1 l).  
Bestell-Nr. 4398 6495 € 125,00

## Hegauer Kirsche und Eidotter. Die Evolution des Eierlikörs.

Der Vorfahr des Eierlikörs ist eine brasilianische Mischung aus Avocados, Rohrzucker und Rum. Ein Antwerpener Destillateur ersetzte die Avocados im 19. Jahrhundert durch Eidotter – der Eierlikör war geboren. Eigelb, Kirschdestillat und Zucker sind die Zutaten, aus denen Christoph Keller seinen Eierlikör macht. Das Kirschwasser brennt er aus der 'Benjaminler'-Kirsche, einer altbewährten mittelbadischen Brennsorte, die kleine schwarze, zucker- und aromareiche Früchte hervorbringt. Die Eier bezieht Keller von benachbarten Demeter-Höfen. Aus acht Eigelben pro 350 ml, dem Kirschwasser und Zucker produziert Keller einen Trunk, der seinesgleichen gar nicht erst sucht. Im Mund zeigt der runde und durch und durch harmonische Eierlikör die hintergründigen Fruchtnoten der Kirsche, die dezente Anklänge von Vanille und Marzipan und nicht zuletzt den vordergründigen Eidotter in perfekter Kombination. Der Eierlikör schmeckt pur, zu Eis und Desserts, aber auch – gerade in der kühlen Jahreszeit – als Zutat in Heißgetränken wie Eierpunsch.

## STÄHELMÜHLE HEGAUER EIERLIKÖR

Akoholgehalt 22 Vol.-%.  
0,35-l-Flasche (€ 105,71 / 1 l).  
Bestell-Nr. 4347 1495 € 37,00





### Haselnüsse erster Güte. José Noé und die Azienda Agricola Papa dei Boschi.

Die Königin der Haselnüsse kommt zweifellos aus dem Piemont. Die Alta Langa, ein Teil der Langhe, bietet klimatisch wie morphologisch optimale Bedingungen für den Anbau der unter dem Siegel der geschützten geographischen Angabe (IGP) stehenden Sorte 'Tonda Gentile delle Langhe'. Sie bringt Nüsse mit exzellentem Geruch und Geschmack hervor und wird dort seit Jahrhunderten kultiviert – die Selbstbeschränkung der regionalen Bauern

auf maximal 400 Sträucher pro Hektar trägt nicht unerheblich zur einzigartigen Qualität der Nüsse bei. Der Betrieb „Papa dei Boschi“ der Familie Noé hat sich seit drei Generationen den berühmten Nüssen und ihrer Verarbeitung verschrieben – mit biologischer Düngung und gänzlich ohne Pestizide. Die Ernte auf den rund 40 Hektar Anbaufläche erfolgt Ende August, wenn die voll ausgereiften Haselnüsse von selbst zu Boden fallen. Sie werden dann unmittelbar aufgesiebt und auf dem betriebseigenen Hof in der Sonne getrocknet.

Das folgende Knacken und Schälen ist ein handwerklicher Prozeß, der erst auf Bestellung und unmittelbar vor dem Rösten vorgenommen wird. Diese Sorgfalt, die José Noé jedem Arbeitsschritt angedeihen läßt, schlägt sich direkt im unvergleichlichen Aroma der Nüsse nieder – bei den reinen gerösteten Nüssen, bei den süßen Zubereitungen, in die Noé seine ganze Erfahrung als Lebensmittelingenieur bei einem Großen der Branche einfließen läßt und auch bei dem Geist, den Christoph Keller in der Stählemühle aus den Haselnüssen brennt.

### Der Geist, den wir riefen.

#### Flüssige Haselnuß.

Dieser Geist von der Piemonteser Haselnuß entspringt einer Kooperation unseres Haselnußbauern José Noé mit Christoph Keller, Destillateur der Stählemühle (mehr dazu siehe vorhergehende Seite). Sie kam durch unsere Vermittlung zustande, und über das Ergebnis freuen wir uns sehr. In die Flasche kommt nur die reine Essenz der gerösteten Piemonteser Haselnüsse der Sorte 'Tonda Gentile delle Langhe' – und nicht, wie beim Gros der Haselnußbrände, ein Destillat aus Nuß-Nougat-Creme. Ein ganzes Kilo Haselnüsse und etwas vom nebenstehenden, konzentrierten Haselnußmus braucht es für einen Liter des Geistes. Der Haselnußgeist ist leicht und filigran. Im Glas entfaltet er sofort die fülligen, dezent süßen Röstaromen der Haselnüsse, ergänzt von leicht erdigen und mineralischen Anklängen. Auf der Zunge setzt sich dieser Eindruck fort, wobei die leichte Süße die angenehme Natürlichkeit des Destillats noch unterstreicht. Die komplexen Röstaromen der Haselnuß zeigen sich ausgewogen und lang anhaltend. Der Haselnußgeist besitzt ein Lagerpotential von bis zu 4 Jahren.

#### STÄHELMÜHLE GEIST PIEMONTESEER HASELNUSS

Alkoholgehalt 42 Vol.-%.  
0,35-l-Flasche (€ 242,86 / 1 l).  
Bestell-Nr. **4396 3495** € 85,00



#### Konzentriert. Haselnußmus.

Geröstete und fein vermahlene Piemonteser Haselnüsse raffiniert José Noé in einer eigens dafür konstruierten Maschine mitsamt dem wertvollen Haselnußöl zu einem naturbelassenen, dickflüssigen Mus. Es ist eigentlich dem professionellen Bedarf in Konditoreien und Eisdielen vorbehalten – für uns füllt Noé ausnahmsweise auch kleine Gläschen mit dem konzentrierten Mus.

#### ECHTES PIEMONTESEER HASELNUSSMUS

200-g-Glas (€ 3,40 / 100 g).  
Bestell-Nr. **1941 3495** € 6,80

**Hinweis:** Das Haselnußöl setzt sich mit der Zeit im Glas ab. Es läßt sich jedoch leicht wieder unterrühren.

### Höhere Weihen. Creme aus Haselnüssen und Schokolade.

Schon bei unserem ersten Besuch bei José Noé haben wir angefragt, ob er seine herausragenden Haselnüsse nicht auch zu einer Haselnuß-Schokoladen-Creme verarbeiten könne. Er gab zu bedenken, daß es dafür einer exakten Komposition der Zutaten und einer speziellen Maschine bedürfe. Beide Hindernisse sind mittlerweile ausgeräumt, und nun, nach viel Zeit und etlichen verworfenen Rezepturen, können wir unsere Auffassung von einer Haselnuß-Schokoladen-Creme anbieten. Die Bemühungen haben sich gelohnt: Die geröstete Haselnuß schmeckt fein durch, verbindet sich aber zugleich mit Kakao, Zucker, Bourbon-Vanille und Milchpulver zu einem rundum harmonischen Geschmack. Auch die Konsistenz ist perfekt: cremig und streichfähig.



#### PIEMONTESEER HASELNUSS-SCHOKOLADEN-CREME

250-g-Glas (€ 31,20 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **4486 8495** € 7,80

**Hinweis:** Das Haselnußöl setzt sich mit der Zeit im Glas ab. Es läßt sich jedoch leicht wieder unterrühren.

### Geröstete Haselnüsse.

Für diese gerösteten Haselnüsse der Sorte 'Tonda Gentile delle Langhe' knackt José Noé die vollreif geernteten Früchte und röstet sie umgehend in kleinen Chargen. Wir bieten sie in zweierlei Form an. Zum einen als gehackte Haselnüsse zu Backzwecken, die Noé zunächst im Ganzen röstet und erst danach hackt. Zum anderen als ganze Haselnüsse mit mürb-knackigem Biß, deren Wohlgeschmack man eigentlich nicht mit dem ihrer Artgenossen, sondern eher mit dem bester Trüffelpralinen vergleichen darf.



#### ECHE PIEMONTESEER HASELNÜSSE GEHACKT

200-g-Vakuumbeutel (€ 3,40 / 100 g).  
Bestell-Nr. **2172 4495** € 6,80

#### ECHE PIEMONTESEER HASELNÜSSE

200-g-Vakuumbeutel (€ 3,40 / 100 g).  
Bestell-Nr. **1941 2495** € 6,80



**Guter Kaffee. Zweierlei Ansatz.** Daß man sich der Kaffeebohne auf ganz unterschiedliche Weise nähern und jeweils zu mehr als überzeugenden Resultaten kommen kann, beweisen unsere Hersteller. Da ist auf der einen Seite Lensing & van Gülpen in Emmerich: Die älteste Kaffeemanufaktur Deutschlands widmet sich seit fünf Generationen dem anregenden Getränk. Mit Sachverstand, mehr als 175 Jahren Erfahrung und Enthusiasmus wird dort ausdrucksstarker und bekömmlicher Kaffee geröstet, von Hand im schonenden Trommelröstverfahren, bei weniger als 250 °C und in kleinen Mengen

(90 kg pro Röstvorgang – in der Industrie sind es 250 kg). Das Ziel von Lensing & van Gülpen sind ausgewogene, hocharomatische Kaffeemischungen, vergleichbar einer Cuvée beim Wein oder einem Blended Malt beim Whisky. Einen ganz anderen Ansatz verfolgt Christoph Feichtinger. Er bietet ausschließlich Kaffee aus Guatemala an – dem Land, in dem er den Großteil seines Lebens verbrachte – und hat das Ziel, die Charakteristika der Sorte, der Region und des lokalen Bodens aus den Kaffeebohnen zu extrahieren, ähnlich wie man es von Lagenwein oder Single-Malt-Whisky kennt.



Kaffeebohnen aus Guatemala zählen zu den qualitativ besten weltweit, und aus ihnen wiederum ragen diejenigen heraus, die ab einer Höhe von 1.300 Metern wachsen. Sie wachsen langsamer und entwickeln durch diesen verlängerten Reifeprozess das für die jeweilige Anbauregion charakteristische Aroma besonders ausgeprägt. Ausschließlich solche Bohnen verwendet Feichtinger, der seinen Betrieb 2010 eröffnete und direkt mit einem 1969 gegründeten guatemaltekischen Kooperativen-Dachverband zusammenarbeitet, dem rund 150 Kleinbauerngenossenschaften angehören.

#### Kaffee mit Regionalcharakter. Von Feichtinger.

Der von uns angebotene Kaffee von Feichtinger kommt aus der Anbauregion San Marcos, die westlich von Guatemala Stadt am Fuß des Vulkans Tajumulco liegt, dem mit 4.220 Metern höchsten Berg Zentralamerikas. Der vulkanische Boden der Region ist reich an Phosphor, Kalium und Calcium. Ihm verdankt der Kaffee seinen ausgeprägten Körper und den eigenständigen Geschmack. Die von Januar bis März geernteten Arabica-Bohnen werden zunächst gewaschen und an der Sonne terrassengetrocknet. Anschließend werden sie noch im Ursprungsland mittels gasbefuerter Trommel-



röster langzeitgeröstet. Hier kommt die kundige Hand der Röstmeister ins Spiel. Die, mit denen Feichtinger zusammenarbeitet, können auf einen Erfahrungsschatz von inzwischen drei Generationen zurückgreifen. Sie rösten

den Kaffee eher hell, auf diese Weise kommen neben dem vollen Körper auch das ausgeprägte, fruchtige Säurespiel und die mineralischen Noten perfekt zum Ausdruck.



**FEICHTINGER KAFFEE  
AUS GUATEMALA GANZE BOHNE**  
500-g-Packung (€ 31,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **4280 6495** € 15,50

**FEICHTINGER KAFFEE  
AUS GUATEMALA GEMAHLEN**  
250-g-Packung (€ 34,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **4280 7495** € 8,50



**Gehaltvolle Kaffeemischungen. Von Lensing & van Gülpen.** Aus der Kaffeerösterei Lensing & van Gülpen bieten wir Ihnen unterschiedlich stark geröstete Kaffeemischungen an, von milder bis zu kräftiger Röstung. Unabhängig vom Röstgrad gilt jedoch: Vollmundig sind alle drei.



**ROYAL JAVATA COFFEE**  
Gemahlen.  
250-g-Dose (€ 34,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **3855 2495** € 8,50  
Ganze Bohne.  
250-g-Beutel (€ 30,40 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **8520 7495** € 7,60

**Zum ersten: milde Röstung.** Mild geröstete und daher besonders bekömmliche, dennoch aromatische und vollmundige Mischung aus äthiopischem Hochlandkaffee und brasilianischen sowie indischen Javas.



**ROYAL ARABIAN COFFEE**  
Gemahlen.  
250-g-Dose (€ 34,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **4783 2495** € 8,50  
Ganze Bohne.  
250-g-Beutel (€ 30,40 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **8520 8495** € 7,60

**Zum zweiten: mittelstarke Röstung.** Diese mittelstark geröstete Mischung von Kaffees aus Äthiopien, Guatemala und Papua-Neuguinea besitzt ein ausgeprägtes, lebendiges Aroma und eine vollmundige Würze.



**ROYAL DINNER COFFEE**  
Gemahlen.  
250-g-Dose (€ 34,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **3833 9495** € 8,50  
Ganze Bohne.  
250-g-Beutel (€ 30,40 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **8520 6495** € 7,60

**Zum dritten: kräftige Röstung.** Kräftig gerösteter, wuchtiger und vollmundiger Kaffee mit eleganter Säure aus Arabica-Bohnen, die in kleinen, naturbelassenen Gärten im Gebiet von Sidamo in den Bergen Äthiopiens kultiviert werden.

#### Kaffeearomen. Vielfalt erkennen und benennen.

Kaffee aus bestimmten Regionen, ja sogar aus Einzellagen ist längst kein Novum mehr. Dieses vielfältige Angebot lädt dazu ein, sich genauer mit dem koffeinhaltigen Heißgetränk und seinen mannigfaltigen Aromen zu befassen. Denn erstens bietet Kaffee eine ebenso große olfaktorische Vielfalt wie Wein, und zweitens bestimmen die Aromen die Qualität des Kaffees – es ist also entscheidend, sie identifizieren zu können. Wer es genau wissen und seine Sinneseindrücke treffend benennen will, findet mit dieser Sammlung der 36 signifikantesten Kaffeearomen das Mittel, seinen Geruchssinn auf spielerische Art zu schulen. Zusammengestellt hat sie Jean Lenoir, der bereits eine Sammlung typischer Weinaromen (siehe Katalogseite 104) zusammengestellt hat. Das Begleitbuch erläutert die Merkmale jedes Aromas und seine Präsenz in Kaffees verschiedener Herkunft. Dazu informiert es über die Funktion des Geruchssinns, die Methodik des Verkostens, die Arbeit von Pflanzern und Röstern – und natürlich über die Kunst der Zubereitung eines guten Kaffees.



**LE NEZ DU CAFÉ**  
36 Aromafäschchen mit Begleitbuch in einer MDF-Kassette, H 9,5 x B 15 x L 26,5 cm.  
Bestell-Nr. **4442 4495** € 250,00

**Hinweis:** Der Hersteller garantiert, daß die Aromen 5 Jahre unbeeinträchtigt bleiben, billigt ihnen bei sachgerechter Lagerung – geschützt vor starker Licht-einstrahlung an einem kühlen, trockenen Ort – durchaus eine Lebensdauer von 10 Jahren zu.





#### Nichtalltägliches für den Alltag.

In Lunéville wird seit 1730 Fayence hergestellt. Von Beginn an machte der Ort sich einen Namen, und jeder, der es sich leisten konnte, schmückte sich mit der edlen, weiß deckend glasierten und bunt bemalten Keramik. Später erfolgte der Zusammenschluß mit benachbarten, jüngeren Manufakturen wie Saint-Clément und Niderville „Faïences et Cristal Fins – Manufactures royales“, das Sortiment wurde um erschwingliches Alltagsgeschirr und um Glas erweitert. Die Herzöge und Könige kamen und gingen – und blieben schließlich ganz fort. Das Schloß von Lunéville, auch „Le petit Versailles de Lorraine“ genannt, erlitt 2003 bei einem Brand großen Schaden, von dem es sich bis heute zu erholen versucht.

Auch an den langgestreckten Werkshallen des lothringischen Meisters der „arts du feu“ in Saint-Clément hat die Zeit sichtbare Spuren hinterlassen. Trotz vieler Widrigkeiten blicken die Mitarbeiter der Produktionsstätte Faïencerie de Lunéville-Saint Clément et Niderville, welche sich, gute zwei Zugstunden entfernt von Paris, 30 Kilometer von Nancy befindet, voller Hoffnung in die Zukunft. Als Zeichen ihrer beispielhaften Kunstfertigkeit verschmelzen sie jeden Tag aufs neue Tradition und Moderne miteinander wie zwei Glasurschichten.

#### Ein Ort. Von Gegensätzen geprägt.

Zweimal im Jahr präsentiert sich die Fayencerie auf den großen Fachmessen. Hier werden vorwiegend die üppigen Klassiker inszeniert, mit denen Lunéville in der Welt wahrgenommen wird. Service mit Jagdszenen und floralen Mustern, Tischskulpturen und Tierfiguren. Ganze Geschichten, die mit reich verziertem Dekor auf Servierplatten und Schmucktellern erzählt werden, Übertöpfe in Art Déco und neoklassizistischer Formsprache. Neben Besuchern und Händlern kommen auch freie Keramikmalern an den Stand. Sie präsentieren ihre Mappen in der Hoffnung, daß das international renommierte Traditionshaus sich für einen ihrer Entwürfe interessiert. Dieser großen Aufmerksamkeit steht ein seit Jahren rückläufiger Absatzmarkt gegenüber. Speziell in Mitteleuropa ist seit der Finanz- und Wirtschaftskrise zu Anfang des neuen Jahrtausends ein starker Einbruch zu verzeichnen. Von knapp 100 Mitarbeitern habe man sich seither trennen müssen, berichtet die freie Vermittlerin der Manufacture, Anneliese Haackler. Natürlich hofft sie, der Markt werde sich schon bald erholen und dem Ende



dieser Phase könne ein neuer Aufschwung folgen. Für 2014 ist die Teilnahme an Messen in Rußland und Japan geplant, hier genieße sorgfältig und qualitativ gefertigte Keramik noch eine andere Wertigkeit, vermutet Anneliese.

#### Von Generationen getragen.

Die meisten der 19 noch aktiven Mitarbeiter haben ihr Handwerk von den Eltern gelernt, und diese von ihren Eltern. Wenn Region, Mensch und Handwerk so eng miteinander verwoben sind, bedarf es einer guten Portion Pragmatismus, sich nicht von dem Staub in den weitläufigen Hallen schlucken zu lassen.

Auch dieses Kunststück gelingt. Die Brennöfen laufen, und mit 4.000 ist die Anzahl der Modelle und Formen nahezu unverändert hoch. Durch gut zehn Hände geht jedes Stück vom Guß über die einzelnen Brenn- und Glasurvorgänge. Neben der kunsthandwerklichen Ausgestaltung der einzelnen Stücke läßt die Präzision des Herstellungsprozesses auch erkennen, wie routiniert die Arbeitsabläufe an große Bestellmengen angepaßt sind.

#### Von Gestaltung geleitet.

Besonders angetan haben es uns bei unserem Besuch wieder die Schlichtheit und Haptik der traditionellen Bols. Allein diese Schalen zu halten ist eine genußvolle Handlung. Der Moment konzentrierter Fertigung und Ruhe scheint ihnen, gleichsam einer dritten Glasur, eingebrannt. Die von uns ausgewählten Muster, in diesem Falle das Schachbrettmuster „Damier“ und das Muster „Brocante“, finden sich normalerweise auf Bols ohne Standfüßchen. Zu unserer Freude erklärte die Manufaktur sich bereit, die beiden Muster auf die Bolform mit dem „pied douche“ zu übertragen. Hierfür wurden die entsprechenden Schablonen, die traditionell per Hand aufgelegt



und mit denen die Farben aufgetragen werden, in ihrer Paßform leicht angeglichen, et voilà. „Brocante“ bedeutet Antiquitäten oder Trödel. Und tatsächlich fielen uns die Bols beim Durchstöbern der Hallen fast zufällig ins Auge, sie waren längst nicht so prominent platziert wie die eingangs erwähnten Prunkstücke des Hauses. Inmitten der reichen Form-, Farb- und Ideenvielfalt hat uns ihre zurückgenommene, klare Gestalt ganz besonders überzeugt. Noch einen weiteren Schatz haben wir für Sie aus der überbordenden Fülle geborgen: einen Milchkrug. In seiner Formsprache ist er ebenso Teil des ästhetischen bürgerlichen Aufgehens gegen die Feudalherrschaft im 19. Jahrhundert wie Ausdruck funktionaler Schlichtheit.

#### Schlußpunkt? Vom Rätsel der Farben.

Die klassischen Fayence-Farben Rot, Blau und Grün sind seit jeher fester Bestandteil traditioneller Alltagskeramik, schon aufgrund ihrer guten Eignung für die hohen Temperaturen beim Brennen. Daß mit ihrer Verwendung symbolische Aufladungen und Zuschreibungen einhergingen, haben wir im Gespräch mit Mitarbeitern der Produktionsstätte interessiert zur Kenntnis genommen und uns auf die Suche nach ihrer Bedeutung gemacht. Zeigte man mit der Verwendung rot glasierter Keramik seine katholische Gesinnung und drückte mit der Entscheidung für blaues Geschirr seinen protestantischen Glauben aus? Oder sind in der Entscheidung für bestimmte Farben Anspielungen enthalten, die Rückschlüsse auf die Zugehörigkeit zu unterschiedlichen Ständen und Zünften zulassen? Spielten zu Revolutionszeiten wiederum bekannte farbsymbolische Zuschreibungen wie Aufbruch, Kampf und Dramatik (rot) – im Gegensatz zur Treue, Freundschaft und Beständigkeit (blau) eine Rolle?



Und wie verhielt es sich in einem stark landwirtschaftlich geprägten Frankreich, in dem die industrielle Revolution vergleichsweise spät Einzug hielt, mit der Farbe Grün, mit der gemeinhin Hoffnung assoziiert wird? Auch Gespräche mit Keramik-Experten brachten bisher keine eindeutigen Antworten. Wäre es möglich, daß sich all diese Mythen und Spekulationen fortspinnen lassen wie Milchschaum und die Käufer mit ihrer Entscheidung für bestimmte Farben doch rein ästhetische Präferenzen ausdrückten? Ideen und Hinweise, die zur Lösung dieses Rätsels beitragen können, nehmen wir dankbar entgegen. Bis es soweit ist, lassen wir uns gern von der gradlinigen Unaufgeregtheit des Herstellers anstecken.

#### MILCHKAFFEEESCHALE KERAMIK

Diese Form des Bol mit ausgearbeitetem Standfuß war in Frankreich für das 19. Jahrhundert typisch. Die Auswahl von Farben und Mustern gibt regionale Besonderheiten aus Lothringen wieder, wie man sie heute nicht mehr sehr häufig findet.

Volumen 500 ml. Höhe 9 cm, Ø 15,5 cm. Gewicht 450 g.  
Bestell-Nr. **4486 6495** Rot  
Bestell-Nr. **4486 7495** Waldgrün  
€ 17,50

#### FRANZÖSISCHER MILCHKRUG KERAMIK

Keramikkrug mit Henkel. Das üppige Muster mit floralen Elementen in sattem Blau ist typisch für Lothringen. Eigens für uns hat man in Lunéville, um diesen Krug wieder herstellen zu können, Formen und Werkzeuge reaktiviert, die an sich längst außer Dienst gestellt waren. Volumen 1 l. Höhe 15,5 cm, Ø 13,5 cm. Gewicht 650 g.

Bestell-Nr. **4486 3495** € 50,00



**Bottled for Manufactum Nr. 45–50.** Inzwischen geht unsere achte Malt-Edition ins Land. Ihr Thema: Islay und Jura. Wie immer wurde sie zusammengestellt und kommentiert von Prof. Walter Schobert. Seit vielen Jahren ist er auf Islay ansässig und damit dieses Jahr voll in seinem Element. Seine ausführlichen Tasting Notes finden sich bei uns im Internet zum Nachlesen.

### 3.500 Bewohner, 8 Brennereien: Islay.

Die „Königin der Hebriden“ hat man Islay (sprich: Eiläh) genannt und die Insel als „Hebridean exception“ gefeiert. Ihre Ausnahmestellung verdankt die südlichste der Hebrideninseln, die knapp 15 Meilen vom schottischen Festland entfernt liegt, nicht nur ihrer stolzen Geschichte, sondern auch der Gegenwart. Einst war sie der Mittelpunkt des mächtigen, von Lewis und Harris bis ins irische Antrim reichenden Reiches der „Lords of the Isles“ (deren Familienname übrigens MacDonald war). Heute ist es der Malt Whisky, der ihr zu ihrer Sonderstellung verhilft. Die acht arbei-

tenden Destillieren schaffen Arbeitsplätze. Wenn man zudem alle die mitrechnet, die ihr Brot durch den Whisky-Tourismus verdienen, dann kann man durchaus sagen, daß Islay durch und durch vom Whisky lebt. Kein Wunder deshalb, daß sie 2009, als die Whiskyregionen zum erstenmal gesetzlich geregelt wurden, als einzige Insel den Status einer eigenen Region zugesprochen bekam.

### Regionen: nicht homogen.

Überhaupt die Regionen: Man darf ja nicht den Fehler machen zu glauben, daß sie irgendetwas mit einem gemeinsamen Stil, einem Geschmack zu tun hätten, der sich in den Whiskys finden würde, die zu ihr gehören. Islay ist dafür das beste Beispiel. Von den genannten acht findet man in immerhin zwei nichts von Torfrauch im Geruch und Seetang im Geschmack, sondern nur sanfte Süße und einen leichten Anklang von salziger Seeluft. Vielleicht war das früher einmal anders. Wir wissen ja heute nicht mehr, welchen Whisky Bruichladdich und Bunnahabhain

gemacht haben, als sie 1881 gegründet wurden. Vielleicht doch auch rauchigen? Oder rauchigeren? Denn auch sie haben selbstverständlich von einer Gabe der Natur Gebrauch gemacht, die Islay in reichem Maße aufzuweisen hat und ohne die man in den Zeiten, in denen Whisky wirklich noch ein regionales, sogar lokales Produkt war, ihn nicht machen konnte: vom Torf, der immerhin ein Zehntel der Insel bedeckt.

### Torf und Malz.

Aber nicht der Torf ist es, der Islay zu der „hebridischen Ausnahme“ macht. In den letzten Jahrzehnten konnte man es gar nicht mehr finden – was es schwer gemacht hat zu verstehen, warum es hier so viel mehr Brennereien gibt als auf anderen Inseln: das Getreide. Islay, und das ist die große Ausnahme, ist eine fruchtbare Insel. Zum Schönsten, was er in den letzten Jahren miterleben durfte, zählt der Autor dieser Zeilen die Rückkehr des Gerstenanbaus nach Islay. Es ist, als ob der Whisky wieder nach Hause gekommen, wieder zu einem Produkt gewor-

den wäre, das hier und nur hier so gemacht werden kann, wie es gemacht wird, so wie es viele lieben. Es soll nicht verschwiegen werden, daß diese Einheit von Produkt und Ort, kaum zurückgewonnen, schon wieder bedroht wird. Eifrige Umweltschützer möchten nämlich, daß die schottische Regierung die Verwendung von Torf bei der Whiskyherstellung verbietet. Man könnte darüber ein Buch schreiben. In ihm müßte die Rede sein von Blindheit, vom Tunnelblick, von falschen Prioritäten und davon, daß man das Kind auch mit dem Bad ausschütten kann. Kilcho-man, die neue kleine Destillerie, braucht 2 Säcke in der Woche, Laphroaig für immerhin 30% der Jahresproduktion knapp 150 Tonnen. Nur noch rauchfreier Whisky von Islay? Da könnte man den Laden gleich dichtmachen, und es würde uns hier gehen wie einst den Einwohnern von St. Kilda und Mingauly. Die verließen ihre Inseln, weil sie nicht überleben konnten. Es gäbe keinen Whisky, doch auch keine Menschen mehr. Aber ein Biotop ...



### SINGLE MALT WHISKY BUNNAHABHAIN 1997

Bunnahabhain, 1881 gegründet, hat wie das gleichaltrige Bruichladdich große und schlicht geformte Brennblasen, die einen sauberen, leichten, ausgewogenen Whisky garantieren. So unscheinbar der Ort, so schön die Whiskys, die dort entstehen. Unserer gehört übrigens dem ersten Produktionsjahr an, aus dem es auch rauchige gibt, vermutlich, weil man auch von dem damals sich abzeichnenden neuen Interesse an dieser Whisky-Variante profitieren wollte. Unser Malt läßt aber hinter der rauchigen Kulisse immer noch den originalen eleganten, leichten Bunnahabhain durchschimmern. Deswegen eignet er sich ebenso gut für eine kühlere Sommernacht wie für einen wärmeren Winternachmittag. Alkoholgehalt 53,2 Vol.-%. Faß-Nr. 5576, limitiert auf 285 Flaschen. Destilliert am 11.12.1997, abgefüllt im Juli 2013. 0,7-l-Flasche (€ 112,86 / 1 l). Bestell-Nr. **6061 0495** € **79,00**



### SINGLE MALT WHISKY BOWMORE 2000

Bowmore wurde als älteste Brennerei der Insel wahrscheinlich schon 1779 gegründet, also lange vor der Zeit, ehe der erste Zöllner ihre Schwelle überschritt – was übrigens wesentlich später passierte als anderswo: Als 1823 der Whisky Act beschlossen wurde, der die Grundlage der heutigen Gesetzgebung darstellt, war Islay davon ausgenommen. Die Destillerie, wie ein funkelnd weißes Kreuzschiff an den Ufern des Loch Indaal gelegen, ist das Wahrzeichen des Hauptstädtchens der Insel und macht einen Malt, der nicht ganz so heftig daherkommt wie die der Südküste. Dieser Dreizehnjährige ist leicht, hat aber schon ganz die exotische Fruchtigkeit eines typischen Bowmore entwickelt. Alkoholgehalt 54,9 Vol.-%. Faß-Nr. 1435, limitiert auf 313 Flaschen. Destilliert am 31.05.2000, abgefüllt im Juli 2013. 0,7-l-Flasche (€ 98,57 / 1 l). Bestell-Nr. **6060 8495** € **69,00**



### SINGLE MALT WHISKY BRUICHLADDICH 1992

Von 2001 bis 2012 war Bruichladdich selbständig und unabhängig. Aber diese kurze Spanne hat genügt, der Whiskyindustrie zu zeigen, was Malt Whisky sein kann und vielleicht auch wieder werden muß: ein Produkt seines Ortes, unverwechselbar und anderswo nicht replizierbar. Zuerst haben sie wieder rauchigen Whisky gemacht. Dann haben sie die Bauern überredet, wieder Gerste auf Islay anzubauen. Man wird sehen, was von den Errungenschaften bleibt nach dem Verkauf an Remy Cointrau letztes Jahr. Unser Whisky stammt aus der Zeit vor dem großen Aufbruch und ist ein sehr gutes Beispiel für das, was man unter einem Bruichladdich versteht: honigsüß, blumig, frisch wie eine Meeresbrise. Alkoholgehalt 55,9 Vol.-%. Faß-Nr. 3665, limitiert auf 254 Flaschen. Destilliert am 25.07.1992, abgefüllt im Juli 2013. 0,7-l-Flasche (€ 135,71 / 1 l). Bestell-Nr. **6060 9495** € **95,00**



### SINGLE MALT WHISKY LAPHROAIG 1997

Dies ist die Inkarnation dessen, was man meint, wenn man von einem „Islay“ spricht. Der Slogan, mit dem lange für ihn geworben wurde, brachte es auf den Punkt: „To love or to hate“. Du magst ihn oder Du magst ihn nicht. Dazwischen gibt es nichts. Er ist extrem, bewußt unausgewogen, ein Malt mit Ecken und Kanten und die heißen: Seetang, Desinfektionsmittel, Teerrauch. Ein Whisky für Menschen, die Hartes durchleben müssen: Fischer, Bauern, Menschen, die mit Stürmen zurechtkommen müssen, denen der Wind ins Gesicht bläst. Nehmen Sie das ruhig wörtlich – und übertragen: er wird nicht zufällig dort gemacht, wo solche Zustände zum Alltag gehören. Wie schön, daß es die nicht nur auf Islay gibt. Alkoholgehalt 55,9 Vol.-%. Faß-Nr. 3366, limitiert auf 303 Flaschen. Destilliert am 28.04.1997, abgefüllt im Juli 2013. 0,7-l-Flasche (€ 184,29 / 1 l). Bestell-Nr. **6061 2495** € **129,00**





**200 Bewohner, 1 Brennerei: Jura.** Noch so ein Beispiel für den Unsinn, schottischen Whisky in Regionen gliedern zu wollen: Jura liegt nur einen Katzensprung von Islay entfernt, mit der Fähre sind es gerade einmal fünf Minuten, die Inseln gehören zusammen, die Kinder von Jura gehen auf Islay in die High School, mit dem Auto kommt man nur von Islay aus zur Nachbarinsel. Dennoch gehört Jura zur Region der Highlands und nicht zu Islay. Vielleicht hätte das die Gründer der heutigen Brennerei sogar befriedigt. In Jura, wo nur etwa 200 Menschen leben, ist sicher schon lange Whisky gemacht worden, illegal natürlich und für den Eigenbedarf. Es gab dann auch eine legale Brennerei, aber die scheitert im 1. Weltkrieg irgendwie abhanden gekommen zu sein. 1960 kamen dann die Scottish & Newcastle Breweries. Das war zu einer Zeit, als man beim Whisky machen schon lange nicht mehr auf das angewiesen war, was die Umgebung zur Verfügung stellte, und einen Whisky auch stilistisch planen konnte. Man wollte eben keinen „Islay“ machen, sondern einen „Highland“, also



etwas mehr oder weniger Rauchfreies. Aber seit dem Ende des letzten Jahrhunderts ist das korrigiert: Jura macht, ebenso wie die „rauchfreien“ Bruichladdich und Bunnahabhain, neben dem angestammten, traditionellen Produkt einige Monate im Jahr „peated“, also getorften Malt. **Peated, heavily peated?** Unser nebenstehender Jura trägt auf dem Etikett den ungewöhnlichen Zusatz „heavily peated“. Der Abfüller schwört Stein und Bein, daß das schon auf dem Faß gestanden habe. Wir können es nicht so recht glauben, vor allem aber kaum schmecken. Jura hat ja auch 1989 überhaupt keinen Rauch verwendet. Immerhin, einen klitzekleinen Anklang von Torf oder Rauch hat er irgendwie, aber vielleicht rührt der vom torfigen Wasser der Insel her. Wie dem auch sei, heavily ist das beileibe nicht, es sein denn, man empfinde schon diese homöopathische Rauchnote für einen Jura als schwerwiegend. Der Bunnahabhain hat diesen Zusatz übrigens auch. Er ist peated, doch auch bei ihm ist heavily Ansichtssache.

**SINGLE MALT WHISKY JURA 1989**  
Der Name Jura kommt aus dem Altnorwegischen, also von den Wikingern, die auf den schottischen Inseln lange gehaust haben. „Jura“, das ist die Insel des Rotwildes. 7.000 Stück leben auf der Insel, und nicht wenige der 200 Einwohner leben davon, den Bestand als Jagdhüter zu kontrollieren. Man geht wohl nicht fehl in der Annahme, daß es ihnen leichter fällt, diesem schweren Beruf nachzugehen, wenn sie einen Schluck aus ihrer Destillerie in ihrer Jagdtasche parat haben. Der „normale“ Jura ist zwar rauchfrei, aber er ist ein kraftvoller Whisky, vor allem dann, man ihn unverdünnt genießt. Hier haben wir sie: die Version eines Inselwhisky für die, die keinen Rauch mögen, weich und süßlich. Alkoholgehalt 58,0 Vol.-%. Faß-Nr. 30714, limitiert auf 152 Flaschen. Destilliert am 17.12.1989, abgefüllt im Juli 2013. 0,7-l-Flasche (€ 198,57 / l l).

Bestell-Nr. **6061 1495**  
€ 139,00

**Nosing and Drinking.**  
Beim Malt allererste Wahl ist das genormte Degustationsglas, ein klassisches Nosing-Glas. Trinken kann man daraus natürlich auch, nachdem man sich mit der Nase eingestellt hat.

**LAUSITZER DEGUSTATIONS-GLAS**  
Volumen 200 ml. Höhe 15,5 cm. Gewicht 110 g.  
Bestell-Nr. **6257 0495**



€ 5,50



## Die aufregendste Ära der Whiskygeschichte.

Whisky ist ein Symbol dafür, daß eine komplexe ästhetisch-sinnliche Erfahrung aus im Grunde ganz einfachen Elementen zusammengesetzt sein kann. Zudem stecken in ihm ein Zeitempfinden der Ausdehnung, Ausdauer und Geduld und das Beharren auf lang erprobten Regeln der Herstellung. Da kann man sich fragen: Läßt sich noch Neues dazu sagen? Dave Broom, der zweite große Whiskykenner, den wir auf diesen Seiten zitieren wollen, sagt es in seiner Einleitung so: „Nicht zum ersten Mal in seiner Geschichte steht Whisky am Scheideweg. Einen Großteil des 20. Jahrhunderts dominierte dieses Getränk den Spirituosenmarkt, doch nun sieht es sich einem Verbraucher gegenüber, der Werbestrategien besser durchschaut als je zuvor und anspruchsvoller ... geworden ist. Wie kann sich Whisky in einer Welt behaupten, die nach Instant-Befriedigung verlangt? Paßt ein Elixier, das jahrelang reifen muß, bevor es überhaupt Whisky genannt werden darf (und noch länger sanft mit Eiche kommunizieren sollte,



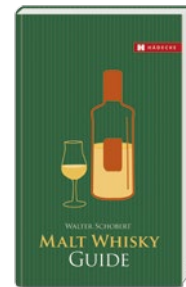
um echten Charakter anzunehmen), zu Konsumenten, die alles schneller, schriller, schreierischer wollen?“ Brooms Whisky-Atlas setzt hier ein Zeichen. Randvoll mit schönsten Fotografien der Whiskyregionen, allen voran natürlich Schottland, befaßt er sich mit den einzelnen Brennereien und repräsentativen Malts und Blends, und Karten erleichtern die geographische Or-

tung. Dem voraus geht ein detailliertes Kapitel, aus dem man wirklich lernen kann, wie Whisky gemacht wird und wie man damit umgehen sollte. Von unschätzbarem Wert sind indes Brooms Verkostungsnotizen, die Mut machen, zu schmecken und zu benennen. Und um die Orientierung zu erleichtern, hat er fünf Hauptgeschmacksprofile entwickelt, die alles andere sind als Trivialisierungen. Sie zeigen an, daß es in den Nuancen durchaus Orientierung gibt und der Raum dazwischen für das individuelle Geschmacksempfinden gleichsam unendlich groß ist. Wir finden, daß hier eines der schönsten und brauchbarsten Whiskyerlebnisbücher gelungen ist, das mit Recht versucht, die jetzige, aufregendste Ära der Whiskygeschichte zu begleiten und zu gestalten.

## DER WHISKY-ATLAS

Von Dave Broom, übersetzt von Reinhard Ferstl. 320 Seiten, durchgehend farbig bebildert, mit vielen Karten und Diagrammen. 30 x 23,5 cm, Festeinband. Hallwag Verlag 2012.  
Bestell-Nr. **4269 6495**

€ 49,90



mit seinem vollständig neu bearbeiteten Malt Whisky Guide Rechnung getragen. Es ist ein Handbuch der schottischen Brennereien, alphabetisch aufgebaut. In klaren Linien findet der Whisky-Freund hier alles, was zu den einzelnen Destillieren wissenschaftlich ist, fein aufbereitet und individuell betrachtet.

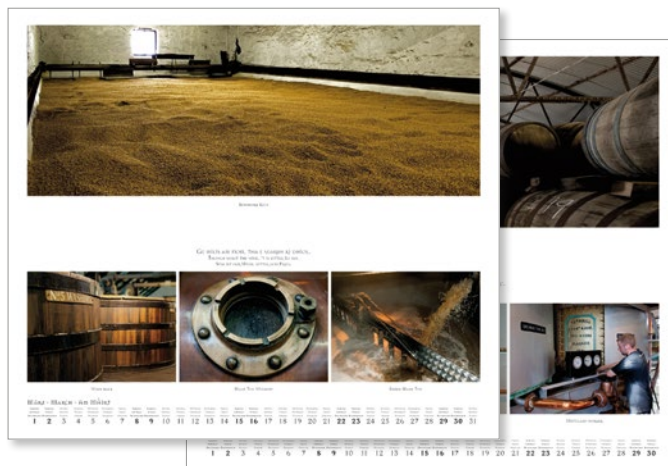
## MALT WHISKY GUIDE

Von Prof. Walter Schobert, gänzlich überarbeitete Neuauflage. 220 Seiten, ca. 180 Farbfotos. 21,5 x 12,5 cm, Festeinband. Hädecke Verlag 2012.  
Bestell-Nr. **4241 6495**

€ 19,90

## Für Whisky-Enthusiasten und Schottland-Liebhaber.

Seinen Panoramakalender hat Heinz Fesl, Fotograf und passionierter Whiskysammler, auch für das Jahr 2014 zusammengestellt. Ein weiteres Mal stammen alle Motive von Islay. Der auf mattweißem Papier mit einem Gewicht von 250 g/qm gedruckte Kalender vermittelt anschaulich die atemberaubende Schönheit der Insel. Er zeigt wie immer auch einige Whisky-Destillieren – dabei wird auf jeder Monatsdoppelseite ein Panoramabild (16 x 45 cm) von drei kleineren Bildern (11 x 14,8 cm) begleitet. Die schottische Landschaft legt es geradezu nahe, fotografisch nicht digital auf Datenträger gebannt zu werden, sondern ganz traditionell auf Film, denn der erfordert eine wirklich eingehende Beobachtung des Motivs und ein ver-



trauensvolles Fotografieren, sieht man doch das Ergebnis erst später, beim Entwickeln. Heinz Fesl verzichtet auf Effektfiler ebenso wie auf eine digitale Nachbearbeitung. Auf diese Weise schafft er klassische Fotografien, die zwischen natur- und detailgetreuester Momentaufnahme und Tafelbild changieren. Die faszinierenden Aufnahmen wecken Reiselust und Sehnsucht nach der Heimat des „Lebenswassers“.

## WANDKALENDER 2014

„GATEWAY TO PARADISE“  
Thema: Islay. Landschaft und Whisky. 26 Seiten. 22 x 49 cm, Spiralbindung. Der Kalender wurde mit einem speziellen Druckverfahren (Drip-off-Lack) veredelt. Damit wird höchste Brillanz der Bilder erreicht, ohne daß sie übersättigt wirken.  
Bestell-Nr. **6062 9495**

€ 29,90





### Portwein aus dem Douroal. Im eigenen Keller gereift.

Unsere Portweine kommen von der Quinta de la Rosa, auf der man eigene Trauben der alten Rebsorten Touriga Francês, Touriga Nacional, Tinta Barroca und Tinta Roriz verwendet. Sie werden in offenen, lagar genannten Granitbecken eingemaischt und fermentieren zwei bis drei Tage bei 25 bis 30 °C, um rasch Farbe und Phenole zu extrahieren. Anschließend wird im Verhältnis 1:4 zugekaufter portugiesischer Brandy zugegeben. Die oxidative Reifung in Holzfässern geschieht im eigenen Weinkeller, was selten ist, dem Hersteller jedoch die Kontrolle über alle Reifephase erlaubt. Und selbstverständlich durchlaufen auch unsere Portweine die obligatorische, rigorose Prüfung des altherwürdigen Portwein-Instituts in Porto.

### Der Wein eines großen Jahres. Vintage Port 2011.

Nur in Jahren mit herausragender Qualität entstehen die berühmten Vintage Ports. 2011 war so ein Jahr: Auf einen feuchten, regnerischen Winter folgten ein fast tropisches Frühjahr und ein trockener, heißer Sommer mit wenigen Regentagen im August, wodurch sich die Trauben – hauptsächlich Touriga Nacional und Touriga Francês sowie etwas Sousão von älteren, mit Trockenmauern terrassierten Weinbergen – perfekt entwickeln und zu außerordentlicher Konzentration ausreifen konnten.



Der wuchtige und zugleich elegante Vintage Port 2011 scheint sogar einer der besten seit Jahrzehnten zu sein – auf der Quinta de la Rosa zumindest erinnert man sich an keinen vergleichbaren seit 1988. Die kräftige Farbe – dicht und fast schwarz – ist Spiegelbild der phänomenalen Fülle, Komplexität und Länge seiner Aromen: prägnante schwarze Johannisbeere, Gewürznoten und Lakritzanklänge. Ein solcher Vintage Port entwickelt sich unablässig – über Jahrzehnte. Er ist jedoch bereits jetzt gut ausbalanciert, zugänglich und kann mit Genuß getrunken werden – als Digestif, zu Käse, zu Schokolade oder einfach für sich allein.

**QUINTA DE LA ROSA VINTAGE PORT 2011**  
Alkoholgehalt 20 Vol.-%.  
0,75-l-Flasche (€ 69,33 / 1 l).  
Bestell-Nr. **4417 6495** € 52,00



### Später Tropfen. Late Bottled Vintage.

In „lediglich“ sehr guten Jahren wird kein Vintage Port, sondern ein Late Bottled Vintage (LBV) gemacht. Er ist „spät auf Flaschen gezogen“, was bedeutet, daß er zuvor vier bis sechs Jahre in großen, Tonel genannten Holzfässern gereift ist. Unserer ist aus Trauben der Rebsorten Touriga Nacional, Touriga Francês, Tinta Barroca und Tinta Roriz gekeltert. Er ist ungefiltert, was ihm zusätzlich zu den runden, ausgereiften Gerbstoffen Struktur verleiht – er sollte nicht dekantiert werden. Das Aroma ist von roten Sirupfrüchten, besonders Kirschen, Vanille und fruchtigem Kakao bestimmt. Der Hersteller empfiehlt ihn pur, zum Dessert, zu Schokolade oder zu kräftigem Käse.

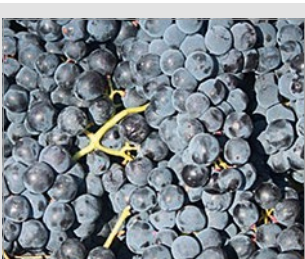
**QUINTA DE LA ROSA LBV PORT 2008**  
Alkoholgehalt 20 Vol.-%.  
0,5-l-Flasche (€ 32,00 / 1 l).  
Bestell-Nr. **4205 0495** € 16,00



### Lohfarben. Tawny Port.

Vom englischen tawny (= lohfarben) leitet sich der Name dieses in unterschiedlichen Altersstufen abgefüllten Portweinstils ab. Wir haben einen „Tawny 10 years“ ausgewählt, einen Blend aus durchschnittlich zehn Jahre alten, teils aber auch viel älteren Jahrgängen, gekeltert aus Trauben der Rebsorten Touriga Nacional, Touriga Francês, Tinta Barroca und Tinta Roriz und gereift in kleinen Holzfässern, den Pips. Seine Aromen sind vielschichtig: gebräunte Butter, Karamell, kandierte Orangenschalen, Feigen, Anklänge an Marsala und nussige Noten. Als Aperitif, zu Crema Catalana, gewürztem Gebäck oder als Digestif.

**QUINTA DE LA ROSA TAWNY PORT**  
Alkoholgehalt 19,8 Vol.-%.  
0,5-l-Flasche (€ 36,00 / 1 l).  
Bestell-Nr. **4002 2495** € 18,00



### Kleine Rebekunde.

#### Sousão.

Alte, autochthone Rebsorte mit hoher Farbkraft, die spät reift und tiefer, fruchtige Weine ergibt.

#### Tinta Barroca.

Alte Sorte, die früh reift und sehr sanfte und zarte, recht süße Weine mit eleganter Frucht und viel Alkohol liefert.

#### Tinta Roriz.

Die spanische Tempranillo-Rebe. Sie liefert kraftvolle, frucht- und tanninreiche Weine mit tiefer Farbe, die Anklänge von Kräutern zeigen.

#### Touriga Francês.

Floralste der führenden alten Portwein-Rebsorten. Gibt dem Portwein Rosenanklänge und erdige Geschmacksnoten.

#### Touriga Nacional.

Alte Sorte, deren dickschalige kleine Beeren einen tiefdunklen, komplexen, tannin- und säurehaltigen Grundwein liefern.



### Was im Wein steckt. Aromen erkennen.

Wein entwickelt erstaunliche und komplexe Aromen, beeinflusst durch Rebsorte, Terroir, Ausbau und Jahrgang. Diese nicht nur wahrzunehmen, sondern auch treffend zu benennen, bedarf es eines geschulten Geruchssinnes. Lehrreich und vernünftig zugleich trainiert er sich mittels dieser Aromensammlung. 54 charakteristische, von kundiger Hand zusammengestellte Aromen finden sich darin, die in Weiß- und Rotweinen der ganzen Welt vorkommen – darunter fruchtige, blumige, würzige, holzige und Röstaromen. Mit Hilfe der

künstlich hergestellten und daher einige Jahre haltbaren Essenzen lassen sich die Aromen entweder – quasi als kurzweiliges Ratespiel – einzeln erschnupern oder aber direkt mit verkosteten Weinen vergleichen.

Eine bebilderte Informationskarte zu jedem Aroma beschreibt in kurzen Worten, wo und wie es in Weinen präsent ist, und nennt beispielhaft Weine, bei denen es ausgeprägt ist. Ein 120seitiges Begleitbuch vertieft die Beschreibungen der Aromen, zeigt anhand von Farbfotografien die geologische Vielfalt der Böden, lehrt, einen Wein zu verkosten und Aromen zu erkennen, und

nicht zuletzt beschreibt es die typischen Aromen weißer und roter Rebsorten und welche Aromen für namhafte Anbaugebiete charakteristisch sind.

Mit Hilfe dieser Sammlung – die auch Önologen und Sommeliers nutzen – wird Ihr Geruchssinn bald so geschult sein, daß Sie die Aromen im Wein identifizieren können und Ihnen das typische Aroma einer Rebsorte, eines Anbaugebietes, ja sogar eines ganz bestimmten Jahrganges vertraut sein wird. Gleichzeitig wird Ihnen das fachlich stimmige Vokabular zur sensorischen Beschreibung von Wein vermittelt, das es erlaubt, die Eindrücke bei

einer Weinprobe in die passenden Worte zu fassen.

### LE NEZ DU VIN

54 Aromafäschchen mit Begleitmaterial. In einer Schatulle mit Textileinband. 37,5 x 28,5 x 4,5 cm.  
Bestell-Nr. **4442 3495** € 300,00

**Hinweis:** Der Hersteller garantiert, daß die Aromen 5 Jahre unbeeinträchtigt bleiben, billigt ihnen bei sachgerechter Lagerung – geschützt vor starker Licht- einstrahlung an einem kühlen, trockenen Ort – durchaus eine Lebensdauer von 10 Jahren zu.



## Von der Bohne zum Produkt. Unsere Schokoladen und Kakaos.

Willie Harcourt-Cooze aus Devon, England, und Stéphane Bonnat aus Voiron im französischen Département Isère mögen unterschiedlich an die Auswahl und die Bearbeitung der geeigneten Kakaobohnen herangehen und ebenso unterschiedliche Vorstellungen vom fertigen

Produkt haben, in einem sind sich beide jedoch vollkommen einig: Allein dann, wenn alle Arbeitsschritte von der rohen Kakaobohne bis zum fertigen Produkt von erfahrener Hand im eigenen Hause vorgenommen werden, läßt sich jene ganz unbestritten außergewöhnliche Qualität erreichen, die ihrer beider Produkte so charakter- und



genußvoll macht. Zugleich schmecken Sie sowohl bei den Tafelschokoladen als auch bei den sortenreinen Rollen reinen Kakaos, die Willie Harcourt-Cooze neben den Schokoladen anbietet, die Unterschiede zwischen den einzelnen Kakaosorten und den jeweiligen Anbaugebieten, aus denen die Bohnen kommen.



### Kakao von der Rolle.

Willie Harcourt-Cooze zählt zu jenen visionären Sturköpfen, die mit Beharrlichkeit und Begeisterung das Beste aus einem Rohstoff herausholen, in seinem Fall aus der Kakaobohne, deren Anbau ohne Pflanzenschutzmittel, Dünger oder chemische Hilfsmittel erfolgt. In Devon röstet Harcourt-Cooze die Bohnen behutsam auf einer alten Anlage aus den 1920er Jahren. Für das fertige Produkt hat er eine ungewöhnlich praktische Form gefunden – die Rolle. So liegt der Kakao gut in der Hand und läßt sich mittels einer Reibe fein portionieren. Wie Pfeffer und Salz als Gewürz verwendet, gibt er auch herzhaften Speisen Geschmack und Tiefe.



### Reiner Kakao von Madagaskar.

Das einzige Kakaobaugebiet Madagaskars liegt im Norden der Insel am Fluß Sambirano. Die Pflanzen stammen von venezolanischen Criollo-Sämlingen ab, die vor rund 100 Jahren importiert wurden und einen eigenen Charakter entwickelten. Der leichte, fruchtige Kakao zeigt Aromen von Kirschen. Harmonisch ist eine mit den Raspeln umgebene Schwarzwälder Kirschtorte.

**MADAGASCAN BLACK 100% KAKAO**  
2 x 90-g-Rolle (€ 5,44 / 100 g).  
Bestell-Nr. 4257 0495 € 9,80



### Reiner Kakao aus Venezuela.

Von einer venezolanischen Plantage, deren Geschichte bis 1640 zurückreicht, kommen die Kakaobohnen der Sorten Criollo und Trinitario für diesen Kakao. Die robusteren Kakaonoten, die höhere Temperaturen überstehen, verfeinern geschmorte Fleischgerichte wie Coq au vin, die subtileren fruchtigen Anklänge und Zitrusnoten Soßen (etwa bei Spaghetti Bolognese).

**VENEZUELAN BLACK 100% KAKAO**  
2 x 90-g-Rolle (€ 5,44 / 100 g).  
Bestell-Nr. 2172 3495 € 9,80



### Reiner Kakao aus Peru.

In der Provinz Morropón im Nordwesten Perus, die vom Rio Piura in zwei Teile geteilt wird, wächst der Chulucanas-Kakao, eine einheimische Criollo-Sorte. Aus seinen Bohnen wird dieser fruchtige Kakao mit einem charakteristischen Aroma von Rosinen und Trockenpflaumen gemacht. Er gibt Schmorbraten und Bratensoßen Tiefe und rundet Nußkuchen oder Wildgerichte ab.

**PERUVIAN BLACK 100% KAKAO**  
2 x 90-g-Rolle (€ 5,44 / 100 g).  
Bestell-Nr. 4408 2495 € 9,80

## Knackiger Biß. Ursprüngliche Natur. Tafelschokolade von Willie Harcourt-Cooze.

Neben den Kakaorollen macht Willie Harcourt-Cooze auch kleine Schokoladentafeln. Die Unterschiede, die sich bei ersteren nur beim Kochen bzw. der Zubereitung als Trinkschokolade schmecken lassen, können bei letzteren selbst Ungeübte ganz unmittelbar erfahren. Die recht dünnen Tafeln zeichnen sich durch einen bestechenden, knackigen Bruch aus, die Cremigkeit, die für die Schokoladen von Bonnat (siehe unten) typisch ist, findet sich bei ihnen weniger. Vielmehr bleibt in ihnen eine gewisse Ursprünglichkeit bewahrt, hinsichtlich der Textur beim Kauen und bezüglich des Geschmacks. Dabei zeigen die Schokoladen von Harcourt-Cooze neben den charakteristischen Aromen auch herbe Noten, die stets gut eingebunden sind. Wir haben zwei Schokoladen ausgewählt, von gleicher Provenienz wie die Kakaorollen, die das Kennenlernen der Unterschiede ermöglichen.



### MADAGASCAN SAMBIRANO 71% SCHOKOLADE

Der ausgesprochen fruchtige Charakter des madegassischen Kakaos kommt bei der Tafelschokolade besonders gut zur Geltung. Im Geschmack zeigen sich dabei vor allem rote Beeren und reife, gelbe exotische Früchte.

50-g-Tafel (€ 5,20 / 100 g).  
Bestell-Nr. 4273 0495 € 2,60



### VENEZUELAN RIO CARIBE 72% SCHOKOLADE

Die Bohnen kommen aus dem Nordosten Venezuelas. Harcourt-Cooze bezeichnet die Venezuelan Rio Caribe als seine intensivste Schokolade. Sie ist kräftig, jedoch nicht säuerlich, und besitzt deutliche nussige und kaffeeartige Noten sowie Röstaromen.

50-g-Tafel (€ 5,20 / 100 g).  
Bestell-Nr. 4272 9495 € 2,60



### PERUVIAN CHULUCANAS 70% SCHOKOLADE

Der Criollo-Kakao aus den Bergen der peruanischen Provinz Morropón besitzt eine mildsäuerliche Frucht mit Anklängen von Rosinen und Trockenpflaumen, die gut mit den hintergründigen, dunklen Kakaoaromen harmonisieren.

50-g-Tafel (€ 5,20 / 100 g).  
Bestell-Nr. 4384 4495 € 2,60



**BONNAT VENEZUELA PORCELANA**  
Porcelana ist eine der besten und raresten Kakaosorten. Bonnat hat für uns eine kleine Menge davon aus Venezuela importiert und zu einer Bitterschokolade verarbeitet, die im Aroma außergewöhnlich mild und nussig ist. Ihre Konsistenz ist auffällig cremig und sahnig. Kakaogehalt 75%.

100-g-Tafel.  
Bestell-Nr. 8242 8495 € 8,80



### Italienisches Nougat, französisch interpretiert.

Die Gegend um Turin ist für ihr dunkles Haselnußnougat berühmt. Bonnat hat sich von dieser Piemonteser Tradition inspirieren lassen – zu einer üppigen Schokolade, deren Grundlage wohlhabende Kakaosorten und feinstvermahlene, geröstete Haselnüsse eines südfranzösischen Bauern sind. Die eher weiche Schokolade ist dabei nicht – wie oft üblich – mit Nougat gefüllt, sie

besteht vollständig daraus. Sie duftet intensiv nach Haselnüssen, zeigt aber auch leicht ledrige Noten. Auf der Zunge ist sie zartschmelzend und sahnig, im Geschmack zeigen sich neben dem vollen Aroma der Nüsse auch toastige und dezente holzige Noten.

**BONNAT PRALINÉ NOISETTE**  
Kakaogehalt 55%.  
100-g-Tafel.  
Bestell-Nr. 4286 7495 € 5,20



### NÜRNBERGER KOKOSNUß-SCHOKOLADE

Fraunholz in Nürnberg fertigt diese Spezialität, indem man eine Schicht dunkler Schokolade in die Formen gibt und im Kühlschrank kalt stellt. Ist diese erstarrt, wird mit dem Spatel die zweite Schicht aus Kokosraspeln und Milchschokolade aufgetragen.

100-g-Tafel.  
Bestell-Nr. 8776 0495 € 3,80





#### Handarbeit. Christmas Pudding.

Im 16. Jahrhundert avancierte der ursprünglich herzhaft-plum-pudding in seiner süßen Variante mit Rosinen zum festlichen Dessert an Allerheiligen, Weihnachten und Neujahr, und spätestens seit dem Viktorianischen Zeitalter ist er als Christmas Pudding untrennbar mit Weihnachten verbunden.

Einen Christmas Pudding der Extraklasse macht unser Hersteller aus der Grafschaft Devon – in Handarbeit und mit vielerlei Trockenfrüchten, Mandeln, Demerara-Zucker, geriebenem Brot



aus lokaler Produktion, Eiern von frei-laufenden Hühnern einer örtlichen Farm und Gewürzen sowie einer üppigen Portion Bier der Marke O'Hanlon Port Stout und zehn Jahre altem Cider Brandy aus Somerset. Im Sommer hergestellt, reift jeder Pudding ein halbes Jahr in der mitgelieferten Keramikschale seiner vollen Genußreife entgegen, die er um Weihnachten erreicht – dann schmeckt er wie der beste hausgemachte.

#### CHRISTMAS PUDDING

350 g in einer Keramikschale  
(€ 51,43 / 1 kg).

Bestell-Nr. **2611 6495**

€ 18,00

**Hinweis:** Der Hersteller empfiehlt den Pudding als Dessert für drei Personen.



#### MESCHEDER FRÜCHTEBROT

Dieses sehr saftige und nahrhafte Fruchtbrot kommt aus der Klosterbäckerei der Benediktinerabtei Königsmünster, die hoch über der westfälischen Stadt Meschede thront. Es wird aus Eiern, Farinzucker, Weizenmehl,

Trockenobst, Datteln, Feigen, Rosinen, Haselnüssen, Mandeln, Orangeat und Zitronat gebacken.

500-g-Brot (€ 23,60 / 1 kg).

Bestell-Nr. **4086 6495**

€ 11,80



#### STEIRISCHES KLETZENBROT

Kletze nennt man in Österreich die zu Dörrobst getrocknete Birne. Dieses steirische Kletzenbrot wird in der Lebzelterei Pirkner in Mariazell nach altem Hausrezept gebacken: 60% des Teiges bestehen aus Trockenfrüchten, beson-

ders Feigen, dazu kommen 13% Rum und Slivovitz, die neben einer ausgesuchten Gewürzmischung für den aromatischen Geschmack sorgen.

500-g-Brot (€ 19,20 / 1 kg).

Bestell-Nr. **8072 4495**

€ 9,60

#### MESCHEDER PRINTEN

Knusprige Printen (ihr Geheimnis liegt in kleinen Kandisstückchen) wie diese empfehlen sich nicht nur für den Gebäcksteller, sondern etwa auch als Wanderproviant, da sie nahrhaft und würzig sind und nicht brechen. Weizenmehl, Printensirup, Kandis, Zucker, Gewürze und Zitrusfruchtschale sind die Zutaten. Aus der Mescheder Benediktinerabtei Königsmünster.

180-g-Packung (€ 2,67 / 100 g).

Bestell-Nr. **4086 9495**

€ 4,80



#### BELGISCHE BUTTERSPEKULATIUS

Dieses Gebäck, das in Belgien das ganze Jahr zu Kaffee und Tee genossen wird, ist erheblich dicker als „deutsche“ Spekulatius und so besonders knusprig. Unseres kommt aus der flandrischen Prämonstratenserabtei Postel. Die Chorherren betreiben auch eine Molkerei, deren Butter in den Spekulatius verbacken wird. Weitere Zutaten sind Mehl, Eier, Zucker und Gewürze.

500-g-Packung (€ 19,60 / 1 kg).

Bestell-Nr. **6101 2495**

€ 9,80



#### Mediterranes Weihnachtsgebäck. Mit Mandeln und Orangen.

Bei diesem Mandelgebäck handelt es sich der reinen Lehre nach nicht um Makronen, da es etwas Mehl enthält, es kommt diesen optisch und geschmacklich jedoch sehr nahe. Es wird mit ganzen Mandeln aus dem sizilianischen Agrigent zubereitet und leicht mit Orangenzesten gewürzt, was ihm eine gewisse Frische im Geschmack

verleiht. Ursprünglich ein weihnachtliches Gebäck, wird es heute das ganze Jahr über gegessen – pur, aber auch als Dessertzutat und, zerbröselnd, auf Quark, Mascarpone und ähnlichem.

#### MANDELMAKRONEN AUS DER BASILIKATA

250-g-Beutel (€ 30,40 / 1 kg).

Bestell-Nr. **4070 3495**

€ 7,60



#### Knusprig-weiche Kombination.

#### Krokant, Giandua und Gebäck.

Diese Pralinen aus dem bretonischen Trappistinnenkloster Campénéac haben weder eine besondere Form noch eine auffällige Schachtel. Es sind jedoch die leckersten Klosterpralinen französischer Provenienz, die wir kennen. Jede einzelne wiegt 22,5 g und birgt unter ihrer Hülle aus 55prozentiger Schokolade eine Gianduaifüllung im Verein mit

einer knusprigen Gebäckschicht, deren Herstellung so geheim ist wie ihre Wirkung in Kombination mit den übrigen Zutaten überraschend. Einmal probiert, fällt Enthaltbarkeit in bezug auf die Praline schwer.

#### BRETONISCHE KROKANTPRALINEN

225-g-Schachtel mit 10 Pralinen

(€ 71,11 / 1 kg).

Bestell-Nr. **2614 4495**

€ 16,00





#### Tartufo. Weiß und schwarz.

Die Umgebung der piemontesischen Stadt Alba, in der Luigi Leone 1857 sein Geschäft mit eigenen Süßwaren eröffnete, ist vor allem für die hocharomatische Trüffel bekannt, einen der kulinarisch wertvollsten Pilze. Leone, heute in Turin ansässig, macht aus Piemonteser



Haselnüssen das Pralinenpendant zu den Pilzen – wie bei ihren Vorbildern in einer weißen und einer schwarzen Variante. Schon wenn man an ihnen riecht, bemerkt man das volle Haselnußaroma, das sich dem Nußanteil von 35% verdankt. Dazu kommen Kakaobutter und – bei der dunklen Variante – Kakaopulver. Die weichen Tartufi zergehen zart-mürbe auf der Zunge und füllen rasch den ganzen Mund mit ihrem unvergleichlich aromatischen Geschmack. Wir bieten sie in einer traditionellen Blechdose und in einem Beutel an, der das Nachfüllen der Dose erlaubt.

#### LEONE TRÜFFELPRALINEN GEMISCHT

150-g-Dose (€ 9,00 / 100 g).  
Bestell-Nr. **4399 1495** € 13,50  
200-g-Beutel (€ 6,00 / 100 g).  
Bestell-Nr. **4399 0495** € 12,00



#### Kalabrische Köstlichkeit. Aus Feigen, Mandeln und Orangen.

Crocette (= kleine Kreuze) nennt der Hersteller seine Darreichungsform ofengetrockneter Feigen, bei der vier kleine Früchte, jeweils mit einer Mandel und einem Stück kandierter Orange gefüllt, kreuzförmig ineinandergesteckt werden. Das Ergebnis ist eine süße Spezerei, deren konzentrierter Geschmack Lebkuchen oder Fruchtbrot nicht unähnlich ist. Wir beziehen die Crocette von Colavolpe aus der kala-



brischen Provinz Cosenza, der bedeutendsten Feigenanbauregion Italiens. Er arbeitet seit 1910 mit Feigen und produziert die Crocette seit seinen Anfangstagen. Er verwendet Dottato-Feigen, deren Früchte nur wenige kleine Kerne und viel saftiges, unaufdringlich süßes Fruchtfleisch enthalten.

#### FEIGEN MIT MANDELN UND KANDIERTER ORANGE

400-g-Packung (€ 35,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **6087 2495** € 14,00



#### Kulinarische Kombination. Mandel, Frucht und Schokolade.

Die gleichen Dottato-Feigen, die der kalabrische Hersteller mit Mandeln und kandierter Orangenschale füllt, zu viere bündelt und als Crocette (siehe links) anbietet, produziert er auch einzeln und mit dunkler Schokolade umhüllt. In dieser Kombination aus eher jüngerer Zeit bieten sie nicht nur die geschmackliche Kombination aus feinen Mandelaromen, geballter Frucht von Feigen und Orangen und erdigen,



dunklen Kakaonoten, sondern zugleich auch das haptische Wechselspiel von blättriger Schokolade, weicher Frucht und knackiger Mandel.

#### GETROCKNETE UND GEFÜLLTE FEIGEN IN SCHOKOLADE

250-g-Packung (€ 39,20 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **6087 3495** € 9,80

#### Raffinesse aus der Extremadura.

Sonnengereifte ganze Feigen sind allein schon ein Genuß. Wenn sie dann noch eine Sahnelikörfüllung erhalten und zudem mit dunkler Schokolade überzogen werden, kommt dabei eine der verblüffendsten und köstlichsten Pralinen heraus, die sich beste Confitseriekunst nur einfallen lassen kann.

#### FEIGENPRALINEN

9 Feigenpralinen, einzeln verpackt.  
142 g (€ 6,97 / 100 g).  
Bestell-Nr. **8210 0495** € 9,90



#### Im ganzen getrocknet und doch saftig. Naturbelassene Dörrbirnen.

Hutzeln sind Dörrbirnen, die im Ganzen getrocknet werden, mit Stumpf und Stiel sozusagen. Sie enthalten folglich alles, was an der Birne gut und richtig ist, auch das Kernegehäuse, und können so, wie sie sind, gegessen werden. Unsere Hutzeln aus Birnen der Sorte 'Kaiser Alexander' sind aromatisch, saftig und von hohem Nährwert. Unbehandelt und naturbelassen.

#### HUTZELN AUS DER SCHWEIZ

500-g-Packung (€ 16,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **8031 3495** € 8,00

#### Der Ertrag der Provence.

Die Gebrüder Pierre und Philippe Silvain in Saint Didier in der Provence sind Gourmets und Perfektionisten. Für ihre Nougatspezialitäten, die zu den besten des Landes zählen, bauen sie nicht nur die Mandeln selbst an, sondern pflegen auch Lavendelfelder, auf die sie ihre eigenen Bienen fliegen lassen.

#### WEISSER NOUGATRIEGEL

Der Honig wird im großen Kupferkessel sorgfältig im Wasserbad erhitzt und drei Stunden geköchelt, bis er blanchiert ist. Geschlagenes Eiweiß verleiht dem Nougat seine Cremigkeit, Zuckersirup sorgt für Festigkeit. Die aromati-



schen Mandeln werden geröstet, bevor sie dem Teig beigemengt werden.  
100-g-Riegel.

Bestell-Nr. **2799 5495** € 4,90

#### GEBRANNTER NOUGATRIEGEL

Üppigste Qualität mit ganzen gerösteten Mandeln. Der Honig wird durch sehr schnelles Kochen in kleinen Kupferkesseln karamellisiert, mit Cognac flambiert und mit Orange verfeinert. Zum Wohl der Zähne empfiehlt es sich, vorsichtig abzubeißen oder besser noch mundgerechte Stücke abzubereiten und zu genießen.

100-g-Riegel.  
Bestell-Nr. **2825 8495** € 5,30



**Beeindruckende Größe. Etagere.**  
Drei Glasschalen mit Fuß bilden diese Etagere – sie werden der Größe nach aufeinander gestapelt, man kann sie aber, wenn man möchte, auch einzeln als Servierschalen nutzen. Mit ihren drei Ebenen ist die Etagere massiv genug, um standfest zu sein.

**Preßglas aus Ohio. Von Anchor Hocking.**

Als ein Zentrum der Glasherstellung kann der amerikanische Bundesstaat Ohio schon lange gelten. Anchor Hocking ist seit 1905 in Lancaster, in der Nähe der Hauptstadt Columbus, ansässig. Die Anfänge des Unternehmens gehen noch auf die Produktion von gläsernen Rauchabzügen für Lampen und andere eher industrielle Gegenstände zurück. Heute hat man sich auf die Herstellung von Haushaltsglas spezialisiert.



**ANCHOR HOCKING ETAGERE PRESSGLAS**

Etagere mit drei Schalen, die der Größe nach aufgestapelt werden. Leicht auf- und wieder abzubauen, leicht zu reinigen (und zu verstauen). Kleine Schale Ø 20 cm, Höhe 12 cm, Gewicht 710 g; mittlere Schale Ø 25,5 cm, Höhe 12,5 cm, Gewicht 950 g; große Schale Ø 33 cm, Höhe 12 cm, Gewicht 1,7 kg. Höhe gesamt 32 cm. Lieferung ohne Obst und Nüsse.

Bestell-Nr. **4153 0495**

€ **69,00**



**Spitzenprodukte. Buchstäblich.**

Einst waren Papierspitzen eine dekorative Bereicherung des Alltags, sie entstanden im 19. Jahrhundert in den Manufakturen der Luxuspapierproduktion, ehe auch hier der industrielle Fortschritt (ein)griff. Im Jahr 1892 wurden in Deutschland noch 32 Hersteller gezählt, heute sind davon zwei übriggeblieben. Schon 1898 hieß es in dem Bericht „Berlin und seine Arbeit“, daß die Fabrikation von Spitzenpapier infolge der Nachfrage ständig zugenommen habe, schlechte Ware aber den Publikumsgeschmack verschlechtere und damit ein großer Qualitätsverlust einhergegangen sei.



**Mit Werkzeug der Gründerphase.**

Daß wir Deckchen dieser Qualität und filigranen Gestaltung anbieten können, verdankt sich dem glücklichen Umstand, daß sich bei unserem Hersteller, der sächsischen Firma Otto Mäckel, die originalen Werkzeuge aus der Zeit zwischen 1872 und 1914 erhalten haben.

Nur so ist es möglich, in einer Qualität zu produzieren, die man ansonsten nur aus dem Museum kennt – oder vereinzelt vielleicht aus Frankreich oder Belgien. Spitzenpapier wird bei Mäckel noch klassisch und aufwendig hergestellt.

stellt: Die Motive werden in eine Eisenplatte eingraviert, diese Platten werden zusammen mit dem Papier zwischen zwei Walzen durchgeführt; bei jedem Durchgang werden nur wenige Spitzendeckchen ausgestanzt. Das Unternehmen beliefert seit jeher zum Beispiel Konditoreien und Konfiserien in Belgien und Frankreich mit Spitzendeckchen in den verschiedensten Formaten.

**PAPIERSPITZE**

Papier, 80 g/qm, gestanzt. Rechteckig (groß). 29,5 x 9,5 cm. 6 Stück.

Bestell-Nr. **2649 2495** € **9,00**

Quadratisch. 18,5 x 18,5 cm. 6 Stück.

Bestell-Nr. **2649 1495** € **9,00**

Rechteckig (klein). 14,5 x 8 cm. 6 Stück.

Bestell-Nr. **2649 4495** € **7,00**

Achteckig. 8,5 x 8,5 cm. 12 Stück.

Bestell-Nr. **2649 3495** € **8,00**

Rund (Abb. links). Ø 28 cm. 3 Stück.

Bestell-Nr. **2649 5495** € **8,00**

**Hinweis:** Die Spitzendeckchen haften etwas aneinander und sollten vorsichtig voneinander getrennt werden.

**Eisenlebkuchen aus dem Fichtelgebirge.**

Der Geschmack von Eisenlebkuchen ist durch den hohen Anteil an Mandeln und Nüssen von mindestens 25 Prozent geprägt. Ihre Herstellung ist die Königsdisziplin der Lebkücherei: Unsere kommen von den Gebrüdern Hatzel in Selb im Fichtelgebirge, in deren Betrieb sie seit 80 Jahren produziert werden – nach wie vor in Handarbeit und nach dem Originalrezept des Großvaters.

**ELISENLEBKUCHEN**

**6ER-SORTIMENT**

Je zwei Lebkuchen mit Zartbitter-, Vollmilch- und Zuckerglasur.

350-g-Packung (€ 34,29 / 1 kg).

Bestell-Nr. **6458 2495** € **12,00**

**ELISENLEBKUCHEN**

**3ER-SORTIMENT**

175-g-Packung (€ 3,54 / 100 g).

Bestell-Nr. **6464 0495** Vollmilchglasur

Bestell-Nr. **6464 1495** Zuckerglasur

Bestell-Nr. **7250 3495** Zartbitterglasur

Bestell-Nr. **7844 5495** Gemischt

€ **6,20**



**FRAUNHOLZ ELISENLEBKUCHEN-KONFEKT**

In der Nürnberger Lebkuchenmanufaktur Gebr. Fraunholz beschloß man vor rund 30 Jahren, Eisenlebkuchen fortan ohne Mehl zu backen – nur aus Nüssen, Mandeln, Honig, Zucker, Marzipan, Orangeat, Zitronat, Eiern und Gewürzen. Für dieses saftig-würzige Konfekt werden sie geschnitten und mit dunkler Schokolade überzogen.

250-g-Beutel (€ 30,00 / 1 kg).

Bestell-Nr. **8775 7495**

€ **7,50**





#### Königsberger Marzipan. Mandeln fast in Reinform.

Königsberger Marzipan zeichnet sich durch seine außerordentlich saftige Struktur und seinen besonders ausgeprägten Mandelgeschmack aus. Verantwortlich dafür ist die bis heute unveränderte Originalrezeptur der Gebrüder Pomatti, die 1809 in Königsberg die erste Konditorei mit Marzipanherstellung gründeten. Nach ihr bereitet es unser in Sinsheim ansässiger Hersteller bis heute zu. Sein Marzipan besteht in



erster Linie aus Mandeln – und zwar ausschließlich Mittelmeermendeln, die einen natürlichen Anteil an Bittermandeln enthalten und dadurch besonders aromatisch sind. Hinzu kommen Zucker und etwas Rosenwasser. Abgerundet wird der Geschmack des Königsberger Marzipans schließlich durch das Flämmen. Dabei werden die geformten Konfektstücke und Marzipanbrote bei starker Oberhitze kurz im Ofen gebacken, bis sie oberseits eine goldbraune Farbe annehmen. Dabei karamelisiert das Marzipan leicht und entwickelt Röstoffe, die dem Königsberger Marzipan sein besonderes Aroma geben. Da es keine Konservierungsstoffe und vergleichsweise wenig Zucker enthält, ist das Königsberger Marzipan naturgemäß nicht übermäßig lange haltbar.

#### KÖNIGSBERGER MARZIPANBROT

500-g-Laib (€ 26,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **2870 6495** € 13,00

#### MARZIPANBROT ZARTBITTER

Marzipan, umhüllt mit belgischer Kuvertüre, mit ganzen Mandeln verziert.  
500-g-Laib (€ 27,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **2870 7495** € 13,50



#### KÖNIGSBERGER MARZIPAN TEEKONFEKT

Die traditionellste Darreichungsform des Königsberger Marzipans ist das Teekonfekt. Wir bieten es in historischen Formen an: Das S und die Schnecke sind ungefüllt, die Herzen und Knöpfchen, sogenanntes Randmarzipan, sind mittig gefüllt – die Her-



zen mit Zuckerguß und kandierten Früchten, die Knöpfchen mit dunkler Kuvertüre.  
400-g-Packung (€ 62,50 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **2870 8495** € 25,00



#### Basler Spezialität. Lächerli.

Lächerli sind eine Basler Lebkuchenspezialität, die in den Akten und Ratbüchern der Stadt erstmals 1720 erwähnt wird, als die Frau des Weinküfers

Franz Herman erklärte, sie habe die „Wissenschaft, Zuckerbrot und ‚Lächerli‘ zu backen, von ihrem Vater, dem Pastetenbeck Samuel Gessner, erworben und solches Backwerk auf Ersuchen hiesiger Matronen zu deren bestem Vergnügen verfertigt“. Unsere Basler Lächerli kommen aus dem 1904 von André Klein gegründeten Lächerli-Huus. Sie werden aus Mehl, Honig, Zucker, Zitronat, Mandeln, Haselnüssen und Gewürzen gebacken und mit einer dünnen Glasur aus Zucker und Baselbieter Kirsch überzogen, bevor sie akkurat in kleine Vierecke zerschnitten werden. So unscheinbar das Gebäck auf den ersten Blick ist, so köstlich ist es. In Basel wird es das ganze Jahr über verkauft.

#### BASLER LÄCKERLI

1 kg im Papiersack.  
Bestell-Nr. **7974 8495** € 18,00

#### Schweizer Kunstbäckerei. Tirggel.

Schon in der Antike gab es Bildgebäck, das als Weihgabe diente. Aus diesem entwickelten sich viele regionale Spezialitäten, darunter auch der Schweizer Tirggel, ein Honiggebäck, das 1461 erstmals erwähnt wurde. Es ist ein Hartlebkuchen, fein gewürzt und mit traditionellen Motiven versehen, die zum Teil mit sehr alten Modellen erzeugt werden. Das Gebäck hat einen ausgeprägten Honiggeschmack und ist aufgrund seiner Härte sehr lange haltbar.

#### TIRGGEL-NIKOLAUS

Motivplatte 9 x 18 cm.  
50-g-Stück (€ 5,40 / 100 g).  
Bestell-Nr. **8182 9495** € 2,70



#### Schweizer Lebkuchenspezialität.

Bärlibiber sind ein äußerst saftiges, üppig gefülltes Lebkuchengebäck, dessen Teig aus Weizen- und Dinkelmehl sowie Haselnüssen und Honig zubereitet wird und vor dem Backen über Nacht ruht. Am folgenden Tag wird er ausgewalzt, in Stücke geschnitten und auf ein traditionelles Modelbild gepreßt, bevor die üppige, reine Mandelfüllung aufgetragen und der Boden aufgelegt wird. Unsere Bärlibiber kommen von Bischofberger im Appenzeller Land, der nach wie vor alle Arbeitsschritte in Handarbeit ausführt.

#### BÄRLI-BIBER RUND

75-g-Stück (€ 2,00 / 100 g).  
Bestell-Nr. **8773 2495** € 1,50

#### Bündner Nußtorte. Mit Walnüssen, Bergbienehonig und Schlagrahm.

Die Bündner Nußtorte erlebte ihre erste Blüte in den 1920er Jahren, der in den 1960ern eine bis heute währende Renaissance folgte. Unsere kommt aus der Confiserie Marcel Schmid in Sedrun und ist allererste handwerkliche Konditorware. Die goldbraun ausgebackene Mürbeteighülle umschließt eine üppige Füllung aus Bergbienehonig, Schlagrahm und Walnüssen (die immerhin ein gutes Drittel der Zutaten ausmachen). Der Hersteller empfiehlt, die kleine Torte leicht zu erwärmen und mit Vanilleeis und geschlagener Sahne zu servieren, sie schmeckt jedoch auch pur. Wenn sie nicht angeschnitten ist, läßt sie sich etwa zwei Monate aufbewahren, angeschnitten wird die Torte – da sind wir sicher – ohnehin nicht alt.

#### BÜNDNER NUSSTORTE

480 g (€ 37,50 / 1 kg).  
Bestell-Nr. **8796 1495** € 18,00



#### GOEDSCHE'S LEBENS-ELIXIER

Seine Basis sind viele Kräuter – Galgant, Enzianwurzel, Benediktenkraut, Pomeranzenschale, Dreiblatt, Safran, Salbei, Thymian, Wermutkraut und Zimtblüten sind diejenigen, die der Rezeptinhaver verrät. Sie prägen den Geschmack des eher bitteren

und kaum süßen Elixiers.  
Alkoholgehalt 35 Vol.-%.  
0,5-l-Flasche (€ 70,00 / 1 l).  
Bestell-Nr. **4050 7495** € 35,00

**Hinweis:** Der Begriff Lebenselixier – früher üblich für Getränke auf Basis von Kräuterauszügen – soll aus heutiger Sicht keinerlei gesundheitsbezogene Wirkung implizieren.





#### Sizilianische Berühmtheit.

Die im Juli und August von Hand geernteten Mandeln der Sorte 'Romana' aus dem sizilianischen Noto besitzen eine besonders dicke Schale, welche die im Kern enthaltenen Öle und Aromen aufs beste konserviert. Unser Lieferant knackt sie auf Bestellung und verpackt sie umgehend – und zwar unbehandelt. Ihr herausragender Geschmack ist in Italien beinahe sprichwörtlich. Diese Mandeln bekommen Sie nur bei uns.

#### MANDELN AUS NOTO

200-g-Beutel (€ 3,00 / 100 g).

Bestell-Nr. **4387 9495** € 6,00



#### Sizilianische Mandeln. Gemahlen.

Vom gleichen Hersteller wie die nebenstehenden ganzen Mandeln kommen auch diese grob gemahlten und anschließend evakuierten Mandeln der Sorte 'Romana', die sich bestens zu Backzwecken und zur Eiszubereitung eignen.

#### GEMAHLENE MANDELN AUS NOTO

(o. Abb.) 200-g-Beutel (€ 3,15 / 100 g).

Bestell-Nr. **4392 8495** € 6,30



#### Saftig, knusprig, honigsüß.

Diese spanischen Muskatellertrauben in sonnentrockneter, immer noch saftiger Form zeigen Aromen von Honig, weißen exotischen Früchten und Muskat. Die deutlich spürbaren Kerne – für die Winzer entscheidendes Kriterium bei der Beurteilung des Reifegrades – sind knusprig wie geröstete Samen. Die Rosinen schmecken pur, eignen sich aber auch zum Backen und Kochen oder als Beigabe zur Käseplatte.

#### MUSKATELLER-ROSINEN AUS MÁLAGA

200-g-Beutel (€ 2,50 / 100 g).

Bestell-Nr. **4376 0495** € 5,00



#### Königliches Vergnügen.

Medjool-Datteln waren einst ob ihrer herausragenden Qualität königlichen Hausherrn vorbehalten. Unsere kommen aus Israel und werden mit Stein konserviert, weil die Früchte so weicher bleiben. Sie haben eine eher dünne Schale, sind mürb-weich und saftig im Biß und zeigen Anklänge an Honig und Marzipan. Medjool-Datteln werden pur aus der Hand gegessen, im Orient steckt man aber auch einen Mandel- oder Walnußkern hinein.

#### DATTELN MEDJOOOL MIT STEIN

500-g-Packung (€ 26,00 / 1 kg).

Bestell-Nr. **4390 3495** € 13,00

#### Den Stab weitergegeben.

Da Obstbauer Ange Pucci in Rente gegangen ist, haben wir uns auf die Suche nach einem würdigen Nachfolger gemacht. In Jean-Marc Franza haben wir ihn gefunden. Die Orangen stammen nach wie vor aus Puccis Obsthainen, und er bereitet die Marmelade weiterhin nach Puccis Originalrezept zu: Die reifen Orangen werden unmittelbar nach der Ernte eingekocht, das Pektin stammt ausschließlich aus ihren eigenen Schalen und Kernen.

#### BITTERORANGENMARMELADE

Bitterorangen (mind. 50 g auf 100 g),

Rohrzucker, Vanille, Zimt.

250-g-Glas (€ 32,80 / 1 kg).

Bestell-Nr. **4002 3495** € 8,20



#### Nichts als Frucht. Latwerge.

Echte Zwetschgen-Latwerge, die nichts als Frucht enthält, findet man nur noch selten. Wir sind in Ostungarn fündig geworden. Unser Hersteller verwendet vollreife, süße Zwetschgen der Sorten 'Nem tudom' und 'Elena', die er kurz aufkocht, entsteint und anschließend 24 Stunden lang über einem offenen Holzfeuer im Kupferkessel einkocht. Dabei reduziert sich die Masse auf ein Fünftel der ursprünglichen Menge. Es braucht also 5 kg Früchte, um 1 kg Latwerge zu gewinnen. Dabei wird die Latwerge so haltbar, daß selbst das geöffnete Glas nicht gekühlt werden muß.

#### ZWETSCHGEN-LATWERGE

300-g-Glas (€ 24,00 / 1 kg).

Bestell-Nr. **4016 6495** € 7,20



#### Honig. Aus der Toskana.

Die Azienda Agricola Saporì Mediterranea in der Kommune Pisa ist ein auf das Erzeugen von charaktervollem, wiedererkennbarem Honig spezialisierter Betrieb. Imkerin Donatella Baldi führt die Azienda seit 2008. Sie betreibt drei Imkereien, zwei davon ortsfest und eine als

Wanderimkerei, die ihre Bienenstöcke abhängig von der Saison und dem gewünschten Honig an unterschiedlichen Orten aufstellt. Alle drei sind biologisch zertifiziert und arbeiten ausschließlich mit Naturmaterialien und Stöcken, die von den Bienen selbst gebaut wurden.

Jeder der unverwechselbaren, sortenreinen Honige, die sie produzieren, ist Ausdruck einer Region, eines bestimmten Landstrichs oder sogar eines einzelnen Naturraums. Wir haben vier ausgewählt.



#### WALDHONIG AUS DER TOSKANA

Der würzige, von Melassennoten geprägte Waldhonig ist angenehm mild-süß, durchaus herb und dabei etwas milder als der sehr kräftige Kastanienhonig (siehe rechts). Er ist reich an Mineralstoffen, dunkelbraun in der Farbe und eher zähflüssig in der Konsistenz. Der Waldhonig wird kurz vor Ende der Saison gewonnen, wenn die Bienen in den toskanischen Wäldern den Honigtau sammeln, der dort von pflanzen-saugenden Insekten produziert wird. 400-g-Glas (€ 23,75 / 1 kg).

Bestell-Nr. **4460 5495** € 9,50



#### STRANDHONIG AUS DER TOSKANA

Würziger Curry und wilde Kräuter bestimmen den Duft dieses bernsteingelben Honigs – was nicht verwundert, wenn man weiß, wie der seltene Honig gewonnen wird. Die Bienenstöcke stehen in einem toskanischen Naturpark direkt am Strand, die Bienen fliegen vorwiegend das dort wachsende Currykraut an. Im Mund tritt der Curry zugunsten von Wildkräutern zunächst zurück, wird zum Ende des anhaltenden Geschmacks aber wieder erkennbar. 250-g-Glas (€ 38,00 / 1 kg).

Bestell-Nr. **4274 3495** € 9,50



#### KASTANIENHONIG AUS DER TOSKANA

Die Blüten der als Eßkastanie bekannten Edelkastanie liefern diesen dunkel bernsteinfarbenen Honig mit süß-würzigem Duft. Sein Geschmack ist von herben, fast holzigen Noten geprägt, die in Verbindung mit der milden Süße angenehm prägnant, aber nicht dominierend sind. Gleichzeitig ist er frisch und fast kühl im Mund. Der Kastanienhonig ist ein Liebhaberhonig, der pur oder zu Pecorino schmeckt. 250-g-Glas (€ 26,00 / 1 kg).

Bestell-Nr. **4274 4495** € 6,50



#### AKAZIENHONIG AUS DER TOSKANA

Der strohgelbe, von den Blüten der als Scheinakazie bekannten Robinie gewonnene Honig ist eher dünnfließend, was bei dieser Sorte ein Qualitätsmerkmal ist. Sein feiner, dennoch anhaltender Geschmack ist von zarten floralen Noten sowie Anklängen von Vanille und weißer Schokolade geprägt. Der mild-süße Honig kann gut zum Beträufeln von Desserts, etwa Tarte, und Obstsalat oder zum Süßen von Getränken verwendet werden. 400-g-Glas (€ 23,75 / 1 kg).

Bestell-Nr. **4274 5495** € 9,50



### Dosiertes Knacken. Arbeitserleichterung.

Mit dem langen Hebel erleichtert dieses Gerät die Arbeit des Nüsseknackens erheblich. Mit nur wenig Kraftaufwand lassen sich beispielsweise Hasel- oder Walnüsse so feindosiert von ihren Schalen befreien, daß diese zwar aufspringen, die Nußkerne aber intakt bleiben. Praktisch auch: In den zwei Kammern lassen sich ungeknackte Früchte und Schalenabfälle getrennt voneinander aufbewahren.

### Mit herausziehbarem Boden.

Der Nußknacker ist so gestaltet, daß, um die Restekammer vollständig entleeren zu können, man lediglich den Boden ein Stück herausziehen muß. Durch die entstehende Lücke fallen die Schalenreste dann heraus. Die Vollholzkonstruktion ist mit halbverdeckten Zinken als Eckverbindung gearbeitet, die verdeckte Hebelachse, die das Drehgelenk bildet, ist aus Stahl. Aus einer Behindertenwerkstatt in Bielefeld. In dieser Ausführung bekommen Sie den Hebelnußknacker nur bei uns.

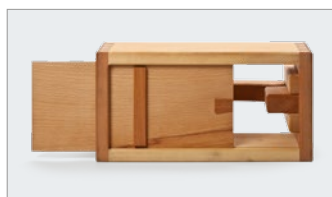
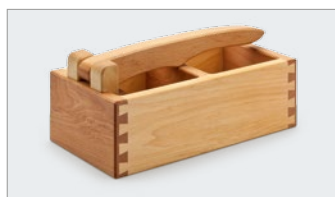
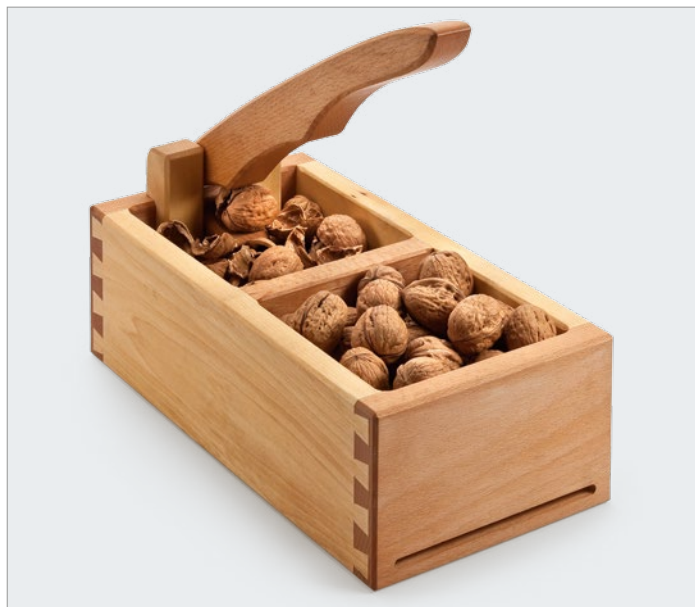
### HEBELNUSSKNACKER VOLLHOLZ

Hebel- und Stirnwände, Mittelwand und Ablage aus gedämpftem und geöltem Rotbuchenholz. Seitenwände Lindenhholz geölt. Bodenplatte Ahornsperrholz geölt. Drehgelenk aus Stahl.

Höhe 15 cm, Länge 33 cm, Breite 17 cm. Gewicht 1,7 kg. Lieferung ohne Nüsse.

Bestell-Nr. 4141 2495

€ 56,00



### Grenobler Walnüsse.

Die Gegend um Grenoble ist eine der bekanntesten Nußanbauregionen der Welt. Die dort angebauten Walnüsse stehen als Grenobler Walnüsse seit 1938 unter dem Schutz einer geographischen Herkunftsbezeichnung (AOC). Wir bieten Grenobler Walnüsse der Sorte 'Franquette' an, aus frischer Ernte. Die mittelgroßen Nüsse kommen aus einem Familienbetrieb, der sich seit drei Generationen ihrem Anbau widmet, und sind leicht zu knacken. Die hellbraune Schale kann hin und wieder auch dunkler gefärbt sein. Dies ist ein Qualitätsmerkmal, zeigt es doch an, daß die Nüsse nicht wie vielfach üblich gebleicht, sondern unbehandelt sind.

### GRENOBLER WALNÜSSE

1-kg-Beutel.

Bestell-Nr. 8793 7495

€ 7,50

Hinweis: Lieferbar ab November.



### Backzubehör. Handbetriebene Mohnmühle.

Frisch „gequetscht“ ist die Saat der Mohnpflanze weit aromatischer und auch bekömmlicher als die übliche, in Supermärkten als Backzutat erhältliche fade Fertigmasse – mit einer frisch vorbereiteten Mohnmasse gerät der Mohnstriezel zu Weihnachten dagegen ganz wunderbar saftig und schmackhaft.

### Mahlwerk aus Edelstahl.

Die Zubereitung von Mohnmasse aus Mohnsaat gelingt sehr gut mit dieser Mühle aus dem Hause Jupiter. Man muß durchaus etwas Kraft aufwenden, um sie zu bedienen, bekommt dann aber eine Masse von genau der richtigen, leicht feuchten, aber durchaus nicht zu nassen Konsistenz. Bei Jupiter ist man seit 1921 mit der Fertigung von Küchengeräten befaßt, der Hauptsitz der Firma liegt immer schon in Schwaben. Allerdings wird heute auch in Tschechien produziert, von dort kommt unsere Handmühle. Ihr Mahlwerk besteht aus Edelstahl, Kurbelgriff und Klemmschutz sind aus Kunststoff.

### JUPITER HAND-MOHNMÜHLE

Handmühle für Mohn und andere Ölsaaten. Mahlwerk und Trichter Edelstahl. Muttern Aluminium. Weißes Stahlblechgehäuse. Klemmfuß Spannweite 0,7–3,5 cm. Höhe 21 cm, Breite 7 cm, Länge 17 cm. Gewicht 940 g. Die Handmühle kann zur Reinigung auseinandergenommen werden, für die Spülmaschine ist sie allerdings nicht geeignet. Eine Gebrauchsanweisung liegt jedem Gerät bei. Der Hersteller gewährt 5 Jahre Garantie bei bestimmungsgemäßem Gebrauch.

Bestell-Nr. 4195 8495

€ 55,00



### Feinaromatisch. Graumohn.

Graumohn ist ein Schüttmohn, seine Samenkapseln besitzen Öffnungen, durch die die reifen Samen herausgeschüttelt werden können – auch vom Wind, was dazu geführt hat, daß er durch leichter zu kultivierende Sorten beinahe verdrängt wurde. Daß er im österreichischen Waldviertel immer noch – und sogar wieder verstärkt – angebaut wird, verdankt er seinem milden und feinen Geschmack, die dünn-schaligen Samen enthalten nur wenig Bitterstoffe. Wir bieten ihn im Erntezeitstand an, weil so die aromatischen Inhaltsstoffe bestens erhalten bleiben. Er muß also vor dem Verarbeiten mittels einer Mohnmühle gequetscht werden.

### WALDVIERTLER GRAUMOHN

250-g-Beutel (€ 12,00 / 1 kg).

Bestell-Nr. 4031 5495

€ 3,00

### Weißblech handverlötet. Plätzchenformen aus Oberösterreich.

Beim Blechwarenhersteller Krifka in Wels entstehen aus Weißblech diese Plätzchenausstecher. Das Verlöten geschieht in Handarbeit, wobei die Nahtstellen von dem lebensmittelechten Lötzinn komplett verschlossen werden.

Anders als die üblichen, lediglich punktverschweißten Formen geben diese hier den Plätzchen sauber ausgeformte Kanten; sie sind hygienischer, und ihre Handhabung ist weniger verletzungsgefährlich.



Bei sorgsamer Behandlung spricht nichts gegen einen jahrzehntelangen Einsatz dieser Ausstechformen in der hauseigenen Weihnachtsbäckerei.

### AUSSTECHFORMEN WEISSBLECH 10 STÜCK

Zusammenstellung mit zehn Motiven: je 1 Weihnachtsmann, Mond, Herz, Schaukelpferd, Engel, Sternschnuppe, Stern klein und groß, Tannenbaum klein und groß.

Weißblech, Materialstärke 0,4 mm.

Gesamtgewicht 110 g.

Bestell-Nr. 2189 5495

€ 12,80



### Mehl. Ist nicht gleich Mehl.

Zu Zeiten, als Müller noch einfach nur Müller waren – und nicht als „Verfahrenstechnologen der Mühlen- und Futtermittelwirtschaft“ einem weitgehend industrialisierten Tagewerk nachgingen, entstand über die Jahrhunderte ein detailliertes Wissen über Mahlverfahren und Backeigenschaften von Mehlen. Daraus resultierten Spezialmehle wie diese aus der Hofbräuhaus Kunstmühle in München. Kunstmühle bedeutet, daß Getreide in einer komplexen Anlage zu Mehl verarbeitet wird – eine Ingenieursleistung, die seinerzeit als Kunst galt. Der Unterschied zu herkömmlichen Mehlen ist selbst für Laien „greifbar“. Sie sind unterschiedlich griffig, was den je nach Mehl gewünschten Grad der Wasseraufnahme beeinflusst. Die aus ihnen bereiteten Teige sind dehnbar und stabil, benötigen aber eine längere Teigführung.



### STRUDELMEHL

Mehl mit mittlerem Klebergehalt. Teig daraus läßt sich dank der verwendeten Getreidesorten sehr gut ziehen. Der Griff ist mittel, wodurch die Wasseraufnahme nicht besonders hoch ist. 1-kg-Paket. Bestell-Nr. **2155 9495** € **2,00**

### WEIZENDUNST

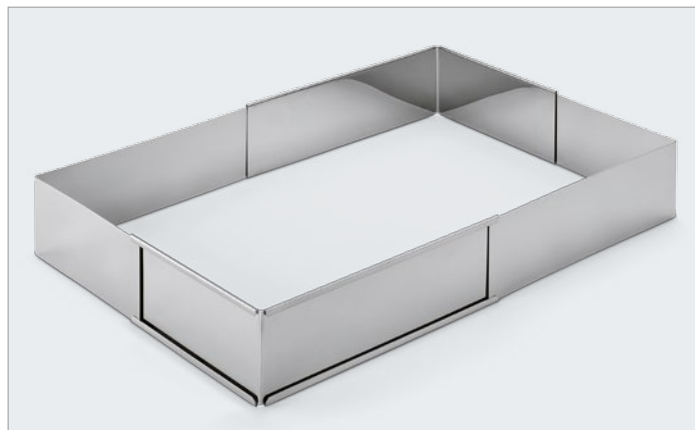
Doppelgriffiges Mehl, das sich gut für Spätzle, böhmische Knödel oder Pasta eignet. Auch guter Waffelteig und (Fein-)Gebäck lassen sich daraus bereiten. 1-kg-Paket. Bestell-Nr. **2156 0495** € **2,00**

**Hinweis:** Im Grunde ist Mehl auch jenseits des Mindesthaltbarkeitsdatums verwendbar, kann aber für Insektenbefall anfällig sein. Weil die Kunstmühle keine Ascorbinsäure zusetzt, beträgt die offizielle Haltbarkeit sechs Monate.



### Aus dem Bäckereibedarf.

In ordentlicher Blechstärke (0,5 mm) entstehen bei einem spezialisierten Betrieb im Kraichgau diese Backutensilien aus Edelstahlblech. Seit dem Jahr 1948 gibt es die Fabrikation, und bis heute macht Handarbeit einen Großteil der Fertigung aus – deutlich zu erkennen an der Qualität der Verarbeitung und an der Formstabilität der Rahmen. Unser Hersteller beliefert sonst nur den Fachhandel mit seinen Produkten.



### BACKRAHMEN ECKIG EDELSTAHL

Verstellbar und mit einer glatten Innenseite gearbeitet. Gedacht für die aufwendigen Blechkuchen mit Füllung oder einem reichhaltigen Belag und für Torten, die nicht die klassische runde Form haben sollen.

Aus Edelstahl 18/10. Länge 25–46 cm, Breite 17,5–32 cm, Höhe 7,5 cm. Gewicht 500 g. Reinigung in der Spülmaschine. Bestell-Nr. **4153 5495** € **10,50**



### TORTENRING MIT GRIFF EDELSTAHL

Runde Form. Zwei Griffe an der Außenseite des Ringes erleichtern einerseits das Anpassen auf die richtige Größe und andererseits ein unkompliziertes (und unfallfreies) Ausformen der fertig aufgeschichteten Torte. Aus Edelstahl 18/10. Für Torten von 17 bis 30 cm Ø. Höhe 7 cm. Gewicht 230 g. Reinigung in der Spülmaschine. Bestell-Nr. **4153 4495** € **10,80**

### PROFI-TEIGROLLER KUGELLAGER

Der Teigroller rollt fast von allein: Zwei Kugellager sorgen für leichtgängiges Arbeiten. Das Gerät kommt aus dem Bäckereibedarf. Für Bleche bis 3 cm Randhöhe. Buchenholz, Griffe lackiert. Walzenlänge 30 cm, Ø ca. 9 cm. Gesamtlänge 57 cm. Gewicht 1,7 kg. Bestell-Nr. **7484 8495** € **62,00**



**Erschöpfend, ohne zu erschöpfen. Die hohe Kunst der Pâtisserie.** Desserts, Torten, Kuchen und Gebäck von Format herzustellen ist eine Kunst. Praxisnah und anschaulich vermittelt wird sie von Christophe Felder – seines Zeichens Konditormeister, Confiseur und Chocolatier – in seinem 800 Seiten starken Werk. In neun Kapiteln und 207 Lektionen erklärt er alles Schritt für Schritt. Gleich zu Beginn verweist er darauf, daß es in der Pâtisserie auf absolute Genauigkeit ankommt – alles andere führt zu klebrigem Teig und zerfallenden Cremes. Den Einstieg bei den Teigen etwa bilden Strudel- und bretonischer Buttermilch, den Abschluß bildet der anspruchsvolle Blätterteig. Folgt man den präzise formulierten, übersichtlichen und klar verständlichen Anleitungen, wird man bald selbst in der Lage sein, außergewöhnliche Pralinen, Torten, Cremes und Macarons, aber auch Hefe- und Feingebäck wie z.B. Croissants verfertigen können.

**Christophe Felder: DIE HOHE SCHULE DER PATISSERIE** 800 Seiten mit vielen, größtenteils farbigen Abbildungen. 25,5 x 19 cm, Festeinband. Christian Verlag 2013. Bestell-Nr. **4405 4495** € **69,00**

**Backbuch-Klassiker. In der Originalausgabe.** Vor 27 Jahren erschien erstmals dieses Buch, das rasch zu einem Klassiker der Backliteratur wurde und bis heute eine der besten Informationsquellen für das häusliche Backen ist. Es beginnt mit den wichtigsten Grundrezepten und schließt mit Kapiteln über Backgeräte, Backformen und Backzutaten sowie über Verzierung und fachgerechte Lagerung von Kuchen. Dazwischen findet sich der opulent bebilderte Rezeptteil – gegliedert nach Anlässen, wodurch sich auf einen Blick die passenden Rezepte finden.

Jedes Rezept wartet mit einer übersichtlichen Zutatenliste, leicht nachvollziehbaren Beschreibungen der Arbeitsabläufe sowie großformatigen Fotos auf. Eine Vergleichstabelle erlaubt es, die angegebenen Temperaturen für den Elektroherd auf den Umluftbackofen oder Gasbackofen zu übertragen. Wir bieten den Nachdruck der Originalausgabe von 1984 an.

**BACKVERGNÜGEN WIE NOCH NIE** 238 Seiten mit vielen farbigen Abbildungen. 29 x 22 cm, Festeinband. Gräfe und Unzer Verlag 2008. Bestell-Nr. **1922 1495** € **9,99**





#### KARDAMOM

Kardamom der besten Qualitätsstufe ist grünlich. Er wird im Ganzen, etwa als Kaffeegewürz, oder gemahlen verwendet. Dazu bricht man die Schoten im Mörser auf und entfernt die Hülser. Handverlesene Schoten erster Wahl. 80 g im Braunglas (€ 12,00 / 100 g). Bestell-Nr. **2820 6495** € 9,60



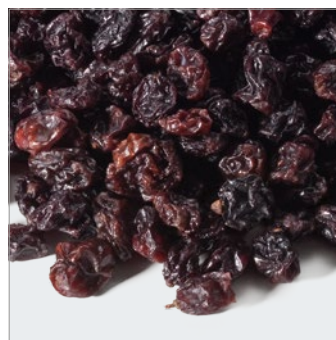
#### ANIS

Der aromatische und süßlich riechende Anissamen dient vor allem zum Würzen von Gebäck und Brot, kann aber auch gut in Süßspeisen verwendet werden. Vor dem Zugeben im Mörser zerkleinern, das Aroma wird dann intensiver. 100 g im Braunglas. Bestell-Nr. **2819 4495** € 5,80



#### GEWÜRZNELKEN

Die geschlossenen Knospen des Gewürznelkenbaumes ergeben getrocknet das unentbehrliche Gewürz für Küche und Backstube. Unsere sind handverlesen (enthalten also kaum Bruch), besonders kräftig und hocharomatisch. 80 g im Braunglas (€ 9,38 / 100 g). Bestell-Nr. **2851 1495** € 7,50



#### VOSTIZZA-KORINTHEN AUS GRIECHENLAND

Die kernlosen, kleinen Beeren des Korinthenweinstocks, im Schatten in flachen Holzkisten getrocknet – was sie ungleich aromatischer als in der Sonne getrocknete Korinthen macht. 200-g-Beutel (€ 2,25 / 100 g). Bestell-Nr. **4404 0495** € 4,50



#### Echter Zimt. In feinsten Qualität.

Echter Zimt („Canehl“) kommt nur vom Cinnamomum zeylanicum. Die zarten, 0,3–1 mm dicken Rinden junger Zweige werden zu Stangenzimt geschnitten. Die Qualität richtet sich nach Farbe und Feinheit der Stangen und wird in „Eckelle“ von 5 über 0 bis 00000 bewertet. Hier kommt der feinste: Eckelle 00000.



#### GEMAHLENER ZIMT

Er ist etwas gröber gemahlen als die handelsübliche Ware. 100 g im Braunglas. Bestell-Nr. **2823 3495** € 6,10

#### ZIMTSTANGEN

10 Stangen im Braunglas. Bestell-Nr. **2819 7495** € 4,80



#### VANILLA TAHITENSIS

Diese Schoten der Tahiti-Vanille (Vanilla tahitensis) kommen aus Papua-Neuguinea. Sie enthalten mehr natürliches Vanillin als jene aus Tahiti und dezente Bitternoten, wodurch sie sich auch für herzhaftere Gerichte eignen. 3 Schoten im Röhrchen (€ 2,80 / Schote). Bestell-Nr. **2758 1495** € 8,40



#### PUDERZUCKER UNRAFFINIERT

Dieser feinstvermahlene Puderzucker auf Basis hellen Muscovadozuckers enthält Melasse, was ihm einen intensiven Duft und einen weichen, von Honignoten geprägten Geschmack gibt. 500-g-Packung (€ 9,80 / 1 kg). Bestell-Nr. **4283 3495** € 4,90

#### MARZIPANROHMASSE

Diese Marzipanrohmasse von Ewald Liedtke ist auch die Basis des Königsberger Marzipans (siehe Katalogseite 109). Sie besteht zu rund zwei Dritteln aus aromatischen Mittelmeermendeln mit natürlichem Bittermandelanteil und zu etwa einem Drittel aus Zucker. Die Rohmasse dient als Zutat für die opulente Weihnachtsbäckerei, zum Herstellen von Marzipankartoffeln, schmeckt aber auch pur. 500-g-Stück (€ 23,40 / 1 kg). Bestell-Nr. **2870 9495** € 11,70



#### VANILLEZUCKER

Die auf Tahiti gedeihende Orchidee Vanilla tahitensis liefert Schoten von herausragender Qualität, die zusätzlich Heliotropin enthalten, das der Vanille einen einzigartig milden, süßlichen Duft verleiht. Der damit (Anteil 7%) gewürzte braune madagassische Rohrzucker süßt Tee, Kaffee, Desserts und Früchte auf das Beste. 150-g-Dose (€ 5,67 / 100 g). Bestell-Nr. **2758 0495** € 8,50



#### En bloc. Echte Kuvertüre.

Echte Kuvertüre hat nichts mit kakao-haltiger Fettglasur gemein – sie ist vielmehr eine Schokolade von hoher Qualität. Die Kuvertüre von Bonnat besteht aus Kakao der Anbauggebiete Madagaskar, Elfenbeinküste und Puerto Cabello sowie Zucker. Der im Vergleich zu den Tafelschokoladen von Bonnat geringere Kakaogehalt liegt daran, daß die Kuvertüre weniger Kakaobutter enthält. Dadurch wird sie beim Erhitzen nicht zu dünnflüssig. Zum Überziehen von Kuchen und Feingebäck, für Pralinen, Füllungen und Schokoladencremes.

türe weniger Kakaobutter enthält. Dadurch wird sie beim Erhitzen nicht zu dünnflüssig. Zum Überziehen von Kuchen und Feingebäck, für Pralinen, Füllungen und Schokoladencremes.

#### BONNAT KUVERTÜRE

Kakaogehalt 60% 200-g-Tafel (€ 3,55 / 100 g). Bestell-Nr. **7182 8495** € 7,10



#### Aufs Gramm portionierbar.

#### Schokoladenlinsen.

Diese Schokoladenlinsen produziert Bonnat in der gleichen Zusammensetzung wie den nebenstehenden Kuvertüreblock. Sie lassen sich direkt aus der Packung mühelos aufs Gramm genau portionieren und verflüssigen oder anderweitig weiterverarbeiten.

#### BONNAT SCHOKOLADENLINSEN

Kakaogehalt 60%. Ohne Lecithin. 220-g-Beutel (€ 4,09 / 100 g). Bestell-Nr. **2625 7495** € 9,00





#### Kelsch. Alte elsässische Tradition.

Diese – traditionell blau oder rot kariert – gemustert gewebten Stoffe gehörten im Elsaß einst zur Ausstattung eines jeden bäuerlichen Haushalts.

Ihr Name kam tatsächlich aus dem Kölner Raum: denn gefärbt wurden die Garne zur Herstellung der Gewebe mit Pflanzenfarbstoffen aus Köln, unter anderem dem „Kölnisch Blau“. Die Elsässer verwendeten für ihre Kelsch-Gewebe in der Hauptsache Leinen und machten daraus Küchentücher, Handtücher, Tisch- und Bettwäsche.

#### In Frankreich gewebt.

Das Kelsch-Gewebe für unsere Schürzen wird noch in Frankreich gewebt, nicht im Elsaß allerdings – von den vielen Webereien in der Region sind heute nur noch eine Handvoll übrig –, sondern weiter im Norden. Die Weberei Charvet hat seit mehr als 100 Jahren ihren Sitz in Armentières, in der Region Nord-Pas-de-Calais und mitten in einem der alten europäischen Flachsanbaugebiete. Eine Spezialität der Weberei sind Stoffe aus Leinen und Baumwolle, unter anderem gehörten die robusten Leinstoffe, aus denen früher die französische Arbeitskleidung (für Fischer die „Vareuses“) und Gebrauchstextilien für Bäckereien (toiles de boulangerie) gemacht wurden, zum Programm.



#### KÜCHENSCHÜRZE KELSCH

Klassische Küchenschürze mit einer großen Fronttasche. Nackenträgerband mit Metallschließe. Die Tailenbänder sind lang genug, um auch vorn gebunden werden zu können.

Aus 84% Baumwolle und 16% Leinen (Gewebegewicht 260 g/qm) in Leinwandbindung gewebt. Garnfeinheit in

der Kette Nm 12 und im Schuß Nm 10. Länge 105 cm, Breite 98 cm. Länge der Bindebänder 96 cm.

Bestell-Nr. **4281 2495**

Bestell-Nr. **4281 3495**

Rot

Blau

€ **48,00**

**Pflegehinweis:** Maschinenwäsche bis 60 °C. Einlaufwert ca. 2–3%.



#### Der Mixer als Handwerkzeug: Rührstäbe.

Der Stabmixer oder Rührstab hat seit seiner Erfindung in den 1950er Jahren eine steile Karriere gemacht. Zu Recht: Das verblüffend einfache Gerät ist mit einem Minimum von Zubehör enorm vielseitig; es ist im Gegensatz zum Standmixer jederzeit griffbereit und vor allem auch direkt am Herd und im Topf einsetzbar.

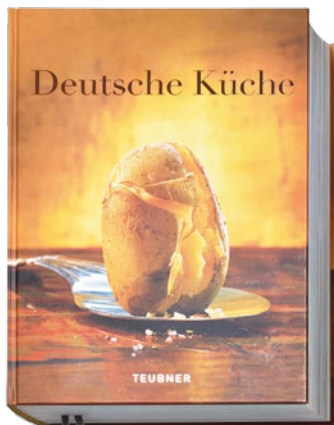
#### Weit überlegen: der ESGE Zauberstab in Gastronomieausführung.

Erfunden und erstmals gebaut wurde der ESGE Stabmixer Mitte der 1950er Jahre von den Feinwerktechnikern des Unternehmens ESGE Bamix im schweizerischen Thurgau.

Die aktuelle Gastronomieausführung verfügt über eine verlängerte Antriebswelle und ist somit auch in schlanken und hohen Gefäßen einsetzbar. Der extrem hochtourige (bis 17.000 U/min), 200 W starke Motor, eine Eigenentwicklung von Bamix und vollständig im Thurgauer Werk gefertigt, ist so ausgelegt, daß er auch einen fünfminütigen Dauerbetrieb bei höchster Drehzahl mühelos bewältigt. Der die Werkzeuge treibende Metallstab ist ein hochpräzises Bauteil mit minimalen Toleranzen. Die Werkzeuge sind aus Edelstahl gemacht und werden beim Aufstecken durch eine patentierte Vorrichtung automatisch exakt zentriert.

#### ESGE ZAUBERSTAB GASTRONOMIE

Stabmixer mit Multimesser, Schlag- und Quirlscheibe. Gehäuse Kunststoff. Leistung 200 W. Zweistufenschaltung: 12.000 bzw. 17.000 U/min. Länge 39,5 cm, Ø 6,5 cm. Gewicht 990 g. Mit einem auf 1,8 m dehnbaren Spiralkabel. Lieferung inkl. Wandhalterung. Bestell-Nr. **7939 5495** € **157,00**



#### Kochbuch-Monument.

Stolz wie eine Operndiva nach gelungener Premiere leuchtet die Pellkartoffel golden und strahlend auf dem Einband dieses wirklich einzigartigen Kochbuchs, der „Deutschen Küche“ von Teubner. Es ist schon signifikant, daß dieses Buch außer diesen drei Wörtern und dem selbstbewußten Bild keinerlei Zusatzinformation benötigt, um dem Leser, nein viel mehr, dem Liebhaber beglaubigter Koch- und Speisenkultur zu verdeutlichen, worum es geht. Teubner steht ja für Gastronomie im ursprünglichen Sinne, also für die „Gesetzgebung des Magens“, und das ist bei der Originalausgabe der „Deutschen Küche“, die immerhin mit fast 4 kg zu Buche schlägt, schon mehr als deutlich. Dieses ehrgeizige verlegerische Projekt mit über 600 Seiten und



230 Rezepten von 41 deutschen Spitzenköchen ist seit 2007 zu haben, und nunmehr gibt es eine Sonderausgabe, die zwar um 12 Prozent kleiner ist, dafür aber auch um die Hälfte günstiger und ansonsten inhaltlich um nichts reduziert. Dieses Kochbuch auszuschöpfen ist schon beinahe eine Lebensaufgabe, zumal man mit den Rezepten wachsen kann und obendrein jede Menge an hochkarätigen Informationen zu den einzelnen Regionen und ihren Küchenbesonderheiten erfährt. Daß dieses Werk klar gegliedert ist (je Seite oder Doppelseite ein Rezept mit Bild) und nachvollziehbare, aufs Wesentliche konzentrierte Kochanweisungen gibt, versteht sich von selbst. Aber das Beste ist der ganz und gar entspannte Umgang mit Tradition und Neuinterpretation. Wer dieses Buch benutzt, muß

sich nicht für eines der beiden Lager entscheiden, sondern ist gleich mittendrin in der Deutschen Küche.

#### TEUBNER DEUTSCHE KÜCHE SONDERAUSGABE

230 Rezepte von 41 Spitzenköchen, bearbeitet von einer Arbeitsgruppe unter der Leitung von Bärbel Schermer. Die Rezepte werden ergänzt durch spezielle Kapitel mit Regionenporträts und zur Warenkunde. Am Schluß des Werkes finden sich Kurzbiographien der beteiligten Köche. 608 Seiten mit vielen farbigen Abbildungen. 29,5 x 22,5 cm, Festeinband, als Sonderausgabe ohne Schubert. Teubner Verlag 2013. Bestell-Nr. **6059 8495** € **49,90**





#### Vom Klima begünstigt. Kapern von Salina.

Salina, nördlich von Sizilien gelegen, ist die zweitgrößte der Äolischen Inseln. Die Inseln, die ihren Namen dem griechischen Gott des Windes verdanken, bieten beste Bedingungen für die Kultivierung des Kapernstrauchs: trockenes, windreiches Klima und vulkanischen Boden. Auf Salina gedeiht er seit Jahrhunderten prächtig, und die teils über 100 Jahre alten Pflanzen liefern Kapern höchster Qualität. Die vorwiegend angebaute Sorte ist 'Tondina', deren Kapern sich durch ausgeprägten Duft und Festigkeit auszeichnen.



#### Handgepflückt und in Salz eingelegt. Kapernknospen.

Die Kapernknospen werden nachts oder frühmorgens – bevor sie sich unter Sonneneinfluss öffnen – von Hand geerntet, einen Tag gewelkt und in Holzbottichen in grobem Meersalz eingelegt. Je nach Geschmack kann man sie verwenden, wie sie sind, oder sie wässern, bevor man sie einem Gericht hinzufügt. Das angebrochene Glas sollte in der Speisekammer und nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, da sich dort das Aroma verflüchtigt.

**GESALZENE KAPERN VON SALINA**  
200-g-Glas (€ 3,75 / 100 g).  
Bestell-Nr. 2759 8495 € 7,50



#### Außen knackig, innen buttrig. Kapernäpfel.

Die Früchte des Kapernstrauchs wachsen auf Salina an alten Sträuchern, die ihre ganze Energie in die Früchte legen. Sie werden im August ausgereift geerntet, in Salz eingelegt und zwei Monate lang mehrmals täglich gewendet. Danach werden sie gewässert, an der Luft getrocknet und mit Weißweinessig ins Glas gegeben. Sie sind außen knackig, innen buttrig und von ausgewogenem, herb-säuerlichem Geschmack.

**KAPERNÄPFEL VON SALINA**  
250-g-Glas, Abtropfgewicht 150 g (€ 6,53 / 100 g).  
Bestell-Nr. 4195 2495 € 9,80



#### Mit regionalen Zutaten bereitet. Kapernpesto.

Ein Teil der Kapernknospen von Salina, die nicht als Ganzes in den Handel kommen, werden auf der Insel unter Zugabe regionaler Erzeugnisse – eigenes Olivenöl, sizilianische Mandeln, Knoblauch und Basilikum – zu diesem außergewöhnlich aromatischen Pesto verarbeitet. Es schmeckt auf geröstetem Brot, über Tomatensalat geträufelt, auf kaltem Braten, zu gebratenem, weißfleischigem Fisch und selbst pur.

**KAPERNPESTO VON SALINA**  
140-g-Glas (€ 4,64 / 100 g).  
Bestell-Nr. 4456 1495 € 6,50



#### Alte Rasse. Das Tiroler Grauvieh.

Das Tiroler Grauvieh ist eine autochthone österreichische Rinderrasse, deren Ursprünge bis in die Zeit der Völkerwanderung zurückreichen, als sich das ligurisch-keltische Rind mit dem Vieh der sich ansiedelnden Alemannen mischte. Die einfarbig silber- bis eisen-grauen Tiere, die zuweilen einen bräunlichen Anflug zeigen, sind berggänglich und leichtfüßig, weshalb man sie auch als „Jersey-Rinder der Berge“ bezeichnet. Sie eignen sich auch für die ganzjährige Freilandhaltung und liefern als klassische Zweinutzungsrinder neben ausgezeichnete Milch auch Fleisch von hervorragender Qualität. Die Südtiroler Metzgermeister Karl Telfser und der Koch Luis Haller verarbeiten – handwerklich und in kleinen Chargen – Fleisch vom Tiroler Grauvieh, das mit Alm- und Weideaufzucht auf kleinen Bergbauernhöfen rund um die Laugenspitze aufgewachsen ist.



#### Würzig-aromatisch. Gulasch.

Das ebenso zarte wie aromatische Rindfleisch vom Südtiroler Grauvieh wird mit Rotwein der Kellerei Meran sowie Zwiebeln, grünem Sellerie, Tomatenmark, Olivenöl und allerlei Gewürzen – darunter schwarzer Pfeffer, Meersalz, Majoran, Lorbeer, Thymian, Beifuß – zu diesem Gulasch eingekocht, dessen appetitliches Tomatenrot und stückige Gemüseanteile gleich ins Auge springen. Es wird ohne Verdickungsmittel zubereitet, weshalb die Soße noch recht flüssig ist – sie läßt sich jedoch ganz nach Vorliebe binden.

**GULASCH VOM GRAUVIEH**  
400-g-Dose (€ 33,75 / 1 kg).  
Bestell-Nr. 4402 1495 € 13,50

#### Zart-aromatisch. Rouladen.

Deutlich kleiner, als man es gewohnt ist, sind diese zart-aromatischen, nur gut daumendicken und fingerlangen Rouladen vom Tiroler Grauvieh. Ihr Geschmack ist eine Wucht: Das dünn geschnittene Fleisch umhüllt eine würzige Füllung aus geräuchertem Schweinebauch, Senf, Karotten und Gewürzgurken. Die kräftige Schmorsoße ist mit etlichen Gewürzen, jedoch ohne Verdickungsmittel zubereitet, weshalb auch sie weniger sämig ist – und auch sie läßt sich selbstverständlich nach persönlichem Gusto binden.

**ROULADEN VOM GRAUVIEH**  
400-g-Dose (€ 35,00 / 1 kg).  
Bestell-Nr. 4403 6495 € 14,00



#### Ungemein würzig. Rinderfond.

Die Qualität eines Fonds steht und fällt mit der Qualität des verwendeten Fleisches. Unseren Rinderfond bereiten die Metzgermeister Karl Telfser und Christian Gruber mit Quellwasser aus dem aromatischen Fleisch und den Knochen vom Tiroler Grauvieh zu. Für weitere Würze sorgen Karotten, Sellerie, Zwiebeln, Lauch, Tomatenmark, Gartenkräuter und Salz.

**RINDERFOND VOM GRAUVIEH**  
320-g-Glas (€ 21,25 / 1 kg).  
Bestell-Nr. 4241 7495 € 6,80

#### Linsenterrine. Aus Le-Puy-Linsen.

Grundlage unserer Linsenterrine sind die delikaten, dünnchaligen Le-Puy-Linsen aus der Auvergne, die sich durch ihren nussigen Geschmack auszeichnen. Jede Dose kommt mit einer deftigen Einlage vom Schwäbisch-Hällischen Landschwein und vom Duroc-Schwein aus den Hermannsdorfer Landwerkstätten und ist mit grünem Urwaldpfeffer sowie etwas Salz abgeschmeckt – wer es salziger mag, kann noch eine Prise Salz hinzufügen. Konservierungsmittel: Natrippökelsalz.

**LINSENTERRINE SCHWÄBISCHE ART**  
Von Englert Feinkostspezialitäten.  
800-g-Dose (€ 9,75 / 1 kg).  
Bestell-Nr. 2824 1495 € 7,80



#### Erbsenterrine. Mit grünem Urwaldpfeffer.

Mit grünem Urwaldpfeffer, der weniger scharf ist, dafür aber ein unvergleichlich mildes und frisches Aroma mitbringt, wurde auch unsere kräftige Erbsenterrine fränkischer Art abgeschmeckt. Sie enthält Würste und Speck vom Schwäbisch-Hällischen Landschwein und vom Duroc-Schwein aus den Hermannsdorfer Landwerkstätten als würzende Einlage und ist nur dezent gesalzen. Konservierungsmittel: Natrippökelsalz.

**ERBSENTERRINE FRÄNKISCHE ART**  
Von Englert Feinkostspezialitäten.  
800-g-Dose (€ 9,75 / 1 kg).  
Bestell-Nr. 2824 0495 € 7,80





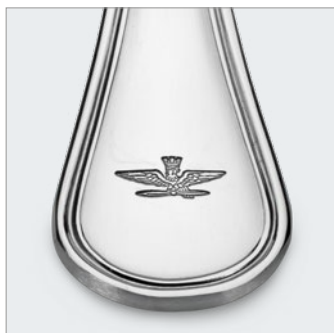
**Nicht gesucht und doch gefunden.**  
In Beständen der italienischen Luftwaffe fand sich das Folgende – Geschirr, Besteck und Tischwäsche in Restauflagen, die wir uns für diesen Katalog sichern konnten. Fundstücke sind es auf jeden Fall und nicht alle Teile in der gleichen Anzahl vorhanden.  
Das jacquardgewebte Muster der opulenten Tischdecke – mit passenden Servietten – aus reinem Leinen zeigt das Signet der Luftwaffe: ein Adler mit

ausgebreiteten Flügeln, auf einem Propeller sitzend, und darüber die Republikskrone, gleich wie bei Teilen des Porzellans (das im übrigen für die Spülmaschine geeignet ist).

**Und Genaues weiß man nicht.**  
Eine Recherche beim Militärmuseum in Rom stützt unsere Vermutung, daß die Ware aus verschiedenen Jahrzehnten stammt. Die älteren Teile mögen aus den 1960er Jahren sein und die neue-

sten aus den 1980er Jahren. Von den Museumsleuten erfuhren wir noch, daß sie alle zur Ausstattung der Kantinen der Luftwaffe in Italien gehörten. Man hat uns in Rom auch bestätigt, daß es sich um originale Ware handelt. Warum allerdings die Ausstattung nicht mehr vollständig ist – und zum Beispiel große und kleine Teller oder Gläser fehlen –, auf diese Frage wußte man dort auch keine Antwort.

**Hinweis:** Ungebrauchte Originalware, in unserem Auftrag geprüft und neu verpackt. Begrenzte Stückzahlen, Lieferung solange der Vorrat reicht. Gekauft wie gesehen.



**Eßbesteck. Nur Einzelstücke.**

Einige hundert Stück haben wir jeweils von einzelnen Besteckteilen bekommen können – Espresso- und Kaffeelöffel, Eßlöffel und, man achte: Fischbesteck, das aus Messer und Gabel besteht (einfache Tafelmesser und Tafelgabeln können wir hingegen nicht anbieten). Alle Teile sind aus Edelstahl 18/10.

**FISCHBESTECK  
ITALIENISCHE LUFTWAFFE**  
2teiliges Besteck aus Fischmesser und Fischgabel. Gewicht des Messers 48 g, Gesamtlänge 20,5 cm.  
Bestell-Nr. **4489 9495** € 8,00



**ESSLÖFFEL  
ITALIENISCHE LUFTWAFFE**  
1 Löffel. Länge 18,5 cm.  
Gewicht 45 g.  
Bestell-Nr. **6072 1495**

€ 4,00

**KAFFEELÖFFEL  
ITALIENISCHE LUFTWAFFE**  
1 Löffel. Länge 14 cm.  
Gewicht 25 g.  
Bestell-Nr. **4490 0495**

€ 3,50

**ESPRESSOLÖFFEL  
ITALIENISCHE LUFTWAFFE**  
1 Löffel. Länge 11 cm.  
Gewicht 15 g.  
Bestell-Nr. **4489 7495**

€ 3,00





#### Der halb gedeckte Tisch.

Mit dem Geschirr verhält es sich ähnlich wie mit dem Besteck: Wir haben nur einzelne Teile, keine vollständigen Service. Es sind Einzelstücke, die in ihrer schlichten Form zu manchem Geschirr passen – und auch als Solitär ihre Wirkung auf dem Tisch haben. Für alles gilt: weißes Hartporzellan in Hotelqualität, Dekor in Blau.



#### ESPRESSOTASSE ITALIENISCHE LUFTWAFFE

Tasse und Untertasse einer Garnitur mögen von unterschiedlichen Herstellern kommen – etwa von Tognana in

Venetien oder Ginori in der Toskana, alteingesessene Porzellanfabrikanten in Italien. Volumen 60 ml. Untertasse Ø 12 cm. Gewicht 270 g.  
Bestell-Nr. **4489 8495**

€ 14,00

#### KAFFEETASSE ITALIENISCHE LUFTWAFFE

Volumen 180 ml. Untertasse Ø 16 cm. Gewicht 530 g.  
Bestell-Nr. **4490 1495**

€ 16,00



#### KARAFFE PRESSGLAS ITALIENISCHE LUFTWAFFE

Große Wasserkaraffe in schlichter Gestalt. Volumen 1 l. Höhe 23,5 cm, Ø 12 cm. Gewicht 640 g.  
Bestell-Nr. **4490 2495**

€ 12,00



#### Prunkstück.

Sie ist der Mittelpunkt der Tafel – die große Servierschüssel mit ausgearbeitetem Fuß. Standesgemäß trägt auch sie das Signet der italienischen Luftwaffe mit dem auf einem Propeller thronenden Adler.

#### SERVIERSCHÜSSEL ITALIENISCHE LUFTWAFFE

Große Schüssel mit Standfuß. Ebenfalls aus Hartporzellan in Hotelqualität, wie die beiden oben angebotenen Tassen, – und für mehr als nur den „insalata mista“: für eine ordentliche Portion Spa-

ghetti al Pomodoro fresco zum Beispiel oder Tortellini in Brodo. Volumen 2,5 l. Höhe 11,5 cm, Ø 28 cm. Gewicht 1,3 kg. Für die Spülmaschine geeignet.

Bestell-Nr. **4490 3495**

€ 39,00



#### Weißer Adler auf weißem Grund.

Die Tischdecke ist aus einem feinen, reinleinenen Jacquardgewebe, mittig findet sich auch hier im gleichen Stil wie bei den oben gezeigten Tassen das Emblem der italienischen Luftwaffe: der Adler mit Republikskrone, auf einem Propeller sitzend.

Am Rand ist umlaufend ein florales Muster eingewebt, an einer Seite finden sich zudem Ziffern und Buchstaben – das Geheimnis ihrer Bedeutung konnten unsere Nachforschungen bisher nicht lüften. Sachdienliche Hinweise nehmen wir gern entgegen ...

#### TISCHDECKE ITALIENISCHE LUFTWAFFE

100% Leinen, jacquardgewebt. 139 x 143 cm.

Bestell-Nr. **4468 5495**

€ 35,00



#### Die Bestimmung der Serviette ist die, nicht geschont zu werden.

Wenn dem so ist, wie Antonius Anshus es 1838 postuliert, sollten Servietten aus einem dauerhaften Material sein, zumal, wenn sie oft verwendet und gewaschen werden, wie es in der Gastronomie und auch in Kantinen der Fall ist.

Die Servietten sind in der gleichen Art wie die Tischdecken gewebt, allerdings aus einem feineren Leinengarn. Auch hier zeigt das Jacquardmuster in der Mitte den Adler mit der Republikskrone, auf einem Propeller sitzend, sowie ein umlaufendes, kleines florales Muster am Rand.

#### SERVETTE ITALIENISCHE LUFTWAFFE

1 Serviette. 100% Leinen, jacquardgewebt. 60 x 61,5 cm.

Bestell-Nr. **4468 6495**

€ 12,00



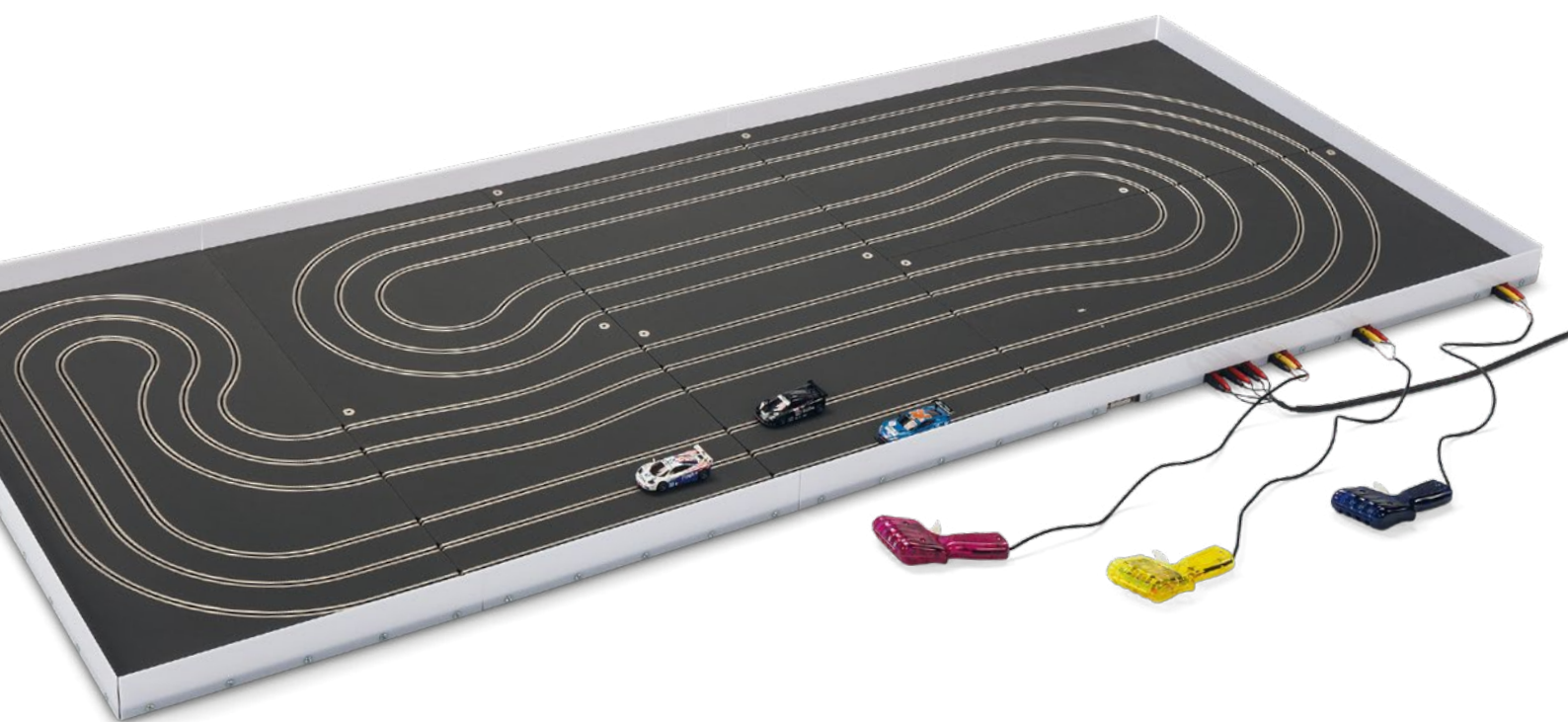
## Schreiner mit „Benzin“ im Blut. Slotfire.

Paul Bacher, Klaus Peter Teuschen und Katrin Seibert sind gelernte Schreiner, ersterer ist sogar seit vielen Jahren als Innungsvorstand und Lehrlingswart für die Ausbildung des handwerklichen Nachwuchses zuständig. Gemeinsam führen sie die Schreinerei „Feinschnitt“, die 1984 in der ökologiebewegten Szene Leverkusens entstand. Heute ist längst eine hochmodern ausgerüstete Werkstatt für Fachmöbelbau (z.B. für Film- und Fernsehstudios) daraus geworden, die computergestützt gestaltet und fertigt. Seit einigen Jahren macht die Schreinerei darüber hinaus in einem ganz anderen Bereich Furore: Unter dem Markennamen „Slotfire“ entwickelt und vertreibt sie Slotracing-Holzrennbahnen aus Faserplatten.

**Slotracing. Schlitzstraßen-Rennen.** Slotracing-Bahnen funktionieren nach dem Prinzip der Autorennbahnen, die



man aus Kindertagen kennt: Namensgebend sind die „Schlitze“, in die Rennautos per Leitkiel eingehängt sind, während sie durch neben dem Schlitz verlaufende dünne Leiterdrähte mit Strom versorgt und bewegt werden. Die Bahnen von Slotfire sind jedoch gewissermaßen eine „erwachsene“ Version der Spielzeugbahnen, denn aus dem Kinderspiel ist längst ein ernstzunehmendes Hobby geworden. Es gibt Slotracing-Clubs, die ihm in Vereinsheimen oder großen Kellerräumen nachgehen, und professionelle Renncenter, die riesige Strecken bauen, auf denen man gegen Bezahlung seine Runden drehen kann. Beide sind klassische Kunden für Slotfire. Den Anfang aber machte eine Bahn für den passionierten Heimrennfahrer. Und auch die neueste Produktentwicklung richtet sich vor allem an diese: die SLOTFIRE43 im modellbauüblichen Maßstab von 1:43.



## Das Qualifying. Aufbau in zehn Minuten.

Die Bahn der SLOTFIRE43 besteht aus fünf 16 mm starken, spezialbeschichteten MDF-Platten. Sie werden – hier erkennt man die Möbelbauer – mit „Minifix“-Möbelverbindern zusammengebracht: Stift und Schloß greifen nach leichter Drehung des Schloßes mit einem Innensechskantschlüssel so fest ineinander, daß spaltenfreie Streckenübergänge und eine verlustfreie Spannungsversorgung über alle Module hinweg gewährleistet sind. Die Bahn ist dreispurig mit einem Spurbreitenabstand von 6 cm. Die 8 mm tiefen und 3 mm breiten Slots sind in CNC-Technik hochpräzise in die Platten gefräst. Sämtliche Anschlüsse (für Netzteil, Handregler etc.) befinden sich an einem Anschlußmodul, die Kabel sind daher schnell und vor allem übersichtlich angeschlossen. In knapp zehn Minuten entsteht so eine Rennstrecke von ca. 9 m Länge, die eine Grundfläche von 2,15 qm abdeckt – lang und variantenreich genug für herausfordernde Rennen und doch durchaus noch auf einen etwas größeren Küchen- oder Schreibtisch passend.

**Das Rennen: Fahrgefühl ist alles.** Die Qualität der Slotfire-Bahnen erkennt man nicht nur an der Art der Modulverbindungen. Man erkennt sie auch an der kratzfesten Oberfläche, die für perfekten „Grip“ sorgt. Und man er-



Chassis mit Kupferfahrwerk

kennt sie an den eigens für Slotfire gefertigten Litzen: Sie sind aus oxidationsfreiem Kupfer mit Edelstahlanteil, was zum einen für eine dauerhaft optimale Leitfähigkeit sorgt, zum anderen aber auch ermöglicht, daß sowohl Slotcars mit als auch solche ohne Magnet benutzt werden können. Sämtliche Bauteile der Bahn selbst werden in Deutschland gefertigt. Die drei mitgelieferten Handregler bezieht Slotfire von Parma in den USA, und auch bei den drei Slotcars greift Slotfire auf Modelle zurück, die unter „Slottern“ in höchstem Ansehen stehen. Warum, hat sich beim betriebsinternen Großen Preis von Waltrop schnell herausgestellt: Die Handregler reagieren ausgesprochen wohlidosiert. Man hat das Gefühl, sein Fahrzeug völlig unter Kontrolle zu ha-

ben. Und die Miniaturboliden überzeugen durch perfekte Straßenlage. Ihre Karosserien kommen vom japanischen Hersteller Kyosho, die Fahrgestelle sind made in Germany und werden im Bergischen Land für Slotfire handgefertigt. Etwas Übung vorausgesetzt, lassen sich Kurven und selbst scharfe Wenden mit erstaunlichem Tempo durchfahren – kein Vergleich zu üblichen Kinderzimmer-Rennbahnen, bei denen die Rennwagen in vergleichbaren Situationen gern zu Flugobjekten werden.

## Der Rennzirkus. Andere Strecken, andere Herausforderungen.

Wir bieten die SLOTFIRE43 wie abgebildet in einem nach kurzem Aufbau rennfertigen Basispaket mit fünf Streckenmodulen, drei Handreglern, drei Slotcars, Banden für die ganze Bahn und einem Netzteil nebst Anschlußkabel. Die Bahn läßt sich jedoch mit einer Vielzahl unterschiedlicher Module erweitern. Slotfire stellt zusätzliche Geraden, Kurvenstücke und Wenden her; selbst eine Brücke mit Auf- und Abfahrtsrampe gehört zum Angebot. Sollten Sie Interesse an einer größeren, selbstentworfenen Slotstrecke haben, wenden Sie sich bitte an unsere Sonderbestellabteilung. Sie wird Sie zur Planung und Umsetzung Ihrer Wunschstrecke mit Slotfire in Leverkusen in Verbindung bringen.



## AUTORENNBAHN SLOTFIRE43

Bahn MDF, beschichtet und lackiert, mit Kupferlitzen. Handregler Kunststoff. Fahrzeuge (jeweils H 3 x B 4,5 x L 10,5 cm, Gewicht 65 g) mit Kunststoff-Chassis und Kupferfahrwerk. Banden aus Makrolon®. Im Lieferumfang enthalten sind 5 Streckenmodule à 92,7 x 46,5 cm (Aufbaumaß 2,30 x 0,93 m) inklusive Befestigungsmaterial und Innensechskantschlüssel, 3 Handregler, 3 Autos mit Aufbewahrungsbox, 14 Banden, Netzteil, Anschlußkabel und Anleitung. Gesamte Streckenlänge 9,1 m. Bahn H 4,5 x B 232 x T 93 cm. Gesamtgewicht 28,2 kg.

Bestell-Nr. 6055 9495 € 1.490,00



# Unsere Warenhäuser.

## Berlin.

Im siebengeschossigen Haus Hardenberg am Ernst-Reuter-Platz (U-Bahn Ernst-Reuter-Platz, Linie 2), einem der bedeutendsten Büro- und Geschäftshäuser der West-Berliner Nachkriegsmoderne, betreibt Manufactum seit Januar 2004 ein Warenhaus. Zuvor war das Gebäude mit dem trapezförmigen Grundriß innen wie außen umfassend denkmalgerecht saniert worden. Auf einer Fläche von 850 qm finden Sie im Berliner Manufactum Warenhaus fast das gesamte Sortiment.



**Manufactum in der Königlichen Gartenakademie Berlin-Dahlem.**  
2008 wurde unter Leitung der Landschaftsarchitektin Gabriella Pape die „Königliche Gartenakademie“ (KGA) restauriert, um an dem historischen Ort die Gartenkultur und -baukunst wieder lebendig werden zu lassen. Unser Ladengeschäft ist in einem der historischen Gewächshäuser eingerichtet. Wir bieten dort nützliche, langlebige Werkzeuge und Utensilien für den Garten an. Die Ruhetage variieren jahreszeitenabhängig, nähere Informationen dazu erhalten Sie telefonisch oder im Internet unter [www.manufactum.de/warenhaeuser](http://www.manufactum.de/warenhaeuser)

### MANUFACTUM.

**Warenhaus im Haus Hardenberg**  
Hardenbergstraße 4–5  
10623 Berlin

Telefon (0 30) 24 03 38 44  
[berlin@manufactum.de](mailto:berlin@manufactum.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
Samstag

10–20 Uhr  
10–18 Uhr

Im November und Dezember:  
Montag bis Samstag

10–20 Uhr

### MANUFACTUM. brot&butter

**Manufactum brot&butter**  
Hardenbergstraße 4–5  
10623 Berlin

Telefon (0 30) 26 30 03 46  
[berlin@brot-und-butter.de](mailto:berlin@brot-und-butter.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag

8–20 Uhr

### MANUFACTUM.

**Warenhaus in der KGA**  
Altensteinstraße 15 a  
14195 Berlin

Telefon (0 30) 36 44 03 66  
[berlin-dahlem@manufactum.de](mailto:berlin-dahlem@manufactum.de)

#### Öffnungszeiten der KGA:

1. April bis 30. September: 10–19 Uhr  
1. Oktober bis 31. März: 11–17.30 Uhr

## Düsseldorf.

Zwischen Königsallee und Berliner Allee (U-Bahn-Haltestelle Steinstraße/Königsallee, alle Linien fahren die Haltestelle an) ist Manufactum seit Ende 2003 in der lichtdurchfluteten früheren Schalterhalle des ehemaligen Bankhauses Merck, Finck & Co mit einem Warenhaus vertreten. Das Gebäude wurde in den 1930er Jahren errichtet, im Rahmen einer Fassadensanierung fanden 2009 auch in unseren Verkaufsräumen einige Umbauarbeiten statt. Auf 900 qm Verkaufsfläche bieten wir Ihnen in Düsseldorf fast das gesamte Katalogsortiment an.



### MANUFACTUM.

**Warenhaus Düsseldorf**  
Steinstraße 4  
40212 Düsseldorf

Telefon (02 11) 6 02 08 88  
[duesseldorf@manufactum.de](mailto:duesseldorf@manufactum.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
Samstag

10–19 Uhr  
10–18 Uhr

Im November und Dezember:  
Montag bis Donnerstag  
Freitag und Samstag

10–19 Uhr  
10–20 Uhr

### MANUFACTUM. brot&butter

**Manufactum brot&butter**  
Steinstraße 4  
40212 Düsseldorf

Telefon (02 11) 87 55 29 60  
[duesseldorf@brot-und-butter.de](mailto:duesseldorf@brot-und-butter.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag  
Samstag

10–19 Uhr  
10–18 Uhr

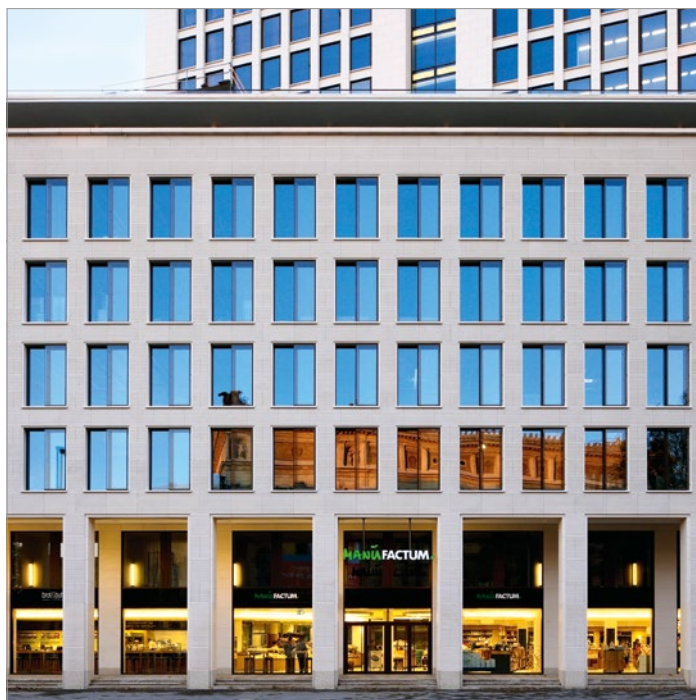
Im November und Dezember:  
Montag bis Donnerstag  
Freitag und Samstag

10–19 Uhr  
10–20 Uhr



## Frankfurt am Main.

Im Podiumgebäude des von Christoph Mäckler entworfenen Opernturms, vis-à-vis der Alten Oper, hat im November 2009 ein Manufactum Warenhaus eröffnet. Wir präsentieren dort auf einer Fläche von rund 1.100 qm nahezu das gesamte Katalogsortiment. Das Gebäude steht an der Stelle im Westend, an der bis zu seinem Abriß das Zürich-Haus aufragte. Prägnant ist es, aber nicht radikal modern, und sucht den Bezug zu seiner historischen Umgebung. Der Turm fügt sich in das gewachsene städtische Umfeld ein und stellt die ursprüngliche, nach dem Krieg verlorengegangene Einheit des Opernplatzes wieder her. Anfahrt mit der U-Bahn: Haltestelle Alte Oper, zu Fuß nur wenige Gehminuten von der Freßgaß.



### MANÜFACTUM.

**Warenhaus im Opernturm**  
Bockenheimer Anlage 49–50  
60322 Frankfurt am Main  
Telefon (0 69) 9 76 93 13 99  
frankfurt@manufactum.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Samstag 10–19 Uhr  
Im November und Dezember:  
Montag bis Samstag 10–20 Uhr

### MANÜFACTUM. brot&butter

**Manufactum brot&butter**  
Bockenheimer Anlage 49–50  
60322 Frankfurt am Main  
Telefon (0 69) 9 76 93 13 60  
frankfurt@brot-und-butter.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Samstag 8–20 Uhr

## Hamburg.

Das zehngeschossige Chilehaus im Hamburger Kontorhausviertel wurde zwischen 1922 und 1924 von Fritz Höger, einem der führenden Vertreter des norddeutschen Klinker-Expressionismus, entworfen und ausgeführt. Das Gebäude ist beispielhaft für diesen Baustil der 1920er Jahre und wurde berühmt durch seine Form: Die Fassaden laufen zum europaweit spitzesten Fassadenwinkel zusammen und erinnern an einen Schiffsbug. Seit Oktober 2001 ist Manufactum im Chilehaus mit einem Warenhaus vertreten. Mit den Umbauarbeiten im Sommer 2013 haben wir unsere Verkaufsfläche auf 700 qm erweitert, so daß wir annähernd das komplette Sortiment anbieten können. Sie erreichen uns in Hamburg zu Fuß in vier Minuten von der Bushaltestelle Gerhart-Hauptmann-Platz; U-Bahn-Linie 1, Haltestelle Meißberg.



### MANÜFACTUM.

**Warenhaus im Chilehaus**  
Fischertwiete 2  
(Eingang Burchardplatz)  
20095 Hamburg  
Telefon (0 40) 30 08 77 43  
hamburg@manufactum.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 10–19 Uhr  
Samstag 10–18 Uhr  
Im November und Dezember:  
Montag bis Donnerstag 10–19 Uhr  
Freitag und Samstag 10–20 Uhr

### Wöchentlicher Apfelmarkt.

Jeden Montag von 12 bis 16 Uhr ist Apfelmarkt am Chilehaus. Bis in den Dezember steht der bekannte Obstbauer Eckart Brandt aus Großwörden am Eingang zu unserem Waren-

haus an der Fischertwiete und lädt zu Verkostung und Erwerb von Äpfeln alter Sorten. Die Früchte stammen von seinen Obstwiesen im Alten Land.



## Köln.

Das sechsgeschossige Disch-Haus wurde 1929–30 von Bruno Paul, einem Mitbegründer des Deutschen Werkbundes, im Stil der Neuen Sachlichkeit entworfen und ausgeführt. Das Gebäude, an prominenter Stelle in der Kölner Innenstadt gegenüber der Kolumba gelegen, gilt bis heute als eines der bedeutendsten Zeugnisse des Neuen Bauens in der Domstadt. Die Form des abgerundeten Eckhauses folgt der Idee der unendlichen Kurve, die Fassade ist horizontal durch Platten aus Canstatter Travertin und durch Bänder von filigran gerahmten Fenstern gegliedert. Seit dem Frühjahr 2008 ist Manufactum im Disch-Haus mit einem Warenhaus vertreten, in dem auf 1.100 qm das gesamte Katalogsortiment präsentiert wird.



### MANÜFACTUM.

**Warenhaus im Disch-Haus**  
Brückenstraße 23  
(Ecke Herzogstraße)  
50667 Köln  
Telefon (02 21) 29 94 23 23  
koeln@manufactum.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 10–19 Uhr  
Samstag 10–18 Uhr  
Im November und Dezember:  
Montag bis Donnerstag 10–19 Uhr  
Freitag und Samstag 10–20 Uhr

### MANÜFACTUM. brot&butter

**Manufactum brot&butter Köln**  
Brückenstraße 23 (Ecke Herzogstraße)  
50667 Köln  
Telefon (02 21) 29 94 23 60  
koeln@brot-und-butter.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 9.30–19 Uhr  
Samstag 9.30–18 Uhr  
Im November und Dezember:  
Montag bis Donnerstag 9.30–19 Uhr  
Freitag und Samstag 9.30–20 Uhr

## München.

Der Alte Hof im Zentrum von München – zu Fuß in weniger als fünf Minuten vom Marienplatz aus zu erreichen – war einst die erste feste Kaiserresidenz in Deutschland, die Anlage geht auf eine mittelalterliche Burg zurück. Das traditionsreiche Gebäudeensemble hatte im Zweiten Weltkrieg schwere Zerstörungen erlitten und mußte nach 1950 wieder aufgebaut werden, einer grundlegenden Revitalisierung wurde es in den Jahren 1995 bis 2006 unterzogen. Im Lorenzstock, einem Gebäudeteil, dessen Räume durch massive Säulen und Kreuzgewölbe geprägt sind, betreibt Manufactum seit 2007 ein Warenhaus, in dem auf 900 qm Fläche nahezu das gesamte Katalogsortiment zu finden ist.



### MANÜFACTUM.

**Warenhaus im Alten Hof**  
Dienerstraße 12  
80331 München  
Telefon (0 89) 23 54 59 00  
muenchen@manufactum.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Samstag 9.30–19 Uhr  
Im November und Dezember:  
Montag bis Samstag 9.30–20 Uhr

### MANÜFACTUM. brot&butter

**Manufactum brot&butter München**  
Dienerstraße 12  
80331 München  
Telefon (0 89) 23 54 82 50  
muenchen@brot-und-butter.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Samstag 9.30–19 Uhr  
Im November und Dezember:  
Montag bis Samstag 9.30–20 Uhr



## Stuttgart.

Nur einen Katzensprung vom Hauptbahnhof entfernt liegt unser Stuttgarter Warenhaus, dessen augenfälligstes architektonisches Merkmal bislang der kubische Eingangsbereich aus Stahl und Glas war. War, weil momentan das ganze Gebäude im Umbau begriffen ist, und so wie es äußerlich eine neue Gestalt bekommt, bauen wir auch im Innern um. Die Wohngemeinschaft mit MAGAZIN® bleibt indes erhalten – unsere Verkaufsfläche jedoch wird um einiges größer



werden, und auch einen Manufactum brot&butter-Laden wird es in Stuttgart künftig geben, in dem Sie unser Sortiment an frischen Lebensmitteln aus traditioneller Herstellung, gute Butter, täglich frisch gebackenes Brot und selbstgemachte Kuchen finden. Der Umbau ist voraussichtlich im Frühjahr 2014 abgeschlossen, den genauen Termin geben wir Ihnen rechtzeitig bekannt. Bis der Umbau beendet ist, bieten wir Ihnen am gewohnten Ort eine gute, wenn auch platzbedingt nicht vollständige Auswahl aus dem Manufactum Sortiment an.

### MANUFACTUM.

**Manufactum Warenhaus und MAGAZIN®**  
Lautenschlagerstraße 16  
70173 Stuttgart  
Telefon (07 11) 2 20 27 91  
stuttgart@manufactum.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 10–19 Uhr  
Samstag 10–18 Uhr  
Im November und Dezember:  
Montag bis Freitag 10–19 Uhr  
Samstag 10–20 Uhr

### MANUFACTUM. brot&butter

**Manufactum brot&butter Stuttgart**  
Lautenschlagerstraße 16  
70173 Stuttgart  
Telefon (07 11) 93 31 34 60  
stuttgart@brot-und-butter.de

**Hinweis zum Umbau in Stuttgart:**  
Aktuelle Informationen zum Fortgang der Bauarbeiten erfahren Sie über die Tagespresse und das Internet unter [www.manufactum.de/warenhaeuser](http://www.manufactum.de/warenhaeuser)

## MAGAZIN®-Läden.

MAGAZIN® steht für in der Auseinandersetzung mit dem Industrieprodukt entstandenes Design. Auf den ersten Blick ein spannungsvoller Gegensatz zur Manufactum Warenwelt. Doch die sortimenterischen Linien von Manufactum und MAGAZIN® kreuzen sich bei näherem Hinsehen – vor allem (aber nicht nur) in der Betonung des Gebrauchswerts. In den Läden finden Sie ein umfassendes Angebot an funktional und gestalterisch herausragenden Möbeln, Leuchten, Einrichtungsgegenständen und Produkten für den täglichen Bedarf. Daneben bietet MAGAZIN® in den Läden eine fachkundige und individuelle Beratung in allen Einrichtungsfragen.



**MAGAZIN® Bonn**  
Berliner Freiheit 30–34  
53111 Bonn  
bonn@magazin.com

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 10–19 Uhr  
Samstag 10–18 Uhr

**MAGAZIN® München**  
Kardinal-Faulhaber-Straße 11  
80333 München  
muenchen@magazin.com

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 10–19 Uhr  
Samstag 10–18 Uhr

**MAGAZIN® Stuttgart**  
Lautenschlagerstraße 16  
70173 Stuttgart  
stuttgart@magazin.com

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 10–19 Uhr  
Samstag 10–18 Uhr

## Waltrop.

Die Zeche Waltrop, von 1903 bis 1979 in Betrieb, zählt zu den schönsten Schachtanlagen des Ruhrbergbaus. In der ehemaligen Kaue befindet sich seit 2001 ein Manufactum Warenhaus, in dem wir auf 1.100 qm Verkaufsfläche nahezu das gesamte Sortiment präsentieren. In der Fördermaschinenhalle ist ein Sonderverkauf eingerichtet, der Remittenden und Restbestände anbietet. Die Gastronomie in der früheren Lohnhalle serviert saisonale Gerichte aus der regionalen Küche. Anfahrt mit dem PKW: Autobahn A2, Ausfahrt Dortmund-Mengede/Waltrop, weiter in Richtung Waltrop (Beschilderung Gewerbegebiet Ost, Zeche Waltrop, Manufactum. Navigationsgerät: „Waltrop, Landabsatz“ eingeben.



### MANUFACTUM.

**Warenhaus in der Zeche Waltrop**  
Hiberniastraße 4  
45731 Waltrop  
Telefon (0 23 09) 93 91 42  
waltrop@manufactum.de  
**Gasthaus Lohnhalle**  
Telefon (0 23 09) 60 88 84

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 11–19 Uhr  
Samstag 10–18 Uhr

### MANUFACTUM. brot&butter

**Manufactum brot&butter**  
Hiberniastraße 4  
45731 Waltrop  
Telefon (0 23 09) 60 88 06  
waltrop@brot-und-butter.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 11–19 Uhr  
Samstag 10–18 Uhr



## Überall gültig: unser Warengutschein.

Für Fest-, Kurz- und Unentschlossene. Der Manufactum Warengutschein ist über alle unsere Vertriebswege verwendbar. Sie können die Gutscheine in unseren acht Warenhäusern, im Internet und im Kundenzentrum kaufen und auch einlösen. Beim Format haben Sie ebenfalls die Wahl: Verschenken Sie den Warengutschein in einer Klappkarte, in einem Geschenkkarton oder versenden Sie ihn als PDF-Dokument.



## Nachwachsend. Sicher. Schnell.



### Karton statt Plastik.

Unser Gutschein ist, anders als seine formatgleichen Pendants, aus einem knicksicheren und griffigen Karton gefertigt, und zwar aus dem gleichen, wie er für das seit einem Vierteljahrhundert bewährte Umschlagpapier unserer Kataloge verwendet wird, jedoch in einer höheren Grammatur.

### Schutz vor Mißbrauch.

Jeder Gutschein ist mit einem Barcode und einer Kartennummer versehen, die den Wert verschlüsseln. Bei Einkäufen in unseren Warenhäusern wird der Barcode gescannt, bei Bestellungen über das Internet und im Kundenzentrum müssen entsprechend die Kartennummer und die PIN angegeben werden. Auf gleichem Wege können Sie auch den Wert des Gutscheins abfragen.

### PDF-Warengutscheine.

Eine besonders schnelle Schenkungsmöglichkeit im Verhältnis zur postalischen Zustellung ist unser PDF-Warengutschein, den Sie nach der Bestellung sofort ausdrucken und entweder als elektronisches Geschenk per E-Mail oder gefaltet in einem handelsüblichen Briefumschlag versenden können.

### Hinweis.

Die Warengutscheine sind unbegrenzt gültig. Bei ausschließlicher Bestellung der Warengutscheine fällt ein Versandkostenanteil von € 2,95 an (oder € 5,95 für den Gutschein im Geschenkkarton). Alle weiteren Informationen dazu entnehmen Sie bitte unseren allgemeinen Geschäftsbedingungen. Diese sowie Antworten auf die häufigsten Fragen finden Sie unter [www.manufactum.de/warengutschein](http://www.manufactum.de/warengutschein)

## Der Gutschein im einzelnen.



### MANUFACTUM WARENGUTSCHEIN

Mit Klappkarte. Bitte geben Sie bei Ihrer Bestellung den gewünschten Gutschein-Betrag an.

Bestell-Nr. **G110 0495** ab € 10,00

### MANUFACTUM WARENGUTSCHEIN IM GESCHENKKARTON

Mit Klappkarte, Geschenkkarton und Warenkatalog. Bitte geben Sie bei Ihrer Bestellung den gewünschten Gutschein-Betrag an. Zzgl. € 4,00 für den Karton. Bestell-Nr. **G410 0495** ab € 10,00

### MANUFACTUM WARENGUTSCHEIN ALS PDF

Nur über das Internet bestellbar. Bitte geben Sie bei Ihrer Bestellung den gewünschten Gutschein-Betrag an. Bestell-Nr. **G210 0495** ab € 10,00

### MANUFACTUM WARENGUTSCHEIN ALS PDF ENGLISCHSPRACHIG

Nur über das Internet bestellbar. Bitte geben Sie bei Ihrer Bestellung den gewünschten Gutschein-Betrag an. Bestell-Nr. **G290 0495** ab € 10,00





**MANŮFACTUM.**

Bestellannahme:  
Telefon (0 23 09) 93 90 50 · Fax (0 23 09) 93 98 50

[www.manufactum.de](http://www.manufactum.de)